

# "JE SERAI MAIRE" NOUS DIT CHACUN DES 9 CANDIDATS

(PAGES 34 ET 35)

*Un vrai beau cadeau d'anniversaire*

*Dirait-on qu'elle a 82 ans?*



studios Universal-International annonçaient dernièrement que l'actrice Oliva Sturgess, adienne de naissance, venait de signer un contrat avec eux le jour de son 21<sup>e</sup> anniversaire naissance, soit le 8 octobre dernier. On doit justement commencer bientôt à tourner le (Lady Godiva of Conventry) dans laquelle paraîtra ce beau brin de fille, qui est née à Ocean Falls, en Colombie canadienne. (International)

La célèbre MISTINGUETTE est passée par Londres récemment au sujet de la publication éventuelle de son autobiographie en Angleterre. Le croiriez-vous mais celle qui, en France, est devenue un monument national, a bel et bien 82 ans. On la voit ici sortant de l'hôtel Dorchester en compagnie de sa nièce de 19 ans, MICKY BOURGOIS. (Central Press)

# La charte accorde 61 votes à un électeur!

(Par Paul Rochon)

Les électeurs de Montréal, qui se plaignent d'avoir la tâche bien compliquée parce qu'ils ont trois ou six votes à déposer en faveur des candidats au conseil, en plus d'un vote à la mairie, n'envieraient certes pas le sort de M. Eli Shragie (5361, rue Saint-Urbain), car il aura un total de 61 votes à enregistrer, à lui seul, lundi prochain.

Où préféreraient-ils être dans les souliers de M. Charles M. Smythe qui, lui, a un total parfait de 67 votes à déposer? Ou encore, aimeraient-ils mieux se trouver à la place de M. Henry Bernard qui, lui aussi, dispose de 67 votes dans les élections municipales?

Disons tout de suite que MM. Smythe et Bernard auront quand même la tâche assez facile. Le premier a été désigné par la Banque Royale du Canada pour la représenter aux polls dans chaque district où elle possède des immeubles, et comme elle exploite des succursales dans les 11 districts électoraux, M. Smythe devra voter, dans chacun des 11 districts, pour trois conseillers de la catégorie "A" et aussi pour trois conseillers de la catégorie "B". De plus, dans l'un des 11 districts, déterminé par le greffier, il aura à déposer l'unique vote dont il a droit à la mairie. Comme il est à supposer, dans le cas des compagnies et corporations, que le bureau de direction se charge de choisir les candidats qui lui plaisent, il est probable que M. Smythe n'aura qu'à voter pour les candidats dont la liste lui a été confiée. Il n'aura pas l'embarras du choix.

Il en est de même pour M. Henry Bernard. Il a été autorisé par la compagnie William Thomas Lée à la représenter aux bureaux de votation, lundi prochain. Comme il ne se trouve pas un seul district où cette firme ne possède pas assez de panneaux-réclame pour atteindre le chiffre de \$300 d'évaluation conférant le "cens électoral", elle détient automatiquement 67 votes aux élections municipales. Là encore, il est probable que M. Bernard n'aura qu'à exécuter, en somme, qu'une mis-

sion que lui aura confiée le bureau de direction. Lui non plus n'aura pas à soupeser chacun des 189 candidats en lice, tant au conseil qu'à la mairie, avant d'inscrire ses 67 croix sur les bulletins de vote.

### Un cas unique

Le cas de M. Shragie, cependant, est unique. M. Shragie ne représente pas telle ou telle compagnie, mais M. Shragie uniquement et exclusivement. S'il a droit à 61 votes, c'est parce qu'il possède des immeubles qui lui appartiennent en propre dans 10 des 11 districts électoraux de la métropole.

Il a droit de vote dans le district No 1 parce qu'il est propriétaire d'un immeuble sis au 6430 boulevard Monk. Il ne votera pas dans le district No 2 — et c'est le seul — parce qu'il n'y possède pas de bien immobilier. Il vote dans le district No 3, pour son immeuble du 6900 ouest, rue Sherbrooke; dans le district No 4, pour son immeuble du 1233 rue Bishop; dans le district No 5, pour son immeuble du 17 rue Saint-Cuthbert; dans le district No 6, pour son immeuble du 6553 rue Drolet; dans le district No 7, pour son immeuble du 1880 est, boulevard Saint-Joseph; dans le district No 8, pour son immeuble du 4350 avenue Henri-Julien; dans le district No 9, pour son immeuble du 6201 rue Molson; dans le district No 10, pour son immeuble du 590 ruelle Archambault; et enfin, dans le district No 11, pour son immeuble du 7253 rue Casgrain.

Et remarquez que ce ne sont pas là les seuls biens immobiliers qui ont fait inscrire son nom dans le rôle d'évaluation foncière de

# Stella Parisi veut sauver les hommes avec un nouveau Messie

ROME. — (A.F.P., par Daniel Garric) — Bari n'a pas subi le sort de Gomorrhe.

Son port majestueux se dresse toujours face à l'Adriatique. Mais les adeptes de la secte de l'Apocalypse qui avaient prédit la destruction de la ville par l'eau et le feu, se trouvent bien, eux, dans une ville morte : Pompéi. En tout, vingt personnes, un homme, quatre femmes et quatre enfants, dont trois en bas âge, avec un programme très précis : procréer un nouveau Messie.

L'histoire remonte à plusieurs années. Dans les faubourgs de Bari vit une étrange population dont le problème essentiel consiste à se procurer le morceau de pain qui servira de repas pour le reste de la journée. Le logement est à mi-chemin entre la maison et la baraque. Le toit, des plaques de tôle assemblées à la diable, menace à tout instant de s'écrouler. De meubles, pas question, à l'exception d'un sommier, parfois de deux tabourets.

C'est dans cette atmosphère de misère que germent et croissent les superstitions les plus diverses agrémentées de lambeaux de religions. Souvent, on ne sait même pas lire, ou à peine.

Ainsi, Stella Parisi, en Italien, son prénom veut dire "Étoile", est une femme qui, aux dires de ses plus proches parents, est d'une laideur repoussante. Sa compagnie n'a rien d'agréable. Elle vit dans ce faubourg de Bari, dans ce décor sordide, entre un mari cocher toujours absent, des voisins qui la fuient et une fille mariée.

A quarante-cinq ans, elle décide d'apprendre à lire. Le premier ouvrage qui lui tombe sous la main est la Bible qu'elle s'empresse de dévorer.

la ville de Montréal. Comme son nom figure 53 fois sur le rôle, il pourrait disposer de 43 immeubles et, en usant d'un peu de stratégie, il conserverait le droit qu'il a de voter dans 10 des 11 districts.

M. Shragie n'a plus qu'à aller fureter du côté du district No 2, où il ne doit pas manquer de terrains vagues et d'immeubles à vendre, et dans trois ans il pourra voter 67 fois; ce qui lui donnerait, comme disent les joueurs de quilles, un "score parfait"!

Et soudain, elle sent un étrange besoin s'emparer d'elle : convertir la masse des ignorants à la religion, la nouvelle religion, celle de l'Apocalypse.

### Une apôtre

Son premier catéchumène, c'est sa fille, Elena Battalico, qui, à 27 ans, est déjà mère de quatre enfants. A deux, on fait de la bonne besogne, et bientôt, de nouveaux adeptes, tous recrutés dans le quartier, tiennent les premières réunions. Le plus ardent d'entre eux est Nicola Morricco, un jeune homme qui n'a pas trente ans, également marié et père de famille.

Aux réunions, qui ont lieu soit chez Stella Parisi, soit chez Nicola Morricco, on lit et commente la Bible à haute voix. Stella affirme que Dieu l'a envoyée sur terre pour libérer les hommes du péché et sauver le monde de la destruction.

L'ardeur religieuse de ces pauvres gens atteignit vite le paroxysme. Morricco était devenu le chef de la secte. Aux simples prières succédèrent bientôt des cris, des lamentations, des invocations, des chants exaspérés que les fidèles, agenouillés, adressaient au Tout-Puissant afin qu'il les aidât dans leur mission de sauver le monde.

Morricco, considéré jusque-là comme un bon vitrier, décida de ne plus travailler que trois jours par semaine et de consacrer à Dieu le reste de son temps. Il entreprit, lui aussi, de lire à fond la Bible, en particulier, l'Apocalypse.

Vint alors la période des jeûnes prolongés, un peu par nécessité, beaucoup par conviction religieuse. Les voisins qui n'avaient pas adhéré à la secte accablaient de leurs sarcasmes les apôtres de la

nouvelle foi. Ceux-ci étaient disposés à subir toutes les injures du malin.

### Un miracle

Il fallut, bientôt que Dieu se manifestât de façon plus tangible. Le miracle fut proclamé lorsque Stella Parisi, atteinte depuis longtemps d'une syphilis réputée incurable, révéla un beau jour que Dieu l'avait guérie.

Dès lors, tout devint permis, Stella interdit à sa fille tout contact physique avec son mari, considéré comme une incarnation de l'esprit du mal. Elle "annula" le mariage de Nicola Morricco. Enfin, interprétant à la lettre les châtiements annoncés dans l'Apocalypse, elle prédit soudain que Bari allait expier les péchés des hommes et subir, à son tour, la colère du Tout-Puissant : le feu, le soufre, allaient s'abattre sur la ville et la réduire en cendres.

La décision fut vite prise : Stella annonça que Nicola Morricco avait été choisi par le Seigneur pour engendrer le nouveau Messie. Il fallait partir rapidement pour se mettre à l'abri. Toute la secte rassembla à la hâte son maigre bagage, mais au dernier moment, il y eut de nombreuses défections, seules, trois jeunes femmes et leurs quinze enfants consentirent à suivre Stella Parisi et Nicola Morricco dans ce nouvel "exode".

Pendant plusieurs jours, ils marchèrent de Bari à Pompéi, dans un semi-désert, se nourrissant seulement de fèves, selon les conseils du prophète Daniel. On les aperçut errant dans les ruines de l'antique cité romaine, probablement persuadés qu'à l'heure actuelle il ne reste de Bari que des décombres. Puis ils disparurent de nouveau. Où sont-ils à l'heure actuelle? Nul ne le sait.

# Tandis que tout Montréal cherche à les deviner...

Et maintenant qu'ils ont tous donné leur opinion, laquelle faut-il choisir? Evidemment, chacun des candidats a quelque peu grossi le chiffre des votes qui lui seront accordés, tout comme il a, dans la même mesure, diminué le nombre des votes qui iront à ses adversaires. Mais, la sagesse populaire veut que, dans tout mensonge qui se colporte, il se trouve toujours un fonds de vérité, et bien qu'on puisse difficilement qualifier de mensonges les pronostics des candidats on peut tout de même croire qu'ils sont légèrement trompeurs.

Mais comme chacun de ces pronostics renferme cependant un fonds de vérité, il ne reste plus qu'à en extraire précisément ce qui est vrai pour connaître à l'avance les résultats de la course à la mairie. Il suffit d'additionner, pour chacun des candidats, tous les votes qu'il s'est accordés lui-même et ceux que lui ont concédés ses adversaires. Les votes en trop qu'il s'est donnés compenseront pour les votes en moins que lui ont concédés ses adversaires. C'est donc ce qui a été fait par notre statisticien (une simple machine à additionner) et pour chacun des candidats. Les neuf totaux, plus le total des votes prévus, ont été divisés par neuf; ce qui vous livre dès aujourd'hui le secret des élections à la mairie, avec les chiffres suivants :



BOUSQUET, Charles-Omer



DIONNE, Camille



DRAPEAU, Jean



DUPUIS, Hector

Rejoint au milieu d'une assemblée publique (qui avait attiré environ 27 personnes, y compris le gardien de la salle) M. Bousquet a d'abord répondu au questionnaire sans y apporter trop de sérieux. Toutefois, il a ensuite consenti à faire quelques corrections (ajoutant un vote à son nom, en retranchant 5,000 à M. Sauriol) et ses pronostics définitifs (?) se lisent comme suit :

C'est sans la moindre hésitation, mais avec un sourire énigmatique, que M. Dionne a inscrit ses réponses sur le bout de papier qui lui était tendu. Il n'a guère semblé soupeser longuement les chances de celui-ci ou de celui-là. Lorsqu'il a remis le bout de papier, tous les candidats y avaient passé, mais comme on ne lui demandait pas de donner d'explications sur son choix, il n'en a donné aucune. Selon lui, le vote se répartira ainsi :

La question a surpris M. Drapeau au moment où il était précisément, lui-même, en train de dresser ses pronostics pour sa satisfaction personnelle. C'était apparemment un besoin à laquelle il apportait autant de soins que s'il avait eu à la défendre, le lendemain, devant les tribunaux. "J'en ai encore pour une heure, environ", dit-il, "et je vous la communique aussitôt après". Voici la liste, telle que communiquée :

De tous les candidats à la mairie, M. Dupuis a été le plus réticent et certainement le plus obstiné dans sa réticence. "Je ne voudrais pas blesser mes bons amis les autres candidats, en leur donnant moins de votes qu'à moi." Puis se ravissant, il a ajouté : "Je serais sûrement élu, et c'est tout ce que je puis dire." Heureusement, son publiciste, M. Roger Nadeau, qui affirme tout savoir de la campagne électorale, nous a fourni les pronostics suivants, qui sont sans doute aussi ceux de M. Dupuis :

Bousquet	4,772
Dionne	4,377
Drapeau	24,111
Dupuis	11,445
Fournier	20,222
Lafontaine	15,111
Raynault	21,444
Rochon	18,112
Sauriol	5,322

Total ..... 124,916

Bousquet	27,001
Dionne	1,100
Drapeau	26,000
Dupuis	20,000
Fournier	27,000
Lafontaine	27,000
Raynault	27,000
Rochon	27,000
Sauriol	5,000

Total ..... 187,101

Bousquet	5,000
Dionne	25,000
Drapeau	22,000
Dupuis	15,000
Fournier	13,000
Lafontaine	24,000
Raynault	16,000
Rochon	10,000
Sauriol	5,000

Total ..... 140,000

Bousquet	3,000
Dionne	3,000
Drapeau	40,000
Dupuis	14,000
Fournier	16,000
Lafontaine	12,000
Raynault	13,000
Rochon	13,000
Sauriol	2,000

Total ..... 121,000

Bousquet	50
Dionne	2,5
Drapeau	24,0
Dupuis	2,5
Fournier	2,5
Lafontaine	2,5
Raynault	2,5
Rochon	4,0
Sauriol	1,0

Total ..... 94,0

C'est simple mais il faut le savoir

# Comment voter?

Si les électeurs de Montréal n'avaient que les textes officiels pour les renseigner sur la façon dont se déroulent les élections municipales, ils n'auraient pas assez de toute la journée de votation pour s'y retrouver dans tous les chapitres, paragraphes et alinéas qui régissent le scrutin. Les bureaux de votation auraient probablement fermé leurs portes avant que les électeurs aient découvert pour qui ils ont droit de voter et comment ils doivent s'y prendre pour déposer leur vote.

Ont droit de vote, effectivement, tous les propriétaires d'immeubles payant la taxe foncière et tous les locataires payant la taxe d'eau, ainsi que les sociétés, compagnies et corporations payant des taxes "qui donnent le cens électoral". Dans le doute, adressez-vous au greffier de la ville de Montréal, chambre 120, Hôtel-de-Ville. Il peut, même le jour des élections, vous décerner (si vous y avez droit) un certificat attestant que vous êtes électeur.

Les propriétaires votent pour les conseillers de la catégorie "A", les conseillers de la catégorie "B", et pour le maire. Ils peuvent voter pour les conseillers des deux catégories dans chacun des districts où ils paient des taxes et, légalement, s'ils ont des immeubles dans chacun des 11 districts ils ont droit de vote dans chacun des 11 districts, en ce qui a trait aux conseillers. Toutefois, ils ne votent qu'une seule fois pour le maire.

Les locataires votent pour les conseillers de la catégorie "B" et pour le maire. Eux aussi peuvent voter pour les conseillers dans autant de districts où ils sont locataires et où ils acquittent la taxe d'eau, mais eux aussi ne votent qu'une fois pour le maire.

Locataires et propriétaires qui ont droit de vote dans plusieurs districts n'auront pas à choisir le district où ils déposeront leur vote pour le maire. Le greffier a choisi ce district pour eux en ajoutant au bout de leur nom, dans tous les autres districts: "ne vote pas pour la mairie".

Les électeurs n'ont pas non plus à deviner dans quel district électoral ils ont droit de vote. Pour fins d'élections, la ville de Mont-

réal a été divisée en 11 districts ainsi délimités que personne, ou à peu près, ne sait dans quel district il se trouve, mais le greffier fait parvenir à chaque électeur la liste des candidats entre lesquels il a à choisir, ainsi que l'adresse du bureau de votation où il doit se présenter.

Chaque électeur, lorsqu'il vote pour les conseillers de l'une ou l'autre des catégories "A" et "B", peut voter pour un ou deux candidats seulement, s'il le désire, bien qu'il ait le droit d'accorder son vote à trois candidats par catégorie.

Lorsqu'un immeuble ou terrain est la propriété commune de plusieurs personnes, toutes ces personnes ont droit de vote, à titre de propriétaires, pourvu que leur part de la propriété commune soit portée au rôle d'évaluation en vigueur comme représentant une valeur de trois cents dollars (\$300) ou plus. Il se trouve ainsi, à Montréal, un nombre assez considérable d'immeubles qui confèrent le droit de vote à six, sept ou huit personnes du coup.

Lorsque, dans une maison de rapport, les taxes sont soldées par le propriétaire, tous les locataires dont le propriétaire a donné les noms pour inscription dans le rôle de perception des taxes ont droit de vote, à titre de locataires.

Les sociétés, corporations et compagnies qui sont taxées par la ville de Montréal peuvent désigner un représentant pour exercer leur droit de vote, à condition qu'elles soumettent au greffier de la ville une copie de la résolution autorisant ce représentant à voter pour elles.

Si un électeur gâche, par mé-

# Un "noyé" a été condamné à \$50 d'amende et les frais!

(Par Alain Stanké)

Gérard Séguin, un péager de 33 ans que la police recherchait depuis le 24 août 1953 et que l'on croyait être noyé à la Pointe des Cascades, a été arrêté la semaine dernière à Montréal pour avoir conduit une automobile (à reculons) avec un permis de conduire illégal de Vancouver.

Le 24 août 1953, on retrouvait une chaloupe brisée à la Pointe des Cascades. L'embarcation fut identifiée comme étant celle de Gérard Séguin et les recherches commencent afin de retrouver son corps. On fouilla longuement les eaux des Cèdres, mais sans résultat aucun.

Cette disparition mystérieuse que l'on n'arrivait pas à expliquer, laissait l'épouse de Séguin et ses 5 enfants "sur la paille", à Verdun. On avançait toutes sortes d'hypothèses sur cette disparition

garde, son bulletin de vote, il n'a pas à craindre de représailles, puisqu'après l'avoir remis au sous-officier rapporteur, pour qu'il constate le fait, celui-ci lui en donnera un autre. Mais, l'électeur qui emporte un bulletin de vote hors du bureau de votation ou qui dépose frauduleusement dans la boîte du scrutin un papier autre que le bulletin de vote qui lui a été remis sera passible d'une amende de cinq cents dollars (\$500) ou d'une peine de prison de six mois.

Celui qui cherche à voter au nom d'une autre personne (qu'elle soit morte ou vivante ou imaginaire); celui qui ayant déjà voté cherche à voter une deuxième fois dans le même district et, enfin, celui qui encourage, aide ou conseille "la commission de ces actes", est passible d'une amende de cinq cents dollars et d'un emprisonnement de six mois, à défaut de paiement, en plus d'un emprisonnement de six mois au plus, avec ou sans travaux forcés.

Et si ces explications vous paraissent encore trop embrouillées, ne vous en faites pas quand même. Rendez-vous au bureau de votation et le sous-officier rapporteur vous dira ce qu'il faut faire pour élire un maire et 66 conseillers.

et les recherches qui suivirent ne donnèrent aucun résultat.

L'article que nous avons publié sur Séguin il y a quelques mois, ouvrait la campagne d'aide que nous apportions aux policiers chargés de retrouver des personnes disparues. Mort ou vivant, Séguin était porté disparu. Plusieurs informations nous vinrent de différents amis et compagnons de travail du péager du pont Victoria, qui menèrent à une enquête sérieuse et enfin la découverte non officielle du "supposé noyé" à Vancouver.

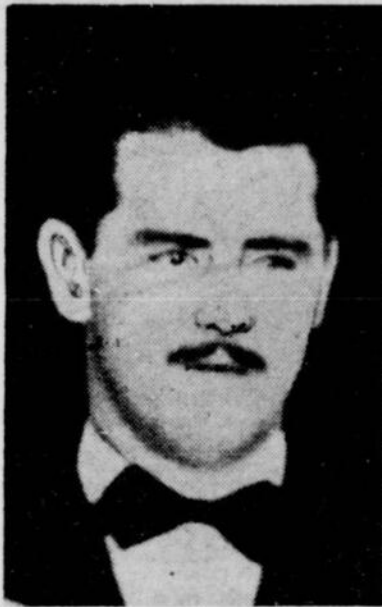
Entretiens, nous avons rencontré Mme Séguin, qui n'avait reçu aucune nouvelle de son mari.

Le 14 octobre dernier, la police de la circulation arrêta un automobiliste à Montréal qui conduisait son automobile à reculons. Le véhicule portait une licence de la Colombie-Britannique. Le chauffeur était Gérard Séguin, qui avait un permis de conduire au nom d'Antonio Pilon. L'enregistrement de l'automobile était au nom de Séguin. Trouvant cela bizarre, les policiers téléphonèrent au poste de police afin de savoir si l'on ne recherchait pas Séguin ou Pilon pour vol d'automobile ou autre délit du genre. Au poste on demanda d'arrêter le conducteur au plus vite, car on comprit qu'il s'agissait de Gérard Séguin que l'on recherchait pour "refus de pourvoir".

Le 15 octobre dernier, l'agent Mondor de la police provinciale emmenait Séguin à Valleyfield afin que ce dernier réponde aux accusations portées contre lui devant le juge Fortin.

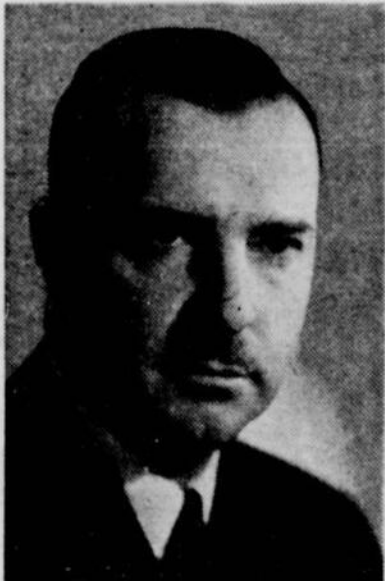
Son jugement eut lieu à Valleyfield, car c'est dans ce district qu'il a été porté disparu (noyé). Gérard Séguin se vit condamner vendredi dernier à une amende de \$50 et les frais pour possession d'un permis de conduire sous un faux nom. Il comparaitra de nouveau le 9 novembre, à Valleyfield, pour refus de pourvoir.

Antonio Pilon aurait été le nom dont se servait Séguin pour se camoufler à Vancouver. Aujourd'hui, en attendant le 9 novembre, Gérard Séguin, qui s'occupait du péage au pont Victoria avant sa "noyade" serait, dit-on, retourné à son domicile à Verdun auprès de son épouse et ses enfants. On ignore toutefois s'il reprendra son travail au pont Victoria, où ses amis ont appris la bonne nouvelle du "retour" de leur compagnon de travail avec joie, car Gérard Séguin ("Jerry" pour les amis du pont) était un type très populaire.



GERARD SEGUIN, le "noyé" des Cascades à qui l'on a imposé une amende de \$50 pour conduite sans permis et qui passera en cour le 9 novembre à Valleyfield pour "refus de pourvoir".

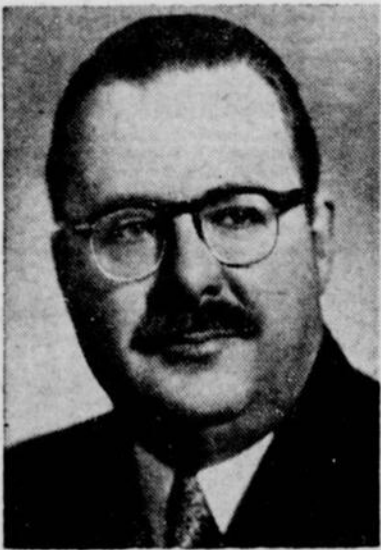
## ...les candidats prédisent les résultats de lundi



FOURNIER, Sarto

C'est avec le plus grand soin que M. Fournier a dressé la liste des résultats qu'il prévoit, dans la course à la mairie. C'est aussi avec une courtoisie digne d'éloges qu'il s'est plié à ce questionnaire. Après avoir réfléchi profondément, avoir posé plusieurs chiffres avec la plus grande prudence et avoir à plusieurs reprises raturé les chiffres qu'il venait de coucher sur le papier, il a dressé la liste suivante:

Bousquet	3,500
Dionne	2,700
Drapeau	40,000
Dupuis	4,000
Fournier	50,000
Lafontaine	6,000
Raynault	16,000
Rochon	19,000
Sauriol	3,000
<b>Total</b>	<b>144,200</b>



LAFONTAINE, Charles

De tous les candidats, M. Lafontaine a été le plus volubile. Il a expliqué en détails comment il en était arrivé à ces chiffres. Il a tout d'abord divisé la ville de Montréal en deux zones: l'est et l'ouest. Dans l'est, il prend la part du lion: 60 pour cent des votes. Dans l'ouest, il partage les votes également avec MM. Drapeau, Fournier, Raynault et Rochon. Et quand on fait le total, ça donne, exactement:

Bousquet	500
Dionne	800
Drapeau	15,000
Dupuis	8,000
Fournier	15,000
Lafontaine	35,000
Raynault	15,000
Rochon	12,000
Sauriol	700
<b>Total</b>	<b>102,000</b>



RAYNAULT, Adhémar

C'est avec beaucoup de calme, encore plus de dignité et un sourire bienveillant que M. Raynault s'est laissé poser la question. "Je dois consulter mon exécutif à ce sujet, car c'est une question de la plus haute importance!" a-t-il dit. Trois jours plus tard, pas encore de réponse! Un certain M. Marien (qui fait sans doute partie de l'exécutif) a cependant consenti à risquer les chiffres qui suivent:

Bousquet	1,000
Dionne	500
Drapeau	12,000
Dupuis	6,000
Fournier	14,000
Lafontaine	4,000
Raynault	35,000
Rochon	18,000
Sauriol	1,200
<b>Total</b>	<b>91,700</b>



ROCHON, David

C'est un malin. Il avait devancé tous les autres candidats à la mairie en donnant ses prévisions (électorales) le jour même de la mise en nomination; ce qui lui a valu les honneurs de la publication dès la semaine dernière. M. Rochon est un homme prompt et il ne doute pas de son jugement, car il n'a pas voulu corriger ses prédictions lorsqu'on lui a demandé s'il croyait devoir y apporter quelques légères rectifications. Il persiste donc à annoncer ceci:

Bousquet	1,000
Dionne	1,000
Drapeau	20,000
Dupuis	5,000
Fournier	8,000
Lafontaine	3,000
Raynault	25,000
Rochon	35,000
Sauriol	2,000
<b>Total</b>	<b>100,000</b>



SAURIOL, Jacques

Voilà un homme qui n'a jamais douté de sa valeur... et de sa victoire. En deux coups de crayon, il a fait mordre la poussière aux huit autres candidats, poussant le raffinement jusqu'à faire perdre leur dépôt à trois de ses adversaires. Avec un sourire et un geste énergique, il a remis le bout de papier qui disposait ainsi du sort des élections municipales de lundi prochain en disant:

Bousquet	1,500
Dionne	2,800
Drapeau	18,000
Dupuis	6,000
Fournier	18,000
Lafontaine	20,000
Raynault	25,000
Rochon	25,000
Sauriol	28,000
<b>Total</b>	<b>144,300</b>

# VOTEZ pour JEAN HEBERT Enr'g

(gros et détail)

1er Candidat dans la Classe des

# BAS PRIX!



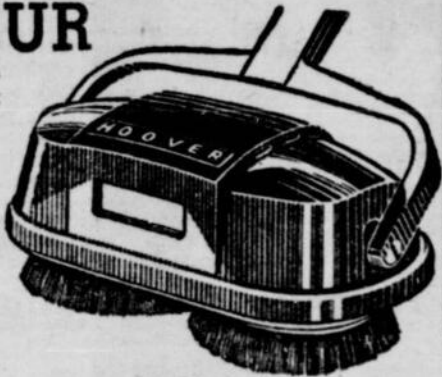
GENEREUSE ALLOCATION D'ECHANGE

## POLISSEUR

Avec un polisseur HOOVER les planchers sont vite nettoyés sans fatigue.

Modèle CA950  
(tel qu'illustré)

**\$59.50**



# Hoover

La meilleure balayeuse jamais fabriquée

D'un dessin, d'une couleur superbes... d'une efficacité incomparable. Cette plus récente Hoover à Triple Action BAT, tout en BALAYANT, tout en NETTOYANT. Elle extirpe la saleté profonde qui détruit les tapis et que la succion seule ne peut déloger. C'est le meilleur placement que vous puissiez faire pour protéger vos beaux tapis et ameublements.

Modèle 619 — (telle qu'illustrée)

**\$149.75**

AUTRES  
MODELES  
à partir de  
**\$44.75**

**TERMES FACILES**  
jusqu'à  
**18 mois pour payer**



Pour être assuré de votre garantie, achetez d'un vendeur autorisé

Nous allons vous chercher et reconduire gratuitement sans aucune obligation.

**7 autos à votre disposition**

11 VENDEURS POUR MIEUX VOUS SERVIR

# JEAN HEBERT Enr'g

Maison essentiellement canadienne-française

JEAN HEBERT, prop. — R. MARTINEAU, gérant  
MEMBRE DE LA LIGUE DE L'ACHAT DE CHEZ NOUS

4468, rue Papineau (au sud de Mont-Royal) CH. 2020-CH. 3565

## Un homme fort au grand coeur

# Québec fêtera Victor Delamarre

QUEBEC. — (D.N.C.) — S'il faut en croire statistiques et annales, notre Victor Delamarre serait plus fort que Milon de Crotoné. On sait que pendant une quarantaine d'années, notre Samson, par ses prouesses, a été notre ambassadeur. Partout où il est passé, on admirait et épiait tour à tour, ce prodigieux homme fort, dans l'espoir de surprendre la moindre défaillance. Mais l'homme n'a jamais faibli, et le nom de Delamarre a traversé les mers, apportant à lui seul un message de puissante fraternité.

Au début de sa carrière, cet Hercule du Québec réussissait à lever de terre, d'un seul bras (non pas un dévissé, car il existe une énorme différence entre un lever de terre et un dévissé), un poids de 309½ livres, miracle qu'il répète encore de nos jours, malgré ses 67 ans révolus!

### Stature ordinaire



Plus fort que Milon de Crotoné...

prégnée de la majesté du lion, sûr de sa force.

Le nom de Victor Delamarre, peut-on dire, est désormais entré dans la légende canadienne, et plusieurs se demandent, aujourd'hui, comment il se fait que cet homme, hier si acclamé, ne soit pas coulé d'or, lui qui a donné de si nombreuses exhibitions, lui qui a fasciné d'innombrables auditoires, lui qui encore, reçoit tous les jours, la visite d'influents personnages venant de toutes les parties du monde.

Si, après sa brillante carrière, Delamarre n'est pas plus riche qu'à ses débuts, c'est que son esprit de charité était au moins égal à sa force, et qu'il a toujours eu pour habitude de distribuer aux miséreux ou aux oeuvres de bienfaisance les recettes de ses exhibitions. A ce point que plusieurs impresarios se sont découragés de travailler pour lui, le voyant ainsi donner son argent avec la prodigalité d'un roi munificent.

### Des maris généreux

Deux amis se racontent leurs petites affaires.

— Je viens d'offrir, à ma femme, un collier de jado assorti à la robe verte qu'elle vient d'acheter.

— Moi, j'ai offert à ma femme un oeil bleu qui s'harmonise avec la robe qu'elle s'est achetée sans ma permission!



Lisez en pages 63 et 81 les messages spéciaux de M. A. Raynault.

Aussi, la Société St-Jean-Baptiste, désireuse de rendre justice à ce généreux Canadien, a-t-elle décidé, de concert avec le Comité de Victor Delamarre, présidé par M. Donat Lacroix, de patronner une fête qui commémorera le quarantième anniversaire de ce prodigieux exploit dont nous parlions au début, et que ni Louis Cyr, ni Hepburn, ni personne d'autre ne sont jamais parvenus à répéter.

Et c'est pour cela, du reste, que Delamarre lui-même aimait à répéter: "Je n'ai jamais rencontré d'hommes forts".

Cette "fête Delamarre" aura lieu au Colisée de Québec, en novembre prochain, et les Canadiens de partout sont invités à venir rendre un digne hommage à celui qui, pendant de si nombreuses années, a répandu le bon renom du Canada à l'étranger.

## \$1000.00 - Vendeurs, Agents



assurez-vous d'ici Noël d'un revenu de \$1000.00 et plus par mois en vendant la ligne de bijouterie la plus complète et la plus recherchée au Canada (montres, bagues à diamants, bracelets, colliers, chapelets, briquets, nouveautés, etc.)

La présentation en couleur dans notre catalogue ainsi que la qualité de nos produits fait que tout autres vendeurs dans cette ligne n'est pas un concurrent pour vous.

Pour obtenir un catalogue adressez-vous à  
**C. M. IMPORTING REG'D.**  
7903 St-Denis, Montréal 10, Qué., VE. 3021

## REPRENEZ VITE DES FORCES Grâce à GERITOL à Action Rapide!



Evitez cette Lassitude due au SANG FATIGUE\*

Si vous vous sentez fatigué et épuisé, vous souffrez peut-être de sous-alimentation du sang. C'est ce que les médecins appellent anémie par manque de fer—ou, en d'autres termes, SANG FATIGUE.

Pour reprendre vite des forces, prenez GERITOL, le remarquable tonique à base de fer, d'action rapide, qui commence à fortifier le Sang Fatigué au bout de 24 heures. Oui, en un seul jour, par l'intermédiaire du sang, le fer contenu dans GERITOL redonne forces et énergie à votre corps.

Resentez-vous de la fatigue dans les bras, les jambes et le dos? Tout ce que vous faites vous semble-t-il un effort? Si la cause de votre fatigue est l'anémie par manque de

fer, ou le Sang Fatigué—vous avez besoin de GERITOL maintenant! GERITOL, grâce à sa richesse en fer, élément régénérateur des forces et du sang, constitue le moyen rapide de fortifier le sang pâle, pauvre et anémié.

Procurez-vous GERITOL chez votre pharmacien, sous forme liquide ou en comprimés pratiques. Reprenez vite des forces—en 7 jours—sinon votre argent vous sera remboursé.



\*Dû à l'anémie par manque de fer.

**GERITOL**  
pour le SANG FATIGUE

2 DERNIERS JOURS SAMEDI ET DIMANCHE, LES 23 ET 24

**Vous... et toute la famille**



VISITEZ  
**l'Exposition  
FAITES-LE VOUS-MÊME**

AU PALAIS DU COMMERCE  
1650, rue Berri  
du 15 au 24 oct.

L'EXPOSITION LA PLUS VIVANTE DE L'ANNEE

★ voyez plus de 200 démonstrations de bricolage ★  
gagnez la maison faites-la-vous-même ★ voyez la  
construction sur place d'un chalet en bois rond  
★ apprenez comment tout faire vous-même à peu  
de frais ★ entrée: adultes, 50¢ — enfants, 25¢  
Vendredi, samedi et dimanche: 1 h. p.m. à 11 h. p.m.  
Sur semaine: 6 h. p.m. à 11 h. p.m.

**La cigogne a-t-elle apporté une autre fille?**



On attendait la visite de la cigogne, au foyer des Brook, à Pittsfield, dans le Maine, lorsque cette photo fut prise. Ce qui a poussé un photographe à se rendre chez les Brook pour un événement qui y semble plutôt banal, c'est le fait que la famille compte déjà 13 filles et pas un seul garçon et qu'elle est peut-être la plus imposante famille essentiellement du sexe féminin de tous les Etats-Unis. De gauche à droite, voici ELEANOR, 4 ans; JOYCE, 3 ans; ELAINE, 14 ans; DONNA, 8 ans; RAEJEAN, 5 ans; HAZEL, 7 ans, ERVENE, 13 ans; et ROSALIE, 11 ans, toutes assises près de la table. Sur les tabourets, derrière elles, se trouvent (toujours de gauche à droite) les jumelles JANICE et JANET, 10 ans; EUNICE, 16 ans; et ALMA, 15 ans. Le bébé de la famille — une autre fille — était déjà au lit lorsque le photographe s'est présenté chez les Brook.

**Le tour du monde**

GENEVA. New-York. — (United Press) — Une lettre mal adressée et jetée à la poste à Paris a parcouru une bonne partie de l'Europe et de l'Asie avant d'arriver à destination, soit à Geneva, Etat de New-York, U.S.A. Quand les directeurs de la Patent Cereals Company reçurent la fameuse lettre, l'enveloppe portait les cachets postaux de Paris, de Hong-Kong, de Stamboul, d'Athènes et de Geneva, New-York.

**Hector Dupuis répond à des chefs ouvriers**

En réponse au Conseil Central des Syndicats Nationaux (C.T.C.C.) et au Conseil du Travail de Montréal (C.C.T.), qui ont donné vendredi leur appui à M. Jean Drapeau, candidat à la mairie, M. Hector Dupuis, qui est également candidat à la mairie, déclare :

"C'est une erreur monumentale. Et bien plus, c'est une très grande injustice à mon égard. Il n'y a pas homme à esprit plus antisindicaliste que M. Jean Drapeau. Quelles réalisations a-t-il à son crédit dans le domaine syndical? Aucune. Quant à moi, il y a 30 ans que je lutte pour les droits de la classe

ouvrière. Des milliers de familles à travers Montréal se souviennent encore des services précieux — et quelquefois vitaux — que je leur ai rendus au cours de la crise économique, alors que j'étais échevin et membre du Comité exécutif. J'ai toujours vécu avec les ouvriers et les pauvres en général. Personne, absolument personne, ne peut nier les services que je leur ai rendus. Par exemple, je réfère les chefs ouvriers à M. Osias Fillion. Lui, il sait tout ce que j'ai fait pour les syndicats alors que j'étais le directeur du Service national sélectif pour toute la province de Québec et aussi alors que j'étais le seul Canadien de langue française au sein de la Commission relative aux droits des anciens combattants.

"A-t-on oublié que c'est à moi que les chefs ouvriers s'adressaient alors pour faire connaître leurs idées, leurs suggestions et obtenir ce qu'ils réclamaient? A-t-on oublié que c'est sur mon instance que les unions ouvrières, entre autres la CTCC, eurent au sein du Conseil consultatif, dont j'étais le président, des représentants dont la fonction était précisément d'obtenir justice pour les ouvriers.

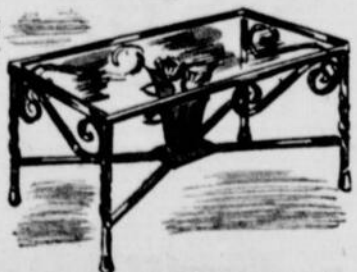
"Il est humain de se tromper et les dirigeants ouvriers qui demandent un vote pour M. Drapeau sont loin de servir les intérêts des ouvriers. Les intérêts des syndicats seraient bien défendus par M. Drapeau? Allons donc! Quand les unions ouvrières organisent des comités paritaires dans les différentes industries, une des premières conditions qu'elles posent, c'est l'obligation, pour les patrons avec qui elles transigent, d'établir le système de promotion appelé communément le droit de séniorité. Et aujourd'hui comment des chefs syndicalistes peuvent-ils concilier cette revendication avec la déclaration de M. Jean Drapeau selon laquelle les employés du service de la police ne pourront entretenir l'espoir légitime d'occuper le poste de directeur de la force constabulaire?

"Une autre chose qui est certaine, c'est que les ouvriers de Montréal n'ont pas été consultés lorsqu'un petit groupe de chefs ouvriers ont brassé des affaires avec M. Drapeau".

**INSTITUT GENEALOGIQUE DROUIN**

**Styles Artisanat & Colonial**  
**Leblanc & Cie**  
Manufacturier de spécialités en  
**FER FORGÉ**  
et de lampes exclusives

• Nous sommes les pionniers dans la fabrication du Fer Forgé à Montréal.



**MARCHANDS!**  
Catalogue illustré mailé sur demande



**55 DIFFERENTS MODELES**  
• Lampes de table, de plancher  
• Tables à café, de bout, de coin, et étagères • Cendriers

**ATELIER et ENTREPOT**  
8010, Henri-Julien, Montréal — DU. 8-9611

**Leblanc & Cie**  
6845 Chambord, Montréal — TA. 1862

Pour de plus amples renseignements, écrivez à :



**CHIROPRACTICIEN**

Sur appointement seulement  
Tél. : HO. 9320  
**Constant Croteau, D.C.**  
Docteur en Chiropratique  
RAYONS X  
ex-Interne Clinique Spears (Colorado)  
**5107 PAPINEAU MONTREAL**  
en face du théâtre Bijou

Une grande science reconnue et réputée, au service de la population souffrante, qui donne des résultats rapides et durables à tous ceux qui ont recours à son aide. Le chiropraticien pratique à la disposition de l'humanité pour le recouvrement de la santé de toute personne, avec tous les instruments de la science moderne.

**EVITEZ LES FOULES DE NOEL!**  
Un léger dépôt réservera vos achats  
Nos marchandises sont des importations; elles ne sont pas renouvelables, profitez d'un choix plus complet.  
**NE SOYEZ PAS DESAPPOINTE, VENEZ AU PLUS TOT!**

**POUR TOUS VOS CADEAUX OU VOUS-MEME!...**  
rendez-vous chez... **H.C. Grégoire** LIMITEE  
Les prix sont des plus avantageux par leurs importations de tous les pays. Il y a un choix à la portée de toutes les bourses.  
★ Emballage "Fantaisie de Luxe" GRATUIT ★  
**COUTELLERIE D'ARGENT "PATRON DE LUXE"**  
Dessin tout soulevé

**PLAQUE D'ARGENT GARANTI**  
  
**A MOITIE PRIX DE SA VALEUR!** Copie d'un modèle très dispendieux de coutellerie. Vous aimerez ce dessin très attrayant qui rehaussera votre table. Lame de couteau en acier inoxydable fini de luxe miroir.  
Couteaux "stainless" \$1.00. Spécial .... **49¢**  
Fourchettes (viande) 60¢. Spécial ..... **29¢**  
Cuillers (soupe et dessert) 60¢. Spécial **29¢**  
Cuillers à thé 40¢. Spécial ..... **19¢**

**VENEZ VOIR LE PLUS GRAND CHOIX DE COUTELLERIES.**  
plaqué, ou stainless, ou argent de **10¢ à \$15.00** le morceau

**PROFITEZ DE CETTE OCCASION!**  
**ESCOMPTE de 20%**  
POUR 3 JOURS  
**SERVICE DE VAISSELLE "FLEUR DE LIS"**  
Tel qu'illustré, à pièces remplaçables  
**Bande rouge marron**  
Bordé de filets d'or et décoré d'une dentelle dorée de fleurs de lis. Service d'une très belle apparence sur vaisselle anglaise Staffordshire.

**SPECIAL D'INTRODUCTION**  
Service pour 4 personnes **\$8.95**  
20 morceaux - mêmes dessins

Service 6 personnes 36 morceaux Rég. \$24.95 <b>SPECIAL \$17.50</b>	Service 8 personnes 48 morceaux Rég. \$34.50 <b>SPECIAL \$27.50</b>	Service 12 personnes 72 morceaux Rég. \$49.95 <b>SPECIAL \$38.95</b>	Avec tasse et soucoupe à bouillon pour 12 personnes 100 morceaux Rég. \$60.00 <b>SPECIAL \$49.95</b>
---	---	--	--

Venez voir les plus beaux  
**100 différents services de \$3.50 à \$300.00**  
★ Expédition partout seulement sur réception d'un mandat-poste, PLUS TAXE ★

**ETABLIE EN 1884**  
  
**1371 est, Ste-Catherine - Tél. : CH. 2105**  
**ETABLIE DEPUIS 70 ANS**



# VENTE

*Jean C. Le Blanc*  
ENDROIT IDEAL POUR VOTRE AMEUBLEMENT



## ANNIVERSAIRE

### MOBILIER DE CHAMBRE



#### CHAISE BERÇANTE "Kroehler"

Spécial, 3e anniversaire **\$39.95**



Magnifique mobilier de chambre 4 morceaux en chêne pâle. Une valeur régulière de \$259.00. SPECIAL 3e ANNIVERSAIRE **\$159.00**



#### DAVENPORT

à partir de

**\$39.95**

#### SET DE CUISINE (CHROME) 5 MCX

Table avec panneau extension. Choix de couleurs. Spécial du 3e anniversaire. **\$59.50**



#### Mobilier de chambre 3 MORCEAUX

avec lit bibliothèque, en chêne ou en noyer. Régulier \$375.00

Spécial, 3e anniversaire **\$187.50**

#### CHESTERFIELD



#### GROUPE TV 3 mcx sectionnels

Spécial, 3e anniversaire **\$299.00**

#### CHESTERFIELD

3 MORCEAUX SECTIONNELS

Spécial, 3e anniversaire

**\$139.00**



*Jean C. Le Blanc*  
ENDROIT IDEAL POUR VOTRE AMEUBLEMENT

5826 ST. HUBERT  
PRES DE FLEURIMONT  
TEL. DO. 4927

Termes Faciles

OUVERT LE SOIR SUR APPOINTEMENT  
DO. 4927 ou CR. 3440

### Un radio-accordéon-aspirateur



Parmi les curiosités montrées par les bricoleurs de l'Exposition "Faites-le vous-même", cette drôle de machine à musique a fait beaucoup jaser. Il s'agit d'un radio-accordéon-aspirateur à la console duquel on voit, ci-haut, son inventeur, M. Dasise Désormeaux. Cet instrument se compose d'un vieux cabinet de radio dans lequel on a fixé un accordéon-piano de 120 basses. L'accordéon prend son vent d'un aspirateur électrique. Grâce à un jeu de pédales, l'instrument peut donner pratiquement toutes les nuances musicales nécessaires. M. Désormeaux a mis plus de deux ans à réaliser cette invention qu'il dit être unique au monde.



Y a-t-il  
réellement un  
"GOÛT CANADIEN"  
en lagers?



Incontestablement! Des enquêtes approfondies faites par Kingsbeer le prouvent. Il existe bien une lager idéale qui réunit chacune des qualités qui constituent le goût de l'immense majorité des Canadiens amateurs de lager. Il n'y en a qu'une: c'est Kingsbeer.

LA SEULE  
BIÈRE DE RIZ

parfaitement AU GOÛT DES CANADIENS



# Il a \$2,800,000 de revenus par semaine mais il vit pauvrement

..... BEYROUTH. — (A.F.P., par Raymond Loir) — Le Koweït est un petit Etat, un tout petit Etat qui est à peine souverain et que les Anglais tiennent discrètement en mains. C'est le pays du pétrole où règne l'homme le plus riche du monde, le cheik Abdallah el-Sabah. Nous l'avons rencontré pour la première fois au Liban dans un palace. Il se promenait pieds nus dans ses sandales, et indifférent aux belles femmes qui passaient et qui le fixaient avec une certaine pitié.

Le cheik portait un "aba" en poil de chameau. Et sur la tête, un "kéfi" en soie artificielle. Il était suivi d'un Libanais empestant le parfum, son secrétaire particulier, qui se donnait des airs de grand seigneur. L'émir s'était assis sur un canapé et, retirant ses pieds nus des "naouls", il avait pris son "kief" d'homme des sables en promenant ses doigts sur ses pieds. Autour de lui de graves personnalités beyrouthines se tenaient respectueusement. Le Koweït est devenu pour le Liban une nouvelle Amérique. En quelques années, les émigrés peuvent y faire fortune.

Il n'y a pas très longtemps, le Koweït était un pays aride et pauvre dont les habitants se livraient au commerce du poisson. Les émirs de Koweït se nourrissaient de dattes et de viande de chameau quand ils le pouvaient. Depuis la découverte d'immenses nappes de pétrole, le Koweït est devenu le pays le plus riche du Proche-Orient. Le cheik Abdallah el-Sabah qui, à chaque lever de soleil, perçoit en revenus pétroliers une véritable fortune, estime que l'homme est fait pour vivre dans l'austérité.

S. A. l'émir et cheik Abdallah Al-Salam el-Sabah veut être un souverain parfait. Très différent des émirs éblouis par leurs richesses, le maître du Koweït a horreur du luxe. Pour lui, seul compte le confort de son peuple et les oeuvres utiles permettant à son pays de devenir un Etat-modèle malgré la nature qui ne l'a nullement favorisé. Sauf naturellement en pétrole.

Le Koweït est une terre tellement aride que l'eau y est la chose la plus rare du monde. Naguère, les habitants faisaient venir l'eau, en bateaux-citernes, de Bassorah. Aujourd'hui, le cheik Abdallah a fait construire une usine, unique dans son genre, pour distiller l'eau de mer.

Les revenus du cheik-émir sont de \$2,800,000 par semaine. "C'est l'argent du peuple, dit souvent le cheik, il doit être consacré au bien-être du peuple." Les centaines de millions sont entassés dans les coffres. Et ils n'en sortent que pour faire construire des écoles, des hôpitaux, des fabriques, des buildings et des maisons en pier-

re blanche. La ville de Koweït possède de belles avenues et tout le confort et l'hygiène d'une cité moderne. Mais pas de cafés, pas de cinémas, pas de cabarets, rien de tout ce qui est futile... et qui affecterait la santé des sujets de S. A. le cheik-émir qui n'a jamais pris une goutte d'alcool de sa vie. Les étrangers sont tenus de respecter la loi sévère du Koweït: aucune licence dans les moeurs n'y est admise.

Dans son "palais de l'Épée", le cheik Abdallah reçoit quiconque veut le voir, sans aucune distinction de rang ou de fortune. Il suffit de passer la porte du palais pour être admis auprès de l'émir. Les gardes du lieu sont les plus déboussaillés de la presqu'île arabe.

Sur le marbre, surmontant la porte principale du palais, est gravée cette sentence: "Au nom de Dieu Clément et Miséricordieux. Si la fortune était éternelle, elle ne serait pas arrivée entre tes mains." C'est le père du cheik, Al-Salam Sabah, qui avait fait graver ce rappel à l'homme que tout est périssable en ce monde.

### Pays étrange

Dans les rues de Koweït, on rencontre des Cadillacs et des chameaux, des bédouins en guenilles et des bourgeois en "abas" cousus de fils d'or, des étrangers qui parlent anglais, italien et allemand, des princes venus du Hadramaout et du Lehaj, on se croirait "vivre" un film des Mille et une nuits... tourné à Hollywood. Les femmes, enfouies dans leurs vêtements et leurs voiles, qui passent en longeant les murs des maisons, ressemblent à des fantômes. Il n'est pas question pour un étranger de jouer au Don Juan. La loi punit très sévèrement la femme adultère et si je ne me trompe, elle risque d'être lapidée.

Petit pays, 3,055 milles carrés et 150,000 habitants, le Koweït n'est même pas membre de la ligue des Etats arabes. Il possède son drapeau. Rouge avec des étoiles. La Grande-Bretagne l'a rendu indépendant en 1899. Mais le Koweït n'a pas de représentants diplomatiques. Il possède un gouvernement pour la forme. C'est un Etat sans passé et sans histoire. Son sol contient le 1/2 des gisements pétroliers du monde et les Anglo-Américains se sont entendus pour l'exploiter au mieux de leurs intérêts.

Le cheik Abdallah el-Sabah qui n'a pas d'ambition, se contente d'équiper son pays de façon intelligente. Il est pour le progrès en matière de confort. Et contre toute innovation dans les moeurs. Il ne s'entend pas toujours avec son cousin, chef de sa police, le très moderne cheik Abdallah Mo-

barak qui aime le luxe et les belles femmes. Ce dernier faillit renverser, il y a un an, le déboussaillé cheik Abdallah el-Sabah qui refusait d'ouvrir une plus large fenêtre sur l'Occident. Mais tout rentra dans l'ordre. Le peuple tenait à conserver son maître. Le cheik Abdallah Mobarak se consola de son échec en achetant un palais au Liban dans lequel il passe le meilleur de son temps.

Ce que l'on appela "la guerre des deux cheiks" ne fit pas de victime. Et la vie continue douce et monotone dans le pays de l'or où, à longueur de journée, l'homme le plus riche du monde égrène son chapelet d'ambre en méditant sur la fin dernière et sur les biens périssables de ce monde.

## Ces palaces remplaceront les taudis



(United Press) Ces imposants immeubles en voie de construction compteront 15 étages chacun, seront munis de tous les appareils modernes, sont destinés à ceux qui logent actuellement dans les taudis, les logements s'y loueront de \$6 à \$30 par mois ou pourront être achetés pour aussi peu que \$1,650 comptant, à moins que les futurs propriétaires ne préfèrent répartir le coût d'achat sur une période de 20 ans, et on en érigera 40 en tout. Il n'offrent qu'un seul défaut pour nous; ils s'élèvent à Caracas, au Vénézuéla, et ne supprimeront pas un seul taudis dans la ville de Montréal.

## VOUS ÊTES CHAUVÉ, ou presque? VOUS AVEZ TORT... THOMAS

PREMIERS EXPERTS CAPILLAIRES AU MONDE  
VOUS OFFRENT UN TRAITEMENT ÉPROUVÉ QUI

- Arrête la chute des cheveux
- Enraye la démangeaison
- Stimule la pousse de cheveux vigoureux

Vous pouvez suivre chez vous  
le traitement prescrit

Présentez-vous à la clinique THOMAS pour obtenir un examen gratuit de votre cuir chevelu. Un de nos experts vous dira exactement ce qui cause la perte de vos cheveux. Il vous prescrira un traitement éprouvé, adapté à votre cas personnel. Bientôt, les pellicules disparaîtront, puis la démangeaison; vos cheveux cesseront de tomber, et enfin ils recommenceront à pousser sur les endroits chauves! Vous serez émerveillé.

Le traitement THOMAS, le plus efficace au monde pour enrayer la calvitie, a connu jusqu'à date trente-trois années de succès continus. Il ne vous reste qu'à vous décider. Visitez dès aujourd'hui la clinique THOMAS: nous sommes certains de pouvoir vous aider.

LA CLINIQUE THOMAS ACCEPTE DE TRAITER SEULS  
LES CAS DONT L'EXAMEN NE REVELE PAS UNE  
CONDITION INCURABLE DU CUIR CHEVELU.

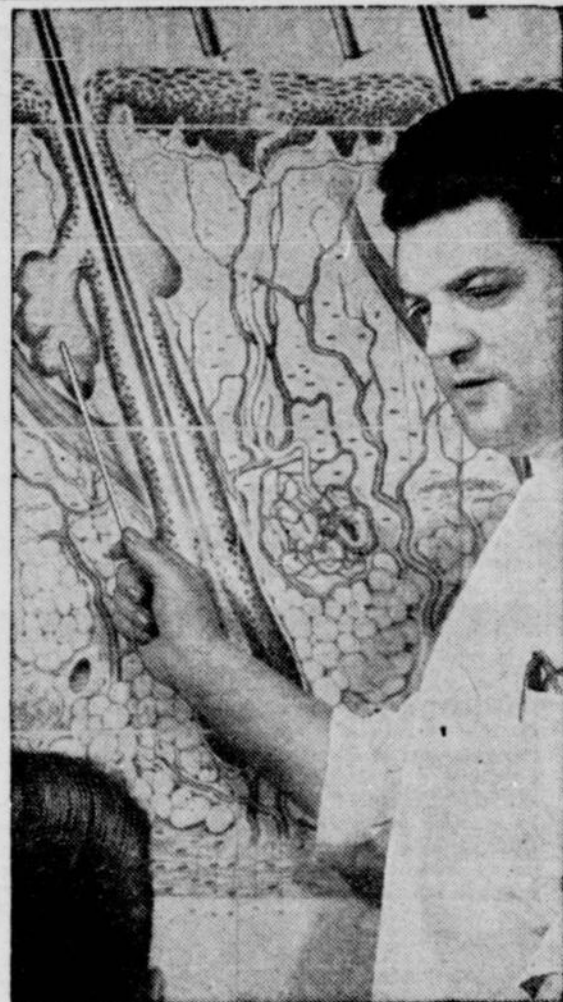


Voilà comment le traitement Thomas a fait repousser les cheveux de Monsieur Charles Dillon.



1010 Ste-Catherine  
ouest  
Imm. Dominion Sq.  
Montréal  
UN. 6-6198

# LA CLINIQUE CAPILLAIRE THOMAS



Notre spécialiste, Monsieur D.-R. Gauthier, explique le fonctionnement interne du cuir chevelu, et comment un traitement et des soins particuliers peuvent améliorer vos cheveux.

### ATTENTION!

Notre clinique mobile passera à

**RIVIERE-DU-LOUP**  
Hôtel St-Louis

lundi et mardi, les 25 et 26 octobre

**QUEBEC**  
Château Normandie

ven. et sam., les 29 et 30 octobre

### EXAMEN GRATUIT

par notre spécialiste: M. D.-R. Gauthier  
Heures de consultation: 2 P.M. à 9 P.M.

## Mauvais numéro

Luc a reçu un petit appareil téléphonique, jouet qui lui plaît beaucoup. Maman l'appelle:

—Allo... c'est bien Luc?

—Oui.

—Il est temps d'aller dormir!

—Vous vous trompez de numéro, Madame!

# ÉLÉGANT

brille plus  
longtemps



# Le micro-tympan ZENITH à \$125, un meilleur achat que des appareils dont le prix moyen est de \$268

Des épreuves scientifiques prouvent que Zenith - se vendant la 1/2 de ce prix - fournit un rendement équivalent pour la 1/2 du coût d'opération et d'entretien !

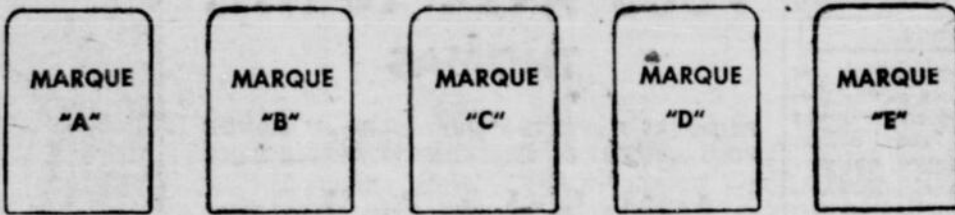
## La United States Testing Company, Inc.

Le plus grand laboratoire d'épreuves privé et indépendant, établi en 1880, et employé par plusieurs des plus fameuses compagnies de l'industrie américaine — aussi par plusieurs départements importants du Gouvernement des Etats-Unis...

### Révèle des faits significatifs relativement à la qualité et aux prix des micro-tympans



ZENITH "ROYAL-T"  
\$125<sup>00</sup>



plus que le double du prix du Zenith \$268<sup>00</sup>  
Prix moyen de ces cinq marques

**Z**ENITH a toujours dit que vous pouvez payer jusqu'à \$300 ou plus mais que vous ne pouvez acheter un meilleur micro-tympan que le Zenith. Pour appuyer cette réclame, Zenith a demandé à la United States Testing Company — une organisation entièrement indépendante et impartiale — d'acheter sur le marché ouvert deux micro-tympans de Zenith et deux de chacune des cinq marques à compétition les plus importantes parmi les micro-tympans à transistors et de les soumettre à une épreuve complète. Comparés au Zenith "Royal-T" à \$125 les prix des autres marques variaient entre \$229.50 et \$295 — le prix moyen, \$268.

#### CHAQUE APPAREIL EPROUVE AU MAXIMUM

Chacun des instruments (les cinq principaux compétiteurs et le Zenith) fut soumis à une série d'épreuves pour qualité, rendement et économie; épreuves "tortures" pour comportement vis-à-vis l'humidité, la température et la vibration; et l'épreuve des chocs pour durabilité. Les résultats contenus dans le rapport No E-9158, daté du 13 septembre 1954 affichent ce qui suit:

#### FAITS PERTINENTS REVELES PAR CES EPREUVES:

1. En dépit de l'énorme différence du prix de vente la U. S. Testing Company rapporte: "Le Royal-T de Zenith s'est avéré l'égal des 5 autres marques pour modèle, choix de matériaux et éléments constitutifs ainsi qu'exécution."
2. Le Royal-T de Zenith coûte \$18.93 de moins annuellement que la moyenne pour opération.
3. Voici comment le Zenith se compare à la moyenne des cinq autres marques pour vous apporter un plein rendement en puissante acoustique:

#### Rendement acoustique

ZENITH	135.5 db.
AUTRES	132 db.

#### Gain acoustique maximum

ZENITH	64 db.
AUTRES	60.8 db.

#### Rendement acoustique aux écouteurs

ZENITH	131 db.
AUTRES	131.1 db.

4. Le Royal-T Zenith a démontré transmettre moins de bruits parasites causés par les frottements des vêtements que n'importe laquelle des cinq autres marques.
5. D'après un calcul tenant compte de son coût d'achat initial et de ses frais d'usage pendant cinq ans, tels que renouvellement de batterie, etc. . . le "Royal-T" Zenith de \$125.00 vous servira pour appréciablement moins que 1/2 de ce que vous coûtera le micro-tympan concurrent moyen.

#### FAITES SUBIR AU ZENITH VOTRE PROPRE RUDE TEST

Naturellement, nous sommes fiers du rapport de la United States Testing Company. Mais nous ne vous demandons pas de vous y tenir, ni d'accepter notre parole que Zenith est votre meilleur achat! De fait, nous ne voulons pas que vous achetiez un "Royal-T" Zenith avant que vous ayez découvert par vous-même ce que les tests récents ont prouvé. Portez un "Royal-T" chez vous, à votre travail, à l'église, au théâtre, n'importe où, vous prévalant de la fameuse garantie remboursement 10-jours de Zenith. Rendez-vous compte par vous-même quelle remarquable combinaison de performance, efficacité et économie vous avec entre les mains. Une minuscule batterie de 18c fait fonctionner le "Royal-T" pour 30 jours. Pas de batterie "B", pas de tubes. Et pourtant un meilleur son, plus fidèle, plus net que jamais auparavant. Et voici d'importantes nouvelles! Zenith a récemment lancé le plus petit et le plus léger micro-tympan de son histoire: le minuscule "Royal-M", sans tubes et à 3 transistors, qui se détaille à seulement \$100. Il a la même puissance et fournit la même performance que le "Royal-T", mais ne comporte pas d'aimant d'écouteur et n'est pas prévu pour accommoder un microphone externe, d'ailleurs de prix modique. Les prix de tous les micro-tympans Zenith comprennent récepteur à conduction par air et pièce moule-oreille.

Accessoire de construction osseuse fourni moyennant léger supplément

PILES ET FILS POUR TOUS GENRES D'APPAREILS

ACHATS A TEMPERAMENTS ACCEPTES  
GARANTIE REMBOURSEMENT 10-JOURS

LES MICRO-TYMPANS



DUPUIS —  
troisième étage



Par les mêmes fabricants que les radios et TV de renom mondial Zenith

## Traversée humide



L'équilibriste CARL THOREDSSON trouvait banal de franchir, seul sur son bicycle, les chutes qui grondent près de Jaemtland, en Suède. Il a donc trouvé un volontaire, en la personne de KIELL ZETTERSTROM, prêt à se balancer sur la barre d'un trapèze accroché au pédalier du bicycle, pendant son trajet aérien. Peut-être le fil était-il trop bas, ou peut-être encore le trapèze était-il trop long, mais le brave volontaire a fait une partie de la traversée dans l'eau jusqu'au cou. On rapporte qu'il était bien content lorsqu'il a pu enfin toucher l'autre rive.

## Entre fiancés

Janine et Robert envisagent l'avenir.

— Je voudrais bien me marier le plus vite possible, dit Robert, mais pourras-tu en sortir avec ce que je gagne?

— Mais oui! répond la douce enfant. Mais toi, comment vas-tu faire?

### NOUVEAU "ECONOMIC SOAP HOLDER"



Finis l'usage désagréable d'un savon gluant et détrempé, dans un porte-savon toujours à nettoyer. Conserve le savon sec et triple sa durée. D'usage facile, l'attrape-magique l'attire en place. L'essayer, c'est l'adopter! Se vend seulement \$1.50. Installez-en un à la cuisine et à la salle de bain. Satisfaction garantie ou argent remis. Envoyez mandat-postal à Economic Soap Holder, 730, boul. Labelle Ste-Thérèse-de-Blainville, Co. Terrebonne



Lisez en pages 63 et 81 les messages spéciaux de M. A. Raynault.

HEURES D'AFFAIRES: 9 h. 30 à 5 h. 30 samedi compris • Ouverts le vendredi soir jusqu'à 9 h. 30

# Chez **dupuis** Frères

Chacun avec doublure "MILIUM"  
**paletots d'hiver**

D'UN CONFORT INCOMPARABLE



- ELYSIAN
- VELOURS
- TWEED

# 4975

Tissus de paletots se vendant 65.00 à 69.50

**Pour hommes et jeunes gens**

Tailles : 34 à 46 — Statures ordinaire, courte, élancée



## DOUBLURE

Tissu MILIUM spécialement  
 traité contre le froid  
 retenant mieux  
 la chaleur du corps

## Superbe confection

Ces paletots sont riches d'apparence et parfaits de coupe — en plus accordent le confort par le tissu épais. La plupart avec une doublure "MILIUM" — Modèle à devant droit **SLIP-ON** avec poches appliquées. Aussi modèle à devant croisé, 1/2 ceinture martingale au dos et poches appliquées.

**CHOIX DE:** BRUN, GRIS, BLEU, FAON, GRIS CHARCOAL

DUPUIS — rez-de-chaussée, St-Christophe



**UN LEGER DEPOT** retiendra le paletot choisi jusqu'à l'hiver

## Elle lui offre ses 73; il lui donne ses 88...

L'Exposition aussi intéressante qu'originale *Faites-le vous-même* se termine dimanche au Palais du Commerce. Le Cercle des Amateurs canadiens-français de la T.S.F. (Casier postal 102, Station "C", Montréal) ne veut pas fermer les portes de son kiosque sans donner au public encore une fois quelques explications sur la radio amateur.

Ce "hobby" consiste à fabriquer tous les instruments requis (récepteurs, émetteurs, appareils de mesure, etc.) et, avec ces derniers, à communiquer par sans-fil (télégraphie ou téléphonie) avec les amateurs du monde entier.

La construction elle-même est permise à tous, mais la mise en opération n'est autorisée par le Gouvernement fédéral qu'aux personnes ayant obtenu, après examen, un "Certificat de compétence en Radio" et une "Licence permettant d'exploiter une Station de Radio."

Le ministère des Transports a le contrôle des examens et celui de la radio en général.

Le premier examen porte sur la connaissance de la télégraphie (code Morse), émission et réception, à une vitesse d'au moins 10 mots à la minute, et sur la technique de la construction et de l'opération d'une station de radio. Une première licence est alors émise permettant l'émission en télégraphie sur les basses fréquences, et la téléphonie sur les très hautes fréquences.

Après six mois d'expérience, l'amateur peut subir le deuxième examen: télégraphie à 15 mots à la minute et technique de la téléphonie et il est alors autorisé à opérer sa station sur toutes les fréquences mentionnées sur sa licence.

Les principales fréquences sur lesquelles vous pouvez entendre les amateurs, si vous possédez un récepteur toutes-ondes, sont:

Gamme de 80 mètres: 3.5 à 4.0 mégacycles; gamme de 40 mètres: 7.0 à 7.3 mégacycles; gamme de 20 mètres: 14.0 à 14.4 mégacycles.

En Amérique du Nord seulement, il y a environ 125,000 amateurs de radio. Chacun d'eux porte des lettres d'appel distinctes qui nous permettent de déterminer dans quel pays, Etat ou province il se trouve. Ainsi les lettres VE indiquent le Canada; le chiffre suivant détermine la province (2 pour Québec, 3 pour Ontario, etc.) et les autres lettres sont particulières à chaque amateur.

Par l'entremise de RAQI (Radio amateur du Québec incorporé) le gouvernement de la province de Québec émet des licences d'automobiles portant les lettres d'appel de son propriétaire.

Les amateurs échangent entre eux des QSL (cartes postales spéciales) en souvenir de leurs QSO (communications). Ils ne terminent jamais une émission sans offrir leurs 73 (amitiés, hommages) et même quelques fois des 88 (amours et baisers) quand les circonstances le permettent.

Le "Radio Amateur Call Book" contient les lettres d'appel, les noms et adresses de tous les amateurs de tous les pays.

Si vous désirez devenir amateur de radio, nous vous conseillons de vous procurer le "Radio Amateur Handbook" (version française ou

anglaise) et "How to become a Radio amateur", deux éditions de l'A.R.R.L.

Suivant les heures et les fréquences, un petit poste en télégraphie d'une dizaine de watts seulement peut vous permettre de communiquer avec les autres continents.

La téléphonie est plus coûteuse; elle exige, pour couvrir la même distance, plus de puissance et des instruments plus dispendieux.

Enfin, à toutes les personnes intéressées, le club susmentionné se fera un plaisir de leur donner tous autres renseignements nécessaires.

### PROCHAINES ASSEMBLEES



DE

### Hector Dupuis

M.P., M.B.E.

Candidat à la mairie

#### DIMANCHE APRES-MIDI

24 octobre — 2 h. 30 a.m.

Ecole LeCaron

2205, rue Mousseau  
Tétrautville

#### DIMANCHE APRES-MIDI

24 octobre — 2 h. 30 a.m.

Ecole N.-D. de Grâces

5455, rue N.-D. de Grâces  
assemblée-forum bilingue

#### DIMANCHE SOIR

24 octobre — 8 h. 30 p.m.

Ecole Ste-Brigide

1224, rue Champlain

# TELEVISION DE MARQUE CONNUE

VENDUE AU DETAIL AU PRIX DU  
MANUFACTURIER

## IMBATTABLE!

Modèles 1955

# HALLICRAFTERS

21" Console

Jamais  
Montréal n'a  
vu à un aussi  
bas prix un  
appareil  
si populaire



*Gratis!*

GARANTIE 1 AN  
LIVRAISON  
INSTALLATION

Vous payez aussi peu que **\$2.35** par semaine

Prix à partir de

# \$239.<sup>00</sup>

# AMHERST TV

TELEVISION & FURNITURE

1106 est, rue ONTARIO  
CHerrier 4523

2746, rue MASSON  
CHerrier 6172

OUVERT TOUS LES SOIRS

### ★ BALANCES CALCULATRICES ★ CAISSES ENREGISTREUSES

GARANTIES Modèles récents usagés,  
en excellente condition  
AUSSE

- Comptoirs réfrigérés
- Réfrigérateurs
- Machines à frire "Hot Dogs" et "Patates"

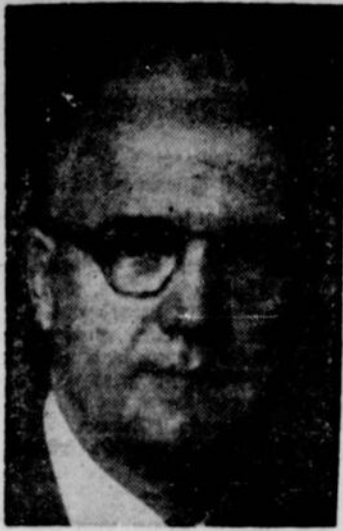
et équipement complet pour  
BOUCHERIE, RESTAURANT, EPICERIE

Pamphlet mailé gratis sur demande

\*prenez avantage de nos conditions exceptionnelles  
12 A 24 MOIS POUR PAYER

LAVAL PRODUCTS LTD.  
1001-1011 est, rue Craig, Mtl - MA. 6331





M. WOODRUFF RANDOLPH, président de l'Union Typographique Internationale, qui sera l'orateur principal à une assemblée conjointe des membres de l'Union Typographique Jacques Cartier (no 145) et de l'Union Typographique de Montréal (no 176) à la Palestre Nationale, dimanche le 24 octobre, à 2 heures de l'après-midi.

### Un "cochon" qui contenait \$630

HOLYOKE, Massachusetts. — (United Press) — Dernièrement, Francis Cataldo entra à la Holyoke Savings Bank pour ouvrir un compte d'épargne. Il demanda tout de suite l'aide d'un assistant-comptable pour lui aider à ouvrir son cochon-tire-lire bourré de pièces de monnaie et qui pesait exactement... 90 livres. Il y a 14 ans qu'on avait commencé à emplir la tire-lire qui contenait \$630.18.

GUÉRISSEZ LE MAL À SA RACINE



**JEAN L. ARCAND** D.C., Ps.D.  
Docteur en Chiropratique (Palmer)  
Docteur en Psychologie (C.O.A.P.)  
Post-gradué: INDIANAPOLIS  
4654 STE-CATHERINE EST près AIRD  
TEL. CLAIRVAL 1008

### PROPRIETAIRES District "8" — Classe "A" REELISEZ



PHOTO DUMAS  
**Eugène GAUDRY**  
● Le DEFENSEUR des droits du PROPRIETAIRE.  
● Le CONSEILLER qui s'est opposé et qui a VOTE CONTRE l'AUGMENTATION de l'EVALUATION municipale.

# JAMAIS VU À CE PRIX SPÉCIAL

## COULEURS PASTELLES DRAPS ET TAIES D'OREILLERS

### Plus UNE COUVERTE EN FINETTE IBEX

LES 9 MORCEAUX

Spécial

**\$24.95**

Prix régulier **\$39.95**

4 TAIES D'OREILLERS COULEURS PASTELLES FINIES POINT D'OURLET

4 DRAPS COULEURS PASTELLES PLEINE GRANDEUR

Taies d'oreillers 42 x 33

DRAPS QUALITE 128 81 x 96

Couverte IBEX 70 x 90

FAIT PAR **Tex-made** RECONNU POUR VOTRE MEILLEUR ACHAT EN FAIT DE LITERIE

1 COUVERTE EN FINETTE IBEX TRES CHAUDE

CHOIX DE 4 BELLES COULEURS VERTE ROSE BLEUE JAUNE

ENJOLIVEZ VOTRE LIT AVEC CETTE LITERIE AUX COULEURS PASTELLES QUI RESTE FRAICHE ET BELLE APRES CHAQUE LAVAGE. PLUS UNE MAGNIFIQUE COUVERTE EN FINETTE IBEX — GARANTIES PAR LES FAMEUX TEX-MADE — COMMANDEZ DE SUITE TANDIS QUE NOUS EN AVONS.

## Appliances UNLIMITED

1354 ST. CATHERINE STREET WEST  
(Angle de la rue Crescent)

----- DECOUPEZ ET POSTEZ A -----

**APPLIANCES UNLIMITED, Dép. "L"**  
1354 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal.

● 3 MODES DE PAIEMENTS ●

Comptant, ci-inclus \$..... (Montant total plus taxe 2% ou 5%)

P.S.L., ci-inclus \$..... (25% de la commande comptant balance P.S.L.)

Mise de côté pour Noël, ci-inclus \$..... (10% de la commande comptant balance P.S.L.)

Taxe 2% ou 5% en plus

NOM .....

ADRESSE ..... TEL. ....

VILLE ..... -COMTE ..... PROV. ....

GARE LA PLUS PROCHE .....

## LE PETIT JOURNAL

Fondé en 1926 — Publié et imprimé à son siège social  
5460, avenue ROYALMOUNT, Montréal 9 — BY 3501\*

ABONNEMENTS :	1 an	6 mois
Canada	\$5.00	\$2.50
Etats-Unis	\$6.00	\$3.00



Le Petit Journal ne prend pas la responsabilité des textes ou autre matériel de rédaction qu'on lui envoie et ne s'engage pas à toujours les retourner.

Autorisé comme envoi postal de la 2e classe, ministère des Postes, Ottawa

MONTREAL, 24 OCTOBRE 1954

## Nos votes de demain pourront changer toute la face de Montréal

On a souvent répété que de nombreux citoyens n'apprécient pas assez l'importance du droit de vote et ne se donnent pas même la peine de l'exercer en temps et lieu. L'énormité de leur insouciance ne leur apparaîtra que le jour où ce droit de vote leur sera refusé, ainsi qu'on l'a vu en divers pays où la dictature a bénéficié de leur apathie coupable.

Aux dernières élections municipales, des milliers d'électeurs, hommes et femmes, ne se souciaient nullement d'aller aux urnes. Espérons qu'il n'en sera pas ainsi au scrutin de lundi. Si l'on considère certains événements récents, ainsi que la croissance rapide de Montréal; si l'on songe aux énormes changements qu'entraîneront bientôt le creusement du Saint-Laurent et le harnachement de ses eaux, on peut dire que notre ville est à un tournant décisif de son histoire.

### Ne perdons pas par défaut!

Durant la campagne électorale, plusieurs courants d'idées se sont opposés violemment. A nous maintenant d'entrer en lice et de choisir entre ces arguments contradictoires!

On dit, dans le monde sportif, que lorsqu'un compétiteur n'est pas au rendez-vous à la date prescrite, il "perd par défaut". Cette expression peut fort bien s'appliquer aux élections de demain. Si les Montréalais ne s'occupent pas de la chose publique, s'ils demeurent indifférents à la manière dont on les gouverne, eux aussi perdront par défaut!

### Comment juger les candidats?

Depuis plusieurs semaines, les candidats se lancent des accusations réciproques, font des promesses parfois extravagantes, se mettent sur le dos les uns des autres la responsabilité des fautes passées. Tout cela parmi des propositions sensées, des reproches souvent mérités, des offres de servir désintéressées.

Comment juger dans ce chaos? Voici quelques conseils:

1.—Amoindrissez toujours dans votre esprit les déclarations trop emphatiques des candidats. Lorsque l'un d'eux, par exemple, s'écrie que "tous les citoyens de Montréal réclament un changement total à l'hôtel de ville", faites vous-même quelques soustractions. Une partie de la population trouve que, tout bien considéré, les choses ne vont pas si mal dans la métropole et que ses gouvernants actuels, gens sérieux et responsables pour la majorité, l'ont même fait progresser et ont grandement assaini sa situation financière... D'autre part, il serait tout aussi exagéré d'affirmer que tout va pour le mieux dans le meilleur des mondes et qu'il n'y a rien à changer.

2.—Examinez les affirmations des candidats. Lorsque l'un d'eux critique une mesure de l'adversaire, demandez-vous ce qu'il a à offrir pour la remplacer. N'avez pas des demi-vérités, qui sont la pâture de tous les politiciens arrivistes. Ne vous fiez pas trop à ceux qui veulent rendre tout un groupe responsable des bêtises ou des malhonnêtetés de quelques-uns. A vous de discerner les brebis galeuses et de réduire toute accusation ou assertion à ses justes proportions.

3.—Considérez l'envers de la médaille. Quand un candidat crie que sa victoire est absolument nécessaire à votre prospérité, essayez de calculer si vous pourriez supporter, sans catastrophe civique, sa défaite.

4.—Examinez le coût réel des "réformes" proposées. Lorsqu'un candidat veut vous apporter une foule de bénéfices, demandez-vous d'abord s'il pourrait vraiment vous les livrer et, si tel est le cas, demandez-vous si vous êtes prêt à payer ce qu'il en coûterait pour réaliser de telles promesses. N'oubliez pas qu'en politique, il n'y a pas de bienfaits gratuits et que tout argent dépensé par les gouvernants vient des poches des contribuables. Ainsi, quand un monsieur vient vous dire qu'il "donnera" un métro à Montréal, ou qu'il nous "donnera" des rues plus larges, aboutissant à une salle municipale de concerts et à des supermarchés où s'écouleront les produits que ne manquera pas de nous apporter la canalisation du Saint-Laurent, dites-vous bien que ces "dons", qui nous appartiennent d'ailleurs bien avant de les recevoir, doivent être dispensés prudemment et sans nous mettre en faillite... puisque c'est nous qui les payerons en définitive.

5.—Jugez la personnalité des candidats. Séparez ceux qui recherchent la gloire et les profits, ainsi que ceux qui parlent avec autant de brio que d'irresponsabilité, de ceux qui veulent vraiment servir le peuple. Cherchez à discerner si le candidat parle selon ses convictions propres, ou s'il sert de paravent à une clique qui sent mauvais.

6.—Dites-vous enfin que vous ne pouvez guère vous tromper beaucoup si, pour vous représenter, vous choisissez un homme qui manifeste de l'intégrité, du courage, de l'intelligence et de l'amour pour sa ville.

## Nos LECTEURS nous ÉCRIVENT

### Montréal supplanté?

"J'endosse à 200 pour cent votre lutte contre les antiquités encore existantes dans la métropole canadienne, la seconde ville française du monde où, bien souvent, ceux qui parlent le doux dialecte de France, la langue la plus belle au monde, sont à la merci des anglophiles.

"Allons, "moutons de la patrie", allons-nous nous laisser supplanter par Toronto, pour laquelle "le jour de gloire" est peut-être arrivé? ...

"Lecteur constructif."

### Ils sucent leur pouce

"En réponse à Une immigrante française, je ferai remarquer qu'il y a quelques années une Française me détaillait la différence du mode de vie à Paris et au Canada. Entre autres choses, elle insistait sur le cas du petit Canadien, plus chanceux que son petit frère de Paris, s'amusant sans crainte de salir ses vêtements et sachant bien que sa maman saurait le rafraîchir sans trop le réprimander, contrairement, disait-elle, aux petits Parisiens qu'on affuble de boucles blanches et de souliers vernis et cela à la semaine longue. De là l'expression de "petits vieux" de Mme J. B.

"Oui, chère amie, les petits Parisiens sont comme les petits du monde entier, ils mangent de la crème glacée et sucent leur pouce ...

"Un Canadien."

### A propos de bigotes

"Chère madame J'EN SUIS UNE, moi je n'en suis pas un! Mais je respecte votre opinion; que diriez-vous de respecter la mienne? ... Vous êtes libre de vous asperger d'eau bénite et je ne m'en soucie pas. Mais la télévision nous est une chose commune; j'y ai droit autant que vous. Je ne demande pas qu'on y tienne mes propos révolutionnaires; pour qu'on y fasse votre propagande à vous? Si vous passez devant votre appareil les moments qui sont destinés à vépres et à matines, je comprends que vous soyez prise de remords et que vous désiriez jouir des deux biens à la fois.

"Une brebis égarée."

### Ils nous font honte

"Nous n'avons pas seulement des "robineux" sur le carré Viger mais aussi des homosexuels qui se promènent tant qu'ils n'ont pas pincé leur victime. Pensez si cela nous donne un bon renom auprès des gens distingués et des touristes.

"Ce qui est plus grave, c'est que ce sont souvent des Canadiens français. Parfois j'ai honte de ma race quand je vois cela... Le gouvernement devrait voir à enfermer ces malades dans un endroit spécialement fait pour eux et à les guérir. Ce sont des nuisances publiques!"

"Roland Lachapelle."

### Le beau sexe

"Mme Janette Bertrand semble indignée qu'on ait donné à l'homme le nom de sexe fort. Quoi qu'on en dise, l'homme restera toujours homme, afin que la femme envie tout ce qu'il possède de masculin, même son pantalon. Mais on ne verra pas sur la rue un homme en robe-soleil pour faire valoir sa fine taille ou son estomac séduisant ...

"On vous appelle beau sexe parce que cela vous appartient. Nous ne cherchons pas à généraliser ni à vous comparer toutes à quelques fantômes de votre sexe: telle qui a la bouche en coeur, ouverte d'une oreille à l'autre; hauteur, 4 pieds 6 pouces; poids, 340 livres... Ou telle autre montée sur des talons de 4 pouces, les hanches tellement serrées qu'elle a peine à marcher, avec dix sortes de peintures dans le visage!

"Ti-Guy."

"Le Petit Journal" accueille avec beaucoup d'égards les opinions de ses lecteurs. Quand vous nous faites parvenir vos opinions, rappelez-vous que plus votre lettre est courte, plus elle a de chance d'être publiée. "Le Petit Journal" se réserve le droit de condenser ou résumer vos lettres. Si vous ne voulez pas que votre nom paraisse, prenez un pseudonyme, mais signez aussi votre véritable nom et donnez votre adresse; nous ne les révélerons pas dans le Journal, mais cela nous permettra de vous demander des renseignements supplémentaires, au besoin.

### Triste souvenir

"Nous arrivons d'un voyage à Montréal qui est supposé être la seconde ville française du monde. Nous sommes contents de montrer aux Canadiens que nous avons su conserver notre langue de ce côté-ci de la frontière. Mais quel a été notre désappointement quand, dans un restaurant monténégrin où nous nous étions adressés en français au serveur, on nous a répondu en argot américain, en disant qu'on n'y parlait pas d'autre langue!

"Autre chose: nous avons cherché des disques français. On a voulu nous vendre des "records" américains, en disant qu'on n'avait pas autre chose. Plusieurs Franco-Américains se plaignent du même traitement. Notre voyage nous a laissé un désagréable souvenir..."

"Franco-Américaines."

### Lieux de perdition

"Notre jeunesse canadienne s'en va à la dérive. Le jour où l'embarcation du gouvernement arrivera pour les sauver, je crois qu'il sera trop tard. Il y a une loi interdisant à toutes les personnes de moins de 21 ans l'entrée de ces cabarets de Montréal dont la plupart sont de "sales trous". Pourquoi ne pas appliquer cette loi avec rigueur? Je me suis perdu moi-même dans ces endroits et combien y en a-t-il de ces jeunes gens comme moi? ...

"Un repentant."

### Trop des mêmes!

"Pour répondre à M. Roland Lachapelle, si les chansons françaises vous "écoeuvent", comme vous dites, ne les écoutez plus! Je vous approuve cependant sur un point: le poste CKVL a le triste défaut de nous présenter 365 jours par an les mêmes chanteurs: Rossi, Mariano, Guétary, Tohama surtout. C'est cela qui nous fatigue de la chanson française.

"Quel goût avez-vous en ce qui concerne nos chanteurs cana-

diens? Roland Legault m'ennuie; après l'avoir entendu deux fois, on en a assez! De même Jean Paquin et Jean Rogers, dont j'aime mieux ne pas parler. Un qui nous fait honneur, c'est Raoul Jobin. Même ceux qui ne connaissent rien à la musique d'opéra l'admirent.

Eugénie Boyer,  
10745, rue St-Urbain,  
Montréal."

### L'impôt nous profite

"Cher JEAN DENIS DE GRAND'MERE, vous avez des "idées de ma grand'mère" quand vous pensez que Duplessis se fera battre aux prochaines élections. Il n'a pas besoin des villes mais seulement des campagnes et il les a. Le gouvernement Duplessis n'est pas parfait; mais il a donné à la province plus que tout autre gouvernement avant lui.

"L'impôt que ce gouvernement prélève sur nos salaires est minime, à comparer avec l'impôt fédéral; il touche les gros salariés et non les familles moyennes. Nos enfants profiteront d'ailleurs de cet impôt plus que tout autre habitant du pays. Mais à quoi bon discuter avec les Jean Denis? Il y aura toujours de ces rouges enragés qui ne peuvent donner à César ce qui appartient à César ...

"Rapide VII."

### Chansons à double sens

"Parlons de chansons françaises à double sens. Celle intitulée "Le plus beau péché du monde", par exemple... J'ignore le nom de son auteur. Il ne faut pas être bien savant cependant pour savoir que les mots "beau" et "péché" ne peuvent se cotoyer. Je fais un reproche public au poste CKVL de nous offrir trop souvent de ces chansons. Félicitations par contre au poste CJMS pour toutes ses belles chansons canadiennes!

Jeanne de Salaberry,  
St-Jean, Qué."

### La pension à 65 ans

"Comme vous savez, la nouvelle loi est que l'on renvoie tous les hommes âgés de 65 ans. Pourquoi M. St-Laurent ne donne-t-il pas alors la pension de vieillesse à 65 ans? Que va-t-on faire d'ici 70 ans?

"On nous dit que le bon Dieu n'abandonne pas les petits oiseaux. Mais eux se nourrissent de choses que nous ne mangeons pas! Et le loyer et le vêtement, qui va nous les donner?"

"Quand nous avons pu économiser, le gouvernement nous taxe "au coton". M. St-Laurent n'oublie pas les députés; mais nous, les vieux, nous sommes sa dernière préoccupation!

"Un lecteur assidu."



Ne vous occupez pas de moi. Je serai redevenu calme dans quelques minutes.

*Allocation sans pareille*

# VENTE DE REFRIGERATEURS

# LEONARD



Venez choisir le vôtre  
à l'un des 6 magasins

**GAGNON Frères**  
MEUBLES

**ALLOCATION de \$150**

MODELE LMAD

**CAPACITE 10.5 PL. CU.**

SPECIAL

A DEGIVRAGE AUTOMATIQUE — A BOUTON-  
PRESSION — "CYCLE MAGIQUE"

Se vendant \$519.95  
Allocation \$150.00

**\$ 369.95**

**ALLOCATION de \$130**

MODELE LVKD

**CAPACITE 9.5 PL. CU.**

SPECIAL

A DEGIVRAGE ENTIEREMENT AUTOMATIQUE  
"CYCLE MAGIQUE"

Se vendant \$399.95  
Allocation \$130.00

**\$ 269.95**



Jusqu'à 24 mois  
pour payer

**ALLOCATION de \$120**

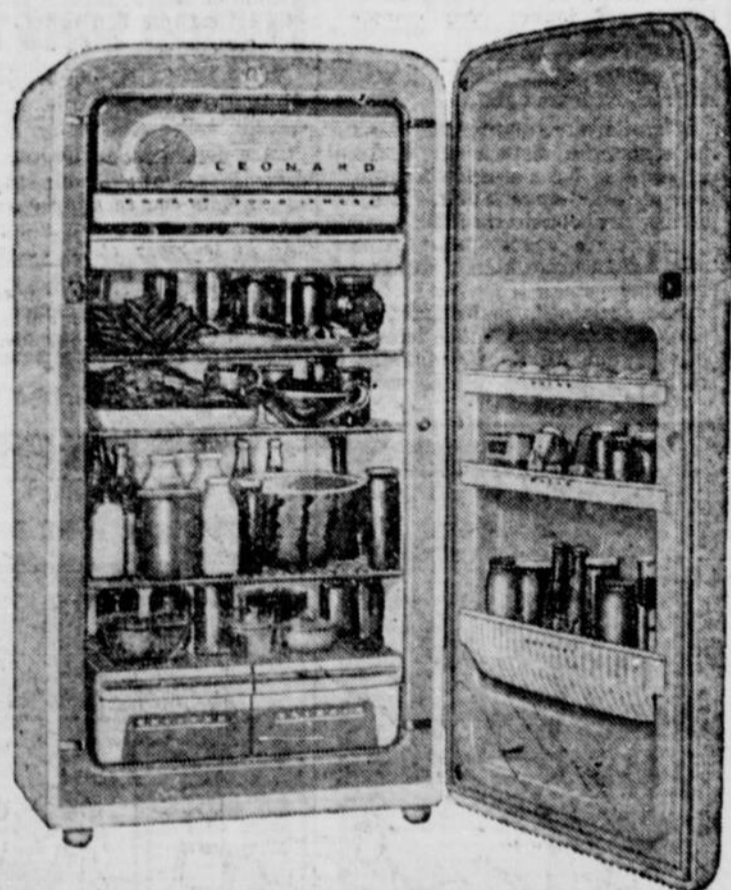
MODELE LAKD

**CAPACITE 9.5 PL. CU.**

SPECIAL

Se vendant \$359.95  
Allocation \$120.00

**\$ 239.95**



**MEME A CES PRIX SPECIAUX  
DOUBLE GARANTIE DE 5 ANS**

de Northern Electric et de Gagnon Frères — En plus  
Notre garantie additionnelle d'inspection

Ce n'est pas tout d'acheter un réfrigérateur ! Il faut qu'il soit bien installé, que le mécanisme soit inspecté avec soin. Il faut surtout que la ménagère puisse obtenir de son réfrigérateur un rendement de 100% d'efficacité. Dans les 48 heures après la réception de votre réfrigérateur, un technicien en réfrigération de la compagnie Northern Electric passera vérifier l'installation, inspecter le mécanisme et voir au parfait conditionnement du réfrigérateur. La ménagère avisée en profitera pour demander au technicien de service tous les renseignements nécessaires pour la conservation des aliments, etc., etc. Le technicien se fera un plaisir de retourner visiter la ménagère qui désire des renseignements additionnels. — Voilà notre garantie additionnelle exclusive à Gagnon Frères — qui s'ajoute à la garantie écrite du manufacturier. Profitez de cette double garantie de maisons responsables.

**GAGNON Frères**  
MEUBLES

6924, rue Saint-Hubert - CR. 4149  
2371 ouest, Notre-Dame - WE. 7395  
8 est, rue Beaubien - CR. 4113

6014, boulevard Monk - WI. 6144  
3415 ouest, Notre-Dame - WI. 2168  
4146 est, Ste-Catherine - GI. 3764

OUVERT LE VENDREDI JUSQU'A 10 h. — LE SAMEDI JUSQU'A 6 h.

L'une des neuf!



La campagne électorale municipale tire à sa fin. Les photos des candidats à la mairie ont paru tant et plus dans les journaux. On ne peut en dire autant de celles de leur femme. Voici, en tous les cas, la photo de Mme Jean Drapeau, épouse de l'un des candidats à la mairie. Qui choisit le maire, choisit la mairesse!

## Oubli ou mensonge?

SPOKANE, Washington. — (United Press). — Un voleur est retourné sur la scène de son crime pour y laisser cette note: "S'il vous plaît, n'en dites rien à la police. Je vous ai rapporté tout le produit de mon vol." Léger mensonge apparemment. Car si le voleur a remis à son propriétaire 80 cents, une trousse de mécanicien, un "testeur" de lampes et un coffre d'outils, il ne lui a pas encore retourné ses jumelles et un revolver de calibre 32.

# On vole tout dans les hôtels, même des radios

(Par Roland Côté)

Monsieur, quand vous louez une chambre d'hôtel, vous faites-vous toujours un point d'honneur en la quittant de ne pas mettre de serviettes de bain, de draps de lit ou de cendriers dans votre valise? Quand vous êtes dans un restaurant, n'avez-vous pas souvent le désir de meubler votre cuisine en prenant de temps en temps une cuiller ou une fourchette?

Une petite enquête faite au grand hôtel de la métropole canadienne, le Sheraton-Mount-Royal, a révélé que chaque année les clients prenaient pour au moins \$15,000 d'objets.

"En général ce n'est pas pour mal faire", déclare le gérant-adjoint, M. Murray. "Ils veulent tout simplement garder un souvenir de notre hôtel".

Ce qu'on vole le plus souvent? Des serviettes de bain, des serviettes plus petites, des draps de lit, des taies d'oreillers, des cuillers à thé.

On calcule qu'au cours de l'année, au moins 5,000 objets disparaissent. Des clients vont jusqu'à prendre la radio. Justement pendant que je causais avec la gérante du département de la literie, elle reçut un appel de l'une des femmes de chambre. "Je viens de découvrir", dit-elle, "que le radio de la chambre x n'est plus là".

"Ce n'est pas la première fois", avoua-t-elle, qu'un radio disparaît d'une chambre. "Si certains clients le pouvaient, ils prendraient l'appareil de télévision".

Au cours d'une année, au moins une dizaine d'appareils de radio disparaissent.

Que peut faire l'hôtel?

"Très peu", avoua M. Murray. "Il faut prouver que celui qui occupait telle chambre a volé l'appareil; ce n'est pas toujours facile."

Si jamais vous vous faites monter un repas à votre chambre, n'essayez pas de garder les ustensiles. Avant d'arriver à votre chambre, le garçon a compté le nombre exact d'ustensiles; quand il revient les chercher, il les compte.

Si l'hôtel peut prouver qu'un client a pris des ustensiles, on ajoute à sa note le coût des objets qu'il a pris.

"Il y a quelque temps, un client a pris un thermos à café", raconta M. Murray, "et nous avions la preuve. Il fut alors surpris de voir le prix de ce thermos ajouté à sa note. Il ne dit pas un mot et paya."

"Nous ne pourrions jamais arrêter cette habitude des collectionneurs de souvenirs. Nous pouvons cependant réduire le nombre des tentations. Je me souviens qu'il y a quelques années, nous avions sur les tables du Piccadilly de jolis cendriers, avec l'écusson du Mont-Royal. Il en disparaissait une vingtaine par



Des manteaux de pluie, des habits, des chapeaux, des lunettes, des robes, voilà ce que l'on oublie souvent dans les chambres d'hôtel.

jour. Depuis, nous avons placé sur les tables de simples cendriers, qui ressemblent à tous les autres que l'on peut acheter au 5,10,15."

Au cours d'une année, il se vole au moins 12,000 serviettes, ce qui représente une somme de \$10,000 au moins.

## Objets laissés

S'il y a des clients qui n'oublient pas de mettre dans leurs valises des serviettes ou des draps, d'autres oublient les objets les plus divers dans leurs chambres. Lunettes, rasoirs, chapeaux, manteaux, robes, sous-vêtements, boucles d'oreilles, etc.

Dès qu'un client a quitté sa chambre, la femme de chambre la nettoie. Si elle trouve quelque chose, elle l'apporte immédiatement au bureau des objets laissés et oubliés. Les objets de peu d'importance sont gardés trois mois; après, ils sont donnés à celle ou à celui qui les a trouvés.

"Les clients laissent plusieurs centaines de choses chaque mois. La valeur n'est pas toujours la même, évidemment."

L'an dernier, une femme a laissé une superbe mante en écureuil de Russie. On a essayé de retracer à qui elle appartenait. Impossible. Au bout de six mois, comme cette mante n'était pas réclamée, elle a été remise à celle qui l'avait trouvée.

"Je suppose", a déclaré le gérant-adjoint, "que cette femme a cru avoir perdu sa mante et qu'elle a réclamé de sa compagnie d'assurances".

A deux reprises, on a retrouvé de l'argent. Une fois, une femme de chambre a découvert \$300 sur le châssis de la fenêtre. Au bout de six mois, comme cette somme n'avait pas été réclamée, on la lui a donnée.

"Ce geste encourage l'honnêteté de nos femmes de chambre", a déclaré M. Reg Groome, le directeur des relations extérieures de l'hôtel Mont-Royal. "De plus, comme service à ses clients, l'hôtel se charge de leur faire parvenir gratuitement ce qu'ils ont oublié."

Parmi les choses les plus extraordinaires jamais oubliées dans une chambre d'hôtel, il y a un plâtre qui recouvrait tout le haut du corps d'un homme.

"Nous l'avons gardé pendant quelques semaines et ensuite nous l'avons jeté", a déclaré une des femmes préposée à la garde des objets perdus.

## Fumée sans feu

TORRINGTON, Connecticut. — (United Press) — Une ménagère rurale très excitée téléphonait l'autre jour au Service des Incendies de Torrington pour lui annoncer qu'elle venait d'apercevoir un avion laissant échapper une fumée suspecte. Les pompiers accoururent vers le lieu indiqué pour trouver tout simplement un avion déversant de l'insecticide sur un champ.

TV et Radios réparés à crédit

### WINDSOR

Television Regd.

1239 Ropery — FI. 2338



Lisez en pages 63 et 81 les messages spéciaux de M. A. Raynault.

## POILS SUPERFLUS

GARANTIE - OU - ARGENT REMIS

APPARENCE

EMPLOYEZ la Formule T-H-16, qui est un produit liquide médicamenté, à base d'herbes. Non seulement il met fin à la croissance du POIL, mais il vous débarrasse des POILS SUPERFLUS d'une façon permanente et sans douleur.

LE SEUL LABORATOIRE AU CANADA A VOUS DONNER UNE GARANTIE ECRITE POUR CE TRAITEMENT.

CONSULTEZ OU ECRIVEZ AUJOURD'HUI MEME



### Laboratoire KYRO JUGEZ VOTRE CAS VOUS-MEME

1822 ouest, rue Sherbrooke, Mtl — Tél.: Fitzroy 9007  
8, rue Collin, Québec — Tél.: 2-8989

## Nous manquons d'autos usagées...

Si vous avez l'intention de ne pas vous servir de votre auto cet hiver,

## Pourquoi ne pas l'échanger immédiatement

pour une Ford ou Monarch 1955 qui vous sera livrée au printemps.

## Vous aurez une meilleure valeur

pour votre auto usagée à ce temps-ci de l'année.

Pas de charge de finance, ni d'entreposage

# Blue Bonnets Automobile

L I M I T E D  
N.-R. Bégin, président

Vendeurs directs Ford-Monarch

7965, BOULEVARD DECARIE

Ouvert jusqu'à 10 hrs p.m.

RE. 3-5341



# NOUS FAUCHONS LES PRIX

C'est un fait et vous pouvez vous en convaincre en venant voir le plus vaste choix d'appareils de

## TELEVISION DE TOUTES MARQUES

Nous sommes les seuls à Montréal à vous offrir un choix complet d'appareils de télévision de marques réputées, telles que: PHILIPS, G.E., EMERSON, R.C.A. VICTOR, DUMONT, WESTINGHOUSE, PHILCO, etc.

**Tous ces appareils sont neufs et emballés à la fabrique**



Jamais offerts à un aussi **BAS PRIX** \$529.50  
**Westinghouse** 21TV8C Combiné tel qu'illustré  
 Nouveau modèle 1955 Spécial  
 Prix régulier \$975.00



**WESTINGHOUSE**  
 17TV12T  
 Nouveau modèle 1955 — 17" de table avec lampe aluminisée.  
 Spécial  
**\$189.00**

**WESTINGHOUSE**  
 21TV18K  
 Nouveau modèle 1955  
 21" console, lampe aluminisée.  
 Spécial  
**\$249.00**

**WESTINGHOUSE**  
 Nouveau modèle 1955  
 21" de table. Haut-parleur dans la base. Lampe aluminisée.  
 Spécial  
**\$255.00**



**ADMIRAL 21"** console \$249.00  
 Modèle 1955. Spécial...  
**MARCONI 17"** console \$219.00  
 Prix rég. \$339. Spécial.  
**SYLVANIA** de Northern Electric 21" console Hololite. \$369.00  
 Rég. \$509.00. Spécial..  
**CROSLY 17"** de table. \$169.00  
 Rég. \$269.75. Spécial.  
**ADDISON 17"** Super V. Mod. de table. Blond, acajou, noyer. \$169.00  
 Prix rég. \$289. Spécial.

**MARCONI 1954** \$169.00  
 Modèle 17" de table..  
**GENERAL ELECTRIC 21"** (Black Day-light). Modèle de table. \$229.00  
 Prix rég. \$449. Spécial.  
**MARCONI 1955** \$249.00  
 Modèle 21" de table..  
**CROSLY 24"** avec portes Console 1954. Prix régulier \$659. Spécial. **\$388.00**

**MARCONI 21"** console \$279.00  
 Prix rég. \$459. Spécial.  
**GENERAL ELECTRIC 17"** — modèle de table 1955 — \$189.00  
 Spécial.....  
**C.B.S. Columbia 21"** — modèle de table 1955 — \$249.00  
 Spécial.....



**CROSLY** écran de 24" \$349.00  
 Visionnaire. SPECIAL..  
**RCA VICTOR** — Townsman II et Linton  
 Prix régulier \$289.00 \$199.00  
 A compter de ....  
**ADDISON 1954** — Modèle de table 21"  
 Prix régulier \$299.95 \$229.00  
 Spécial ....  
**ADMIRAL 17"** — Modèle console 17"  
 Prix régulier \$349.00 \$209.00  
 Spécial ....  
**TELE-KING 1955** — Modèle de table 21"  
 Prix régulier \$379.00 \$229.00  
 Spécial ....  
**C.B.S. COLUMBIA** — modèle 1955, 21" console. Prix rég. \$429.00 \$289.00  
 Spécial.....

**RCA VICTOR** modèle Rutherford 21", console, image profonde. \$335.00  
 Rég. \$469.00. Spécial..  
**RCA VICTOR 1954** — Modèle console 21". Southbridge à image profonde. Prix régulier \$399.50 \$309.00  
 Spécial ....  
**RCA VICTOR 24"**, modèle \$399.00  
 Bystander 1955. Spécial..  
**ADMIRAL 21"** — écran géant — Console, noyer, acajou, chêne blond. \$289.00  
 Prix rég. \$489.00. Spécial.

**VOIR, C'EST CROIRE!**  
 La meilleure façon d'acheter ce qu'il y a de mieux en télévision est de comparer tous les appareils. Notre assortiment complet nous permet de vous procurer cet avantage.



**TELE-KING 54 21"**, combiné radio-phonographe automatique qui joue tous les disques à toutes les vitesses. \$449.00  
 Prix régulier \$799.00. Spécial..  
**TELE-KING 21"** de table, oeil magique avec UHF. Spécial... \$245.00  
**ADDISON 17"** — console — modèle 1955. régulier \$349.00. Spécial..... \$199.00

**4 MODES D'ACHAT**  
 • FACILITES DE PAIEMENT — aussi peu que \$3.00 par semaine  
 • MISE DE COTE — appareil retenu jusqu'à demande  
 • COMPTANT  
 • COMPTE COURANT

**Faucher Electrique**  
 ENRG.  
 Maison essentiellement canadienne française  
 251-253 BEAUBIEN EST  
 GRavelle 3233, 1551, 5661

**GRATIS!**  
 • GARANTIE 1 an  
 • Livraison GRATUITE  
 • Antenne GRATUITE  
 • Installation GRATUITE  
 Service spécialisé fourni par BEAUBIEN T.V.  
 GR. 5591-7811

# NATIONAL TELEVISION

**PROFITEZ du MIRACLE DE LA T.V.**

Suivez les plus importants événements sportifs, la politique, les divertissements et les nouvelles au moment même où ils se produisent à des milliers de milles de distance! Chez NATIONAL, les modèles console 1955 de marques renommées dans la télévision, avec tube-image aluminisé de 21" sont offerts à moins que le prix de la plupart des modèles de table de 17", vous permettant de profiter à son mieux de la télévision, même si votre budget est restreint.

**VENEZ NOUS VOIR POUR EN DISCUTER**

## GRATIS

- Livraison • Installation
- Instructions
- Garantie d'un an sur le tube-image
- 3 mois de garantie sur les pièces

VOICI POURQUOI TANT DE PERSONNES ACHETENT DE NATIONAL TELEVISION

- Les plus bas prix
- Publicité honnête
- Nous vendons ce que nous annonçons
- Service et conseils d'experts
- Des centaines au choix
- Marques qui s'imposent
- Tout achat pleinement garanti
- Personnel courtois
- Attention spéciale aux nouveaux clients



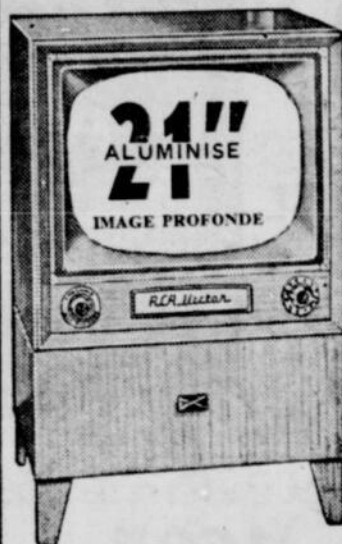
L'écran régulier est de 225 pouces carrés. Ce modèle 1955 a un écran géant de 274 pouces carrés.

Les plus grandes aubaines dans toute l'histoire des téléviseurs

## RCAVICTOR

Valeurs exceptionnelles... Performance incomparable...

Modèles 1955 à compter de \$ **239.95**



**2.66 par SEMAINE**  
21TC142  
ECRAN 21"



**3.06 par SEMAINE**  
21T135  
ECRAN 21"



**3.72 par SEMAINE**  
Les nouveaux modèles 1955 des téléviseurs RCA VICTOR à "image profonde" sont pourvus d'un nouveau bouton de contrôle pour une "vision plus claire", et d'un nouveau châssis "MONITEUR MAGIQUE" amélioré.

Les modèles RCA ne sont en vente qu'à notre célèbre magasin "auto-service", boul. Décarie, vis-à-vis Ruby Foo, où le stationnement n'est jamais un problème.

**21" CONSOLE 1955 A ECRAN GEANT \$239.95**  
AVEC TUBE-IMAGE ALUMINISE

Cabinets de style élégant également offerts en fini acajou ou chêne cèrusé.

**AU NATIONAL VOUS VOYEZ DAVANTAGE • VOUS PAYEZ MOINS**

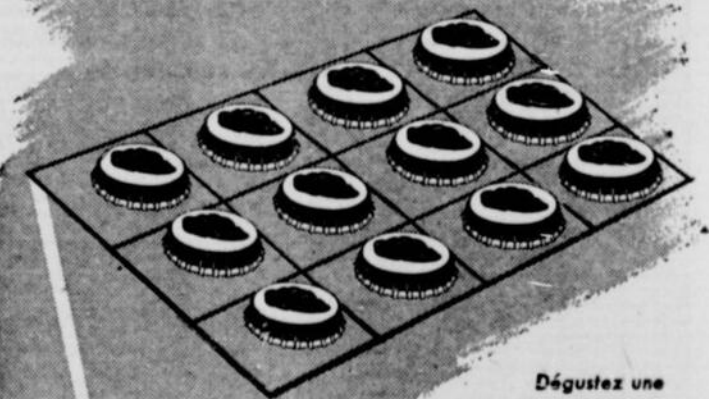
- Choix parmi des centaines de marques reconnues
- PAS DE VERSEMENT COMPTANT
  - 24 MOIS POUR PAYER

*La modestie est de règle, au palais*



On a prié ces quelques "reines" du cinéma italien de relever un peu l'encolure de leur robe à l'occasion de leur prochaine visite à Londres, où elles doivent assister, le 25 octobre, à un festival du film italien. Le public n'avait aucun reproche à adresser aux couturiers de ces dames, loin de là, mais ce sont les autorités de Buckingham Palace qui leur ont adressé poliment cette requête... parce qu'elles doivent être présentées à une souveraine authentique, la reine Elizabeth. Ces "reines" de celluloid sont, de gauche à droite, en haut, SOPHIA LOREN et GINA LOLLOBRIGIDA, et en bas, ANTONELLA LUALDI et NADIA GREY.

*Une véritable source de plaisir!*



Dégustez une bouteille de RED CAP aujourd'hui même. Si vous n'aimez pas cette bière, envoyez-en l'étiquette à la brasserie Carling, Montréal, et votre argent vous sera remboursé!

**CARLING**



BIÈRE *Red Cap*

# NATIONAL TELEVISION

7670, BOUL. DECARIE (Auto-parc, vis-à-vis Ruby Foo's) RE. 3-2256 — RE. 3-7125  
 4844, RUE WELLINGTON (près de 4e avenue, Verdun) YO. 0886 — YO. 0953  
 820, RUE STE-CATHERINE EST (à l'est de St-Hubert) PL. 3029 — PL. 3095  
 6908, RUE ST-LAURENT (près Bélanger) CR. 4555 — CR. 5661

# MONTREAL AUX MONTREALAIS



# CHARLES LAFONTAINE

*réalisera ceci pour*  
**MONTREAL**

- 1 L'ABOLITION DE LA TAXE DE VENTE SUR LES ACHATS DE LA CITE**  
Sur les \$10,000,000 d'achats en matériaux divers faits chaque année, la Cité de Montréal réalisera ainsi un gain annuel de \$300,000.
- 2 LA MUNICIPALISATION DE L'HYDRO-QUEBEC (RESEAU DE MONTREAL)**  
Le réseau de Montréal de l'Hydro-Québec assure un profit de \$10,000,000 par année, somme qui servira au développement de Montréal.
- 3 L'INDEPENDANCE DE LA COMMISSION SCOLAIRE DE MONTREAL**  
Les parents et les autorités municipales de Montréal seront enfin représentés à l'organisme qui dispense l'enseignement primaire aux enfants de la métropole.
- 4 L'ADMINISTRATION DU PORT DE MONTREAL PAR LA METROPOLE**  
Ce qui assurera un revenu annuel de \$2,000,000, chiffre susceptible d'augmenter considérablement si Montréal sait se préparer pour la canalisation du Saint-Laurent.
- 5 L'ABOLITION DES PEAGES SUR LES PONTS JACQUES-CARTIER ET VICTORIA**  
Le gouvernement d'Ottawa devra supprimer cette perception tracassière qui entrave la circulation.
- 6 LA SOLUTION DES PROBLEMES DE LA CIRCULATION**  
Avec la réalisation du programme de récupération de revenus, tous les travaux nécessaires, et pour lesquels d'excellents projets existent, seront exécutés selon un plan de cinq ans, le plan quinquennal de Montréal... aux Montréalais.
- 7 LA CONSTRUCTION DE LOGEMENTS A PRIX MODIQUES**  
Le domaine Saint-Sulpice sera donné aux coopératives d'habitation qui favoriseront l'accès à la propriété chez les personnes de la classe moyenne et de la classe ouvrière. Les agglomérations de taudis seront expropriées et des logements à prix modiques seront construits sur ces emplacements.

## Il a réalisé ceci pour VILLE ST-MICHEL

### DEFICITS ACCUMULES DE VILLE SAINT-MICHEL

jusqu'à l'administration LAFONTAINE :

**\$4,635,565.39**

LES CONTRIBUABLES DE MONTREAL ONT EU A PAYER 80% DE CETTE SOMME

★ Total formé de chiffres extraits des rapports de M. Victor Pelletier, C.P.A. (Vérificateur de la Commission Métropolitaine)

Montréal, le 9 mai 1953.

Monsieur le Président,  
Messieurs les Membres,  
Commission Métropolitaine de Montréal,  
Montréal.

Messieurs :

J'ai l'honneur de vous présenter le rapport financier de la Commission Métropolitaine de Montréal, pour l'exercice terminé le 31 décembre 1952.

Pour la première fois depuis la création de la Commission Métropolitaine de Montréal en 1921, les municipalités autonomes n'auront aucune répartition à payer, même qu'elles recevront un remboursement d'une somme de \$79,661.31 sur les montants qu'elles ont avancés pour payer les déficits accumulés des municipalités secourues.

Ce résultat provient de l'excédent des revenus sur les dépenses dans les opérations de la cité de Saint-Michel pour l'exercice 1952, lequel s'établit à \$239,199.00, auquel il faut ajouter la somme de \$38,115.98 représentant le revenu de l'intérêt sur les répartitions accumulées remboursé par les municipalités secourues en 1952.

Respectueusement soumis,  
Le secrétaire-trésorier,  
**K. BRISBOIS.**

### AVANT SON ADMINISTRATION

- 1** — Population : 5,300 personnes
- 2** — Nombre d'habitations : 452 maisons
- 3** — Nombre d'établissements commerciaux et industriels : 121 commerces 42 industries
- 4** — Déficit : 1947 — \$205,952.82 1948 — \$234,433.75 (SERVICE PUBLICS A PEU PRES INEXISTANTS)
- 5** — Valeur foncière : 1947 — \$2,951,496
- 6** — Taux de la taxe foncière : \$2.15 (LE TAUX LE PLUS ELEVE DE L'ILE DE MONTREAL)

### SOUS SON ADMINISTRATION

- 1** — Population : 21,000 personnes
- 2** — Nombre d'habitations : 4,000 maisons (dont 1500 unifamiliales)
- 3** — Nombre d'établissements commerciaux et industriels : 275 commerces 125 industries
- 4** — Surplus : 1950 — \$ 76,013.71 1952 — \$239,199.00 (CREATION DE SERVICES PUBLICS COMPLETS)
- 5** — Valeur foncière : 1953 — \$25,118,075
- 6** — Taux de la taxe foncière : \$1.54 (A MONTREAL : \$1.93)

**Tout cela accompli malgré les persécutions politiques!**

EN FOULE **DIMANCHE SOIR** A 8 HEURES



au **MARCHE ATWATER** ANGLE STE-EMILIE ET ATWATER



**LUNDI, VOTEZ POUR CHARLES LAFONTAINE**

# "J'ai vu tomber des fusées russes dans la mer Noire"

ANHARA. — (Exclusif au *Petit Journal*, par Jacques Alain) — Il est cinq heures du matin, à Sinope. Les barques de pêche glissent une à une vers le vieux port. Quelques vitres se sont éclairées pour les accueillir. Ailleurs, tout paraît dormir. Sur les hauteurs des alentours, on a grillé des cigarettes la nuit durant et bu du vrai café turc. Des observateurs montent la garde auprès d'immenses longues-vues. Elles sont fixées sur les plateformes de huit camions de l'armée américaine, disposés en demi-cercle en direction de la mer Noire.

Que se passe-t-il? Un hurlement de sirène déchire l'air. Au loin, vers l'est, comme jaillissant de la brume, un bruit caverneux, saccadé, pétaradant, parvient jusqu'à nous. Là-bas sur la mer, une forme effilée se hisse au sommet d'un jet de flammes trois fois plus long qu'elle... Et sa taille diminue aussitôt: avion... pierre... poussière...

Pour les occupants du camion central, la fusée est toujours identifiable. Les radars enregistrent les signaux qu'elle émet et suivent sa trajectoire dans les régions sans cesse plus élevées de l'atmosphère.

Un officier, écouteur aux oreilles, a déplié une carte céleste, dé-partagée en menus casiers, à la façon d'une fiche de fièvres. Le haut-parleur des servants du télé-mètre a crié: "Stopped!" Et, pointant son stylo, il désigne au bout d'un moment le point extrême atteint par l'engin:

— Pas mal, fait-il, connaissez-vous le vol sur le retour!

— Pour atterrir où ça?

— Oh, quelque part en mer Noire: the Russian Black Sea, cher Monsieur: le champ de manoeuvres

no 1 des rockets téléguidés de Georgi Malenkov.

Ces engins se construisent depuis le printemps 1952 dans les usines aéronautiques secrètes de Chugut-chak, en Mongolie extérieure, et les laboratoires des îles Lyakov, dans la mer de Laptev, autrefois la mer Nordenskjöld.

Une équipe de techniciens soviétiques, dont les services de renseignements interalliés ont évalué le nombre à cent dix, y travaille sous la direction du professeur Nikolaï Semyonov et de ses adjoints allemands. Lorsque un prototype est mis au point, il est généralement dirigé pour les essais en vol vers la station de Sotchi, sur la mer Noire, domaine du professeur Treletsky, renommé pour ses études en matière de phénomènes naturels de radioactivité et les rayons cosmiques aux hautes altitudes.

Une fois adoptées par le Haut-Commandement de l'Armée rouge, les fusées sont alors confiées à l'Aviation et à la Marine. C'est ainsi que différents types d'entre elles ont notamment échoué, au cours de ces derniers mois, à la puissance

de la 3e flotte de la mer Noire, — cette 3e flotte dont les impressionnants croiseurs de la classe "Sverdlov" et "Kirov" sont une réplique mi-diplomatique mi-stratégique à la présence des flottes américaines, britanniques et alliées, mouillées à tour de rôle de l'autre côté du Bosphore.

A bord de leurs bâtiments, bon nombre de commandants soviétiques sont flanqués d'ingénieurs allemands, transfuges du fameux centre de recherches aéronautiques de Peenemuende. Trois membres de l'ex-équipe du professeur Werner von Braun (qui travaille depuis la fin de la guerre pour l'armée américaine), capturés par les Russes, leur ont légué les fruits des premières bombes volantes.

Les dévots de ces armes ont prédit qu'elles remplaceraient avant peu les bombardiers et les appareils d'interception. Les experts sont unanimes à dire qu'une transformation aussi radicale ne saurait se produire avant une vingtaine d'années.

A l'heure actuelle, une fusée téléguidée est en effet un engin dont



Cette jeune Anglaise n'aura plus froid ni aux pieds ni aux mains, grâce à ces jolies bottes de velours noir et à ce chaud manchon en velours imitant le léopard. Les bottes sont doublées également de léopard. (United Press)

la course seule peut être modifiée après son départ, soit par radio, soit par un mécanisme autonome. En outre, elle présente ces trois avantages du point de vue militaire: pouvoir se diriger par tous les temps; réagir plus fermement qu'une cervelle humaine, du moins dans certaines circonstances; attaquer un ennemi par surprise.

A part cela, la fusée doit être surtout considérée comme une arme dont l'entretien sur pied de guerre coûte infiniment moins, en temps de paix, que celui d'escadres aériennes de lourd tonnage ou ultra-rapides. Et c'est sans doute en partant de ce principe — déjà admis autrefois par la Luftwaffe défallante — que les Russes ont entrepris, depuis neuf ans, la construction de prototypes de plus en plus perfectionnés, dont la plupart peuvent être lancés à partir de sous-marins en plongée.

Cette tactique sous-marine revêt une très grande importance si l'on étudie attentivement les différents annuaires navals alliés, et notamment le "Jane's Fighting Ships" britannique, réputé pour sa précision.

Leur examen permet d'admettre, avec l'amiral français Barjot, que l'URSS possède aujourd'hui la plus grande flotte sous-marine du monde. Dès 1953, le nombre de sous-marins était de 350 ou 370, en service ou en réserve. Cinquante et même, selon le "Jane's", 120 autres seraient depuis lors en construction.

Les sous-marins russes sont répartis en trois catégories: côtiers, moyens, océaniques. La première comprend une centaine d'unités, construites avant 1940, de 160 à 220 tonnes, de 8 noeuds en plongée, armées de pièces semi-lourdes. Le type moyen comporte 70 ou 80 unités construites entre 1930 et 1940, armées de tubes lance-torpilles. Sa classe "S", de 700-800 tonnes, a une vitesse en surface de 19 noeuds.

Le type océanique, le plus puissant, possède au moins 120 unités. Sa classe "L", de 1560 tonnes, atteint 23 noeuds en surface, 18 en plongée, et dispose de deux canons de 100 et de dix lance-torpilles. Son rayon d'action est de 7,000 milles, ce qui lui permet de traverser l'Atlantique et de revenir à sa base, sans remonter à la surface.

D'après un porte-parole de la défense passive américaine, ce bâtiment est à même, en approchant les côtes, de lancer des projectiles téléguidés sur des objectifs situés à plus de 187 milles à l'intérieur des terres. Ces projectiles pourraient être des "fusées portant une amorce atomique".

Est-il nécessaire de sombrer dans le sensationnel pour faire admettre la gravité d'une telle menace?

Les Anglais, qui n'ont pas leurs pareils pour résumer avec humour cette effarante course aux armements d'un autre monde, remarquaient il y a quelque temps dans l'un de leurs plus grands hebdomadaires cette caricature qu'eût aimée Bernard Shaw: deux armées face à face refusent, chacune par crainte de représailles, d'utiliser les armes les plus modernes, et les combattants en sont réduits à l'arc et aux flèches...



Cette semaine, la cie Moffat invitait ses marchands détaillants de la province de Québec à un dîner au cours duquel furent présentées les nouvelles Bendix 1955. La grande nouveauté est la laveuse-sécheuse "Duomatic" Bendix, qui est une exclusivité mondiale. Sur notre vignette, de gauche à droite: M. ARTHUR HARCOURT, gérant provincial; M. H. C. DARROCH, vice-président; M. ROLAND BARBEAU; M. HARRY HAMILTON; M. CLAIRE SMYTH, gérant-général des ventes pour le Canada; M. BILL GIDDINGS; M. ANDRE LAVERDURE; M. RUSSELL HUSBANDS; M. GORDON ODELL.

## Unis dans l'intérêt du district No 2



PERCY BURROWS



FRANK HANLEY



THOMAS P. HEALY

Votez pour les conseillers de la classe "B":

★ PERCY BURROWS

★ FRANK HANLEY

★ THOMAS P. HEALY

14 ANS D'INLASSABLE DEVOUEMENT

Publié par l'organisation Burrows-Hanley-Healy

## VENDEURS MARCONI

### MUSICANA

1657 est, rue Laurier  
MONTREAL  
Tél.: FR. 3113-3114

### WILLIS & CO.

LIMITED

1220 S.-Catherine O. UN. 6-6801  
6990 ST-HUBERT — CA. 9402

**Pegault**  
MEUBLEMENT

9341 Lajeunesse - VE. 4096  
1818 Bélanger - TA. 1717

EN VENTE CHEZ

**Dimer De Serres**  
LIMITÉE MONTREAL

343 est, rue Ste-Catherine  
AV. 8-0251

### HERVE OUELLETTE LTEE

3475 est, Ontario  
HO. 8686 - HO. 8188

**Modelectric**  
HARDWARE LTD.

1335 CHEMIN CANORA  
Ville Mt-Royal - RE. 7-6571

### J.-ROMEO VINET Enrg.

APPAREILS ELECTRIQUES  
MEUBLES, DISQUES  
520 GEORGES V. Tél.: TU. 3769  
9655 EST, NOTRE-DAME  
Tél.: TU. 5121

**Jos. Lipari**  
SPECIALISTES EN TELEVISION

7111, rue ST-DENIS — GR. 2457  
MONTREAL

### World Appliances CO.

6380, rue ST-HUBERT  
TA. 1677

### GRAVEL & FRERES

1416, rue JOLIETTE  
FR. 2109

### BORDELEAU ELECTRIQUE

6341, rue ST-HUBERT  
VI. 1332-4472  
5200 avenue VERDUN  
PO. 6-2531

VENEZ LES VOIR  
CHEZ

**Dupuis Freres**

865 est, rue Ste-Catherine

### Ameublement V.O. Enrg.

Meubles et accessoires électriques  
au complet  
4857 est, rue Ste-Catherine  
Montréal  
TU. 4257 — CL. 8768

Encore une  
innovation  
Marconi



Modèle de table No 193 — 21 \*

# Marconi

présente ses

nouveaux modèles TV 1955 pré-ajustés

pourvus de l'extraordinaire dispositif  
qui règle automatiquement l'intensité

## Le "Controlite"



*repose la vue... simplifie le réglage!*

Le "Controlite", contrôleur automatique d'intensité, règle automatiquement et continuellement l'intensité de la lumière et des contrastes de l'image selon le degré d'éclairage (naturel ou artificiel) de la pièce. Ce merveilleux dispositif consiste en une cellule photo-électrique ultra-sensible aux rayons de lumière (qu'elle reçoit par une petite ouverture percée dans le cadre de l'écran). Le "Controlite" est une autre innovation de Marconi. Conçu et mis au point dans les laboratoires électroniques de Marconi, c'est le premier — en même temps que le seul — dispositif qui contrôle automatiquement l'intensité lumineuse et le contraste de l'image dans un poste récepteur de TV. Le "Controlite" est reposant pour la vue et vous évite d'aller constamment régler votre poste.

\* Voici le Marconi 193 — l'un des nombreux modèles pourvus du dispositif "Controlite" dont vous trouverez un choix varié chez tous les marchands Marconi: modèles 17" et 21", de table ou "console", ou combinés avec radio-phonographe.

Les modèles Marconi pourvus du "Controlite" ont aussi ces importants avantages:

- La lampe écran aluminisée qui donne les images les plus nettes, avec d'agréables dégradés du blanc au noir.
- L'ébénisterie des meubles ou coffrets en acajou, en noyer ou en chêne pâle est d'une finition impeccable, avec délicates garnitures en métal doré, vitre teintée de sécurité et boutons dans un panneau en retrait.
- Le pré-ajustage qui comporte une série d'épreuves spéciales auxquelles les appareils Marconi sont soumis à l'usine, afin d'éliminer la majeure partie des défauts qui se révèlent d'ordinaire après l'installation à domicile.
- Le réglage de la sensibilité au moyen d'un bouton qui permet d'ajuster la sensibilité de

réception de l'appareil selon que le poste émetteur est près, loin ou très loin.

- Le contrôle d'amplification automatique synchronisée, doublé d'un séparateur de synchronisation dirigé, assure la stabilité parfaite de l'image et procure une remarquable immunité contre les parasites causés par les appareils électriques, tramways, autos, etc.

- Le syntonisateur cascade garantit une réception à distance plus nette et plus stable.

- L'amplification de vidéo améliorée assure une image plus conforme à la réalité par la qualité des contrastes.

- Le transformateur dont est pourvu le châssis assure une performance sans défaillance.

\*Prix de détail proposé (modèle noyer): \$349.95 — Le prix comprend la base assortie.

CANADIAN **Marconi** COMPANY

Les plus grands  
spécialistes en  
électronique au Canada

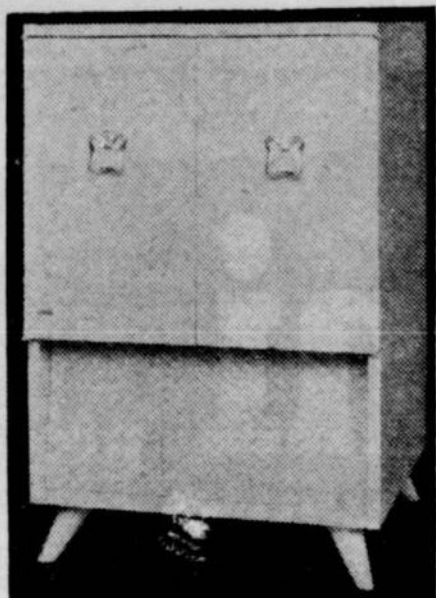
Voyez sans tarder un marchand Marconi... Excellents appareils de TV... à compter de \$219.95

# FAITES VOTRE CHOIX

## Westinghouse

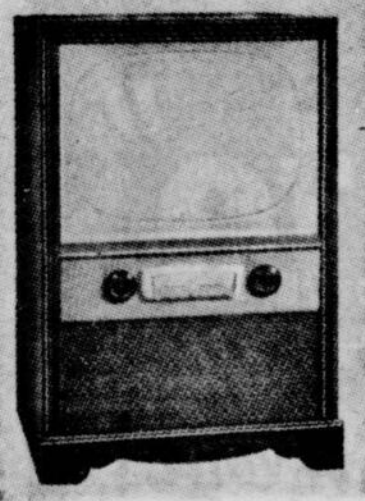


1955  
 "CAPRI" Consolette  
 21" Aluminisé  
**\$249.95**

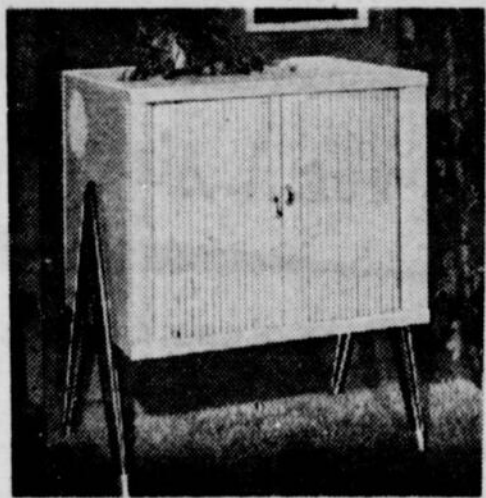


Le PASADENA  
 Modèle exclusif (Console)  
 écran 21" aluminisé  
**\$289.95**

Modèles "1955" de marque réputée



Ecran Géant "21"  
 aluminisé  
**\$239.95**



Modèle de Luxe  
 Console  
 Ecran 21" aluminisé  
 dans un magnifique cabinet moderne  
**\$329.95**

**Gratis:**

- Livraison
- 1 an de garantie
- Installation
- Instructions

**TERMES FACILES**  
 (si désiré)

Jusqu'à 24 mois pour payer

Vous ne pouvez vous tromper en achetant chez

# ST-HUBERT TELEVISION

7002, RUE ST-HUBERT  
 (Près Jean-Talon)  
 DO. 0540 — DO. 1251

5347, AVENUE DU PARC  
 DO. 0759 — DO. 5919

Ouvert le vendredi et samedi soir jusqu'à 9 h. p.m.

### On vous invite...

**CHEZ "LES HIRONDELLES"**  
 C'est mardi soir, le 26 octobre, à 8 h. qu'aura lieu la partie de cartes de l'Amicale des Hirondelles, au profit de l'oeuvre des Vocations, en la salle St-Stanislas. Les anciennes élèves sont priées de se faire les propagandistes de cette nouvelle auprès de leurs compagnes. Un goûter sera servi par les finissantes. Pour plus de renseignements, s'adresser à Mme Alluisi Boileau, présidente, BE. 2217, ou à Mme A. Goulet-Dubois, BE. 1221.

#### THE MUSICAL

Les anciennes élèves de l'Ecole Jeanne-Mance, 335 est, rue de Montigny, recevront à un thé musical, le dimanche 24 octobre, à 3 h. de l'après-midi. Toutes les amicalistes sont priées de prendre note de cette invitation comme étant personnelle, et chacune devra se faire un devoir de l'accepter, pour que cette fête à leur alma mater soit une complète réussite.

#### A LA PAROISSE ST-SIMON

La nouvelle paroisse St-Simon-Apôtre organise pour jeudi, le 28 octobre, à 8 h. du soir, sa première partie de cartes annuelle, à l'Ecole St-Thomas-Apôtre, 8590, rue Clark. Il y aura de magnifiques prix de présence, ainsi que de nombreux prix de table. Cette agréable réunion aura lieu sous la présidence de Mme Juliette Roy et L.N. Goselin. La soirée se déroulera sous le distingué patronage de M. le curé Louis A. Léveillé. On est prié d'apporter ses cartes et marqueurs. Pour information, DU. 8-2791 et DU. 8-0463.

#### L'AMICALE ST-PHILIPPE

L'amicale St-Philippe tiendra une assemblée générale le 30 octobre à 7 h. 30 du soir, à 481, rue Bureau, Trois-Rivières, aux fins d'élire un nouveau bureau de direction pour l'année 1954-55. A cette occasion, il y aura une partie d'huitres gracieusement offerte. Il ne suffit que de présenter sa carte de membre de l'année 1954-55.

#### La Meute Ste-Gertrude

La Meute des louveteaux de Sainte-Gertrude organise sa partie de cartes annuelle, c'est pourquoi vingt-quatre jeunes garçons de neuf à douze ans viendront avec confiance vous tendre la main pour que leur mouvement puisse leur continuer ses bienfaits pour que leurs chefs puissent poursuivre auprès d'eux, leur travail de formation. Un généreux envoi de cadeaux est sollicité pour assurer la réussite de cette partie de cartes qui se tiendra le 4 novembre, au Centre récréatif Ste-Gertrude. A cette fin, on communique avec Mme A. Toupin, 5195, de la Gare, DU. 8-2973.

#### Le pauvre mari!

— Quel bonheur, Jacques, quand nous serons mariés, je partagerai toutes vos peines, tous vos soucis.  
 — Mais je n'ai nulle peine, Claudine, nul souci!  
 — OUI, oui, mais vous en aurez certainement quand nous serons mariés!

### La bonne excuse

Monsieur vient de rentrer et se fait attraper par Madame:  
 — Tu en a encore fait une belle!  
 — Moi?  
 — Oui, toi... la bonne nous pla- que parce que tu lui a parlé gros- sièrement au téléphone.  
 — Mais je ne savais pas... je croyais que c'était toi!

## Le conseiller EMILE PIGEON

District 8 — Classe "B"



Désire continuer son bon travail dans le comité qu'il trouve le plus important

#### "L'habitation"

Montréal se doit de se moderniser et donner de l'espace pour cela Montréal doit construire des logis à prix modiques et loger ces derniers lorsque l'expropriation arrivera.

Je suis un de vos bons amis... je veux continuer mon travail à l'Hôtel de Ville.

Vous serez les juges  
 lundi le 25 octobre

**CONSTRUIRE**  
 avant de  
**DEMOLIR**

sera mon "motto" d'action pour le prochain terme

## DOULEURS DUES AUX RHUMES

VOICI UN SOULAGEMENT RAPIDE et le SOULAGEMENT est DURABLE

POUR CALMER les douleurs et la fiébrilité résultant d'un rhume, vous voulez le soulagement le plus rapide et le plus efficace qui soit... alors, prenez INSTANTINE! INSTANTINE est soigneusement préparé d'après une formule qui agit si vite, si efficacement que vous êtes presque instantanément soulagé de la douleur! Et ce soulagement est prolongé... il dure! Ce qui est encore plus important, c'est que les comprimés INSTANTINE vous apportent la stimulation douce qu'il vous faut... de sorte que vous vous sentez réellement mieux. Procurez-vous INSTANTINE aujourd'hui!

SOULAGEMENT RAPIDE POUR  
 F. MAL DE TÊTE LANCINANT • MAL DE TÊTE  
 DŒ AUX SINUS • RHUMES—GRIPPE • LUMBAGO  
 • DOULEURS RHUMATISMALES  
 • ARTHRITIQUES • NÉVRITQUES

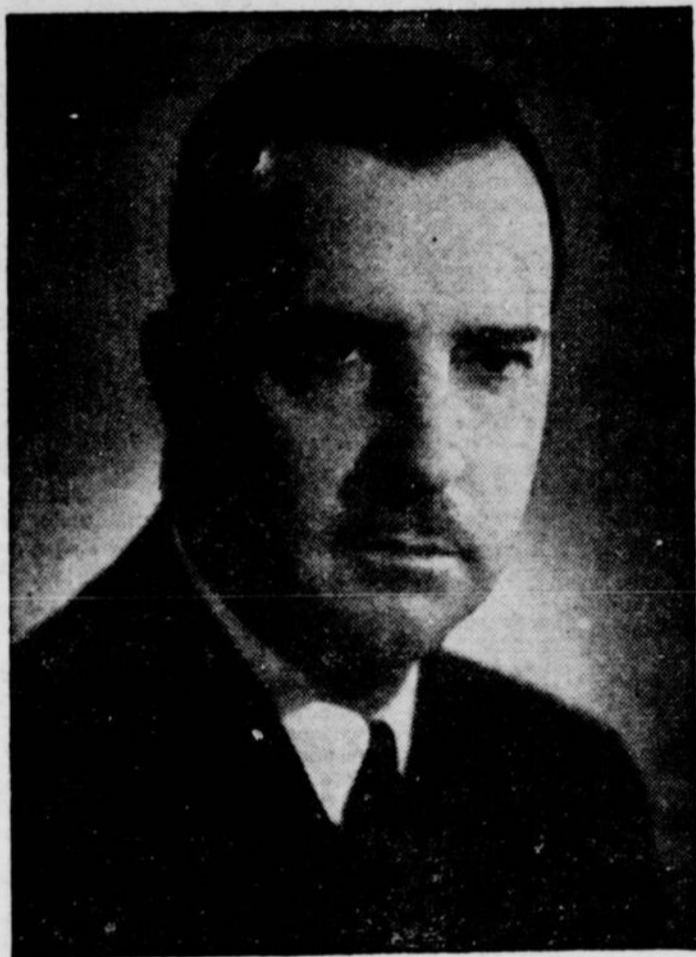


# Instantine

POUR SOULAGEMENT PRESQUE INSTANTANÉ

MARQUE DÉPOSÉE

# Associer Québec et Ottawa à l'oeuvre de reconstruction



Le noeud du problème qui paralyse présentement Montréal est l'éternelle question d'argent. Et, comme vous, j'estime que le contribuable est déjà suffisamment taxé. D'ailleurs, c'est en protégeant la petite propriété et non en la taxant davantage, qu'on parviendra à la rendre accessible à un plus grand nombre de gens. Nous devons donc compter sur l'aide des gouvernements supérieurs. C'est nous, contribuables de Montréal, qui payons le plus d'impôts et c'est nous qui recevons le moins d'aide. La plus stricte justice commande que les gouvernements supérieurs nous viennent en aide.

**J'obtiens pour Montréal  
l'aide des gouvernements  
supérieurs**

# Sarto Fournier

**le prochain maire de la Métropole**

**programme  
DES  
SOLUTIONS  
IMMÉDIATES  
SARTO  
FOURNIER**



**CIRCULATION** — 80% de la population métropolitaine voyage en tramway. L'état actuel est intolérable. Il se perd chaque jour un nombre considérable d'heures qui pourraient être consacrées utilement au travail et aux loisirs. L'industrie, le commerce et tous les contribuables sont victimes d'un service inadéquat. Un règlement s'impose. Les suggestions sont nombreuses. Nous trouverons sans tarder la solution la plus pratique et la plus économique à ce problème.



**LA DÉMOLITION DES TAUDIS ET LA CONSTRUCTION DE LOGEMENTS POUR OUVRIERS** — 200,000 personnes, à Montréal, sont logées dans des appartements et des maisons qui peuvent être assimilés à de véritables taudis. Environ 15% de la population vit donc dans des locaux insalubres. D'autres villes ont trouvé la solution à cet épineux problème. Et, encore à ce chapitre, les suggestions ne manquent pas. Mais qu'attend-on pour se mettre à l'oeuvre? Nous prenons l'engagement solennel de remédier à un état de choses qui n'a aucune raison de se perpétuer. Nous démolirons les taudis et construirons des logements convenables pour nos ouvriers.



**CHÔMAGE** — Il m'a toujours paru extraordinaire qu'il y ait du chômage quand tout reste à faire. Je sais qu'il s'agit là d'une question fort complexe et qu'elle ne saurait être entièrement résolue à l'échelon local. Mais je suis persuadé que si, demain, nous nous mettons à l'oeuvre dans le domaine de l'habitation comme dans celui de la circulation et du transport en commun, des milliers d'ouvriers présentement sans emploi pourront enfin trouver un salaire raisonnable tout en contribuant à l'avancement économique et social de Montréal.



**LE ROND-POINT DE NOTRE CULTURE** — On a parlé d'une salle de concert et des démarches ont été entreprises à cet effet auprès du gouvernement provincial pour que celui-ci accepte d'y contribuer. Mais cette salle de concert ne saurait être, à mes yeux, qu'un commencement. Ce dont nous avons besoin, c'est d'un centre qui serait conçu comme le rond-point de notre culture et qui serait à la fois l'instrument et le symbole de toute notre production artistique qu'elle soit musique, théâtre ou peinture.

La participation des autorités provinciales à la construction d'une salle de concert nous est déjà acquise. En élargissant ce projet, ou en faisant le monument de notre unité nationale sur le plan culturel, je crois que nous pourrions y associer le gouvernement fédéral et en faciliter la réalisation.

## VOTEZ SARTO FOURNIER

COMITÉ CENTRAL: 2309 RUE ONTARIO EST — TÉL. FR. 7305 - FR. 5681

**Elle est à la page...**

—Qu'est-ce que tu veux pour ton anniversaire? demande papa à Mimi qui aura cinq ans dans trois jours.

—Je voudrais une poupée avec de sales cheveux ébouriffés, une bouche trop grande et une vilaine peau.

—Mais c'est stupide. Pourquoi voudrais-tu une poupée aussi laide?

—Je voudrais jouer "institut de beauté".

**VOTEZ POUR**



**FABIEN LABERGE**

Candidat Classe "B"  
St-Henri, Ste-Cunégonde,  
Côte St-Paul et Ville-Emard



Statue en pin rouge  
Taillée dans un bloc de sequoia.  
Poids, 18 tonnes; hauteur, 25  
pieds.

**FAITS et GESTES**  
de tous les COINS du MONDE

(Par Fernand Denis)

Le gouvernement fédéral attend de recevoir une évaluation précise des dommages que l'ouragan Hazel et l'inondation subséquente ont causé dans la région de Toronto, avant de décider du montant exact qu'il doit souscrire pour venir en aide aux sinistrés. Le fléau a provoqué une telle destruction — sans compter les pertes de vie, qui dépasseront peut-être la centaine — que l'Etat devra probablement souscrire plus de cent millions de dollars. ● Depuis la fin de la guerre, Ottawa a contribué à soulager ainsi plusieurs désastres "nationaux", quoiqu'on n'ait jamais défini ce qu'est au juste un désastre "national". Depuis 1948, le total s'élève à plus de 21 millions de dollars, dont 12 millions et demi lorsque la rivière Rouge quitta son lit et noya Winnipeg en 1950. Si l'on juge par ces chiffres, on constate que le désastre à Toronto dépasse de beaucoup, en ampleur, tous les autres et jusqu'à quel point le Québec a eu de la chance quand au dernier moment, Hazel dévia de sa course. ● La police montréalaise déclarait avant-hier tout ignorer d'un soi-disant sweepstake frauduleux, quoique le gouvernement de la Colombie britannique prétend que les billets furent expédiés de notre ville aux gens de Vancouver. ● Au sujet des loteries, ajoutons que ce même gouvernement de la Colombie britannique a proposé — secondant le Québec en ceci — que le code criminel soit amendé, de façon à légaliser ce genre de tirage. La demande fut faite à Ottawa, dit le procureur général de cette province, parce qu'une grosse proportion du public supporte les loteries". ● Les Canadiens n'ont pas encore une culture homogène,

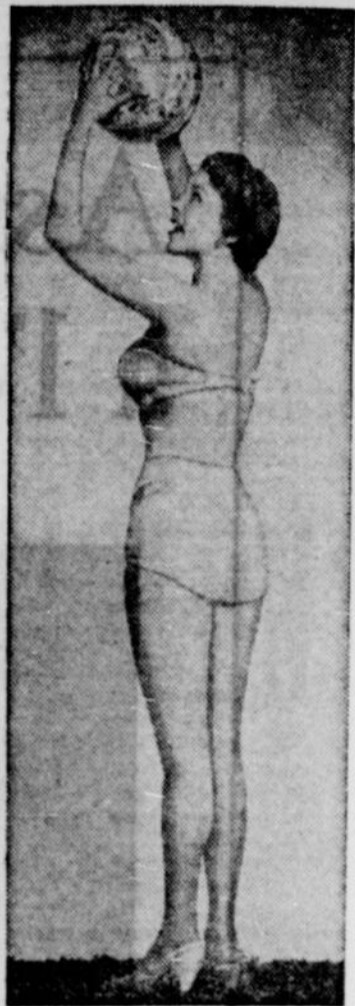
le panache d'un original qui observait notre homme de derrière le feuillage. Le colosse de la forêt disparut avec la géante de la rivière appendue à sa tête. Vous doutez de la véracité de cette histoire? Nous l'avons lue dans le "Evening News", qui est publié, croyez-le ou non, à Edimbourg, en Ecosse.

le panache d'un original qui observait notre homme de derrière le feuillage. Le colosse de la forêt disparut avec la géante de la rivière appendue à sa tête. Vous doutez de la véracité de cette histoire? Nous l'avons lue dans le "Evening News", qui est publié, croyez-le ou non, à Edimbourg, en Ecosse.

**NOUVELLES INTERNATIONALES.** — Les Etats-Unis ont l'intention d'installer en Espagne des bases pour projectiles aéroguidés, en plus d'aéroports. On ignore les sites exacts de ces bases, mais on sait qu'il y en aura une à Carthagène. Leurs installations seront telles qu'on pourra lancer tous les projectiles à longue portée que les spécialistes américains ont perfectionnés. ● Des milliers d'anciens employés allemands des armées d'occupation alliées sont frappés d'ostracisme par les hommes d'affaires germaniques qui les accusent d'être des "collaborateurs". Ils ont formé une association pour combattre ces "accusations" et obtenir de l'emploi. ● Sans fanfare, la France vient de libérer ses tarifs et ses rigoureux droits d'entrée sur certaines importations. C'est un pas important vers l'unification européenne. ● La Grande-Bretagne est à la veille de lancer le premier avion au monde qui sera mû par la force atomique. Ce sera un hydravion, car aucune piste terrestre n'est assez solide pour supporter sans avarie un moteur à puissance nucléaire.

**DERRIERE LE FAMEUX RIDEAU.** — On croit que les gisements d'uranium des monts Erzgebirge (Monts métalliques) sur la frontière de la Saxe et de la Tchécoslovaquie, sont presque épuisés. Un changement soudain et dramatique s'opère dans ce "district de la mort", naguère complètement interdit et surveillé par des bataillons d'élite de la MVD: les trois quarts des mines ont été fermées et la région est ouverte au public. Ceci indique l'épuisement complet du précieux minerai. La Russie, contrairement aux Alliés, ne possède ni Congo belge, ni Canada pour lui fournir de l'uranium, on se demande quelles répercussions aura sur le programme d'armements nucléaires de la Russie cette carence d'atomes radioactifs. ● Les majestueux sequoias, ces grands conifères de Californie et de notre côte du Pacifique, qui atteignent jusqu'à 340 pieds de haut, sont en train de se faire "russianiser". Les botanistes soviétiques en ont planté dans diverses régions et, pour les acclimater, ont recouru à la pollinisation artificielle et à l'hybridation avec le cyprès des marécages et le mélèze russe.

**PARIS LA GRANDVILLE.** — Notre correspondant L. de Coteau nous mande que les Parisiens se



Ballon réservoir  
Christiane Wilson, de la vidéo  
américaine, en a fait la démonstration.

familiarisent avec des scènes canadiennes: au Palais de la Découverte, avenue Franklin-D. Roosevelt, on vient de montrer à de nombreux auditeurs nos films en couleurs suivants: Vie mystérieuse du saumon; Au pays des jours sans fin; Vallée des merveilles; Sous dix pieds d'eau (culture des huîtres). ● Le champion à Paris de la pêche au coup est un Parisien, M. R. Hubert qui, en l'espace de trois heures, a pris 96 ablettes et gardons dans la Seine, entre le pont des Invalides et le pont d'Alma; plus de 150 pêcheurs amateurs, venus de Belgique, d'Italie, de Suisse, du Luxembourg et des provinces françaises participaient au concours. M. Hubert était triste en recevant la coupe du championnat: "Que faire de ce poisson? dit-il; ma femme en a horreur. Elle aime le gibier, mais je déteste la chasse." ● Notre correspondant nous signale aussi qu'une gargouille de Notre-Dame-de-Paris ayant dégringolé sur le trottoir de la rue du Cloître, deux éminents bactériologistes ont diagnostiqué que la célèbre cathédrale souffre de la "maladie des pierres", causée par un bacille qui perforé les pierres et, à la longue, les désintègre. On a injecté dans les cavités malades un poison liquide qui tue ce microbe.

**HORS DE L'ORDINAIRE.** — Un touriste à Londres fut très surpris de voir dans la vitrine d'une confiserie l'avis suivant: "Nous vendons des bombes atomiques". Il entra et exprima le désir d'en acheter. On lui remit des caramels ronds, remplis de liqueur, qui "explosent" dans la bouche. ● La région de Florina, en Grèce, a eu une pluie de poissons, surtout des sardines. On croit que ce phénomène fut causé par des vents violents qui ont causé et transporté des trombes d'eau dans les terres. ● L'opérateur de radio d'un chaletier de Cuxhaven (Allemagne du nord-ouest) vient d'entreprendre une marche de 700 milles. La raison de ce marathon? La cabine de l'"étincelle" est devenue trop petite pour ses 325 livres! ● Nous parlions tantôt des grands pins sequoias... Ajoutons que le sculpteur John Svenson, de Los Angeles, est à donner les derniers coups de maillet à son "Ranchero", statue d'un pionnier californien taillée dans un bloc de "redwood" qui avait 10 pieds de diamètre et 110 pieds de hauteur. Lorsqu'elle sera terminée, la statue pèsera 18 tonnes et sera d'une stature de 25 pieds. ● L'artiste de vidéo américaine Christine Wilson, s'étant mise en maillot de bain pour l'occasion, fit la démonstration, sur l'écran lumineux, d'un ballon de plage incroyable, insubmersible, mais qui s'ouvre comme un oeuf de Pâques et contient quelques onces de cordial.

**ÉLÉGANT**  
brille plus longtemps

*Votre intérêt*  
*vous le commande!*

Votez à la mairie en faveur de  
**HECTOR DUPUIS**

M.P., M.B.E.

**30 ANS AU SERVICE**  
**DU PUBLIC**

SON PASSE REMPII DE

**REALISATIONS**

EST UNE GARANTIE DE L'AVENIR

L'homme qui s'occupera de solutionner vos multiples problèmes, principalement celui du bien-être social, qui est, à son sens, le plus important. Il sera avant tout le MAIRE DU BIEN-ETRE SOCIAL. Son fructueux travail dans ce domaine est un gage de sa sincérité.

Comité central: 1378 est, Ste-Catherine — AM. 3402 ou 3773



Northern Electric  
vous invite à  
**Vivre Mieux**

# TV SYLVANIA

**AVEC  
L'EXCLUSIVE**

## HALOLIGHT\*

\*HALOLIGHT (Auréole) est un cadre translucide de lumière fluorescente qui entoure l'image télévisée: Cette auréole adoucit le pénible contraste entre la lumière de l'écran et l'obscurité ambiante, d'où une agréable détente pour la vue: Voilà du confort visuel produit scientifiquement et c'est une exclusivité SYLVANIA!



"La science, de même que l'expérience journalière, prouve qu'un bon éclairage en bordure d'un objectif visuel—telle cette page-ci ou un écran de télévision—contribue sensiblement au confort et au plaisir des yeux."

*Matthew Luchner*

Autorité célèbre en technique d'éclairage; et Conseiller sur le milieu visuel et l'éclairage.



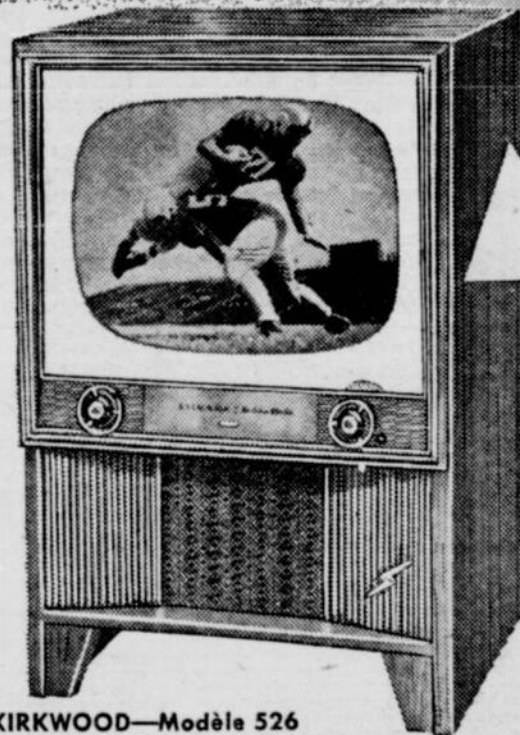
**LE CHÂSSIS À HAUTE PHOTO-PUISSANCE MULTIMATIQUE** assure une reproduction inégalable, même aux endroits périphériques. Une image de pleine intensité, enrichie des moindres variations depuis le noir profond jusqu'au blanc pur, en passant par les gris, ressort avec tout le détail et le relief d'une belle photographie.



**LAMPE PROJECTRICE ALUMINISÉE, À ÉCRAN ARGENTÉ**—Quelle différence! Jusqu'à 100% plus brillante parce que plus de rayons sont réfléchis de l'intérieur vers le téléspectateur.



**SYSTÈME SONORE "PRÉCIS COMME AU STUDIO"**—cette qualité est constante quel que soit le volume du son, grâce à un haut-parleur de précision conçu pour le meuble.



**Le KIRKWOOD—Modèle 526**  
Superbe Console de 21" avec HALOLIGHT. Fini Noyer, Acajou ou Korine Blond, au choix.



**Le FAIRFAX—Modèle 575**  
Modèle de table de luxe de 21", avec HALOLIGHT. Système Sonore "Précis comme au Studio". Noyer, Acajou ou Korine Blond.



**Le MAYNARD—Modèle 577**  
Magnifique Console de luxe 21" caractérisé par HALOLIGHT. Portes pleines hauteur. Fini Noyer, Acajou ou Korine Blond, au choix.



**Le DUNCAN—Modèle 520**  
Un populaire modèle de table de 21", muni de HALOLIGHT. Système Sonore "Précis comme au Studio." Noyer ou Korine Blond.

*La meilleure TV jamais vue*

**SYLVANIA** DISTRIBUTED BY **Northern Electric**

5154-82P

Demandez à votre marchand NORTHERN ELECTRIC les ampoules SYLVANIA

# Vous rêvez de vivre vieux? Évitez les coups de foudre

NEW-YORK. — (D.R.I., par Irma Gold) — Je suis allé voir la doctoresse Hélène Guggenheim, d'origine autrichienne elle-même, pour qu'elle me parle de son illustre compatriote Sigismund Freud, qu'elle avait bien connu. C'est une femme de près de 70 ans, aux cheveux blancs, mais au visage étonnamment jeune. Je l'ai trouvée en train de terminer un livre qu'elle compte intituler : "L'amour, cet ennemi", dont le titre et le contenu m'ont paru à tel point intéressant qu'il n'a guère été question de Freud au cours de notre conversation.

"Aujourd'hui — commença mon interlocutrice — où depuis longtemps cette question ne m'intéresse plus qu'à titre scientifique, je suis arrivée à la conclusion que cette évolution, commencée au Moyen Age et qui ne s'arrête plus depuis, faisant de l'amour, le problème vital de la vie, me paraît désastreuse et nocive."

"On affirme que l'amour est le facteur stimulant de notre activité, que sans lui, nous serions soit des loques, soit des robots. En tant que psychiatre, je peux vous assurer que c'est archi-faux. Les êtres réellement amoureux parlent, s'agitent, mais se trouvent,

neuf fois sur dix, dans un tel état de nerfs qu'ils sont incapables de toute concentration de pensées et de volonté. Les vrais créateurs sont, soit ceux qui étant mariés, ne considèrent plus l'amour que comme un lien de parenté ou de tendresse, soit des êtres de plus de cinquante ans pour qui, à de rares exceptions près, l'amour perd de plus en plus de sa réalité."

"Certes il y a des poètes ou des artistes qui ont conçu des chefs-d'œuvre dans l'extase de l'amour. Mais dans la plupart des cas, même ceux-ci créent leurs œuvres valables leur âme une fois apaisée. Quant aux grands savants, ingénieurs, médecins, il est connu que leur génie créateur au lieu d'être stimulé est, au contraire, fortement diminué par les grandes passions. Celles-ci les accablent entièrement et leur fait bacier leur travail."

### Pas bon pour la santé

"Point de vue santé et longévité, enfin l'amour fait presque autant de ravages dans nos rangs que le cancer ou l'automobile. Sans parler des suicides, essayez de compter un jour le nombre des dépressions nerveuses, cafards, heures ou jours d'énerverment, d'inquiétude, d'angoisse que nous procure l'amour! Or, nul n'ignore que chaque crise psychique influe sur nos

organes: coeur, reins, foie, etc. J'ai un collègue spécialiste des affections rénales, qui, en établissant la fiche d'un nouveau ou d'une nouvelle malade, lui demande — en dehors de son nom et de son âge — automatiquement, le nombre des dépressions nerveuses sentimentales que la personne a eues au cours de l'année en cours, ainsi la courbe de sa vie affective: scènes de ménage, jalousie, passion, etc. — afin de pouvoir établir si les maux physiques dont elle souffre ne sont pas purement et simplement d'origine psychique.

"En comparant des êtres relativement épargnés par des tempêtes passionnelles à ceux qui traversent ces périodes "comme tout le monde", il y a presque toujours une différence de santé physique absolument étonnante: les organes des premiers étant (à âge égal) de cinq à dix ans de plus jeunes que ceux des seconds. Et en observant des centaines de cas, j'ose affirmer que si femmes et hommes vivaient sans passions, dites sentimentales, en considérant l'amour comme une simple fonction organique, sans lui attribuer toute cette littérature dont notre imagination l'orne depuis des siècles, nous prolongerions notre vie et notre jeunesse, les femmes de cinq à six ans, les hommes de huit à dix ans!

## Une vraie mine d'or... pour philatéliste



On vient de découvrir, à Londres, plus de 10,000 timbres américains, émis en 1893, afin de commémorer le 400e anniversaire de la découverte de l'Amérique par Christophe Colomb. On y trouve de tout, du timbre d'un sou jusqu'au timbre de \$5, et à l'époque, leur valeur globale était de \$1,134.60. On ignore comment il se fait qu'ils se trouvent aujourd'hui en Angleterre, mais on sait comment ils en sortiront. On a l'intention de les mettre à l'enchère et de les céder au plus haut enchérisseur.

### Secret des orientaux

"A ce propos pensez seulement à la "vigueur" des Orientaux qui restent jeunes et ont des enfants à 60, 70 et même à 80 ans. Je prétends que c'est parce qu'ils compliquent moins leur vie sentimentale que nos hommes, leurs femmes enfermées dans des harems ou cachées sous voile leur donnent évidemment moins de soucis que l'épouse d'un Français ou d'un Américain. Je ne veux naturellement pas dire par là qu'il faut revenir aux harems, Dieu m'en garde! — mais j'essayerai d'expliquer dans mon livre que l'humanité fait fausse route, car en élevant l'amour au degré d'une

divinité, créatrice des soucis qui raccourcissent seulement sa vie et sa jeunesse.

### Un homme discret

L'appartement de notre ami Rochon est plein de petites bêtes... mais naturellement il ne tient pas à ce qu'on le sache.

Il se rend chez le pharmacien et demande un produit efficace contre les punaises.

— J'ai entendu dire que le DDT était très bon. Si vous êtes de cet avis, donnez-m'en un flacon.

Et en souriant:

— Faites-moi un bel emballage; c'est pour un cadeau!

### McLENNAN LUMBER LIMITED

51 ouest, rue Dorchester  
Tél. : UN. 6-2021



# Comment construire une salle de jeu



GRATIS... plans  
faciles à suivre  
pour le bricoleur



Vous faut-il plus d'espace? Faites comme des milliers de Canadiens! Ut montants et les solives existants pour vous construire une chambre supplémentaire dans votre sous-sol ou votre grenier.

Pour obtenir des murs solides que vous pouvez construire vous-même à frais, servez-vous des planches murales dures P.V. Hardboards. On les trouve directement aux colombages... ces murs seront si résistants que les jeunes adolescents ne pourront pas les abîmer. Il existe aussi, pour vos Hardboards P.V. à motifs. Vous pouvez voir dans la photo le Square-text au fond et le Plank Board similiplanches à droite. Les deux ont des joints invisibles, ce qui donne vraiment un travail d'expert.

Avec des plans appropriés, vous pouvez vous finir une chambre supplémentaire plus facilement que vous ne le pensez. Demandez d'abord à votre marchand de bois de vous donner nos dépliant gratuits, "PIECES SOUS LE TOIT No. 5" et "PIECES DU SOUS-SOL, PLAN No. 6". Si vous le préférez, vous pouvez nous envoyer le coupon ci-dessous.

Ces dépliant montrent clairement toutes les opérations à suivre.



## HARDBOARDS

- WEATHERPROOF HARDBOARD • TEMPERED HARDBOARD
- UTILITY BOARD • PLANK BOARD • SQUARE-TEX

Distribués par:

Ottawa Valley Lumber Co. Ltd., 3500 St-Patrick, Montréal  
Ralph B. Hunt & Co. Ltd., 9500, boul. St-Laurent, Montréal

Canadian Forest Products Ltd.  
Dept. F,  
P.O. Box 1040,  
New Westminster, B.C.  
Veuillez m'envoyer les plans illustrés ci-dessous.

Nom \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_

**National BUILDERS SUPPLY LIMITED**  
150 BUREAU QUÉBEC

**LA SALLE BUILDERS SUPPLY LIMITED**  
MATERIAUX DE CONSTRUCTION D'ISOLATION ET REFRACTAIRES  
159 ouest, Jean-Talon, Montréal, CA. 8721

**R. EMARD**  
5187, avenue Papineau  
CH. 8110 CH. 1602

**FERNAND DESROSIERS INC.**  
4595 Christophe-Colomb  
Tél. : FA. 1151

**Z. Charbonneau Enrg.**  
63 est, rue Guizot  
DU. 8-4915 — DU. 8-8584

**VA BUILDING**  
12100, boul. St-Laurent  
près de

# Dix pays devant le fléau social de l'alcoolisme

L'alcoolisme est actuellement considéré comme un problème social majeur aux Etats-Unis, mais on y traite les alcooliques comme des malades plutôt que comme des criminels. Au Canada, les traitements médicaux, en ce domaine, ne sont pas aussi avancés. Pourtant, ils devraient s'imposer ici avec la même acuité. Car s'il y a environ 25,000 alcooliques et quelque 500,000 intempérants dans le Québec, on peut bien dire, toutes proportions gardées, que notre pays compte 100,000 alcooliques et quelque 2,000,000 d'intempérants. Si ça peut vous consoler, ajoutons que c'est encore pire en France, où la consommation d'alcool per capita est la plus élevée au monde.

### France et Angleterre

En France, l'alcoolisme est en grande partie un problème politique. Aussi longtemps que le gouvernement français achètera, par exemple, les surplus de betteraves à sucre pour les transformer en alcool au lieu d'en faire du sucre, la difficulté n'est pas près d'être résolue. Mais on dit que Mendès-France aurait là-dessus, comme sur les autres problèmes à la solution

desquels il s'est attelé avec la ténacité que l'on sait, un plan qui pourrait du tout au tout changer la situation. En Angleterre, la situation est moins noire. A Londres, le nombre des ivrognes décline continuellement, surtout depuis le passage des travaillistes au pouvoir. Cette amélioration serait due aux conditions sociales améliorées et à la plus grande démocratisation de l'éducation. Les réalistes, de leur côté, l'attribuent à la

cherté des liqueurs alcooliques. La plupart des Anglais, à l'heure actuelle, ne peuvent s'acheter de grandes quantités de gin ou de whisky.

### En Suisse

Le problème de l'alcoolisme est très sérieux en Suisse et les différents gouvernements, pour tout dire, ne se sont guère préoccupés de la question. En 1947, avec une population de 4,500,000 habitants, la Suisse comptait plus de 50,000 alcooliques. En cette même année, sur 100,000 adultes, il y avait 1,590 alcooliques souffrant de complications (cirrhose du foie, delirium tremens, etc.), et 2,385 alcooliques ne souffrant pas de complications. Les chauffeurs en état d'ébriété sont une terrible menace en Suisse. Il ne se passe pas une journée sans qu'on ne rapporte un accident de la route dû aux boissons enivrantes. Un automobiliste pris en état d'ébriété écope habituellement d'une amende et d'une sentence suspendue. Cela veut dire qu'à moins d'être de nouveau pris la main dans le sac avant l'écoulement d'un certain nombre d'années (habituellement entre un et trois ans), de tels violateurs de la loi ne connaissent jamais la prison.

### En Grèce

En Grèce, chaque adulte boit en moyenne 10 pintes de vin par semaine, mais l'alcoolisme n'y existe pas. Seulement 7 Grecs sur 1,000,000 meurent annuellement d'alcoolisme aigu mais non chronique. Voici ce qui se produit. Les Grecs vont dans leurs tavernes locales pour oublier leurs inquiétudes en buvant du "retsina" — leur vin national — mais au lieu d'oublier là leurs peines, quelques-uns oublient tout simplement d'arrêter de boire. Le "retsina" ne contient que 5 pour cent d'alcool. De sorte qu'avant que l'alcool ait eu le temps d'atteindre leur sang, ces "biberons absorbent une telle quantité de boisson qu'ils en crèvent littéralement. C'est ce qu'on appelle, là-bas, de l'alcoolisme aigu.

### En Autriche

L'alcoolisme est un sérieux problème en Autriche. Sur quelque 8,000,000 d'habitants, on compte au moins 70,000 alcooliques connus et le nombre s'en accroît d'année en année. On y traite gratuitement les alcooliques comme des personnes malades. Ces dernières sont d'ailleurs protégées par le plan national d'assurance-santé. Bien que ce pays produise beaucoup de vin, on y boit encore plus de bière, surtout le fameux schnapps qu'on fabrique à la maison en partant de la pomme de terre. Pour combattre le fléau de l'alcoolisme, toutes les écoles de l'Autriche consacrent une semaine spéciale par année à mettre les élèves en garde contre les dangers du vin et surtout de la bière de pomme de terre.

### En Finlande

Les Finlandais — et ils sont les premiers à l'admettre — boivent trop souvent, et trop vite. Sur 4,000,000 de Finlandais, il y a 30,000 intempérants et 7,000 alcooliques chroniques. Depuis quelques années, on les y traite de façon systématique et gratuitement. C'est le monopole des liqueurs qui paye les dommages. Plus de la moitié des patients ont été jusqu'ici guéris. D'ici peu, la plupart des grandes villes auront leurs propres cliniques antialcooliques.

### En Espagne

En Espagne, l'alcoolisme n'existe pas comme problème social. Durant les "fiestas" et les fêtes privées, vous verrez les Espagnols "gais" et "briyants". Mais rarement, vous apercevrez un alcoolique ou un ivrogne. Les ivrognes que vous rencontrez en Espagne,



sont des étrangers. On dira peut-être que c'est parce que les Espagnols ne peuvent s'acheter de boissons enivrantes ou encore que ces dernières ne sont pas fortes en alcool. Peut-être, mais le fait existe. Il y a aussi ce fait qu'une grande liberté existe autour du vin dans le pays. On peut en acheter n'importe où et en boire n'importe quand. Le vin fait partie de la vie quotidienne de l'Espagnol comme le pain ou l'huile d'olive. Ensuite, l'alcoolisme chronique est une maladie psychologique et les Espagnols sont tellement occupés à vivre qu'ils n'ont pas de temps pour les problèmes psychologiques.

### En Italie

Bien que les Italiens boivent régulièrement, il n'y a pas de problème d'alcoolisme en Italie. Il n'y a pas de statistiques sur le nombre des alcooliques dans ce pays où les ivrognes sont rares. Les Italiens boivent avec sagesse. Ils ne boivent jamais l'estomac vide. Leurs apéritifs, au contraire de ceux de France, sont inoffensifs. La plupart des Italiens boivent du bon vin deux fois par jour et à tous les jours de leur existence. Pourquoi n'y a-t-il pas d'alcoolisme

en Italie? Peut-être à cause de l'attitude optimiste de l'Italien devant la vie. Les Italiens ne souffrent pas de ces troubles et complexes psychologiques qui poussent à l'ivrognerie. Quand un Italien a trop bu, c'est qu'il y avait "fiesta" et les "fiestas" sont plutôt rares en Italie.

## Chapeau bas!

NEW-HAVEN. — (United Press) — La police a révélé l'autre jour que le dénommé Arthur C. Roe, 25 ans, avait son chapeau quand il est entré dernièrement dans une maison de rapport mais qu'il ne l'avait plus lorsqu'il en est sorti. Ce chapeau que la police a retrouvé a conduit naturellement à l'arrestation du suspect qui a été accusé de vol.

### GOMME pour MAIGRIR

Vous pourrez maigrir jusqu'à 5 livres par semaine sans danger ni régime avec la délicieuse gomme à mâcher du docteur Pinkham!

Un essai de 12 jours \$2.00 Une provision de 25 jours \$4.00

Adresses:

PRODUITS HOLLYWOOD ENRG. Case Postale 636, Sherbrooke, P.Q. Commandes remplies immédiatement. Payez en argent ou mandat poste! Nous acceptons les C.O.D



J.-E. LEMIRE

Propriétaires District No 10  
CLASSE "A"  
LE 25 OCTOBRE  
NOUS VOTONS  
**J. E. LEMIRE**

L'homme qui connaît et comprend nos problèmes municipaux

**J. E. LEMIRE** | X

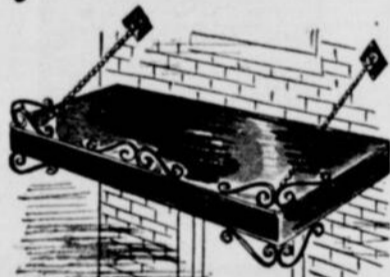
ATTENTION! Constructeurs et Propriétaires  
"MARQUISES"

en fer forgé

MODERNES — DURABLES  
ATTRAYANTES

\$93.50  
telle qu'illustrée

Comprenant taxe fédérale et installation dans un rayon de 15 mil. de Montréal  
Autres modèles à \$110.00 et \$125.00



Pour de plus amples renseignements, écrivez à:

**Leblanc & Cie**  
6845 Chambord, Montréal — TA. 1862

Préparé spécialement pour notre climat canadien



SIROP 6 oz: 50¢ | ONGUENT: . . 50¢  
12 oz: 85¢ | PASTILLES: . . 10¢  
EN VENTE PARTOUT —

RELIABLE HOUSE FURNITURE  
OFFRE LA MEILLEURE IMAGE EN TELEVISION

LE NOUVEAU "Southbridge"  
**RCA VICTOR**  
1955



- Superbe modèle console 21" à nouvelle "Image Profonde".
- Système de circuit "Moniteur Magique" Super-Sensible.
- Etonnant "Barre-Images".
- Riche système sonore "Gosier d'Or".
- Magnifique meuble, de dessin Contemporain, au fini grain de bois.

Prix à \$214.95  
partir de

seulement, en beau fini noyer.  
Un peu plus cher en fini acajou ou chêne cérusé.

Nouveau mode facile de culture musicale

Le "LISTENER'S DIGEST" RCA Victor

Phonographe "Victrola" automatique, modèle 45EY2

**GRATIS**

- ALBUM de 12 grands classiques habilement condensés sur 10 disques "45" double durée de haute fidélité.
- GUIDE DE DIVERTISSEMENT MUSICAL — vie des compositeurs, histoire de la musique, explications sur l'inspiration de ces grandes oeuvres — 42 pages.

Une "exclusivité" RCA VICTOR



TRES SPECIAL \$39.95

(avec le modèle 45EY2 étalé)  
Aussi disponible avec le modèle de luxe 45EY4, seulement \$54.95

Termes faciles si désiré  
Vous trouverez un ameublement complet chez

**RELIABLE** House Furnishers Ltd.

MAISON ETABLIE DEPUIS 1911  
1874 est, rue STE-CATHERINE — CH. 3151

L'influence du sol

# Suffirait-il pour échapper au cancer de changer de paroisse?

WASHINGTON. — (NANA) — Existe-t-il un lien entre le sol, l'eau, le climat et les maladies dont souffre l'homme, tout particulièrement le cancer? C'est ce que laisse supposer la proposition qu'a faite, lors du congrès international de pathologie clinique, le délégué hollandais, le Dr S. W. Tromp, d'établir un centre international de recherches afin d'étudier la question.

L'homme, de l'avis du Dr Tromp, est si bien adapté à son entourage que certaines variations d'apparence mineure peuvent exercer une influence considérable sur le taux de mortalité. Le médecin hollan-

dais a appuyé sa thèse sur les constatations qu'il a tirées d'une longue étude du sol et du cancer dans son propre pays.

Au cours de cette étude, on a classé 1,000 villes et villages en 64

catégories différentes, en se basant sur la nature du sol. Et pour chaque groupe de villes et villages érigés sur un sol d'une nature particulière, on a établi le taux annuel de mortalité attribuable au cancer pour les 40 dernières années.

On a constaté que ce taux était considérablement plus élevé dans les villes et villages où le sol a été arraché à la mer et contient une forte quantité de tourbe. Cette différence, selon le Dr Tromp, doit être due aux différentes proportions des éléments que les légumes et l'eau potable empruntent au sol.

La même étude a démontré que le taux du cancer est légèrement plus bas dans les centres où l'eau potable renferme une abondance de cobalt, de magnésium de manganèse et de sodium.

**Gare aux cours d'eau!**

Les taux les plus bas ont été relevés dans les villages où l'eau potable provenait de puits, et les taux les plus élevés, dans les centres où l'eau potable provenait de cours d'eau.

Cette étude, soutient le médecin, accorde quelque appui à la thèse soutenue auparavant par feu le Dr Raymond Pearl, de l'hôpital John Hopkins, qu'il y a antagonisme entre le cancer et la tuberculose et que cet antagonisme peut bien s'étendre à d'autres maladies, notamment la syphilis, l'érysipèle et la lèpre.

Le cancer se manifeste beaucoup moins fréquemment chez ceux qui ont souffert de l'une de ces maladies et, à l'exception du cancer du poumon qui est un mal relativement nouveau, on ne relève presque jamais à la fois le cancer et l'une de ces maladies chez une même personne. On a même connu quelque succès dans le ralentissement des ravages du cancer chez les souris en leur injectant des germes de tuberculose.

Au cours de l'enquête menée dans les Pays-Bas, on a noté que le taux de mortalité attribuable au cancer est généralement bas quand celui de la tuberculose est élevé. Et, se basant sur ces quelques constatations, le Dr Tromp et ses assistants sont convaincus qu'il se-

Les joies de l'hiver?



Alors que nous nous préparons à subir nos "belles tempêtes de neige canadiennes" et les froids revigorants de notre non moins bel hiver, BEE MUELLER, elle, préfère les sables chauds des plages du Golfe du Mexique et est déjà installée à St-Petersburg, en Floride. C'est son seul titre de gloire, si l'on excepte quelques courbes bien prononcées, et ça lui vaut les honneurs de la publication. (United Press)

rait excellent qu'on entreprenne des enquêtes similaires dans les autres pays.

Propriétaires  
protégez vos intérêts  
**VOTEZ POUR**  
**J.-A. LEO**  
**PAPINEAU**  
(Villeray-Ahuntsic)  
District No 11 - Classe "A"



J.-A. Léo Papineau est courtier en assurance et constructeur depuis 35 ans. Gros propriétaire lui-même il a intérêt à aider et défendre la cause des propriétaires. Il est directeur de la Ligue des propriétaires, Chevalier de Colomb, Membre de la Chambre de Commerce de Montréal et de l'Association des Hommes d'affaires du Nord.

COMITE CENTRAL  
7560, rue Lajeunesse — VI. 2439  
Rés.: 7752, rue Berri — VI. 8524

## PROFITEZ DU GRAND SPECIAL

de cette semaine chez  
**Bilodeau Furniture Enrg.**



### CONNOR THERMO

(modèle 600)

Garantie de 4 ans de la compagnie CONNOR

Lessiveuse complètement neuve  
Valeur régulière... **\$209.50**  
Moins allocation **\$70.00**  
d'échange.....

VOUS PAYEZ SEULEMENT

# \$139.50

**NOUS NOUS SPECIALISONS**

dans la réparation de tous les genres de chaises chromées

**LES MEILLEURS PRIX EN VILLE**



Pour mieux vous convaincre venez constater vous-même, à notre magasin, les aubaines que nous offrons.

## BILODEAU FURNITURE Enrg.

Magasin ouvert tous les soirs jusqu'à 10 h. sur appointement

1840 est, BEAUBIEN (angle Cartier) — GR. 6029

## DE L'ENTRAIN ET DE LA GAÏETÉ EN AIDANT RAPIDEMENT LES REINS A SUPPRIMER LES LEVERS NOCTURNES

Un nouveau nettoyeur interne soulage douleurs rhumatismales, sensation de fatigue, nervosité ainsi que malaises du rhume

Est-ce que vous-même ou un autre être cher vous sentez épuisé, nerveux, déprimé? Êtes-vous fatigué le matin à votre lever? Est-ce que le mal de dos ou des maux errants et des douleurs de muscles ou de jointures vous rendent intolérables votre travail ou le plaisir de la vie? Si oui, un nouveau régénérateur interne, appelé nouveau Cystex amélioré, peut être ce qu'il vous faut pour vous donner plus d'entrain, bonheur et un regain de vigueur au foyer.

**Autres symptômes importants**  
Des symptômes tels ceux énoncés ci-dessus de même que les levers nocturnes, des mictions fréquentes et irritantes, une urine nauséabonde, trouble et fortement acide, proviennent souvent des irritations des reins et de la vessie, et des douleurs dans l'aine, les hanches et le bas-ventre, aussi bien que la pression sur la vessie peuvent provenir de la même cause.

**Cause de l'irritation**  
Un germe connu sous le nom de Escherichia Coli aussi bien que des germes non spécifiques résultant de refroidissements et autres causes peuvent entrer dans les reins et la vessie et entraîner une irritation telle, que la nature incite vos nerfs à envoyer un message à votre cerveau demandant de l'aide.

Nouveau nettoyeur interne  
Un vieux dicton dit: "La propreté

fait suite à la plété" et pour une meilleure santé il importe autant de tenir votre corps propre tant à l'intérieur qu'à l'extérieur. Oui c'est beaucoup plus important de donner à votre organisme un bon nettoyage interne et rafraichissant 2 ou 3 fois par année, que de nettoyer votre maison.

**Action rafraichissante des reins**  
Les laxatifs viduent simplement les intestins mais ne font rien pour aider à nettoyer et ainsi rafraichir les reins et la vessie. En effet des milliers de personnes s'étonnent de l'importante amélioration et du soulagement merveilleux procurés par l'action nettoyante et rafraichissante du nouveau Cystex amélioré pour toutes sortes de maux, douleurs, tension nerveuse et malaises provenant des troubles des reins et de la vessie.

De fait, Cystex est si efficace qu'il s'est vendu plus de 900 millions de comprimés dans la quasi totalité des pays du monde au cours des 25 dernières années... une preuve remarquable de satisfaction.

**Comment Cystex agit**  
Cystex agit ordinairement très rapidement parce que les ingrédients actifs atteignent les voies urinaires dans environ 3 heures en dominant les bons résultats suivants. 1. Dans l'urine acide il ressemble beaucoup à un bain antiseptique doux et agréable pour vos reins et votre vessie—lavant, nettoyant et aidant la nature à extirper

plusieurs facteurs irritants tels que les germes non spécifiques. Alors c'est tout naturel que l'organisme se sente rafraichi et nettoyé de plusieurs malaises qui donnent sur les nerfs. 2. En même temps et grâce à son action bienfaisante, Cystex calme et adoucit plusieurs maux, douleurs et malaises imputables à l'irritation des reins et de la vessie, de sorte que vous pouvez vous détendre mieux et obtenir plus de sommeil régénérateur et regagner votre entrain, votre bonheur et l'énergie vitale nécessaire pour jouir de la vie.

**Offre généreuse d'essai**  
Procurez-vous aujourd'hui le nouveau Cystex amélioré chez votre pharmacien local. Accordez-vous la satisfaction d'en faire un essai honnête. Après un essai équitable si vous n'êtes pas satisfait pour quelque raison que ce soit retenez tout simplement le paquet vide et le prix entier de l'achat vous sera immédiatement remboursé. Cystex ne coûte que \$1 et en quelques jours seulement il doit se manifester à vous comme une bénédiction—il doit vous satisfaire pleinement ou votre argent vous sera remboursé. Ainsi ranimez-vous, fortifiez-vous, désintoxiquez-vous et renouvelez-vous en employant Cystex aujourd'hui. Epruvez combien mieux portant vous pouvez vous sentir des demain.

Demandez à votre pharmacien

## Cystex

(Prononcez Siss-tex)

**QUESTIONS  
LÉGALES**

**Règlements de la  
construction à Montréal**

La Cité de Montréal, comme d'autres villes, édicte des règlements de construction. Ceux qui ne s'y conforment pas s'exposent

à des pénalités légales. Quand la Cité de Montréal décide de poursuivre un propriétaire pour la violation d'un règlement de construction, elle doit le faire dans un délai de six mois de la connaissance de l'infraction. Après six mois, il y a prescription.

Dans certains quartiers résidentiels, il est défendu d'édifier des escaliers extérieurs en avant des maisons. Vous en construisez un quand même. Les plans présentés aux autorités compétentes pour l'obtention du permis de construire indiquaient l'escalier extérieur en arrière de la maison: ce qui est

légal. Au moment de la construction, l'escalier extérieur a été élevé en avant de la maison. Donc infraction.

Mais la Cité laisse écouler plus de six mois après la construction avant de porter plainte. Vous plaidez donc prescription. La Cité prétend qu'il ne peut y avoir prescription puisque l'offense se continue encore au moment de la plainte, l'escalier étant toujours là. Il s'agit donc d'une infraction permanente.

Il s'agit de préciser si la prescription commence à courir du moment de la construction ou du

moment que l'escalier a pu être enlevé. La Cour a décidé que la prescription commence à courir au moment où l'escalier est terminé. Dans le cas présent, il y a donc prescription acquise et la plainte, pour cette raison, doit être renvoyée. VOIR: Cité de Montréal vs Clouette, Cour Municipale, Montréal, jugement de janvier 1954.

**Optométrie**

Il faut être optométriste reconnu pour avoir le droit de procéder à un examen de la vue. Celui qui s'arroge cette prérogative sans y

avoir droit devient passible de pénalités légales.

Quand une personne fait essayer plusieurs lentilles à un client et que c'est ce dernier qui décide laquelle lui convient le mieux, ce n'est pas un examen de la vue. Celui qui a fait essayer les lentilles n'a pas enfreint la loi. VOIR: Dame Gauthier vs Collège des Optométristes et Opticiens de la Province de Québec, cause no 4730, Cour du Banc de la Reine, Québec; jugement du 14 janvier 1954.

Thémis

chez **La Liberté** seulement

# RADIO — DIVAN...

Une nouveauté exclusive à "La Liberté"

## REPETEE A LA DEMANDE POPULAIRE

**LE RADIO ET LE DIVAN POUR MOINS  
QUE LE PRIX DU DIVAN SEUL**

Divan aux lignes modernes d'un tissu à motifs "Dernières Créations" et de construction solide avec dossier amovible, qui vous permet de convertir votre divan en un lit souple et moelleux. Compartiment dans le dossier contenant le radio.

**Couleurs: rouge, vert ou gris**

Radio d'un modèle compact, de grande puissance et de haute précision, compris avec le divan.

- Moderne
- Pratique
- Exclusif



**\$ 79.00**

**LIVRAISON IMMEDIATE**

Cependant, à cause de la très grande demande anticipée, nous demandons 10 jours, si nécessaire, pour compléter toutes les commandes.

**Un aubaine à ne pas manquer**

**La Liberté**  
LTÉE

**\$1 COMPTANT et aussi peu que \$1.50 par SEMAINE**

TELEPHONEZ  
VOS  
COMMANDES

**WE. 8441**

SERVICE  
24 HEURES  
PAR JOUR

OUVERT JUSQU'A 10 HEURES LE VENDREDI

**La Liberté**  
LTÉE

2e arrêt de tramway à l'ouest d'Atwater

**3735 NOTRE-DAME OUEST**

**VENEZ — TELEPHONEZ : WE. 8441\* OU POSTEZ CE COUPON**

Veuillez me faire parvenir un MOBILIER HOLLYWOOD 3 MORCEAUX tel qu'annoncé à \$79.  
Ci-inclus montant total  \$.....; ci-inclus dépôt \$.....; je paierai la balance \$..... par  
semaine; \$..... par mois. (Aucune surcharge si payé en 60 jours). Ajoutez à mon compte No  
C.O.D. Taxe provinciale de 2% ou 5% sur livraison.

COULEURS: Rouge ; Vert ; Gris

Ecrire en lettres  
moulées

Nom ..... Prénom .....

Adresse ..... Ville ..... Province .....

Station ..... C.N.R.  C.P.R.

Où travaillez-vous? .....

Adresse de la compagnie .....

J'ai un compte avec .....

ASSUREZ-VOUS QUE LE COUPON SOIT LISIBLE OU ECRIVEZ-NOUS

P.J.—24-10-54

# Labatt annonce

## D'ÉLÉGANTES PARURES NOUVELLES POUR UNE FAMILLE BIEN CONNUE



### La PILSENER

a une nouvelle  
étiquette!

le breuvage désaltérant par  
excellence . . . plus léger que  
les uns, plus sec que les autres—  
Pilsener transforme la soif en  
une source d'agrément  
insoupçonné.



### La Labatt I.P.

a une nouvelle  
étiquette!

une vraie bière d'homme . . .  
au goût moelleux et vraiment  
corsé qui est rare de nos jours.  
Toutes les autres bières paraî-  
tront fades en comparaison.



### La '50'

a une nouvelle  
étiquette!

la préférée dans le Québec . . .  
la plus légère et la plus moel-  
leuse qui soit. Une bière  
fameuse pour "fêter" une  
occasion joyeuse!

### MON ODYSSEE CANADIENNE

par Lester Beall

"VOUS AUREZ CARTE BLANCHE,"  
m'avait-on promis, "mais nous  
aimerions que vous veniez d'abord à  
la brasserie pour faire connaissance  
avec nous."

Cela me convenait. Quatre bières  
renommées—pour lesquelles je devais  
m'efforcer de créer les meilleures éti-  
quettes possibles. D'abord, il fallait me  
renseigner le plus possible sur la maison  
Labatt. Après cela, j'avais toute  
liberté d'action.

Mes démarches pour mieux con-  
naître les gens de la maison Labatt  
aboutirent pour moi à une véritable  
odyssée. La brasserie et l'usine d'em-  
bouteillage étaient plus impression-  
nantes que je le croyais. L'usine d'em-  
bouteillage, par exemple, est un modèle  
d'opérations contrôlées électroni-  
quement; c'est sans doute l'une des plus  
belles et des plus modernes du continent.

J'ai abordé avec nombre d'hommes  
et de femmes le sujet de Labatt . . . et du  
Canada. J'ai visité les épiceries, les  
tavernes. J'ai surveillé la façon dont la  
bière était embouteillée chez Labatt—  
mise en cartons et empilée avant l'expé-  
dition—puis son achat, au carton et à  
la bouteille—la manière dont les ache-  
teurs eux-mêmes tenaient la bouteille,  
la levaient pour verser la bière, puis la  
remettaient en place.

A mon avis, les nouvelles étiquettes  
Labatt devaient avoir un cachet contem-

porain. Je voulais absolument qu'elles  
reflètent la qualité et l'excellence soute-  
nues du produit. De plus, elles devaient  
avoir un "air de famille." Après tout,  
peu de brasseries peuvent revendiquer  
un caractère "familial" aussi marqué  
que celui de Labatt. Dans la source de  
documentation à ma disposition, je re-  
marquai la contribution unique faite par  
quatre des membres de la famille Labatt  
—l'addition d'une nouvelle bière par  
chacun d'eux à la gamme Labatt. Je  
résolus donc que les étiquettes porte-  
raient l'effigie de chacun, sur des médail-  
lons incorporés dans l'étiquette de  
chaque marque.

Des centaines d'idées prirent forme  
dans mon studio de dessin, au Con-  
necticut. Mon enthousiasme grandit.  
Croquis après croquis, le dessin fut re-  
pris. Finalement—satisfaction!

C'est maintenant à vous d'en juger.  
Ce travail m'a fasciné. Cette odyssée  
canadienne est pour moi un sujet de  
fierté et de grande satisfaction.



Lester Beall, dessinateur univer-  
sellement réputé, décrit l'une des  
tâches les plus fascinantes de sa  
carrière

Une bouteille "embuée" de votre bière

Labatt préférée vous a toujours parue bonne

. . . mais jamais autant que MAINTENANT!

Guettez les jolies nouvelles étiquettes,

par Beall . . . Dégustez une

Labatt bientôt.



Labatt — n'y a rien qui la batte!

Labatt's  
BRASSEURS DEPUIS  
1832

**Déclin du commerce canado-soviétique**

OTTAWA. — (B.U.P.) — La campagne communiste en faveur d'un plus grand échange commercial entre l'est et l'ouest n'a apparemment pas eu beaucoup d'effets sur les consommateurs canadiens. En dépit de plusieurs tentatives de la part de quelques porte-paroles du commerce des pays situés derrière le rideau de fer pour signer des accords avec le Canada, les importations canadiennes de ces pays ont décliné pendant les premiers six mois de cette année. Nos importations des pays de l'Europe et de la Chine communiste, se chiffrent en effet par \$3,293,000 de janvier à la fin de juin 1954 à comparer à \$3,503,000 pour la même période l'an passé. Pendant que nos importations de la Tchécoslovaquie

**Tests à trois fois la vitesse du son**

COLUMBUS, Ohio. — (United Press). — La North American Aviation construirait bientôt un tunnel à vent où l'on pourrait tester les avions et les projectiles téléguidés à des vitesses de trois fois supérieures à celle du son. Le contrat se monterait à \$4,000,000 et le tunnel serait prêt pour mars 1956. Les experts en la matière disent que les tests dans le tunnel ne dureront pas plus d'une minute.

passaient de \$1,206,000 à \$1,695,000, celles de l'U.R.S.S. tombaient de \$314,000 à \$175,000. Toutefois nous commerçons un peu plus avec la Chine rouge. Les importations canadiennes de la Chine sont en effet passées de \$967,000 l'an passé à \$1,450,000 cette année.



**Un Excellent Placement**

Rien n'égale en profit l'élevage du **CHINCHILLA**

Le placement le plus sûr et le plus profitable que vous puissiez faire !

Visitez le ranch le plus moderne au Canada

Roger Prigent, prés

Tél.: MO. 4-4191

MEMBRE DU NATIONAL CHINCHILLA BREEDERS  
**MONTREAL CHINCHILLA RANCH**  
671, BOUL. TASCHEREAU - PONT-VIAU, CO. LAVAL

**Lisez "PHOTO-JOURNAL"**

**En cette Année Mariale...  
présentons  
Notre-Dame des Neiges**

**à ses fils des glaciers.**



**INSTITUTS MISSIONNAIRES CANADIENS DANS L'EXTREME-NORD**

- Oblats de Marie-Immaculée,
- Rédemptoristes,
- 17 congrégations de Soeurs.

DES AUJOURD'HUI, ASSOCIEZ-VOUS PAR LA PRIERE ET L'AUMONE A

**L'Oeuvre Pontificale de la Propagation de la Foi**

**LABRADOR :**

S. Exc. Révme Mgr Lionel Scheffer, a. m. l., environ 2,500 catholiques.

**BAIE JAMES :**

S. Exc. Révme Mgr Henri Belleau, o. m. l., environ 1,500 catholiques.

**BAIE D'HUDSON :**

S. Exc. Révme Mgr Marc Lacroix, o. m. l.

**WHITE-HORSE :**

S. Exc. Révme Mgr Jean-Louis Couderc, o. m. l., environ 3,000 catholiques.

**MACKENZIE :**

S. Exc. Révme Mgr Joseph Trocellier, o. m. l., environ 8,500 catholiques.

**PRINCE-RUPERT :**

S. Exc. Révme Mgr Anthony Jordan, o. m. l., environ 11,000 catholiques.



Les membres du jury du Laure-Conan photographiés au cours d'une de leurs réunions (vendredi il y a une semaine) les plus importantes chez Mme Mario Duliani, domiciliée à 1202 rue Bishop, et l'une des fondatrices du prix. On voit, de gauche à droite, MARCELLE BARTHE, JULIA RICHER, JUDITH JASMIN (lisant probablement l'oeuvre couronnée), SOLANGE CHAPUT-ROLLAND, ANNETTE LASALLE-LEDUC et JOVETTE BERNIER. (Photo Roger Lamoureux)

## Le prix Laure-Conan irait à un Québécois

Dans quelques heures, nous connaissons le premier lauréat du Laure-Conan. Aux dernières nouvelles, l'heureux candidat est un Québécois. Ce prix (notre Fémina, a-t-on dit) marque le point culminant de notre saison littéraire dont le début officiel, depuis quelques années, coïncide, en septembre, avec l'attribution du *Prix du Cercle du Livre de France* (notre Goncourt). Après ces discussions auxquelles nous faisons écho il y a quinze jours, les membres du jury sont enfin tombés d'accord sur un manuscrit à leur dernière réunion de la semaine passée.

"Quel sera le vainqueur?" Voilà bien ce que tous se demandent. La réponse n'est pas facile. Ces dames du jury ne sont pas bavardes. Ça peut vous surprendre mais c'est comme ça... Elles n'ont même pas voulu rendre publiques avant le temps, comme l'avait fait le Cercle du Livre, les titres des deux ou trois manuscrits autour desquels se sont apparemment déroulées d'homériques batailles. De toutes façons, les murs ont des oreilles et c'est ce qui aide parfois le journaliste.

On sait que les nouvelles et les récits étaient admis au concours. Or, c'est bel et bien un roman qui sera couronné. L'auteur, m'avait-on murmuré la semaine dernière, est une dame qui n'est pas de Montréal. Mais ce "tuyau" ne vaut apparemment pas grand-chose puisqu'avant hier deux personnes à qui j'ai répété la rumeur, m'affirment sur leur conscience (et elles en ont malheureusement une toutes les deux en l'occurrence!) que je suis dans les pommes. Le lauréat, me disent-elles, est un homme et c'est un Québécois... Qui vivra, verra...

te, les candidats connaissent ce à quoi ils s'engageaient en gagnant le prix. Si les conditions ne leur plaisaient pas, ils pouvaient toujours retirer leur manuscrit. Ce n'est pas tout. L'auteur n'est lié à l'organisation du Laure-Conan que pour l'oeuvre primée. Quant à ses autres volumes éventuels, il peut les faire éditer où il veut.

Et voilà... Il ne nous reste plus maintenant qu'à attendre tous ensemble l'heure où, dimanche soir et devant les quelque 200 invités (journalistes, gens de la radio et de la télévision, personnalités qui s'intéressent de près à la littérature) qui se presseront dans la grande salle du "400", nous sera livré le nom du lauréat que nous féliciterons tout de suite. Quant à Mme Mario Duliani qui travaille depuis dix mois au lancement du Prix Laure-Conan, le moins qu'on puisse dire c'est qu'elle a bien mérité de nos lettres.

J.-P. Robillard

### POURQUOI PAYER PLUS CHER POUR VOTRE PEINTURE?

ACHETEZ DIRECTEMENT  
DU MANUFACTURIER

Vous bénéficiez d'un escompte de

# 40%

## LIVRAISON GRATUITE



	Prix régulier	Le gallon
EMAIL AA .....	Rég. \$9.75	\$6.50
BLANC MAT (flat) .....	Rég. \$6.90	\$4.50
PEINTURE caoutchouc ..	Rég. \$8.50	\$5.50
FINI SATIN .....	Rég. \$8.25	\$5.25
EXTERIEUR AA .....	Rég. \$8.95	\$6.00

### PEINTURES ECONOMIQUES

2101 Amherst, Gi. 2576 — 3960 N.-Dam e O., Wl. 7335 — 8614 de l'Épée, Gi. 2577

#### Un changement

Ce qui est toutefois certain, c'est que Mme Germaine Guèvremont, débordée par la présentation de son *Survenant* à la télévision, n'a pas pu s'occuper comme elle l'aurait voulu de son travail de juré. Elle restera donc présidente d'honneur et Mlle Marie Raymond la remplacera désormais dans le jury même. Mlle Raymond est présentement au service de Radio-Canada et elle a été pendant plusieurs années présidente de la Société d'Études et de Conférences.

Autres petits détails intéressants. Chaque candidat a pu, en présentant son manuscrit au jury, voir son contrat et le signer d'avance. De sorte que le vainqueur, n'ayant pas à se préoccuper de paperasse, pourra se livrer en toute tranquillité à la joie sans mélange d'une victoire bien méritée. Ensu-

#### LIVRES EN VEDETTE

CHEZ PONY. — La fin du monde, de Sacha Guitry; Un petit garçon perdu, de M. Laski; Les soucoupes volantes ont atterri, de G. Adamski; Ecrits du Canada français. CHEZ DEOM. — Raphaël ou la jeunesse de l'esprit, de Bérende; La création littéraire chez Balzac; Almanach Pelerin 1955 et Calendrier Beaux-Pays 1955. CHEZ BEAUCHEMIN. — La parapsychologie, de Robert Amadou; Chiens perdus sans collier, de Cesbron; Brésil dernière heure, de Faure. CHEZ LAPIERRE. — Images de la Bible, de Gustave Dbré; Cité Libre, no 10; Allez-en paix, de Pierre d'Allemagne. CHEZ MENARD. — Pourquoi je suis devenu prêtre; Croisade en Europe, d'Eisenhower; Traité de caractérologie, de René LeSenne. CHEZ FLAMARION. — Les Canadiens errants, de Jean Vaillancourt; Trois coeurs d'homme, de Nicholas Monsarat.

AVEC SEULEMENT \$2.50 COMPTANT VOUS ACHETEZ UNE  
Obligation d'Épargne du Canada... à "MA BANQUE"

POUR 2 MILLIONS DE CANADIENS

**B de M**

VOUS POUVEZ ACHETER VOS OBLIGATIONS comptant ou à  
tempérament à la succursale voisine de la B de M

PAIEMENT INITIAL DE  
5% — \$2.50 POUR UNE OBLIGATION DE \$50,  
\$5 POUR UNE DE \$100, etc.  
LE SOLDE PAR VERSEMENTS FACILES EN UN AN

**BANQUE DE MONTRÉAL**  
La Première Banque au Canada

Il y a 57 SUCCURSALES de la B de M pour  
vous servir dans le district de MONTRÉAL.

AU SERVICE DES CANADIENS DANS TOUTES LES SPHÈRES DE LA VIE DEPUIS 1817

## PÊLE-MÊLE

## Conscience d'écrivain

Les écrivains ne sont habituellement pas riches. Pourquoi? Souvent parce qu'ils sont d'une pureté de conscience à toute épreuve. Lisez celle-ci. Yves Mirande, l'auteur de tant de pièces à succès, était des plus impécunieux au temps de sa folle jeunesse. Il obtint un jour d'être recommandé par un ami auprès d'un grand tailleur de Paris pour se faire faire un complet en drap anglais. A peine en présence de ce maître des ciseaux, il se mit à en débattre âprement le prix. "Pourquoi tant discuter puisque tu ne pourras payer", de lui demander ensuite son ami. Et Mirande de répondre: "C'est pour que le tailleur perde le moins possible..."

## Ici et là...

Un groupe de jeunes écrivains de la province veut s'organiser en association. Pour tout renseignement, on s'adresse à MM. Claude Marceau ou Raymond Savard, 5731 rue Clark, Montréal... La réunion qui a précédé l'attribution des Prix de la province, a été passablement animée. Le jury qui a discuté les ouvrages pendant au moins quatre heures, s'est divisé en deux blocs solides: d'un côté, les "grammairiens" qui défendaient âprement "Terres stériles", de Filiatrault; de l'autre, les "romanciers" qui s'en tenaient mordicus à Aaron, de Thériault. Il semble que le jury du Prix de la Province a eu l'occasion ces derniers mois, de prendre connaissance de manuscrits excellents qu'on ne serait pas surpris de voir rebondir un de ces jours couronnés du prix du Cercle du Livre... Le comité de lecture des Editions de l'Hexagone possède actuellement sept ou huit manuscrits. Mais on ne veut prendre aucune décision avant la publication des Cloîtres de l'été de Pilon. Or cette fameuse plaquette qui devait paraître il y a un mois, est à son tour bloquée à cause de ce fameux avant-propos de René Char qui n'arrive toujours pas...

On nous apprend que Fernand Ouellette a changé le titre de son recueil de poèmes à paraître en novembre. C'est ainsi que "L'exil de l'ange" devient "Ces anges de sang"... Le roman couronné par le Prix Laure-Conan aura environ 200 pages... Pourquoi n'y aurait-il pas un prix annuel destiné à récompenser l'auteur ayant publié le meilleur livre pour les jeunes? Le directeur de la librairie dominicaine, le R. P. Granger, est actuellement en Europe. Lors de son passage à Turin, il discutera avec les Editions Marietti d'une édition italienne de son livre: "Comment préparer son mafiage"...

Il est question que la Librairie Hachette distribue Ecrits du Canada à l'étranger... Le libraire Ménard a trouvé dans son entrepôt neuf exemplaires neufs (les seuls probablement qui restent dans Montréal) de "Sébastien Pierre et Nouvelles", de Jean-Charles Harvey. Avis aux amateurs de Canadiana... On discutait ferme politique dans une librairie du bas de la ville lundi dernier. Et tout ce que l'on peut dire, c'est que le libraire, sans apparemment trop s'occuper de ce que pouvaient en penser ses clients, ne mettait pas son "drapeau" dans sa poche... Au cours de la prochaine semaine du livre, la Société d'Etudes, lors d'une grande manifestation à l'Hôtel Windsor, voudrait mettre à l'honneur une quinzaine de nos romanciers. Mais qui choisir? Il paraît que c'est là un gros problème pour les organisateurs...

Ambroise Lafortune publiera Récits de voyages, en janvier, aux Editions de l'Hexagone... Rencontré un écrivain qui n'est pas du tout content de la dernière Foire du livre de Ste-Adèle. On s'est trop occupé là-bas, selon lui, de la danse, du bal et du "show" et pas assez de la vente du livre proprement dite. Il espère toutefois que ce sera mieux la prochaine fois... La vente des "Canadiens errants" a été d'abord lente, mais tout se fasse maintenant...

# UN MESSAGE AUX MONTRÉALAIS

DE LA PART DE

## M. ADHÉMAR RAYNAULT

Montréal, le 23 octobre 1954.

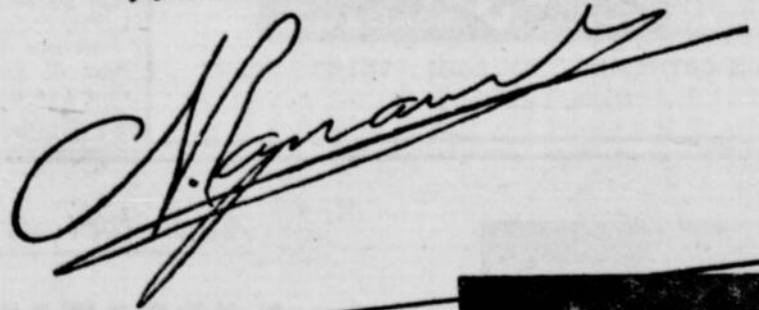
Chers concitoyens,

La campagne électorale est maintenant terminée. Les programmes de tous les candidats vous ont été exposés. En cette fin de semaine, vous allez pouvoir analyser et peser la valeur de tous ces avancés, afin de pouvoir remplir lundi votre devoir de bon citoyen en votant avec connaissance de cause et selon votre conscience.

Quant à moi qui ai présidé aux destinées de Montréal comme maire pendant trois termes dans le passé, je me permets de vous réitérer que je suis encore prêt à donner à mes concitoyens le meilleur de moi-même, pour que notre ville soit administrée efficacement et dignement... qu'elle puisse rehausser son prestige de métropole du Canada.

Pour votre vote de lundi en ma faveur, votre maire de demain vous remercie.

Votre reconnaissant,



UN VOTE POUR  
M. ADHÉMAR RAYNAULT  
EST UN VOTE POUR  
LE PROGRÈS DANS LA DIGNITÉ

## DERNIÈRES ASSEMBLÉES:

CE SOIR, SAMEDI à 8.30 h. à L'ECOLE DE LA MENAIS, 6510 ST-DENIS  
DEMAIN SOIR, DIMANCHE à 8.30 h à L'ECOLE BARIL, 3603 rue ADAM



Publié par le comité d'organisation de M. A. Raynault

MAISON FONDÉE  
en 1575 à AMSTERDAM

# BOLS

V. O. GENEVER GIN  
"LE CÉLÈBRE GIN GENRE HOLLANDAIS"

DISTILLÉ ET EMBOUTEILLÉ AU CANADA

chez **DE SERRES**



Faites vous-mêmes  
vos propres  
**PEINTURES**

Avec les ensembles  
"CRAFTMASTER"

Jeunes et moins jeunes,  
vous pouvez peindre un  
joli tableau pour votre  
vivre ou salon.  
Les couleurs du  
tableau sont  
numérotées de  
la même ma-  
nière que sur  
la palette.



Joli ensemble de 3 tableaux  
dont un de 12" x 16" et deux  
de 4 1/4" x 5 1/2" dans un choix  
varié avec peinture \$3.50  
et pinceau. L'ensemble

Votez selon votre choix... mais votez

**Omer De Serres**  
LIMITÉE MONTREAL

343 EST, STE-CATHERINE AV. 8-0251 6793 ST-HUBERT  
Matériel d'artistes

## Parlons peu, mais parlons mieux...

Nous examinerons plus tard, et à la loupe, la prose de notre plus récent romancier, Jean Vaillancourt. Pour l'heure, il nous suffit de savoir que nos critiques patentes ont, dans l'ensemble, et officiellement, du moins, favorablement accueilli ses Canadiens errants. L'un de ces derniers, ordinairement ennemi des finesses genre "souyer d'boeu", entendes Wilfrid Lemoine, s'engage dardare en concluant: "Le Cercle du Livre de France vient de découvrir quelqu'un (Vaillancourt) qui le mérite." ("L'Autorité", numéro du 16 octobre)

"Qui le mérite..." Mais quoi? Le prix du Cercle du Livre de France (le "Du-du-de", comme dit l'autre), soit le billet de mille, ou l'institution même de M. Tisseyre?... Dans ce cas, Jean Vaillancourt doit être un maudit bon écrivain, pas vrai, Claude-Héris?

Non pas que je veuille chercher noise à "L'Autorité", elle-même si grande amie de la liberté, mais puisque nous sommes en pleine ambiance électorale, relevons, encore dans ce numéro du 16 octobre, ce titre éclatant comme une sonnerie de trompettes: "Circonspect, sceptique (mais réaliste), l'électeur votera: Drapeau"

Pourquoi les deux points séparent-ils votera, de Drapeau? Est-ce pour mieux nous faire avaler le verbe votera comme transitif, alors qu'en réalité, et dans cet exemple, il ne peut être qu'intransitif? On vote un crédit, une résolution, mais où a-t-on vu qu'on vote un personnage? Franchement, Me Drapeau serait en droit de trouver que ses amis le traitent cavalièrement!

Il est vrai qu'à la rigueur, on peut voter bleu, ou rouge, comme on peut boire frais, ou sec, mais c'est là une autre histoire... Comptez bien qu'Eusebius, pour sa part, boira frais, demain soir, au Cercle des journalistes, en supputant les conséquences possibles de notre Hazel électorale.

Un bas bleu, du nom d'Andrée Rachel, a commis, dans "Le Dorchester" du 8 octobre, un petit "bohème", ainsi que disait dans le temps, une vieille folle de nos amis, et la petite crotte s'intitule: "Seul dans la nuit". Dès le premier vers, dès le départ, un beau flat, pour parler comme l'élegiaque Dave Rochon:

"Sous ses gonds, la porte rugit doucement..."

La petite Dédée devrait pourtant savoir que le verbe rugir et l'adverbe doucement ne sont pas du tout compatibles. S'il faut une autorité pour la convaincre, j'en appellerai à Bossuet qui, nous entretenant de saints pénitents, écrivait de sa plume la plus assurée: "On les entendait non gémir, mais hurler et rugir dans le désert."

Ah que M. Jourdain était heureux de pouvoir écrire en prose sans s'en douter!

Un lecteur, qui me fait le trop

grand honneur de me lire tous les dimanches, et qui me fait l'honneur plus grand encore de m'écrire pour me le signifier, M. R.C., rue Saint-Zotique, Montréal, profite de l'occasion pour rappeler à "Ici Montréal" qu'on ne fait pas enregistrer mais recommander une lettre à la poste. A "Ici Montréal" de prendre note.

Les titres, voilà le cauchemar des rédacteurs en chef, ou chefs des nouvelles (des informations, comme disent les gens bien), et cela, tant à Pékin qu'à Drummondville. La grande difficulté, dans ces épreuves, provient de ce qu'en un minimum de mots (pour utiliser des caractères gros comme ça!), on cherche à accrocher l'oeil du lecteur en lui donnant (si possible) la substance même du texte entier. "L'Homme Libre" du 7 octobre illustre bien ce que nous voulons dire, avec un titre sur une colonne. Le gérant de la succursale locale de la Banque Royale s'évertue à démontrer tous les avantages qu'on peut tirer d'un coffret de sûreté à la banque même. Or, savez-vous comment s'intitule ce petit plaidoyer pro domo? Non? Eh bien voilà:

"Comment se prendre?" Par la taille... comme dans les "Dames Galantes", pourrait-on croire à première vue? Or cela, l'homme de la finance l'admettra, nous suggère une idée bien éloignée des coffrets de sûreté... Je vous le dis: vrai casse-tête chinois, que ces titres!

La maison La Belle Fermière mérite félicitations, au moins pour une trouvaille dans sa publicité. Nous voulons parler de la présentation de son bacon dans une sorte d'enveloppe en papier cellophane, remarquablement imaginée, et qui se replie à la manière d'un cartable. Le contenant est appelé avec bonheur: "emballage porte-feuille". Cela fait image, cela sonne français, et la tournure est de bonne frappe: que peut-on demander de plus? Bravo à la Belle Fermière, et souhaitons une salutaire émulation en ce sens!

En bon français, ou aurait pu traduire ce "Do it yourself Show", actuellement tenu au Palais du Commerce, par "La Foire des Bricoleurs". Naturellement, on a raté l'occasion, comme il y avait lieu de s'attendre, et on a préféré la version littéraire: "L'Exposition Faites-le Vous-même". Rien ne doit changer, au pays de Québec...

En cet automne de 1954, l'élegance masculine fait grand état d'un drap noir subtilement pigmenté de gris argent. "C'est l'année du charbon", vois-je dans une grande annonce de "Montréal-Matin" (15 octobre). Tant et si bien que maîtres tailleurs et coquets, ne jurent que par "charcoal gray" — lequel, entre nous, est plus exactement un "charcoal black". Mais là n'est pas l'objet de notre remarque. Ce qui, encore une fois, devrait troubler la tran-

## Des cours sur l'Art

Pour la deuxième année consécutive, le Lycée Valéry organise des cours d'Histoire de l'Art qui seront donnés cette année par M. Michel van Schendel, licencié de l'université de Paris. M. van Schendel a donné son premier cours jeudi dernier.

quillité de nos Immortels, c'est notre incapacité de pouvoir emboîter le pas, de trouver tout de go, l'équivalent du mot ou de l'expression anglaise qui désigne une nouveauté. Il était si facile, si naturel, de substituer "noir fusain" à ce "charcoal gray, ou black", mais on ne l'a pas fait spontanément — et c'est ce qui m'inquiéterait, profondément, si j'étais à la place de Victor Barbeau et compagnie.

Avenue des Pins, à l'angle des Cèdres, le participe passé fermée et l'infinifermé sont blanc bonnet, bonnet blanc — et cela mystifie en diable les écoliers du quartier qui ont déjà assez de mal à se dépêtrer dans la broussaille de nos conjugaisons. A l'endroit susmentionné, il y a détour, en effet, à cause de réparations à la chaussée, et une affiche bien en évidence prévient l'automobiliste que la rue est fermée à la circulation...

Dans un magasin de nouveautés de la rue Ontario, près de Darling, une autre vente "drastique" (et d'urgence, celle-là!) bat son plein. On a pourtant déjà vu que drastique, en français, ne se dit que des purgatifs qui agissent avec violence...

Poussé par je ne sais quelle dé-mangeaison, l'homme moderne cherche à surenchérir. Influence de la publicité outrancière? Peut-être bien. En tout cas, et sans égard à la sémantique, on triture le sens et la valeur des termes, soit parce que cela "sonne bien", soit parce qu'on s'imagine, ce faisant, ponctuer davantage. Ainsi, l'expression ou tour: assez extraordinaire, revient plus fréquemment que jamais, à la radio et à la télévision, dans les boniments dits de continuité ou, encore, dans les interviews. Exemple: "Nous avons entendu un violoniste assez extraordinaire (Emile Genest, "Tourbillon"), et aussi, "Nos soldats eurent un accueil assez extraordinaire (Yves Bourassa, "Conférence de presse")."

Extraordinaire, à ce qu'il nous semble, est un comparatif dont la puissance n'a aucun besoin d'être modifiée. Ce qui sort de l'ordinaire, en effet, est généralement remarquable et remarqué. Donc, si je dis, à la manière de Sacha Guitry, de telle femme qu'elle est d'une beauté assez extraordinaire, je veux être au fond, plus aimable que véridique car, précisément, cette femme n'est pas d'une beauté extraordinaire. Pourquoi alors alourdir l'adjectif extraordinaire de cet inutile et encombrant ad-verbe assez?

EUSEBIUS

### Aux électeurs du district No 11

# LUCIEN CROTEAU

ET

# JEAN-PAUL HAMELIN

sollicitent un renouvellement de mandat comme conseiller

DE LA "B"  
CLASSE

## Pour le progrès votez

CROTEAU  
LUCIEN

HAMELIN  
JEAN-PAUL

Bureau de Renseignements

10151, rue Lajeunesse  
DU. 1-2793



Lucien Croteau



Jean-Paul Hamelin

COMITE CENTRAL

7400, rue Lajeunesse  
GR. 9388-9389

**ACHETEZ VOTRE BIÈRE**  
en  
bouteilles  
**"UNI-SERV"**\*

**PAS DE DÉPÔT  
PAS DE BOUTEILLES VIDES À RAPPORTER**

**DOMINION GLASS COMPANY  
LIMITED** \* Marque déposée

**SPECIAUX D'OCTOBRE  
SET DE CUISINE**



**Chromé — 5 morceaux**  
4 chaises recouvertes de plastique  
Vinylite. 1 table avec panneau  
extension 32 x 56 dessus fini  
arborite. — Couleurs  
au choix. — Régulier \$109.00. — Spécial  
d'octobre \$49.95

**REFRIGERATEUR ROY**

11 pieds cubes.  
Régulier \$349.00.  
Spécial d'octobre \$249.00



**LESSIVEUSE**

avec pompe  
automatique.  
Régulier \$199.00.  
Spécial d'octobre \$129.00



Pour rendez-vous le soir, signalez :  
**RA. 7-2020**  
Sur un simple appel téléphonique une auto ira vous  
chercher sans aucune obligation de votre part.  
**(7 AUTOS A VOTRE DISPOSITION)**

**MOBILIER de CHAMBRE**  
3 morceaux

Fabrication très solide et de 1ère  
qualité. — Choix  
de couleurs...  
Régulier \$199.00. \$109.00  
Spécial d'octobre



**TELEVISEUR**

de marques connues

Modèle de table, écran de 17". — \$179.95  
Régulier \$249.00. Spécial d'octobre  
Modèle de table, écran de 21". — \$239.95  
Régulier \$389.00. Spécial d'octobre  
Modèle console, écran de 21". — \$269.95  
Régulier \$429.00. Spécial d'octobre



**Gratis!**

- Antenne intérieure
- Garantie 1 an sur lampe-écran
- Livraison et installation

**AMEUBLEMENTS  
ROSE-MONT Enrg.**

Ouvert tous les jours jusqu'à 7 h. — Vendredi jusqu'à 10 h.  
3168 est, rue Bélanger RA. 7-2020

**Restons métropole!**



"Pour que Montréal reste la métropole du Canada", voilà en une phrase lapidaire le programme de Me Raymond Noël, candidat au conseil municipal dans le district numéro (8), catégorie "B". Conseiller sortant de charge, Me Noël a sur d'autres candidats l'avantage d'être déjà versé dans les problèmes qui confrontent nos représentants à l'hôtel de ville et qui devront être résolus si Montréal espère conserver son titre de métropole du Canada. Alors qu'il remplissait les fonctions de conseiller, au cours du mandat qui s'achève, Me Noël a en effet activement participé aux travaux (1) de la Commission d'étude des problèmes métropolitains de Montréal, (2) du Comité de la canalisation du Saint-Laurent, (3) du Comité sur les problèmes du taxi à Montréal, et (4) du Comité sur les problèmes de finance et de taxation. Ainsi que le disait l'ex-président des Etats-Unis, feu Franklin D. Roosevelt, "n'allons pas changer de chevaux au milieu de la traversée", et tout en le parodiant, on peut appliquer cette phrase à la candidature de Me Raymond Noël, en disant: "n'allons pas nous séparer d'un conseiller qui s'y connaît alors que nous voyons poindre le jour où enfin nous nous tirerons de nos difficultés".

**Journée du Coquelicot**

M. l'abbé Beaudin, président du Fonds du Coquelicot de la Légion Canadienne, nous communique que le Jour du Coquelicot, cette année, est fixé au 6 novembre, et que l'objectif sera de \$65,000. M. Hugh, M. Parry, M.M., ancien président du Commandement provincial de la Légion Canadienne, et M. Herbert K. Pickering, second vice-président, seront les présidents conjoints de cette sollicitation du jour-insigne du coquelicot.

**DETECTIVES  
AGENTS SECRETS**

Hommes ambitieux de 18 ans et plus demandés par tout le Canada pour devenir détectives. Ecrivez à Canadian Investigators Institute Casier 11, Dept. 3, Stat. Delormier, Mt



Lisez en pages 63 et 81 les messages spéciaux de M. A. Raynault.

**OPTOMETRISTE — OPTICIEN**

diplômé de l'Université de Montréal



**Examen DE LA VUE**

Prescription DES VERRES

Optométriste consultant à l'hôpital Sainte-Justine

6761 ST-HUBERT — CA. 7616

**VENTE**

Épargnez \$40 sur chaque porte. Épargnez \$10 sur chaque fenêtre en plaçant votre commande maintenant. Évitez de risquer votre vie en grimant les échelles à perpétuité.

**PORTES et FENÊTRES  
Apex DE LUXE transformables  
HIVER-ÉTÉ en ALUMINIUM REFOULÉ**

- ÉPARGNEZ LE TIERS DE VOTRE CÔTÉ DE CHAUFFAGE
- FINIS LES PROBLÈMES DE L'AÉRATION
- FINIS LES FRAIS D'ENTRETIEN
- FINIS LES FACTURES DE RÉPARATION
- FINIS LES DIFFICULTÉS DU LAVAGE
- FINI DE GRIMPER DANS UNE ÉCHELLE
- FINIS LES ENNUIS D'OPÉRATION
- PLUSIEURS AUTRES CARACTÉRISTIQUES MERVEILLEUSES



Nouveau modèle "Fenêtre panoramique"

VOUS OBTENEZ DEUX PORTES EN UNE AVEC CADRE D'ALUMINIUM CALFEUTRE CONTRE LES INTEMPÉRIES.

La plus solide base d'extension ajustable. Moustiquaire à cadre d'aluminium pour l'été. Vitrre double épaisseur pour l'hiver. Fermeture de porte automatique et brise-vent. Poignées d'aluminium avec enclenchement à l'intérieur.

Elle est vôtre pour seulement

**54.50**  
Grandes régulières  
Supplément pour  
installation et  
grilles de fantasia

• Tous ferments compris •

SPECIALLEMENT CONÇUE ET FABRIQUÉE AU CANADA POUR NOTRE CLIMAT

Vous obtenez la nouvelle fenêtre de luxe 1954 à trois coulisses, sans remisage, et pourvue des améliorations les plus révolutionnaires jamais vues. Chaque fenêtre Apex convertible convient à toutes les températures — protection contre le froid en hiver — moustiquaire en été.

Elles sont vôtres pour seulement

**24.50**  
Chaque et plus  
selon dimensions

Installation complète rien de plus à acheter

Confiez-nous le soin d'enlever vos moustiquaires — gratuitement C'est le temps d'obtenir une généreuse allocation d'échange pour vos vieilles portes et fenêtres

ESTIMES GRATUITS — LES GENS D'EN DEHORS DE LA VILLE SONT INVITÉS À SE RENSEIGNER

Tél: BY, 3534

ESCOMPTES SPECIAUX POUR QUANTITE

PAS DE COMPTANT — TERMES FACILES

**Wm MORRIS & FILS LIMITEE**

LE PLUS GRAND NOM DANS LE DOMAINE DES PORTES ET FENÊTRES

6045 Côte de Liesse, Ville St-Laurent, Montréal

Pour brochure ou estimé gratuite postez ce coupon  
NOM .....  
ADRESSE .....  
VILLE ..... TEL. ....  
P.C. AUJOURD'HUI

# E. GINGRAS D.D.

OPTOMETRISTE-OPTICIEN

Traitement musculaire

Prescriptions de médecins-oculistes remplies avec le plus grand soin.

6615, boul. St-Laurent, Montréal — CR. 3737



## On a fondé le Prix du roman policier

Verrons-nous quelques-uns de nos meilleurs écrivains se tourner vers le roman policier? C'est du moins ce qu'espère M. Pierre Tisseyre qui, vendredi après-midi, fonda officiellement au restaurant "400" le "Prix du Roman Policier" destiné à couronner l'écrivain de chez nous qui aura le mieux réussi dans le genre. Le prix consiste en une somme de \$500. L'organisation qui se charge de la formation du jury et de la distribution du prix, sera connue sous le nom de "Cercle du roman policier". Elle a l'intention de publier aussi les meilleurs romans policiers du monde, qu'ils soient français, italiens ou japonais. L'organisation prendra contact avec les maisons d'édition américaines et il se peut que nos romans policiers finissent par être ainsi édités sous forme de "pocket book". Ce prix devrait être décerné fin janvier ou début de février de chaque année.

## La Bible traduite en 1,077 langues

VICTORIA. — (B.U.P.) — Les Saintes Ecritures ont été traduites en 1,077 langues mais il y a encore

de par le monde 1,000 autres langues majeures et 500 dialectes. Le révérend A.-H. O'Neil, secrétaire-général au Canada de la British and Foreign Bible Society, nous apprend que cette organisation travaille présentement à traduire la Bible en 212 langues. A l'occasion de la célébration du 150e anniversaire de cette société, M. O'Neil a déclaré que la British and Foreign Bible Society a distribué depuis 1804 quelque 615,000,000 de Bibles, soit une moyenne de 11,000 Bibles par jour. Au Canada seulement l'organisation a distribué 381,000,000 Bibles en 70 langues.



Un cours de conversation anglaise: **"ENTIEREMENT SUR DISQUES"**

Le seul vrai moyen d'apprendre à **PARLER ANGLAIS**

couramment - Succès assuré!

**EDITIONS PATENAUDE**

7343, RUE SAINT-DENIS, MONTREAL, QUE.

Veillez me faire parvenir tous les renseignements, circulaires, etc. concernant votre cours de Conversation Anglaise à l'aide du gramophone.

Nom ..... Age .....

Adresse ..... Téléphone .....

Occupation .....

Avez-vous un gramophone ou pickup? ..... P.J.—24-10-54

## LE CLUB des VEDETTES vous offre aujourd'hui

**Un volume Gratuit à votre choix**



### RIEN À ACHETER! RIEN À PAYER!

Marquez simplement d'une croix le titre du volume désiré. Vous recevrez par la suite nos circulaires de chaque mois sans être, EN AUCUNE FAÇON, obligés d'acheter.

LE CLUB DES VEDETTES vous demande tout simplement la permission de vous tenir au courant de chacune de ses offres.

LE CLUB DES VEDETTES vous laisse ensuite LIBRES d'accepter ou de refuser CHACUNE de ses offres.

LE CLUB DES VEDETTES est le SEUL club de lecture qui vous offre tous les mois DEUX volumes pour le prix D'UN SEUL!

LE CLUB DES VEDETTES est le SEUL club de lecture qui n'oblige pas ses abonnés à un certain nombre d'achats par année.

VOTRE NOM .....

ADRESSE .....

**LE CLUB DES VEDETTES**  
35, DE LA COURONNE-QUE.

**Gratuits**

## deux nouveaux ROMANS POLICIERS

aux nouveaux membres du CERCLE DU ROMAN POLICIER

Gratuit Erle Stanley Gardner  
"LE VISON MITÉ"



Une servante de restaurant disparaît en laissant derrière elle un manteau de vison "mité". Ce mystère intrigue Perry Mason autant que son inséparable et jalouse secrétaire, Della Street. Il n'en faut pas plus pour lancer l'avocat-détective sur la piste d'un criminel.

Gratuit Rex Stout  
"LES ARAIGNÉES D'OR"



Des boucles d'oreilles en forme d'araignées, un gamin qui a lu ou cru lire un appel au secours sur les lèvres d'une belle inconnue à travers la vitre de sa Cadillac: voilà les indices qui suffiront à Nero Wolfe, l'homme aux orchidées, pour livrer un tueur à la justice.

Et pour cette première sélection 3 nouveaux romans policiers, sous couvertures séparées, pour \$2. seulement

"LE CHAT QUI RIT" de STANLEY P. TOYE

Un vieil original est assassiné d'une flèche dans l'oeil dans une pièce fermée où personne ne peut pénétrer. Il laisse par testament sa fortune à celui de ses parents qui la découvrira dans un délai de 80 heures à l'aide d'un rebûs, à la condition que personne, pendant ce temps, ne sorte de la propriété. Voilà un double mystère taillé sur mesure pour Anthony Read et Jacqueline Norris.

"LA PISTE EFFACÉE" de A. A. FAIR (Erle Stanley Gardner)

Un beau jour, se présente à l'agence privée de Bertha Cool un prétendu M. Smith qui voudrait retrouver une Mrs. Linting disparue depuis 20 ans. Donald Lam, le nouveau héros de Erle Stanley Gardner, découvre rapidement que la piste, pour effacée qu'elle soit, intéresse fortement bien des gens.

"COUSU DE FIL ROUGE" de PAT McGERR

Un crime dans le monde de la haute couture, et pas un crime ordinaire. La victime est frappée d'un coup de poignard au cours de la présentation de la collection du plus célèbre des couturiers parisiens. Parmi les innombrables témoins du drame que la police est impuissante à expliquer, un seul a compris.

Mais ce n'est qu'à l'assassin qu'il révélera sa découverte. Le lecteur sera-t-il aussi perspicace?

LE CERCLE DU ROMAN POLICIER, 40 rue Molière, Montréal 10, Qué. GR. 9378

Veillez m'inscrire au CERCLE DU ROMAN POLICIER et m'envoyer mes primes gratuites:

"LE VISON MITÉ" de Erle Stanley Gardner, "LES ARAIGNÉES D'OR" de Rex Stout ainsi que, pour mon premier achat: "LA PISTE EFFACÉE", "LE CHAT QUI RIT" et "COUSU DE FIL ROUGE", les trois pour \$2.00. Adressez-moi, tous les mois, votre bulletin qui me renseignera sur les livres que vous offrez. Je ne m'engage qu'à acheter dans l'année 4 des offres mensuelles que vous me ferez, chacune de

### Comment devenir membre du Cercle du Roman Policier

N'envoyez pas d'argent. Vous paierez \$2.00 dans les dix jours de la réception de vos livres.

Chacun des trois romans policiers que nous vous offrons chaque mois est entièrement nouveau, jamais encore publié en français et une exclusivité absolue au Canada.

Dans les mois à venir, vous recevrez avant qu'ils ne paraissent en France les meilleurs romans policiers, non seulement d'auteurs célèbres comme Erle Stanley Gardner, Agatha Christie, Leslie Charteris, Rex Stout, Ellery Queen, etc., mais aussi les meilleurs d'auteurs que vous ne connaissez pas encore et cela quelle que soit leur origine ou nationalité. S'il se publie en Suède, en Allemagne ou au Japon un excellent roman policier, nous le ferons traduire en français et nous vous l'offrirons.

Plus de mauvaises surprises dues à des titres mirobolants ou à des couvertures agaçantes. Le CERCLE DU ROMAN POLICIER choisira pour vous les meilleurs romans et vous les offrira au prix incroyablement bas de trois romans pour seulement \$2.00.

Meilleur marché qu'en librairie — en français — les meilleurs du monde entier — livraison à domicile — luxueuse présentation — voilà quelques-uns des avantages que vous offre le CERCLE DU ROMAN POLICIER.

ces offres consistant en 3 nouveaux romans policiers pour seulement \$2.00. Je pourrai en tout temps me retirer de votre Cercle après avoir acheté 4 offres mensuelles. P.J.

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE .....

A la galerie Dominion

# Alfred Pellan est à son aise dans "un siècle de peinture française"

(Par Paul Gladu)

Il est possible de contempler en quelques minutes ce qui a pris des siècles à s'accomplir... Ainsi, on n'a qu'à visiter la Galerie Dominion, rue Sherbrooke ouest, pour suivre l'évolution d'un certain genre de peinture depuis presque un siècle. Tous ces tableaux (presqu'une centaine) relèvent des écoles françaises. La peinture à l'huile y côtoie des aquarelles, des gravures, des lithographies, etc. Un homme désireux de comparer les genres et les procédés y est bien servi.

Le propriétaire de la galerie, Dr. M. Stern, a passé l'été en France, à la recherche d'une collection de toiles que l'avènement des nazis avait soustrait à leur possesseur. Il en a retrouvé un grand nombre, auxquels il a ajouté de récentes acquisitions pour former l'ensemble actuel.

Il est difficile d'apprécier à leur juste valeur — en quelques heures — des oeuvres nombreuses, diverses, et signées des plus grands noms.

Non plus, on ne remplace pas avec des paroles ce qui est d'abord fait pour être vu.

J'aimerais seulement rapporter quelques observations destinées, seulement, à aider celui ou celle qui s'intéresse à cette forme de beauté.

Cette collection nous montre, avant tout, quel sentiment de l'art est celui des Français. Toute cette peinture est gaie et raisonnable, claire et précise; elle manifeste le désir de comprendre et celui de plaire. Une agréable fantaisie y paraît de temps à autre. Le spectateur, malgré lui, se dit qu'il ferait bon de vivre dans ces décors et parmi ces personnages.

Ces tableaux illustrent, mieux que toutes les théories écrites, ce que fut la conception du monde physique, en France, de la fin du XIXe siècle à nos jours.

Ceux de Barbizon, communément groupés sous le terme de "naturalistes", — Harpignies, Jacques, Corot et Cie, nous parlent de la nature et de sa poésie, du sol et de ses réalités, de la lumière et de ses jeux tranquilles parmi les êtres et les choses.

Leurs successeurs, les impressionnistes, ne s'attachent qu'au phénomène optique, introduisent la science sur leur palette, et tentent de nous éblouir sans que nous ayons le temps de penser. Ils ont laissé de grandes oeuvres. Exemple: "Sous bois", d'Auguste Renoir, visible à cette exposition.

Peu à peu, cédant sans doute au mouvement général, les artistes ont délaissé la nature et ses charmes devenus trop familiers. Ils ont tourné leurs yeux vers le dedans d'eux-mêmes. L'esprit lui-même a attiré l'attention. La peinture a visé l'abstraction. On sait le reste...

Ces transitions sont sensibles à la Galerie Dominion. Les scènes de Paris de Lucien Adrien, la Nature morte de Paul Gauguin, la pastorale de Monticelli jettent, pour ainsi dire, des ponts entre la réalité d'autrefois, et le non-figuratif d'aujourd'hui.

L'exposition est faible du côté de l'abstraction, et ne rend pas justice à cette évolution prodigieuse de l'art de peindre.



UN ENFANT DE PARIS... du peintre japonais-français FOUJITA.

A noter, les admirables caricatures de Daumier, le beau portrait de Baudelaire gravé par Manet, la vive imagination des Marc Chagall, la grande beauté des tableaux de Marie Laurencin et, surtout, la révélation que constitue pour nous, Montréalais, les oeuvres à la fois naïves et raffinées de Foujita, ce peintre français d'origine japonaise.

Les amateurs de danse trouveront également une série de tableaux faciles signés Gall, et se rapportant à leur spectacle favori.

En terminant, je tiens à rapporter une méprise singulièrement significative. Au cours de ma visite, je suis tombé en admiration devant une magnifique nature-morte qui me semblait compter parmi les meilleures oeuvres de la collection. Erreur, le tableau était d'Alfred Pellan — en ce moment, en France — et avait été laissé là par mégarde...

Cet incident a ravivé ma confiance dans le talent et l'art des nôtres!

# ANGLAIS

Cours de 3 mois ou plus pour commençants ou avancés

MATHEMATIQUES — SCIENCES  
COMPTABILITE — STENOGRAPHIE

COURS D'ETE — DEMANDEZ NOS PROSPECTUS

Sans obligation de ma part, j'aimerais obtenir de plus amples renseignements sur votre

COURS D'ANGLAIS PAR CORRESPONDANCE

Nom \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Age \_\_\_\_\_ Occupation \_\_\_\_\_ P.J.—24-10-54

JOUR **INSTITUT ALIE** SOIR  
275 est, rue SHERBROOKE — HARBOUR 6434

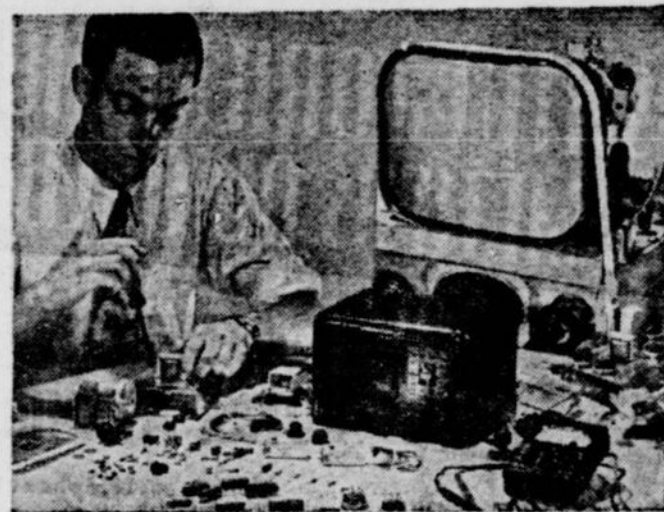
## SPECIALISEZ-VOUS EN TELEVISION

66 DE NOS GRADUÉS ET ÉTUDIANTS SONT À RADIO-CANADA

### Cours par Correspondance en RADIO-TELEVISION

ENTIEREMENT EN FRANCAIS  
(Avec termes anglais indiqués)

LES COURS LES PLUS COMPLETS ET LES PLUS AVANCÉS DU GENRE EN AMÉRIQUE



Vous joindrez la pratique à la théorie.

NOUS VOUS FOURNISSONS UN VERIFICATEUR (TESTER) ET LES PIÈCES POUR FAIRE DES EXPERIENCES ET MONTER DES APPAREILS CHEZ-VOUS MEME. CES PIÈCES ET APPAREILS DEMEURENT VOTRE PROPRIÉTÉ.

FAITES VENIR LA BROCHURE GRATUITE DE

### L'Institut de l'Électronique ÉCOLE SUPÉRIEURE DE RADIO-TÉLÉVISION

3604 WELLINGTON, MONTREAL 19, CANADA.

Sans obligation, m'envoyer votre brochure

Gratuit  
NOM \_\_\_\_\_  
ADRESSE \_\_\_\_\_  
AGE \_\_\_\_\_ TELEPHONE \_\_\_\_\_

**INSTITUT DE L'ÉLECTRONIQUE**  
3604 WELLINGTON, MONTRÉAL 19 — PONTIAC 6-5484

# UN MÉTIER EN QUELQUES MOIS



## COURS PRATIQUES

- donnés à l'École même
- \* 1 — Auto-mécanique
  - 2a — Soudure à l'électricité
  - \* 2b — Soudure au gaz
  - 2c — Soudure à haute pression
  - 2d — Soudure Héliarc
  - 3 — Débossage
  - \* 4 — Radio pratique
  - \* 5 — Réfrigération
  - 6 — Machiniste
  - \* 7 — Blue Print et dessin mécanique
  - \* 8 — Electricité
  - \* 9 — Mécanique Diesel
  - 10 — Télévision

## COURS PAR CORRESPONDANCE

INDIQUES PAR UNE ÉTOILE \*  
PREMIÈRE LEÇON GRATUITE  
Une semaine de cours pratiques sera donnée à l'école même à la fin de certains cours par correspondance.

INSCRIVEZ-VOUS DES MAINTENANT afin de vous assurer une place

OUVERTURE Des cours du jour et du soir 2 NOVEMBRE

384 ouest, rue SHERBROOKE, Montréal — Tél.: AV. 8-3147

Meilleurs, je suis intéressé à votre Cours No et aimerais avoir plus de détails sans aucune obligation.

NOM \_\_\_\_\_  
ADRESSE \_\_\_\_\_  
VILLE \_\_\_\_\_ TEL \_\_\_\_\_ P.J.—24-10-54

Ecole Aviron Limitée

## UN CONSEIL D'AMI APPRENEZ UN METIER...

IL N'EST JAMAIS TROP TARD POUR BIEN FAIRE !

Vous améliorerez votre situation...

en vous initiant au métier que vous aimez le plus

- 1—SOUDURE A L'ELECTRICITE OU AU GAZ
- 2—REFRIGERATION PRATIQUE
- 3—AUTO-MECANIQUE
- 4—DEBOSSAGE

Vous pouvez facilement devenir un spécialiste de l'industrie et vous obtiendrez des emplois très rémunérateurs.

- COURS DU JOUR
- COURS DU SOIR

Pour informations, écrivez, téléphonez ou venez à

## COURS de METIERS ECOLE THEROUX

4284 Delaroché — Tél. : FA. 8325

Messieurs, je suis intéressé à votre cours No. \_\_\_\_\_ et aimerais avoir plus de détails sans aucune obligation.

NOM \_\_\_\_\_ AGE \_\_\_\_\_  
 ADRESSE \_\_\_\_\_  
 VILLE \_\_\_\_\_ TEL. \_\_\_\_\_ (P.J.)



## Vos QUESTIONS Mes RÉPONSES

(Par Guy Boulizon)

En raison de l'intérêt grandissant que porte à la littérature le public lecteur du "Petit Journal", M. Guy Boulizon a bien voulu faire de cette chronique une tribune de renseignements littéraires. Tous les amis des livres voudront sans doute se prévaloir de ce privilège que nous leur offrons de chercher les lumières dont ils croient avoir besoin dans le champ des lettres.

Q.—Je suis un jeune Canadien; j'ai déjà lu et beaucoup aimé des extraits de poètes tels que Supervielle, Eluard, Aragon, Prévert... J'ai entendu parler de Michaux et de Guillevic. Existe-il des recueils de morceaux choisis de ces poètes contemporains. Est-ce que l'on peut trouver des morceaux choisis de Claudel, Valéry, Péguy, etc... Ces livres sont-ils moraux?

Hull — J'ai 20 ans.  
 R.—Oui, il existe des "Morceaux choisis" de tous ces poètes. D'une manière générale, notez que la maison Seghers, de Paris, est spécialisée dans la poésie contemporaine. Je vous recommande la collection "Poètes d'aujourd'hui", que vous trouverez dans toutes les librairies et qui renferme actuellement une quarantaine d'auteurs contemporains. Par ailleurs, la même maison a publié une excellente anthologie intitulée de "Rimbaud au surréalisme".

Pour ce qui est de Claudel, Péguy, Valéry, Mallarmé, il existe des "morceaux choisis" très remarquables à la N.R.F. Encore une fois, tous ces livres sont courants en librairie. Sont-ils moraux? Question difficile, car la poésie se situe non pas en dehors du bien et du mal, mais sur un plan pourtant tellement différent que l'on ne saurait faire de réponse générale à cette question.

Q.—Dans votre réponse très encourageante à ma question sur l'enseignement du français, vous terminiez en parlant de "Renaissance perpétuelle de la langue française". Or, je ne connais qu'une Renaissance: celle du XVI<sup>e</sup> siècle. Votre phrase semble en supposer d'autres. Ai-je tort ou raison?

Pierrette S.,  
 institutrice,  
 Montréal.

R.—Vous avez raison en signalant la renaissance du XVI<sup>e</sup>; vous avez tort en la croyant unique. Toute langue exprime la vie, et toute vie tend inéluctablement vers la mort. Beaucoup de langues sont mortes, et celles qui ne disparaissent pas sont précisément celles qui renaissent avant de mourir. Les grandes étapes de notre histoire littéraire sont liées à des poussées soudaines provoquées par des sursauts d'humanisme. On distingue généralement quatre renaissances: la première, dite carolingienne (IX<sup>e</sup> siècle) fut puissante et mourut avec Charlemagne. La deuxième fut marquée au XI<sup>e</sup> siècle par l'étude d'Aristote et de la pensée grecque: ce fut la belle époque des "Sommes". La troisième (XVI<sup>e</sup>) est celle que vous connaissez bien. Enfin, la quatrième, au temps du romantisme, renouela toute notre culture et domine encore la pensée de notre siècle.

Q.—Voici deux ou trois ans, j'ai lu dans un hebdomadaire parisien, qu'un jury de spécialistes s'était réuni pour établir la liste des douze meilleurs romans français publiés dans le demi-siècle, 1900-1950. Il y avait, je crois, un Malraux et un

Proust. Mais j'aimerais avoir la liste exacte.

Jean P.,  
 Sherbrooke.

R.—C'est un petit jeu auquel les jurys et les associations se livrent fréquemment. J'ignore si la liste que j'ai en mains est bien celle que vous avez vue. En tous cas, comme tous les choix, elle est fort discutabile; la voici: Thérèse Desqueyroux, de Mauriac; Confession de Minuit, de Duhamel; Les fauconniers, de Gide; Un amour de Swam, de Proust; Les dieux ont soif, de France; La douceur de la vie, de J. Romains; La colline inspirée, de Barrès; Le journal d'un curé de campagne, de Bernanos; La condition humaine, de Malraux; La nausée, de Sartre; Silbermann, de Lacretelle; Femina Marquez, de Valéry-Larbaud.

Certains choix nous laissent rêveurs; par ailleurs, pas de Maurois, pas d'Alain-Fournier, pas de Martin du Gard, pas de Colette...

## CHAUDIÈRES A VAPEUR

1ère et 2e CLASSES

Les volumes tant attendus en FRANCAIS. Deux manuels traduits de Higgins (McGraw-Hill) contenant plus de 200 illustrations et toutes les questions qui peuvent être demandées aux examens de 1ère et 2e classes. Clair, précis; tous les problèmes exposés et expliqués avec solutions. MESURES CANADIENNES. Index bilingue. Tout près de 900 pages. Jolis volumes style Audel. \$10.00 pour la série. René Brousseau, C.P. 1223, Place d'Armes, Montréal, MA. 8585.

### Lisez "PHOTO JOURNAL"

- Notre vie sexuelle par Frédéric Kahn \$6.75
  - Le mariage parfait par Van de Velde \$6.50
  - Les déviations sexuelles par Kraft Ebing \$7.50
  - Brune ou Blonde (1 vol.) par Charles Vayre
  - Enfant de l'amour (1 vol.) par Paul Bertnay
  - La fille sans nom (1 vol.) par Charles Mérieux
  - La chambre d'amour par Pierre Decourcelle
  - La grande aventure
  - La dame en blanc, la dame en noir, (2 vols)
  - Borgia (1 vol.)
  - L'Héroïne (1 vol.) par Michel Zévaco
- 80¢ chacun  
 10c additionnel par volume pour frais de poste  
 LIBRAIRIE  
**RAFFIN**  
 6722, rue St-Hubert, Mt

## INSTITUT d'ORIENTATION DES MÉTIERS DU QUÉBEC

### PENSEZ A VOTRE AVENIR!

Ecrivez ou téléphonez-nous! Mieux encore venez visiter notre local moderne! Notre directeur M. Lucien Labelle et ses spécialistes sont à votre entière disposition pour vous aider, vous diriger et vous orienter vers la carrière qui vous convient le mieux.



- |                              |                                  |
|------------------------------|----------------------------------|
| 1—Soudure au gaz             | 7—Electricité et moteurs         |
| 2—Soudure électrique, etc.   | 8—Réfrigération et climatisation |
| 3—Débossage, peinture        | 9—Radio                          |
| 4—Mécanique automobile       | 10—Télévision                    |
| 5—Transmission hydrostatique | 11—Auto, électricité, carburant. |
| 6—Moteurs diesel             |                                  |

COURS PRATIQUES: jour, soir et par correspondance; ouvert de 9 A.M. à 9 P.M.

Messieurs, je suis intéressé à votre cours No. \_\_\_\_\_ et j'aimerais obtenir plus de détails sans aucune obligation.

JOUR  SOIR  PAR CORRESPONDANCE

NOM \_\_\_\_\_  
 ADRESSE \_\_\_\_\_  
 VILLE \_\_\_\_\_  
 TELEPHONE \_\_\_\_\_ AGE \_\_\_\_\_

4443, rue DROLET — Tél. : BE. 8015  
 PRES DE ST-DENIS ET MONT-ROYAL

## APPRENEZ L'ANGLAIS — L'ESPAGNOL la STENOGRAPHIE

à la maison d'après la Méthode ECS

Cours par correspondance le plus complet, le plus pratique, le plus efficace et surtout le plus intéressant jamais offert au public. Etudes linguistiques supérieures. Devoirs hebdomadaires et examens périodiques. Elèves diplômés. Moyen par excellence d'obtenir une belle formation et une situation lucrative. Prospectus gratuit illustré.

Les Etudes Chez Soi, 42 Chesterfield, Montréal 6 — HU. 8-3468

- Cours Commercial
- Etudes commerciales supérieures
- Brevet de 9e année
- Brevet de 12e année
- Mathématiques

Nom \_\_\_\_\_  
 Adresse \_\_\_\_\_ Ville \_\_\_\_\_

OBTENEZ UN  
BREVET  
DE  
9e ANNEE  
OU DE  
12e ANNEE

COURS DE  
HIGH SCHOOL  
PAR CORRESPONDANCE  
EN FRANÇAIS

Devenez diplômé

## DESSINATEUR PROFESSIONNEL



- AERONAUTIQUE ●
- MECANIQUE ●
- ARCHITECTURE ●
- ELECTRONIQUE ●

Réunis dans un même cours

Messieurs, je serais intéressé à recevoir votre prospectus illustré de plus de 50 pages intéressantes sur votre cours complet en dessin industriel, le seul du genre en Amérique. Pour cela j'envoie 25c en timbres pour vos frais d'emballage. Veuillez trouver mon nom, mon adresse, mon numéro de téléphone et mon âge dans la marge.

Attention spéciale aux renseignements par téléphone à Victoria 9224 ou au bureau même.

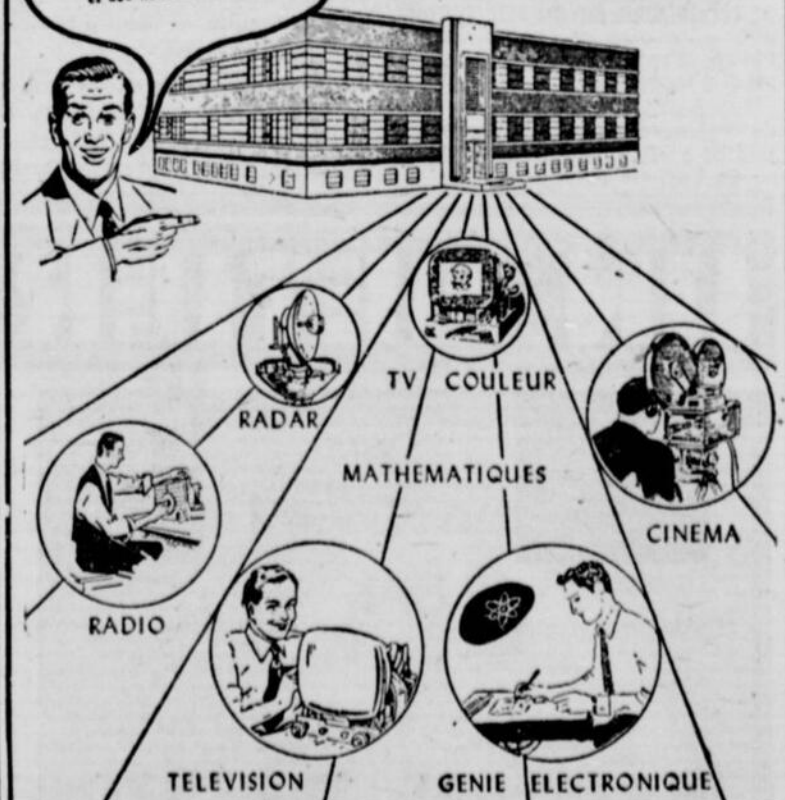
JOUR  SOIR  CORRESPONDANCE

MECHANICAL & AIRCRAFT INSTITUTE  
 5316 PARK AVE. - MONTREAL 8 - VI. 9224

## POUR VOUS SPECIALISER EN ELECTRONIQUE. ETUDIEZ AU TECCART

Le Teccart agrandi vous offre un meilleur service et des nouveaux cours.

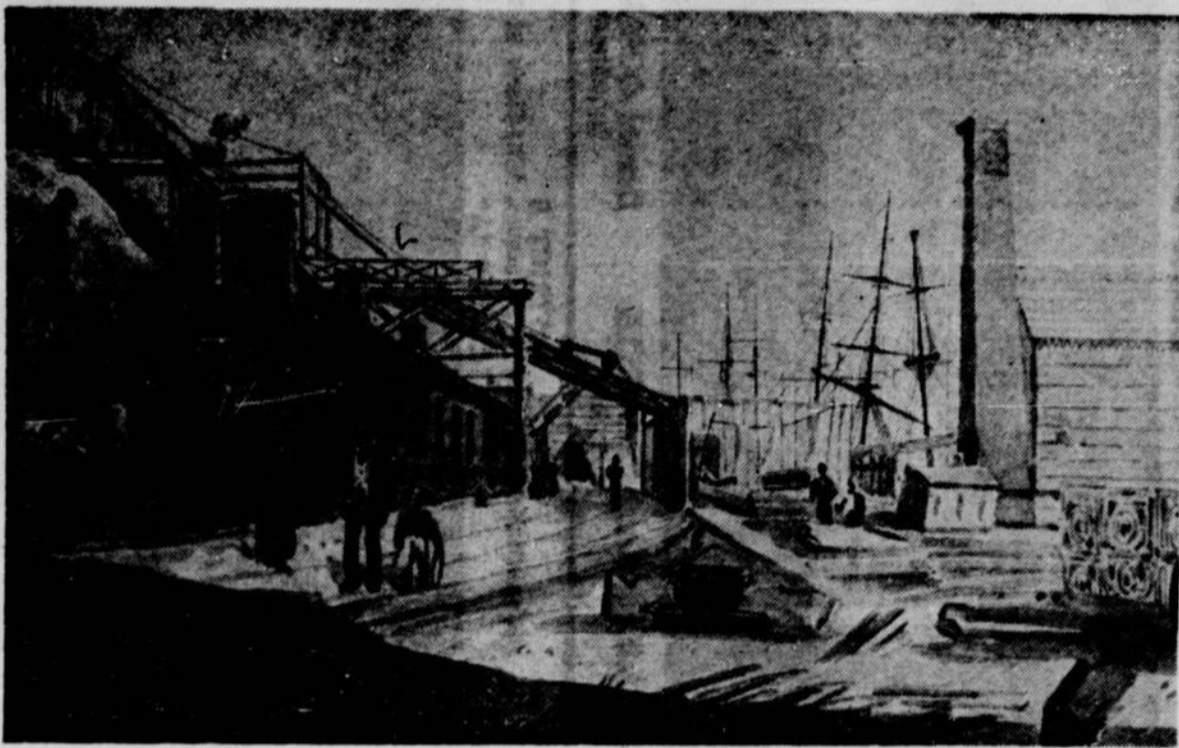
- 7 cours à votre disposition
- chaque cours est une spécialité



INSTITUT TECCART, Inc.

3155 HOCHELAGA, MONTREAL — TEL. : FA. 3095 96

**Un tableau qui prête à controverse à Québec**



Cette sépia du Musée Provincial, exécutée à Québec par le peintre JAMES PATTISON COCKBURN le 8 octobre 1830, prête à controverse. Elle est intitulée "The Molind Place" mais les anciens guides ne mentionnent pas l'existence d'une "Place Molind" dans la ville que Champlain fonda. M. Gérard Morisset, conservateur du Musée, suppose que l'auteur a voulu représenter un quai situé au pied de la terrasse Dufferin actuelle, plus précisément à l'extrémité ouest de cette terrasse, juste au milieu de la courbe que la rue Champlain décrit à cet endroit.

**SEXOLOGIE**

LA FROIDEUR SEXUELLE  
CHEZ LA FEMME

224 pages ..... \$3.00

LES RAPPORTS SEXUELS  
CHEZ LA FEMME

182 pages — illustré  
\$3.00

LA SEXUALITE DANS  
LE MARIAGE

par Dr de Velde ..... \$3.00

Expédiés par maille, transport payé  
LIBRAIRIE FRANCE-AMERIQUE  
C.P. 313, H.V., Québec

Le dernier roman de Carco

**La pègre au moyen-âge**

(Par Jean-Paul Robillard)

On a beaucoup parlé de la pègre ces dernières semaines. A Montréal du moins, et pour cause ! Dans un geste désabusé, beaucoup de nos lecteurs en ont sans doute alors profité encore une fois pour soupirer : "Que les temps sont changés !" Et les plus cultivés de ces désespérés, auront peut-être (remontons au déluge !) succombé à la tentation d'aller chercher leurs comparaisons jusque dans ce soi-disant heureux moyen âge, cette "époque de foi brûlante" si souvent idéalisée à tort et à travers. Revenons-en et, pour nous y aider, on peut toujours compter sur la lecture du dernier roman de Carco : *Compagnons de la mauvaise chance* (1).

Francis Carco, on le sait, aime d'un amour de prédilection les petits, les traqués, les pervers, les ténébreux, les bagnards et les maudits. Il fréquente régulièrement Jésus-la-Caille, Bob et Bobette, Vérotchka, l'étrangère, les bourreaux et L'homme de minuit. Il prend son inspiration au coin de la rue et dans "le milieu"; il chante, au besoin en argot, rue Pigalle, les quartiers louches et les nuits envoûtantes de Paris. Si ses romans brillent, c'est d'une lumière noire... On conçoit que les aventures sensationnelles du monde interlope, de Dijon, entre les années 1453 et 1464, l'aient hanté longtemps et qu'elles aient même fini par lui faire accoucher d'une oeuvre qui relève, comme il le dit lui-même, plus de l'exorcisme que de la littérature.

Toute l'affaire de ces chenapans connus des historiens sous le nom de "coquillards" ou "enfants de la Coquille", tourne autour du fameux "bordeaul", de la célèbre maison de désordre de Dijon: L'Ecu de France qu'administraient avec un brio évident maître Jacot et sa femme Jacotte. Filles de joie,



Francis Carco

faux-monnayeurs, bandits, assassins, emprisonnements, tortures, corruptions, pendaisons en public et noyades dans l'huile bouillante devant des populations excitées et comblées, tout y passe, un peu comme sur le Pont d'Avignon. Il y a même, pour corser le tout, le déroulement d'une émouvante histoire d'amour entre la belle de nuit Colette et le séduisant Christophe Turgis. Et tout cela nous est rendu (on connaît la magnifique plume de Francis Carco) avec cette atmosphère incroyable de superstition et de cruauté dont les thuriféraires du moyen-âge oublient si souvent de nous parler.

Dans son *Compagnons de la mauvaise chance*, Francis Carco nous offre à la fois du sensationnel et de la bonne littérature, du roman et de l'histoire. Un tel livre devrait donc intéresser passablement de lecteurs.

(1) *Compagnons de la mauvaise chance*, de Francis Carco, Editions du Milieu du Monde, en vente à la librairie Pony et dans toute autre bonne librairie.

Dernières nouveautés  
chez Déom

1247, rue Saint-Denis, Montréal  
Tél.: HARbour 2320  
LIBRAIRIE DEOM FRERES

Lisez "PHOTO-JOURNAL"

VOTEZ POUR



**MARCEL LAFAILLE**

Candidat Classe "B"

ST-HENRI — STE-CUNEGONDE  
COTE ST-PAUL—VILLE-EMARD

**Electeurs du district No 10**

Classe "A"



J.-Albert Tardif

**Réalisez**

**VOS  
conseillers**

Classe "B"



Valère Vachon

Tardif-Vachon sont et seront en tout temps faciles à rencontrer  
et leurs portes vous sont largement ouvertes.

LUNDI LE 25 OCTOBRE — VOTEZ

**TARDIF - VACHON**

Pour votre **TELEVISION**  
demandez **Mr TV**  
**GR. 2457**  
**CA. 2211**

Une auto ira vous chercher ou un vendeur passera chez vous sans aucune obligation de votre part.

**SERVICE**

Profitez de la grande expérience de nos experts qui sont à votre disposition, avec tout le matériel voulu, pour vous donner entière satisfaction avec service rapide.

**RCA VICTOR**  
AVEC LA NOUVELLE  
**IMAGE PROFONDE**



1  
9  
5  
5

1  
9  
5  
5

MODELES A PARTIR DE

**\$ 214.95**

Nous sommes vendeurs autorisés des produits RCA Victor

**TERMES FACILES** \* **JUSQU'A 24 MOIS**  
POUR PAYER

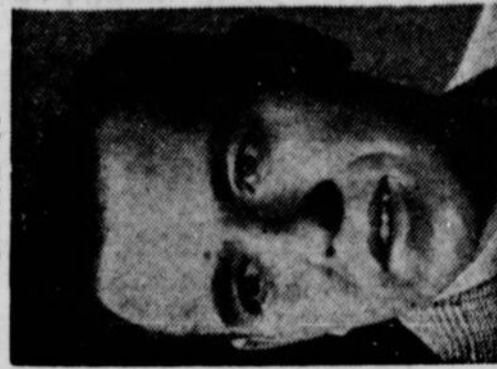
**ATTENTION! ATTENTION!** Venez voir notre assortiment de **DISQUES** le plus complet à Montréal

**Jos. Lipari**  
SPECIALISTES EN TELEVISION  
ACCESSOIRES ELECTRIQUES  
MEUBLES, DISQUES, CADEAUX, ETC.  
7111 RUE SAINT-DENIS (rue Jean Talon) MONTREAL - GR. 2457

**N.B.** Ouvert tous les soirs jusqu'à 10 hres (sur appointment)

**DISTRICT 1**  
(St-Paul, St-Henri et Ste-Cunégonde)

**CLASSE "A"**



**Paul Oscar DAVID**  
Quincaillier



**Lionel VEZEAU**  
Ebeniste

**DISTRICT 2**  
(St-Gabriel, Ste-Anne et St-Joseph)

**CLASSE "A"**



**Adéodat CROMPT**  
Auditeur

**CLASSE "B"**



**G-R DANSEUREAU**  
Industriel

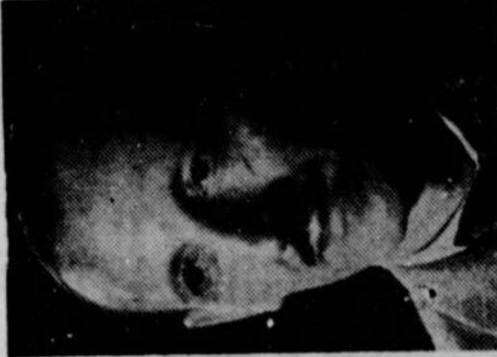
**DISTRICT 3**  
(Notre-Dame-de-Grâces)

**CLASSE "A"**



**H-L BÉLANGER, C.A. C. W. Leslie FLYNN**  
Gérant de ventes  
Comptable licencié

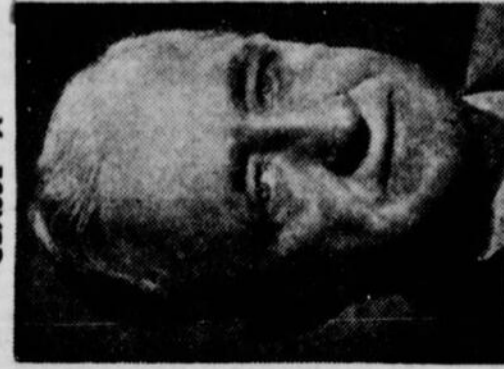
**CLASSE "B"**



**Dr. I. Sylvio LYNCH**  
Dentiste

**DISTRICT 4**  
(Mont-Royal, St-Georges, St-André et St-Laurent)

**CLASSE "A"**



**René FRECHON**  
Industriel

**CLASSE "B"**



**Charles MAYER**  
Rédacteur sportif

**DISTRICT 5**  
(Crémazie, St-Louis, et St-Michel)

**CLASSE "B"**



**Nat ARONOFF**  
Manufacturier de chapeaux

**CLASSE "A"**



**Jean LABELLE**  
Labelle Fourrures

**DISTRICT 6**  
(St-Edouard, St-Jean et Montcalm)

**CLASSE "B"**



**Jacques TOZZI, C.L.U.**  
Assurances-Vie

**CLASSE "A"**



**René CLOUETTE**  
Huissier

**DISTRICT 7**  
(St-Denis et D'Arbormier)

**CLASSE "A"**



**Dr. Ruben LEVESQUE**  
Médecin-Chirurgien



**J-René OUMET**  
Industriel

**Seule une équipe d'hommes neufs**  
*permettra un vrai changement!*

**DISTRICT 8**  
(St-Jean-Baptiste, Lafontaine, St-Jacques, Ville-Marie et Bourgeo)

**CLASSE "A"**



**Pierre DESMARAIS**  
Maître-imprimeur

**CLASSE "B"**



**Dr. A. GUILBEAULT**  
Chirurgien

**DISTRICT 9**  
(Rosemont, St-Eusèbe et Préfontaine)

**CLASSE "A"**



**Joseph N. DRAPEAU**  
Courtier d'assurances



**Horace MONTPÉTI**  
Marchand de meubles

# JEAN DRAPEAU

AVOCAT

**Candidat à la MAIRIE**  
**LUNDI, 25 OCTOBRE**

**CLASSE "B"**



**Jean MEUNIER**  
Institut Teccart



**Horace MOISAN**  
Manufacturier d'encre

**DISTRICT 10**  
(Papineau, Ste-Marie, Hochelaga, Maisonneuve et Mercier)

**CLASSE "A"**



**Adrien ANGERS**  
Courtier d'assurances

**CLASSE "B"**



**Antoine TREMBLAY**  
Courtier d'assurances

**CLASSE "B"**



**Lucien TREMBLAY**  
Contracteur électricien

**DISTRICT 11**  
(Villeray et Ahuntsic)

**CLASSE "A"**



**Lucien SAULNIER**  
Marchand de mercerie

**CLASSE "B"**



**Roger SIGOUIN**  
Courtier d'assurances

**Le Conseil d'Administration de la Ligue d'Action Civique, après enquête, croit que les candidats susmentionnés sont dignes de votre confiance et capables de donner à Montréal une administration vraiment progressive**

# On se saigne à St-Jérôme



Des prêtres, des religieux et même des religieuses répondirent à l'appel de la Société Canadienne de la Croix-Rouge, section de St-Jérôme, et donnèrent le bon exemple à la population laïque de la région. Il y avait foule à la salle des Chevaliers de Colomb où la clinique ambulante de la Croix-Rouge était installée. Il s'agissait de recueillir près de 1,000 bouteilles de sang. On voit, à gauche, le constable JACQUES CHARBONNEAU de la R.C.M.P., de St-Jérôme et garde LOUISE BERNARD, de Montréal; à droite, M. l'abbé ROSARIO LAURIN, curé de Mont-Rolland qui, sous la surveillance de garde AGATHE DUBUC, de Montréal, donne du sang pour la première fois. Debout, M. LUCIEN-G. ROLLAND, président de la Croix-Rouge de St-Jérôme. (Photos Alain Stanké)

## Remède très simple

—Docteur, vous me recommandez la culture physique pour maigrir. Mais quels mouvements dois-je faire?  
—Simplement un mouvement de la tête de droite et de gauche.  
—Combien de fois?  
—Une fois... quand on vous présente à nouveau le plat!

## Pas communiste!



(Topical)

Le "Doyen rouge" de Canterbury, le Dr HEWLETT JOHNSON, a affirmé sous serment qu'il n'est pas et n'a jamais été membre du parti communiste. Il a prêté serment volontairement à l'ambassade des Etats-Unis, à Londres, alors qu'on cherchait à découvrir qui l'avait invité à visiter les Etats-Unis, en 1945. Ce n'était pas, comme on le croyait, un communiste notoire qui avait lancé l'invitation.

# Un "canal à sec" de l'Atlantique au Pacifique dans la jungle mexicaine

MEXICO. — (Spécial au Petit Journal) — Le canal de Panama ne suffit plus aujourd'hui à la circulation accrue de la navigation et l'on parle sérieusement au Mexique d'un projet absolument original qui permettrait aux navires de joindre "à sec" les deux océans à travers l'Isthme de Tehuantepec.

Cet isthme unit la partie centrale du Mexique, dont l'altitude atteint 6,000 pieds, à la péninsule du Yucatan, plate, riche en ruines de la civilisation maya. En 1901 on avait déjà projeté un canal qui devait aller de Salina Cruz, sur le Pacifique, à Puerto Mexico, sur l'Atlantique, et une ligne de chemin de fer fut construite. Après l'abandon dû aux années de révolution, on vient de la moderniser, de l'élargir et les deux ports sont remis en activité.

Les obstacles présentés par le canal sont les mêmes qu'à Panama et au Nicaragua, et c'est pour cette raison que le projet de "canal à sec" de l'ingénieur M. C. Rolland a des chances de succès.

Ce projet consiste à construire dix voies parallèles sur les 138 milles, sur lesquelles roulerait une espèce de digue sèche, en forme de U, ou serait logé le bateau à transporter à travers l'isthme.

**Une caisse roulant à 25 milles à l'heure**

La "caisse" avancerait à 25 milles à l'heure et franchirait l'isthme en moins de 6 heures. La cir-

## Accident coûteux

— Je n'ai vraiment pas de chance! Ce matin, en descendant de l'autobus, ma femme a fait un faux pas et est tombée. Des passants l'ont relevée et l'ont transportée dans un magasin. En fin de compte, j'en ai eu pour \$28!

— ???  
— Oui, ces idiots l'avaient transportée dans la boutique d'une modiste!

## Il y a quand même la langue bien pendue

Papa est très sévère sur la tenue à table. A plusieurs reprises Fernand étend le bras pour se saisir des plats.

— Tu sais bien qu'il n'est pas convenable d'étendre le bras... N'as-tu pas une langue?

— Si, papa, mais elle ne va pas aussi loin!

culatation se ferait à double sens, grâce à des voies auxiliaires. Les caisses auraient 1,100 pieds de long et exigeraient une force électrique de 24,000 c.v. Les navires transportés pourraient aller jusqu'à 16,000 tonnes, ce qui exclurait les bâtiments de guerre, au grand soulagement des Mexicains.

Le coût de la réalisation du projet serait de près d'un milliard de pesos, soit \$40,000,000. Le tarif serait \$280 par tonne, donc plus coûteux que Panama.

Les blancs qui parcourent l'isthme ont l'habitude de ne boire que du lait de coco, seule boisson qui les mettent à l'abri des amibes. En effet, la région est tropicale, avec tous les inconvénients des tropiques: fièvres, paludisme, aliments pollués par les insectes et les amibes, climat très chaud: 104 degrés à l'ombre.

La main d'oeuvre devrait être totalement importée, car si les Indiens de la côte sont les plus gais et les plus ouverts du pays, ils sont aussi — et la température seule suffirait à l'expliquer — uniquement versés dans les travaux artisanaux. C'est de Tehuantepec que viennent les plus beaux tissus régionaux et les plus belles poteries, aux formes presque féminines.

Les difficultés ne seraient évidemment pas plus grandes que pour le canal de Panama, mais on n'y disposerait pas de noirs pour les terrassements.

Il faudrait défricher des forêts pratiquement vierges, où nul blanc n'a jamais pénétré et où habitent des tribus indiennes sauvages; dont on ne sait encore si elles sont pacifiques ou agressives. Il semble qu'à l'arrivée des "conquistadores" espagnols, les prêtres et les nobles mayas s'y soient réfugiés et que, derrière le rideau impénétrable de la jungle, la vie continue telle qu'il y a quatre ou cinq siècles. La construction du "canal à sec" permettrait peut-être de découvrir ce qu'aurait été la civilisation pré-cortésienne si elle n'avait été interrompue et si elle avait pu évoluer normalement...

Reste à savoir si le résultat serait décevant ou s'il apporterait au contraire quelque chose d'inédit à notre civilisation... quelque chose de cruel et de passionnant,

comme tout ce qui reste des Indiens antérieurs à la conquête.

## Fermier original

MADRID. — (United Press) — Il y a un fermier dans ce village de l'Etat de New-York qui, fatigué des animaux conventionnels, a décidé de peupler sa ferme d'animaux un peu plus rares. C'est pourquoi, au lieu de vaches, moutons et porcs, on voit sur la terre de Fay Middlemiss un daim japonais, des serpents, un ours noir de l'Oregon, deux paons australiens, un crapaud sud-américain et une lionne d'Afrique qui mange 20 livres de viande par jour.

## Le nom le plus respecté en télévision!

# DU MONT

ce qu'il y a de mieux à prix économiques avec l'exclusif et étonnant nouveau

## "Chassis 500"

### GRATIS

- Antenne intérieure
- Installation par des experts
- 3 mois de service
- Garantie d'un an sur la lampe-écran
- Garantie de 90 jours sur toutes les pièces



Le "CLARIDGE" 21"  
\$399.50



Le "SHELBOURNE" 17"  
\$259.50

TERMES FACILES

## J.-Roméo Vinet Enr'g

520 GEORGE V Radio, télévision, appareils électriques TU. 3769  
9655 est, NOTRE-DAME Meubles TU. 5121





**POELES  
LAVEUSES  
Congélateurs  
etc., etc.  
Vendus aux  
plus bas prix**

	Prix régulier	Spécial
"MOFFAT", modèle 3014-54	\$269.00	\$169.00
"THOR", modèle 5315	\$449.00	\$339.00
"THOR", 30 pouces	\$339.00	\$235.00
"THOR", 30 pouces	\$269.00	\$209.00
"GEN. ELECTRIC" RS43 Push Button	\$249.00	\$209.00
"NATIONAL"	\$219.00	\$129.00
"HEATLINE"	\$219.00	\$130.00
"ROY"	\$129.00	\$ 89.00
"MOFFAT" 30 pouces — modèle 1954	\$329.00	\$210.00
"MOFFAT" 4408 Modèle 1954	\$319.00	\$229.00
"MOFFAT" 3164 Modèle 1954	\$424.00	\$309.00
"MOFFAT" 3144 Modèle 1954	\$379.00	\$285.00
"MOFFAT" 302 Modèle 1954, 30 pouces	\$319.00	\$210.00
"WESTINGHOUSE" Impérial, 30 pouces	\$349.00	\$245.00
"FRIGIDAIRE" RT 38 30 pouces	\$359.00	\$249.00
"GEN. ELECTRIC" 1954 Push Button	\$379.00	\$275.00
"HEATWAVE" 30 pouces	\$319.00	\$199.00
"WESTINGHOUSE" Modèle B24	\$429.00	\$339.00
"WESTINGHOUSE" Modèle B224	\$519.00	\$389.00
"FRIGIDAIRE" RT 60	\$449.00	\$345.00



Quel que soit l'article que vous désirez pour votre foyer nous sommes en mesure de vous l'offrir dans le **PLUS GRAND CHOIX** de marques et modèles

# AUX PLUS BAS PRIX

**POELE Admiral**  
Modèle 3-DH8C  
SPECIAL  
**\$179.00**  
Dépositaires autorisés

12 autos à votre disposition sur appel téléphonique

**40% de réduction**

Meubles de toutes sortes  
Voyez notre choix complet de chesterfields, mobiliers de chambre, salle à diner, studios, tapis, préclats, etc.

Prix à compter de **\$59.00**

aussi chaise-lit, chaises Windsor, chaises Kemmar, sets de cuisine chromés, fer forgé ou bois.

Dépositaires autorisés

**BRULEURS A L'HUILE**

Coleman  
Quaker  
A.B.C.  
RCA Victor  
Duo Therm  
Silent Glow  
Roy Scotsman  
Marchand  
Etc., etc...

Dans les couleurs: Beige, co-co, blond, brun.

**ESCOMPTE 35%**  
Prix à compter de **\$52.00**

Dépositaires autorisés



TOUTES LES MARQUES — TOUS LES MODELES  
VENDUS AVEC GARANTIE A DES PRIX DEFIANT  
TOUTE COMPETITION — COMPAREZ CES PRIX

**30% de REDUCTION**

DEPOSITAIRES AUTORISES

NORGE — Modèle 945. SPECIAL **\$239.00**  
NORGE automatique. — Modèle 960. SPECIAL **\$279.00**  
PHILCO — 1149. Modèle 1954, s'ouvre dans les deux sens. Prix rég. \$592.00. SPECIAL **\$419.00**  
GENERAL ELECTRIC - Modèle 1954. Tablettes rotatives. Prix rég. \$559.00. SPECIAL **\$399.00**  
GENERAL ELECTRIC, 11 pi. cu. — Modèle 1954. Prix rég. \$499. SPECIAL **\$299.00**  
PHILCO, 9.47 pi. cu. Modèle 1954. — Automatique. Prix rég. \$459.95. SPEC. **\$329.00**  
CROSLLEY 1954 avec eau glacée. — Modèle C.A.F. 125. Prix rég. \$592.00. SPECIAL **\$419.00**

**Grand spécial**

**POELE ELECTRIQUE McClARY** **\$239.50**  
Modèle C-26-51TE automatique, 36 pouces.  
Valeur régulière \$339.00, pour seulement une aubaine qu'il faut voir

**LAVEUSES ELECTRIQUES**

NORGE automatique. Spécial. **\$279.00**  
EASY — modèles 43 et 47. Rég. \$149.00. Spécial. **\$89.50**  
EASY — modèle 89P, automatique avec pompe. Spécial. **\$124.00**  
WESTINGHOUSE — prix régulier \$199.00. Spécial. **\$115.00**  
aussi laveuses INGLISS, FRIGIDAIRE, GENERAL ELECTRIC

**SPECIAL**

Laveuses automatiques toutes neuves avec garantie — modèle de plancher, cuve longue. 5 ANS DE GARANTIE, G. E., Westinghouse, President, Beatty, Thor. **\$82.00**

Nous sommes dépositaires autorisés des laveuses "CONNOR" vendues avec 5 ans de garantie.

**CONNOR** automatique. — **\$259.00**  
SPECIAL  
Prix régulier \$399.00

**CONNOR** séchoir. SPECIAL **\$199.00**  
Prix régulier \$319.00

**CONNOR** Thermos 1954. — **\$145.00**  
SPECIAL  
Modèle 601. Prix régulier \$229.00

AU-DELA DE VOS REVES DE CUISINE FACILE

**POELE ELECTRIQUE Admiral**  
La Chaleur Vouluée d'un Tour de Cadran

Modèle 4DH8C  
Nouvelles Caractéristiques Exclusives

- FLEX-O-HEAT. Le degré exact de chaleur voulu.
- PÉDALLETTE SÉMI-HERMÉTIC. Règles-la...Oubliez-la.
- GRIL AJUSTABLE. Réglable au toucher du doigt.

30 pcs de largeur, grand fourneau

PRIX A COMPTER DE **\$179.00**

**CONGELATEURS**

THOR 9 pieds cubes. — **\$269.00**  
Prix rég. \$399. Spéc.

MARQUETTE Rég. \$519. Spécial **\$355.00**  
15 pieds cubes

PHILCO 22 pieds cubes. — **\$475.00**  
Rég. \$639. Spécial  
Plusieurs autres marques et modèles

**REPASSEUSES ELECTRIQUES**

GEN. ELECTRIC SPECIAL **\$80.00**

THOR SPECIAL **99.00**

SIMPLEX SPECIAL **79.00**

EASY SPECIAL **72.00**

GLADIRON SPECIAL **99.00**

BEATTY SPECIAL **79.00**

**DEPOSITAIRES AUTORISES**  
5 ans de garantie

**RASOIRS ELECTRIQUES**

"SUNBEAM"..... **\$19.95**  
"SCHICK"..... **\$17.95**  
"SCHICK" custom. **\$20.00**  
"REMINGTON".... **\$18.00**  
"PACKARD"..... **\$15.00**

**GRILLE-PAIN**

SUNBEAM..... **\$26.00**  
CAMFIELD..... **\$19.00**  
GEN. ELECTRIC... **\$18.00**  
PROCTOR..... **\$14.00**  
TOASTMASTER... **\$22.00**  
MURPHY RICHARD **\$20.00**  
DOMINION..... **\$20.00**

**LAVEUSES "THOR"**

Tous les modèles  
Prix à compter de **\$137.95**

**MALAXEUR**  
SUNBEAM Spécial **\$42.75**

**EASY**  
Modèle 89P automatique avec pompe. Tel qu'illustré. GRAND SPECIAL **\$124.50**

**DEPOSITAIRES AUTORISES**  
5 ans de garantie

VOYEZ NOTRE BEAU CHOIX DE PIANOS, NOUS VOUS LES OFFRONS A 25% D'ESCOMPTE

**Faucher Electrique ENRG.**

Maison essentiellement canadienne française

251-253 BEAUBIEN EST  
GRavelle 3233, 1551, 5661

FRIGIDAIRE Cyclomatique — Modèle 1954 — C.T.D. 103S. — Prix rég. \$519.00. SPECIAL **\$369.00**

FRIGIDAIRE S. T. D. 91 — Modèle 1954. Prix rég. \$439.00. SPECIAL **\$269.00**

PHILCO 848, automatique. — Dairy Bar. Modèle 1954. SPEC. **\$299.00**

PHILCO 932, Dairy Bar. — Modèle 1953. SPECIAL **\$249.00**

GENERAL ELECTRIC de Luxe, 7.7 pi. cu. SPECIAL **\$219.00**

GENERAL ELECTRIC 7 pieds cubes. — SPECIAL **\$185.00**

MARQUETTE, 8.5 pi. cu. — SPECIAL **\$185.00**

FRIGIDAIRE S. T. D. 76. — Prix rég. \$359.00. SPECIAL **\$239.00**

ADMIRAL 9D7 SPECIAL **\$249.00**

ADMIRAL 9D9. Automatique. SPECIAL **\$269.00**

ADMIRAL 7D7 SPECIAL **\$219.00**

CROSLLEY 9PC SPECIAL **\$269.00**

ADMIRAL 7D3 SPECIAL **\$189.00**

ADMIRAL 7D9 SPECIAL **\$225.00**

FRIGIDAIRE CTD84 SPECIAL **\$349.00**

FRIGIDAIRE 6 P. C. SPECIAL **\$195.00**

INTERNATIONAL M-104 SPECIAL **\$289.00**

INTERNATIONAL de Luxe, 100D. SPECIAL **\$329.00**

FRIGIDAIRE STD 110 Régulier \$479.50. — SPECIAL **\$349.00**

INTERNATIONAL de Luxe, 105, automatique. Modèle 1954. SPECIAL **\$375.00**

ROY, 11 pieds cubes. SPECIAL A PARTIR DE **\$229.00**

SERVEL, "Ice Maker". Régulier \$499.00. — SPECIAL **\$355.00**

**Balayeuse Electrique** AVEC POLISSEUSE ELECTRIQUE

"LEWYT" Modèle 1954. Prix rég. \$109.00. LES DEUX POUR **\$96.50**

"GEN. ELECTRIC" Prix rég. \$99.00. SPECIAL **\$67.00**

"ADDISON" Prix régulier \$99.00. SPECIAL **\$49.00**

"EASY" Prix régulier \$99.00. SPECIAL **\$58.00**

"EUREKA" Prix régulier \$99.00. SPECIAL **\$62.00**

"CONNOR" Prix rég. \$109.00. SPECIAL **\$69.00**

Dépositaires autorisés

# Ce candidat aurait-il des chances d'être élu comme conseiller?



Aucun de mes adversaires n'est mieux qualifié que moi pour siéger à l'hôtel de ville de Montréal!



Et si je ne réussis pas à faire adopter cette résolution, je m'engage à l'avalier en pleine séance du conseil!



Je n'ai peut-être pas fermé les "barbotes" mais j'ai été assez intelligent pour en retirer de l'argent!



Je me tournerai vers Québec, je me tournerai vers Ottawa, je me tournerai même vers vous... s'il le faut!



...et je défie tous mes adversaires de pouvoir faire autant de singerie que moi devant vous, chers électeurs!

## Très peu de divorcés sont revenus sur leur décision

**Soyez avisés...**



LAURENT GRAVEL  
gérant

Seul un  
**VENDEUR AUTORISÉ...**

peut vous donner  
**ENTIERE SATISFACTION**

Voyez le  
**TV**

qui défie le réalisme des places de loges!

Nouvel aspect du "BYSTANDER" **24"**  
Réalisme incomparable

**RCA VICTOR 1955**



- Magnifique modèle console de 24" avec l'étonnante "Image Profonde"
- Puissant système sonore "Gosier d'Or"
- Cabinet compact de style distinctif

SEULEMENT

**\$499**

TERMES  
FACILES

**Gratis**

- Gar. d'un an sur lampe-écran
- Livraison et installation

**JACQUES BEAUDOIN**  
TELEVISION

vendeur autorisé RCA Victor

4327, rue Papineau — FA. 0439

Il y a des couples qui, après avoir décidé de divorcer, après avoir engagé des frais et "tenu bon" jusqu'à la prononciation du divorce, décident tout à coup d'oublier tout le passé et de vivre ensemble comme auparavant, comme si rien ne s'était passé. Certes, ces couples ne sont pas nombreux : 5 sur 1,000 en Allemagne; 2 sur 1,000 en France; 1.5 sur 1,000 aux Etats-Unis et moins d'un sur 1,000 dans les autres pays.

Quels motifs les poussent-ils à se remarier et pourquoi sont-ils plus nombreux dans ces trois pays qu'ailleurs?

En Allemagne, ces remariages sont les conséquences des divorces en masse des années 1945-48. Beaucoup d'hommes ont fini par pardonner — après avoir demandé et obtenu le divorce; beaucoup de femmes se sont rendu compte que le "remplaçant" ne valait pas le "premier", même si celui-ci avait été oublié pendant sa longue absence.

La crise du logement a incontestablement aidé les remariages,



car les ex-couples, obligés de rester sous le même toit, se revoient inévitablement et avalent ainsi l'occasion de revenir sur leur décision.

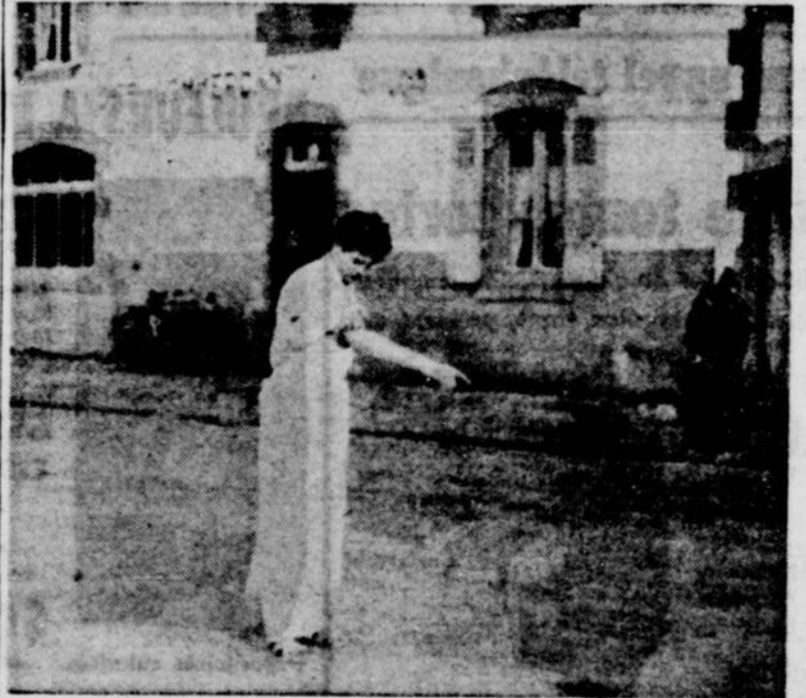
En France, les motifs de remariages — aussi bizarre que cela

puisse paraître — sont souvent d'ordre religieux — des catholiques, séparés et remariés avec un autre civilement, divorcés que l'Eglise a refusé de reconnaître, décident, après une seconde union malheureuse, de cesser leur "rébellion contre l'Eglise"; c'est-à-dire de reprendre leur vie commune. Mais comme ils ont divorcé civilement, ils sont obligés de se remarier.

Aux Etats-Unis, enfin, les couples divorcés se remarient soit

parce qu'ils se rendent compte que leur séparation a été décidée trop vite et trop à la légère, soit à cause de la pension alimentaire que le mari (encore jeune et gagnant modestement) ne pourrait payer à sa première femme tout en subvenant aux besoins de son nouveau ménage. Plus d'une fois, les ex-époux, oubliant et regrettant leur première colère — se remarient une seconde fois ce qui arrange à la fois leurs sentiments et... leur coeur.

### Il a vu une soucoupe volante



PIERRE LUCAS, âgé de 20 ans, indique ici l'endroit, dans la rue du village français de Luctudy, où il a vu stationner une soucoupe volante, un appareil qui avait neuf pieds de diamètre. Il a même parlé, à ce qu'il affirme, à celui qui la conduisait: un petit être de quatre pieds de taille, avec une large tête, de gros yeux et un visage barbu. Cet être interplanétaire aurait parlé mais Pierre prétend ne rien avoir compris. Ce qu'entendant, Pierre Lucas se serait précipité chez son patron, un boulanger, pour lui raconter l'affaire. Ce dernier sortit à la course mais ne vit absolument rien. Cette histoire est d'autant plus étrange qu'en Allemagne, en Belgique, en Egypte, en Argentine, au Liban et au Cameroun français on aurait vu de ce temps-ci dans le ciel toutes sortes d'objets étrangers. (International)

**"VOTONS"**

LE 25 OCTOBRE PROCHAIN

**Gilbert CROTEAU**

District 7 — Classe "B" — Quartier St-Denis-Delormier



Pour de l'**ACTION** et des **REALISATIONS**

Un seul "MOTTO" le 25 octobre prochain

**VOTONS GILBERT CROTEAU**

Membre des Hommes d'affaires et Professionnels du Plateau Mont-Royal, Membre du Cercle Lacordaire, Chevalier de Colomb, Membre de la Chambre de Commerce.

COMITE CENTRAL : 1825 est, MONT-ROYAL — FR. 8295 ou FR. 7921

# Locataires et propriétaires

Des quartiers:  
Rosemont — St-Eusèbe — Préfontaine

**District 9 — Classe "B"**

VOTEZ POUR

X	<b>CUSTEAU MAURICE</b>
X	<b>DESPATIS MARCEL</b>
X	<b>DUBEAU ACHILLE</b>

**3 hommes d'action  
à votre service**



AVEC LA FAMEUSE  
VISION  
PANORAMIQUE

**Ecran 21"**

- Lampe-écran à filtre d'aluminium
- Châssis de 21 lampes

SEULEMENT

**\$ 299**

PAIEMENTS FACILES



**Gratis**

- LIVRAISON • ANTENNE
- SERVICE • INSTALLATION



1416 JOLIETTE

AU NORD DE  
STÉ-CATHERINE

FR. 2109

NOUS GARANTISSONS

UNE

IMAGE PARFAITE

## Ca vient de Paris



Pour la première fois, sur le marché de l'Amérique du Nord, madame peut acheter un maillot de bain créé par Schiaparelli. Pour votre bénéfice, mesdames, la jolie MARCELLE PATRICK vous montre ici quelle allure vous aurez (peut-être) dans cette création parisienne.

## 750,000 tulipes orneront Ottawa

OTTAWA. — (B.U.P.) — Il se tiendra à Ottawa, au printemps prochain, le plus grand Festival de la Tulipe jamais vu au pays. Les jardiniers de la Commission du district fédéral s'attendent à avoir plus de 750,000 tulipes le long des grandes routes d'Ottawa, en face des édifices du Parlement, autour du Monument aux morts et dans les parcs de la ville. Quelque 135,000 plants seront ainsi utilisés, y compris les 16,000 reçus annuellement de la reine Juliana de Hollande. Durant ce Festival de la Tulipe qui se déroulera du 15 au 19 mai prochain, on demandera aussi aux citoyens de planter des tulipes dans leurs parterres.

## C'est complet

Un petit citadin arrive en vacances chez des parents à la campagne.

— Quel air de famille tu as, lui dit sa tante. Le front et les yeux de ton père, la bouche et le menton de ta mère.

Le gamin, excédé: — Et j'ai aussi les souliers de mon frère!

## VERRUES

Je fais disparaître les verrues par un onguent. Prenez rendez-vous, appelez RE. 8-3181. Satisfaction garantie.

ERNEST ROY

3775 MAPLEWOOD, APP. 1  
COTE-DES-NEIGES, MONTREAL

## AGENTS



DEMANDÉS

NE SOYEZ PAS BARRÉS

DANS VOS REVENUS!

La vente à domicile rapporte toujours de bons profits.

Agence complète de produits domestiques.

Adressez-vous à

LABORATOIRE MONTPHAR

2430 EST, RUE NOTRE-DAME MONTREAL, QUEBEC



## Cartes de Noël

Pour vous faire un réveillon intéressant, vendez nos CARTES DE NOËL personnalisées. 40% de profit clair à vous. Pour informations, écrivez à: CARTES DE NOËL ENRG. 36, avenue des Chênes, Québec

## ARTHRITISME?

Si oui, écrivez à Spears Chiropractic Sanitarium and Hospital, Denver, Colo., pour une brochure contenant des preuves témoignées des résultats de l'arthritisme, cancer, poliomyélite, épilepsie, rhumatisme articulaire, sclérose multiple, paralysie cérébrale, dystrophie musculaire, attaques de coeur, foie, épiderme, estomac, rein et autres maladies.

## Perdez l'habitude de fumer!

Avec l'aide de Tobacco Eliminator. Vendu avec garantie d'argent remboursé. Pour toute opinion médicale autorisée concernant les effets de la nicotine, écrivez C. King Pharmacal Corp. Ltd. Boîte 303, Walkerville, Ontario

## Comment faire tenir vos FAUSSES DENTS plus fermement en place

Est-ce que vous êtes ennuyé et embarrassé par des fausses dents qui glissent et ne tiennent pas en place quand vous mangez, riez ou parlez? Employez alors un peu de FASTEETH sur vos dentiers. Cette poudre alcaline (sodio-acide) vous donne un plus grand confort. Elle ne colle pas, n'est pas gluante et n'a pas de goût. FASTEETH vous procurera une haleine fraîche et sans aucune irritation. Obtenez FASTEETH aujourd'hui aux pharmacies.

## PIED D'ATHLETE

Démangeaison arrêtée en 7 minutes

Si la peau entre vos orteils démange, se fendille, pèle, brûle et vous rend presque hors de vous-même, employez NIKODERM ce soir. Etendez simplement NIKODERM sur votre peau ce soir. Il arrête brutalement et démangeaison en 7 minutes et agit pendant que vous dormez, aidant à guérir le mal, vous donnant une peau plus claire, plus douce, plus souple sur n'importe quelle partie de votre corps. Demandez NIKODERM à votre pharmacien. Satisfaction ou argent remis.

## TOUX MATINALES et asthme

Toussez-vous sans cesse, surtout le matin et le soir? Etouffez-vous, avez-vous de la peine à respirer, respirez-vous bruyamment et souffrez-vous souvent d'insomnie? Ces symptômes qui sapent la vitalité sont peut-être causés par des crises récurrentes d'asthme et de bronchite. Dans de tels cas, la toute première dose de MENDACO commence ordinairement à agir tout de suite, elle fait effet dans le sang et atteint ainsi les poumons et tubes bronchiaux, elle aide ainsi à soulager cette sensation d'étouffement et d'enclenchement, aidant la nature à détacher et à faire disparaître ce mucus épais qui étrangle. Il vous aide ainsi à introduire du bon air frais dans vos poumons et provoque un sommeil reposant. Demandez MENDACO à votre pharmacien. Satisfaction ou remboursement.

## Comment combattre des Hémorroïdes Brûlantes

SANS INTERVENTION CHIRURGICALE! Il vous est maintenant facile d'apporter un soulagement prompt et efficace aux hémorroïdes intérieures et extérieures douloureuses, brûlantes, saignantes, par l'emploi de CHINAROID à la maison. Élimine la douleur en 5 minutes. Calme les nerfs. CHINAROID soulage et désenflé les tissus irrités durant votre sommeil, vous permettant d'accomplir votre travail confortablement. Demandez CHINAROID aujourd'hui à votre pharmacien. Dans des tubes avec applicateur ou suppositoires. Garantie de satisfaction ou argent remboursé.

## Les mineurs de l'étain ont bon teint

Ayant constaté que les travailleurs des mines d'étain ne souffraient jamais d'affections cutanées, les chimistes français ont suggéré d'utiliser l'étain pour le traitement des boutons.

Aujourd'hui, des comprimés commodes et sans saveur, contenant 42.5% d'étain métallique sont vendus sous le nom de "Tinoxid". On affirme que ce traitement peu coûteux donne des résultats satisfaisants.

Les comprimés "Tinoxid" sont vendus sans ordonnance dans toutes les pharmacies au prix de 75c. (a)

# 1,621,545 enfants sont passés par cette porte

(Par Arthur Prévost)

Dans son vieil immeuble de la rue St-Denis, l'hôpital Ste-Justine, depuis sa fondation, a accueilli plus d'un million et demi d'enfants. Ce chiffre ne doit pas nous étonner outre mesure, si l'on songe qu'au cours de l'année dernière seulement, il y eut 67,589 admissions de consignées. Tous ces jeunes patients ne sont pas que de Montréal ou de la région métropolitaine, car en fait, les cadres de l'institution atteignent des proportions vraiment provinciales, attendu qu'on y vient de partout.

Il faut voir, le matin, tous ces petits, accompagnés de leurs parents. Souvent, on aperçoit une mère, vraie maman poule, suivie de toute sa ribambelle. Un seul, de toute cette marmaille, peut être malade, mais les gardiennes sont rares ou onéreuses, et les petits sont tellement bourrés partout, que mieux vaut les amener avec soi. Ce qui n'empêche pas que deux, trois, voire cinq enfants d'une même famille arrivent en même temps à Ste-Justine pour recevoir des traitements.

L'inscription, à la clinique du dispensaire, se fait une fois pour toutes dès l'arrivée du petit patient, et le flot est si élevé que plusieurs jeunes filles sont préposées à l'enregistrement. C'est surtout le samedi matin, que le va-et-vient est à son comble.

Comme dans soixante-et-dix-sept pour cent des cas, les parents sont incapables de payer, ces services sont gracieusement fournis pour les consultations et traitements. Quand un cas suscite quelque inquiétude, il n'est pas rare que l'enfant soit hospitalisé pour plusieurs jours.

## De 1908 à 1948

Une compilation de chiffres peut paraître fastidieuse, mais elle ne laisse pas, pour autant, d'être éloquent, surtout en ce domaine. Ainsi, en 1908, on pouvait signaler, pour toute cette année-là, 586 cas de consultations externes. Or, dix ans après, ce chiffre montait à 8,608. Lors du vingt-cinquième anniversaire de fondation de l'hôpital, on pouvait déjà parler de 76,548 cas traités gratuitement. En 1948, après quarante ans d'existence, on pouvait faire mention de 59,276 consultations!

## Nombre astronomique des ordonnances

L'examen et le diagnostic ne sont pas tout: il faut traiter et fournir les remèdes à tous ces petits malades. Croyez-le ou non,

## C'est plus pacifique

NAGOYA. — (United Press) — Une usine de munition de cette ville qui fabriquait auparavant des balles de mitrailleuses, vient de changer complètement son outillage. Elle fabriquera maintenant du rouge à lèvres et des tubes de pâte à dents.

le dispensaire de Ste-Justine a rempli, depuis sa fondation, plus de deux millions et quart d'ordonnances!

N'oublions pas, non plus, les visites à domicile, pour tous les cas où les petits patients pouvaient être traités à la maison, afin de garder disponibles les lits pour les malades plus dangereusement atteints.

La porte du dispensaire, un peu au nord de l'entrée principale de Ste-Justine, rue St-Denis, n'est pas grande, mais l'accueil, à l'intérieur, y est tout différent. Près de De Fleurimont, c'est par dizaines de milliers que sont passés les enfants qui aujourd'hui sont encore pleins de vie, parce que le dispensaire de Ste-Justine était là, pour répondre aux besoins toujours pressants.



(Photo Roger Lamoureux)

Par cette porte, sont passés 1,621,545 enfants qui ont été traités gratuitement, au dispensaire de l'hôpital de Ste-Justine. Avant la construction de cet immeuble, 51,457 autres petits patients avaient été traités, soit en tout, 1,773,002 enfants à qui la sympathique institution a redonné santé et espoir.

## La chasse au castor ne paie plus comme jadis

NAKINA, Ontario. — (B.U.P.) — Quelques-uns des plus grands "gamblers" du pays viennent de quitter Nakina pour la vie solitaire et sauvage des camps de chasse. Ils se dirigent présentement vers la Baie James ou encore les rivières Ogoki, Albany et Attawapiskatt où abondent le castor, la martre, le raton laveur et le rat musqué.

A leur retour à la civilisation, auront-ils des chances de se faire un peu d'argent? Tout dépend des conditions, du marché d'alors. Mais voilà justement où est le risque, le "gamble". Jadis la peau de castor a déjà servi de monnaie au Canada. Il y a seulement 10 ou 15 ans, une peau de castor se vendait \$75. Mais ces bonnes années sont passées pour les coureurs des bois; les prix sont tombés, à tel point que beaucoup de trappeurs se demandent si le jeu en vaut encore la chandelle.

Mais tout de même, un bon nombre de ces chasseurs admettent que les conditions du marché ont aujourd'hui tendance à s'améliorer, ce qui les encourage à tenter leurs chances encore cette année. C'est pourquoi ils sont encore une fois partis vers le nord avec leurs rations de farine, de poudre à pâte, de sucre de thé et de graisse.

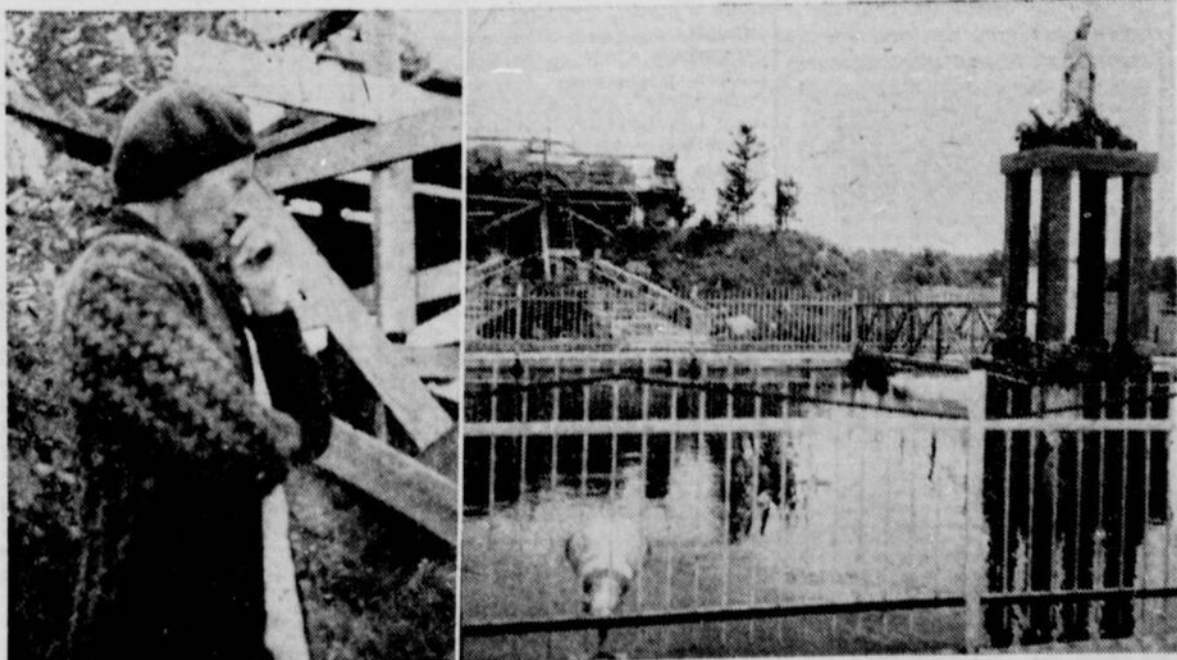
Le gouvernement de l'Ontario

vient aujourd'hui en aide aux trappeurs. Il a organisé à leur bénéfice un bon réseau de communications téléphoniques, radio-phoniques et aériennes. De sorte que la vie de trappeur aujourd'hui est moins dangereuse. N'empêche que ces chasseurs ne connaîtront pas les prix de vente de leurs produits avant la Noël. D'ici là, c'est le grand risque autant que la grande aventure.

## Affaire de vache

FRANKLIN, New-Hampshire. — (United Press) — Le conseil de ville votait dernièrement la remise des taxes qu'avait payées, pour sa vache, un nommé Edward G. Golby depuis quatre ans. Pourquoi cette remise? Pour la bonne raison que, durant ces quatre dernières années, Golby n'avait jamais eu de vache. Bref, une vraie affaire de vache...!

## Un futur centre de pèlerinage



M. et Mme Ernest Harnois, de Joliette, sont en train de construire un sanctuaire avec grotte que bénira Mgr Papineau dès son retour de Rome. Le bassin, qui est profond de douze pieds, est déjà terminé, de même le reposoir au bord de la route, face au domicile de la famille Harnois. Une statue de la Vierge surplombe la pièce d'eau; au fond, la grotte de Notre-Dame de Lourdes avec les deux statues et l'autel, est en construction. Mme Harnois, à gauche, a hâte que ces travaux soient terminés.

## JAMAIS VU

à Montréal!

## Lessiveuse "SERVIS"

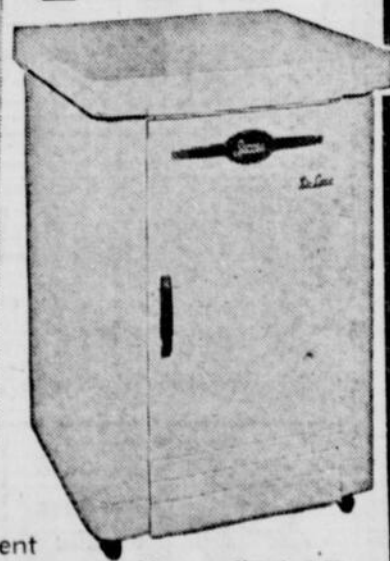
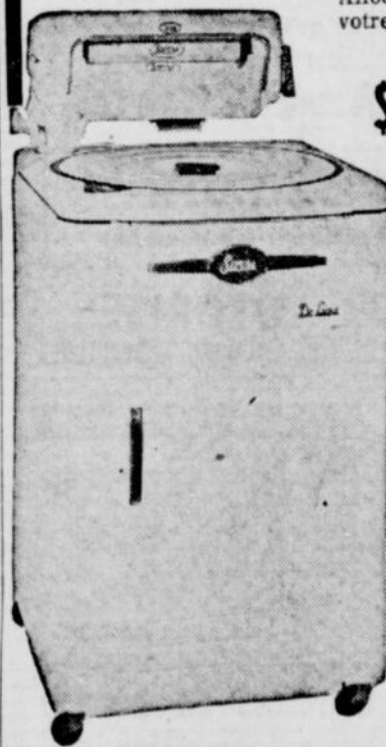
DONT L'ESSOREUSE DISPARAIT DANS LE CABINET POUR EN FAIRE UNE TABLE COMMUNE

Tel qu'illustré

VALEUR REGULIERE . . . . . \$219.50

Allocation d'échange sur votre vieille lessiveuse ... \$70.00

**\$149.50**



avec pompe complètement automatique et garantie de 4 ans de la compagnie

Léger supplément pour table recouverte en "Arborite"

**NOUS NOUS SPECIALISONS**  
dans la réparation de  
tous les genres de  
chaises chromées  
**LES MEILLEURS**  
**PRIX EN VILLE**



Voyez-nous pour de meilleures aubaines

**BILODEAU FURNITURE ENRG.**  
1840 est, BEAUBIEN (angle Cartier) — GR. 6029



**Cette Voiture est sans pareille au monde entier!**

La *Lloydite*

Si légère il faut la pousser pour s'en convaincre!

La 'Lloydite' semble flotter; c'est la plus légère au monde en grande normale; plus facile à pousser, à manoeuvrer, à transporter.

Pèse 40% moins que toute voiture en acier de même genre, par son bâti en alliage d'aluminium résistant, tel qu'utilisé en aviation.

La 'Lloydite' possède toutes les caractéristiques de sécurité, confort, qualité et économie qui font des voitures Lloyd le choix favori des mamans canadiennes.

Des voitures Lloyd s'obtiennent aussi avec bâti acier; grande variété de modèles et de prix.

Les voitures Lloyd sont fabriquées au Canada par Heywood-Wakefield Company.



Pour vous aider à choisir un joli nom de baptême, ce livre de 36 pages en contient 500 avec la signification. Adressez-nous le coupon avec 25c en argent.

HEYWOOD-WAKEFIELD CO. OF CANADA LTD.  
Dép. P.J.-10. ORILLIA, Ontario.  
Veuillez m'envoyer le livre intitulé "Quel Prénom choisir?" expliquant 500 prénoms. Inclus 25c en argent.  
Nom .....  
Rue et No (ou R.R.) .....  
Lieu .....  
Comté ..... Prov. ....  
(en lettres moulées s.v.p.)



Tout ce qu'il vous faut pour Noël vous le trouverez chez **Armand Gravel**

**PLAN MISE DE COTE**

Un léger dépôt réservera toute marchandise

**DISTRIBUTEUR AUTORISÉ**

DE TOUTES LES MEILLEURES MARQUES CONNUES

- C.C.M. Articles de sport — Tricycle — Voiture — Bicyclette
- MECCANO, toutes pièces vendues séparément à partir de 2¢
- TRAIN "LIONEL", toutes pièces et accessoires
- MINIBRIX, jeux de construction par excellence (caoutchouté)
- POUR FILLETES de tout âge, choix complet de jouets
- JEUX D'INTERIEUR de tous genres pour tous les âges
- TABLE DE POLL toutes grandeurs et de tous les prix
- DINKY TOYS, choix le plus complet à Montréal (Le jouet préféré des enfants)
- ERECTOR AMERICAIN (genre Meccano)
- NOUVEAUX JEUX DE HOCKEY — \$10.95 et \$14.95

**POUPEES**



importées d'Italie  
Plus belles que jamais  
Nouveaux bas prix

**Carrosses de poupée**



'Gendron' 10 modèles  
5.25  
24.95

COMMANDES POSTALES REMPLIES AVEC SOIN

1887 EST, RUE MT-ROYAL AM. 1167

ARMAND



PEINTURE JOUETS SPORTS

ETABLIE DEPUIS 24 ANS



**POURQUOI et COMMENT**

(Par Edgar Ansel Mower)

M. Edgar Ansel Mower, qui commentera désormais l'actualité mondiale dans nos pages, est un journaliste de réputation internationale. Ses articles paraissent dans nombre de publications nord-américaines. Lauréat du prix Pulitzer et doyen des correspondants américains, il a voyagé sur tous les continents et s'est acquis, grâce à ses connaissances, à ses opinions et à son style vigoureux, une autorité qui commande l'attention et le respect. M. Mower se fera un plaisir de répondre aux questions que voudront lui poser nos lecteurs.

**Nehru mord la main qui le nourrit**

L'Assemblée générale des Nations-Unies vient de choisir au poste de juge à la Cour internationale, Zafrullah Khan du Pakistan, au lieu de M. Pal, candidat de l'Inde. Les représentants indiens en ont été profondément choqués, car ils croyaient assurée l'élection de leur homme. Après tout, disent-ils, notre pays est le quatrième en importance dans l'ordre mondial; de plus, ce poste laissé vacant au tribunal n'appartenait-il pas au juge Rau, un Indien de grand talent? Ne revenait-il pas de droit, en ce cas, à un administré de M. Nehru?

A mon avis, les Indiens n'ont pas fini de se sentir choqués: car il est clair que leur conduite, dans la politique mondiale, a désappointé l'Occident.

**Apôtres de la liberté**

Voici donc le pays le plus peuplé du monde; le pays qui, tout récemment, n'a obtenu son indépendance que grâce surtout à la pression des Occidentaux amoureux de la liberté. Les chefs de l'Inde: Gandhi l'ascète, Jawaharlal Nehru et sa célèbre soeur, Mme Vijayalakshmi Pandit, furent des apôtres passionnés de la liberté, non seulement pour leur pays, mais pour le monde entier.

On croyait naïvement qu'ils se faisaient les champions de l'émancipation de tout le genre humain, sans s'occuper de races, de couleur de la peau ou de religions. Je me souviens que Mme Pandit m'a déjà dit: "Dans notre maison, nous ne faisons aucune distinction raciale: j'ai toujours eu des blancs comme serviteurs."

Et je n'ai pas oublié les reproches violents que m'avait faits J. J. Singh, de la Ligue de l'Inde à New-York, alors qu'il m'accusait d'indifférence parce que, durant la deuxième Guerre mondiale, je conseillais aux Indiens de ne pas se séparer trop brutalement de la Grande-Bretagne. Je me souviens de mes amis, étudiants d'université, plaidant pour qu'on cessât de les différencier parce qu'ils avaient le teint cuivré et de la honte que j'éprouvai lorsque l'un d'eux, à cause de son sombre épiderme, fut maltraité par quelques Américains.

**Grand espoir trompé**

Il résulte de tout ceci, comme je le disais tantôt, que la plupart d'entre nous espérions de grandes choses de l'Inde, une fois qu'elle



Lisez en pages 63 et 81 les messages spéciaux de M. A. Raynault.

se serait affranchie du joug étranger. Nous avions moins confiance — je regrette de l'admettre — dans le Pakistan mahométan. A cause justement de ce grand espoir que les Etats-Unis entretenaient vis-à-vis de l'Inde, il était naturel qu'ils aidassent de toutes leurs forces, financièrement et dans ses problèmes d'économie. D'ailleurs, les Indiens firent un assez bon usage de l'aide économique des Américains. Mais quant à leurs magnifiques promesses... autant en emporta le vent!

Au lieu de s'affirmer carrément en faveur de la liberté humaine, l'Inde fait cause commune avec les plus monstrueux esclavagistes que la planète ait vus depuis des siècles. Ses représentants habituels outre-mer sont des "communisants" comme Krishna Menon et Panikkar. Et plutôt que d'abolir partout la "ligne de couleur", le gouvernement indien s'affirme constamment hostile aux blancs: "L'Asie aux Asiatiques" est le slogan du premier ministre Nehru: par là, il entend qu'un tyran chinois comme Mao Tse-toung occupe, à ses yeux, la préséance sur un héros à peau blanche comme Eisenhower. En somme, on peut dire que le fameux cri de guerre: "Mettons fin au colonialisme!" ne s'applique que contre l'Occident. Les Indiens ne le poussent jamais en ce qui concerne l'endroit de la terre où le colonialisme est érigé en système national, c'est-à-dire en Russie soviétique et dans son empire adjacent.

**Colonisateurs à outrance**

Les écrivains et les "penseurs" de l'Inde ne se gênent guère pour semoncer les Américains — qui n'ont aucune colonie — et parler de leur "culpabilité" pour avoir jadis aidé à "coloniser" l'Asie. Ils oublient de mentionner qu'au cours des derniers trois mille ans, les Asiatiques à peau sombre ont périodiquement envahi l'Europe, continent des hommes à peau blanche et en ont colonisé de vastes portions: la Russie, les Balkans, l'Espagne, une partie de la France et de l'Italie. Ceci, beaucoup plus souvent que les Occidentaux n'ont envahi l'Asie.

Mais de ces événements, l'Inde "cultivée" ne se souvient pas. Elle pratique à l'inverse la distinction raciale — sans nullement se gêner et même avec l'aide d'Occidentaux aux opinions mal fixées.

Parlons maintenant du principe moral qui doit gouverner les relations d'Etat à Etat. Ici encore, la conduite de l'Inde n'est nullement exemplaire. Tout en réclamant les petites possessions françaises et portugaises qui sont enclavées dans son territoire — elle les réclame sous prétexte que leurs habitants sont des Indiens, ce qui est vrai dans un sens, et qu'ils "veulent se joindre à l'Inde", ce qui est loin d'être prouvé — ses armées ont envahi le Népal, s'emparant ainsi, malgré l'opposition des habitants, d'un Etat indépendant; elles se sont emparé de force de l'Hyderabad et du Junagad; elles occupent les trois quarts du Cachemire, cependant que M. Nehru refuse d'y risquer un plébiscite.

Et que personne n'oublie que le gouvernement de l'Inde, qui pousse des cris indignés parce que la France domine le Maroc, accepte publiquement que le Tibet soit tenu en esclavage par la Chine rouge!

En d'autres termes, le premier ministre Nehru, au lieu d'observer les principes moraux qui devraient constituer sa ligne de conduite dans ses relations internationales, y pratique un machiavélisme si grossier, que Machiavel lui-même en aurait eu honte!

**Réaction inévitable**

Inévitablement, l'Occident commence à réagir. Madame Pandit a récemment déclaré que l'aide américaine à l'Inde serait "le meilleur placement que les Etats-Unis ont jamais fait". Mais le Congrès renacle maintenant chaque fois qu'on lui propose de fournir des subsides à un pays qui seconde systématiquement les vues de l'U.R.S.S. et de la Chine populaire.

Et voilà que, ces jours derniers, l'Assemblée de l'ONU a passé outre à un désir de l'Inde et a accordé la préférence au Pakistan, pays qui agit franchement dans les affaires internationales et qui s'oppose à toute agression, y compris celle du communisme.

Ce n'est qu'un début. L'Inde se réserve — je le prédis — des déceptions bien plus grands encore, si les gens aimables qui le gouvernement oublient ce qui arrive à tous ceux qui courent deux lièvres à la fois.

**AVEZ-VOUS UN BÉBÉ A LA MAISON?**



Notre bébé est-il un bébé content?

Quand vous choisissez les NOUVEAUX Aliments Eprouvés AYLMER pour Bébé, vous pouvez avoir confiance que Bébé absorbe des aliments suffisamment variés qui l'aideront à acquiescer de bonnes habitudes d'alimentation. Les Aliments Eprouvés AYLMER pour Bébé sont cuits sous pression pour en conserver toute la saveur et la valeur nutritive puis soigneusement filtrés pour en faire une nourriture bien appropriée à la fonction digestive.

GRATUIT en échange de 12 étiquettes de boîtes

**D'ALIMENTS EPROUVÉS AYLMER POUR BÉBÉ**

Une image pour la pouponnière

L'image formidable d'un animal AYLMER, 12" x 14", tout en couleur est à vous en échange de ce coupon et de 12 étiquettes des boîtes d'Aliments Eprouvés AYLMER pour Bébé.

- |                                    |                                   |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> ZÈBRE     | <input type="checkbox"/> LION     |
| <input type="checkbox"/> MOUFFETTE | <input type="checkbox"/> ÉLÉPHANT |
| <input type="checkbox"/> ÉCUREUIL  | <input type="checkbox"/> OURS     |
| <input type="checkbox"/> RENARD    | <input type="checkbox"/> LAMA     |
| <input type="checkbox"/> TAMIAS    | <input type="checkbox"/> LAPIN    |
| <input type="checkbox"/> CERF      | <input type="checkbox"/> GIRAFE   |

Choisissez l'animal dont vous désirez recevoir le portrait.

Ecrivez vos nom et adresse en lettres carrées et joignez-les à 12 étiquettes d'Aliments Eprouvés AYLMER pour Bébé que vous enverrez à:

Dept. A., Canadian Cannors Ltd., Hamilton, Ontario

**LES ALIMENTS EPROUVÉS AYLMER POUR BÉBÉ**

Tout NATURELLEMENT Meilleure

## Castors nombreux dans le Manitoba

WINNIPEG. — (BUP) — Maintenant que s'éloigne un été (qui, au vrai, ne semble même pas être vraiment venu nous visiter...), les pensées de tous les Canadiens commencent de se tourner vers l'hiver en perspective, avec ses

neiges et ses manteaux de fourrure. Voici donc une nouvelle qui intéressera celles de nos compagnes qui désirent se procurer un de ces manteaux.

Le directeur du service provincial manitobain de la Chasse et des Pêcheries, M. G.W. Malaher, vient en effet de signaler que le nombre des castors est plus élevé que jamais en sa province. "La chasse en était absolument inter-

dite, il n'y a encore que 14 ans," rappelle-t-il; "mais, grâce à notre politique de protection de la faune, leur nombre s'est accru au point de nous permettre une cueillette d'environ 20,000 peaux par an."

Chasseurs et trappeurs ne semblent plus toutefois aussi prêts que naguère à pourchasser cette espèce animale. Le prix de ces pelleteries est tombé en quelques années de \$60 pièce à seulement

\$13. Que Madame n'aille cependant pas croire que le moment est venu de se ruer chez son marchand de fourrures pour se commander un manteau de castor! A cause des frais de la façon, un tel manteau, qui réclame 32 peaux, sinon plus, lui coûtera au moins \$1,500; et on nous laisse même prévoir une hausse de cette somme.

La multiplication des castors ne

fait pas d'ailleurs que réjouir le gouvernement du Manitoba; elle lui cause aussi des soucis, à cause des moeurs particulières de ces petits animaux. Le castor est grand constructeur de digues. Mais certaines de ses digues ont causé l'an dernier de forts dommages aux cultures de sorte que, pour la première fois depuis un siècle, il a fallu proclamer chasse ouverte aux castors au sud du 53e parallèle.

*Saviez-vous ceci?*

# UNE LIVRE DE THÉ DONNE PLUS DE 200 TASSES!

(THÉ A LA LIVRE  
OU EN SACS)

**Vous obtenez plus de  
3 FOIS le nombre de  
tasses pour votre argent!**

Songez à ce que cela signifie pour votre budget! Plus de 3 fois le nombre de tasses que donne tout breuvage du genre servi à la maison!

Commencez à servir fréquemment du thé à la place de breuvages plus dispendieux. Le THÉ est économique... mais ce qui importe encore plus — le THÉ est réconfortant...

## LE THÉ...quelle détente!

Quand vous sirotez un thé odorant d'une exquise saveur vous sentez vraiment vos muscles et nerfs fatigués se détendre. Et le THÉ se digère aussi fort mieux.

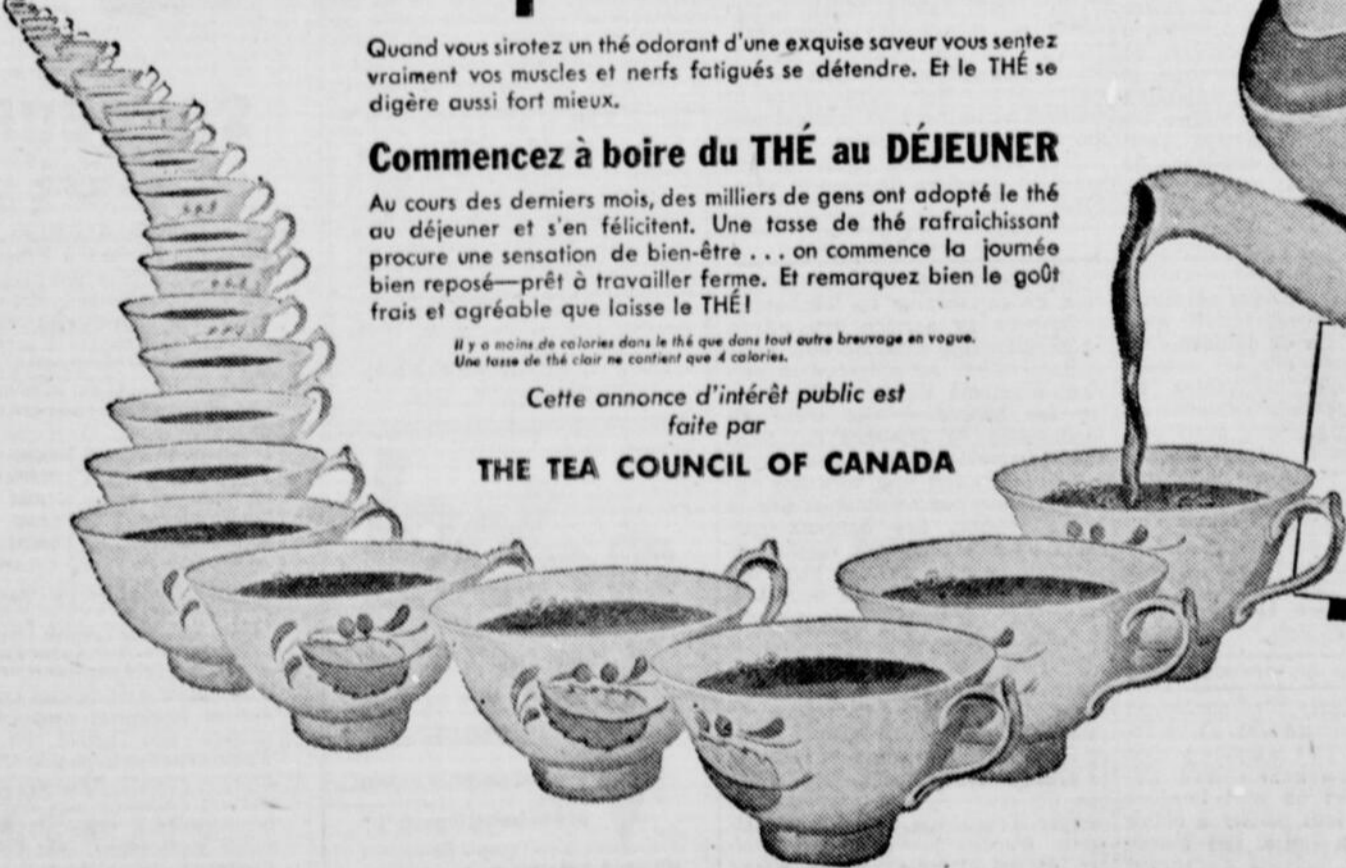
### Commencez à boire du THÉ au DÉJEUNER

Au cours des derniers mois, des milliers de gens ont adopté le thé au déjeuner et s'en félicitent. Une tasse de thé rafraichissant procure une sensation de bien-être... on commence la journée bien reposé—prêt à travailler ferme. Et remarquez bien le goût frais et agréable que laisse le THÉ!

Il y a moins de calories dans le thé que dans tout autre breuvage en vogue. Une tasse de thé clair ne contient que 4 calories.

Cette annonce d'intérêt public est faite par

**THE TEA COUNCIL OF CANADA**



**Le THÉ est le  
breuvage national  
des Canadiens!**  
Les Canadiens boivent plus de thé que de tous les breuvages de table réunis

**ÉNORMES PROFITS !!**  
 Chaque foyer est un client éventuel pour nos produits, vendus exclusivement par des agents. Ne s'achètent pas dans les magasins. Voici une excellente occasion de vendre notre marchandise à des prix vous rapportant des profits aussi élevés que 500%. Demandez notre catalogue des prix de détail illustré, avec prix de gros sur liste séparée. Soyez votre propre patron vous serez étonné de vos bénéfices. Ecrivez dès aujourd'hui.  
**MURRAY SALES**  
 3822, boul. Saint-Laurent, Montréal

**ARRÊTEZ VOTRE TOUX!**  
 avec le  
**SIROP MATHIEU**

**CANDIDAT DES PROPRIÉTAIRES**  
 Classe "A" — District No 7



**J. RENE OUIMET**  
 INDUSTRIEL

Président de J. René Ouimet Ltée, spécialistes en distribution, importation et exportation de fromage, de viandes en conserves et de mayonnaise.

Président de Cordon Bleu Limitée, fabricants de viandes en conserve, propriétaire du garage Boul. St-Joseph.

Membre de nombreuses associations d'hommes d'affaires.

**Son manifeste**

- Donner à l'Hôtel de Ville une administration sur une base d'affaires, comme dans le commerce ou l'industrie.
- Donner aux contribuables valeur pour argent payé en taxes.
- Etablir un rôle d'évaluation foncière logique et raisonnable.
- Susciter une réforme qui enlève au comité exécutif l'excès de pouvoir dont il jouit présentement et redonner l'initiative et l'autorité aux conseillers élus par le peuple.
- Trouver enfin une solution au problème du trafic qui étrangle Montréal.
- Provoquer les décisions qui résoudront les problèmes et replaceront la métropole dans la voie du progrès.

**PROPRIÉTAIRES DU DISTRICT NO 7**  
 LE 25 OCTOBRE PROCHAIN  
**VOTONS POUR J. RENE OUIMET**  
 Conseiller A district No 7 (Quartiers St-Denis et Delorimier)  
 Candidat de la ligue d'action civique

**Le voyage de M. Clement Attlee en Russie et en Chine (Fin)**

**Visite à Canton où 56,000 personnes vivent sur l'eau — Nous survolons d'autres régions inondées — Oui, je recommencerais ce voyage!**

Clement R. Attlee, chef de l'opposition dans le gouvernement de Grande-Bretagne, ancien premier ministre et peut-être premier ministre de demain, faisait récemment une visite en Chine communiste après un bref arrêt à Moscou, en cours de route. A la tête d'une délégation de neuf membres du parti travailliste dont il est le chef, M. Attlee a accompli une mission qui peut avoir d'importantes conséquences internationales, pour le mieux ou pour le pire. Même si l'on ne partage pas toutes les opinions de M. Attlee, elles ne sauraient laisser personne indifférent. Clement Attlee a écrit lui-même ses impressions et LE PETIT JOURNAL s'en est assuré l'exclusivité pour publication dans les journaux de langue française. Voici la septième et dernière tranche du récit de l'hon. Clement Attlee.

Pour une fois, au lieu de l'avion, c'est par le chemin de fer que nous nous sommes rendus de Changhaï à Hangtchéou. Hangtchéou est une vieille ville de 600,000 habitants, que la civilisation occidentale semble avoir beaucoup moins touchée que Pékin ou Moukden. On nous apprit qu'il s'y trouve 17,000 magasins de détail et échoppes, soit une moyenne d'un établissement de ce genre par 40 habitants! On compte aussi plusieurs usines, la plupart intéressées à la fabrication de la soie naturelle et du jute; mais c'est surtout de son lac que cette ville tire son principal orgueil.

Ce nous fut un vrai repos d'aller nous promener sur ce lac, après un long parcours en train durant lequel la température de notre compartiment de wagon s'était rarement abaissée à moins de 90 degrés. On nous installa pour la journée dans une auberge fort agréable et c'est de là qu'on nous amena en chaloupe à rames visiter divers temples antiques, bâtis sur les rives de ce lac.

Un des plus vastes et des plus fameux de ces temples subit en ce moment d'importants travaux de réparation, par les bons soins du gouvernement qui prend un grand souci des monuments et des lieux historiques du pays. Dans plusieurs des autres, les pratiques religieuses se poursuivent. Un moine bouddhiste se tient en permanence à la porte et des bâtonnets d'encens brûlent continuellement en l'honneur de Bouddha.

Ce lieu laisse une fort reconfortante impression de paix et de beauté. Tout autour peut s'apercevoir un paysage absolument identique à celui que l'on voit reproduit sur les peintures chinoises qui ornent nos musées d'Europe.

**Nouvelle inondation**

De Hangtchéou, nous reprîmes l'avion pour nous rendre à Canton. A cause de l'activité incessante de l'aviation nationaliste, on ne nous fit pas suivre la route côtière, plus courte mais plus dangereuse, mais emprunter à la place un long détour. Durant cette envolée, nous survolâmes une autre vaste région recouverte par les inondations, la troisième que nous eussions vue.

Un de mes collègues calcula qu'il nous avait fallu une heure entière pour la survoler, ce qui, à la vitesse moyenne de croisière de notre avion, voulait dire que le débordement des eaux s'étendait sur une distance de 200 milles. Visiblement, cette inondation avait dû frapper plusieurs centaines de milliers d'individus; et pourtant, nous assura-t-on, la présente année n'est pas l'une de celles qui aient vu les pires crues de l'histoire de la Chine!

Un peu plus tard, nous passâmes au-dessus d'une région fort accidentée et couverte de collines dont toutes les pentes ont été aménagées en terrasse cultivables, au prix d'un labeur manifestement infini. Notre voyage nous avait permis de survoler un immense territoire; et pourtant c'est une énorme fraction de la Chine que nous dûmes quitter sans avoir pu la visiter. Plus on voyage à travers ce pays et plus vous accable l'impression de la tâche quasi surhumaine que doit affronter tout gouvernement chinois.

**Une ville en arcades**

Canton présente de nombreux aspects qui la marquent d'une façon distinctive. Les maisons y sont en général plus hautes qu'à Pékin; et les rues en sont bordées d'arcades, qui font penser à celles de Pologne, en Italie. Les étages supérieurs des maisons s'avancent en surplomb au-dessus du rez-de-chaussée. Supportés par de puis-

sants piliers carrés, ils recouvrent les trottoirs et les arcades ainsi ménagées offrent une ombre fraîche et invitante, fort appréciée sous le soleil de feu de la saison et du pays.

L'endroit présente aussi plus de végétation qu'aucune autre ville chinoise que nous ayons visitée, à l'exception de Pékin. Mais, ce qui est certainement la caractéristique la plus frappante de Canton, c'est le grand nombre de ses habitants qui vivent sur l'eau de son port, à bord d'embarcations de toute espèce. Le maire de la ville m'amena à bord d'une vedette de police visiter ce faubourg aquatique.

**Coquilles de noix**

Quelques-uns des bateaux où s'entassent les quelque 56,000 habitants de ce "Canton-sur-mer" ressemblent aux chaloupes avec lesquelles les étudiants d'Oxford disputent chaque année à Cambridge le championnat de l'avironnage mais des chaloupes très vieilles et dont même les aspirants recalés de l'équipe oxonienne ne voudraient pas pour leur entraînement...

D'autres ont la carène des "sammans" nationaux mais sont de fort petit tonnage. D'autres encore présentent toutes les variétés possibles et imaginables d'esquifs, à faire croire que ces gens tiennent à montrer que n'importe quelle coquille de noix peut toujours tenir sur l'eau ou que quelque constructeur naval en délire a tenté une reconstitution de l'arche de Noé!

Tous sont occupés par au moins une famille, quand ce n'est pas plusieurs à la fois. Le plus grand nombre en reste presque constamment à l'ancre tandis que d'autres se déplacent avec pour équipage les membres de tout âge et de tout sexe de ces familles. Parfois c'est un bambin et sa vieille grand-mère que l'on voit ensemble manier la gaffe; parfois même c'est à une fillette seulement qu'on a laissé tout le soin de la manoeuvre.

Les femmes d'ici paraissent accomplir plus que leur part des travaux de force. Celles de la province de Kouantoung, où est située Canton, ont même la réputation d'être "plus dures à l'ouvrage" que leurs hommes. Et partout, à travers cette marée humaine, des bébés et encore des bébés. Bon nombre de ces femmes gardent leurs plus jeunes enfants accrochés dans leur dos, pendant qu'elles avironnent; et souvent même on voit les fillettes en faire autant avec leurs petits frères, sans ne paraître indument accablées.

**Ville dans la ville**

Quelques-uns de ces bateaux servent de restaurants ou d'échoppes artisanales au service des autres. La municipalité a même doté cette agglomération aquatique d'un service autonome de protection contre les incendies. Cet amas de jonques et de sampans qui semblent emmêlés les uns aux autres constitue en fait une véritable ville, complète par elle-même. Sur la berge voisine, des bureaux spéciaux du gouvernement voient même aux besoins de ces gens qui paraissent avoir renoncé pour toujours aux bienfaits de la vie sur la terre ferme.

Je tins à m'informer si les déchets évacués par le rassemblement de maisons flottantes ne polluaient pas les eaux de la rivière Min, à l'embouchure de laquelle se trouve Canton, et ne risquaient pas d'y entretenir et propager un danger d'épidémie. Mais, apparemment, d'après les réponses qu'on me donna, il n'en résulte aucun effet nuisible pour les occupants de cette ville.

**Le souvenir de Sou**

Canton est célèbre par le souvenir du grand réformateur Sou Yat-sen. Il s'y trouve un beau parc, une colonne et une salle de concert, tous sites ou monuments érigés à sa mémoire. En tant que l'homme qui a renversé la dynastie mandchoue et instauré la république en Chine, en 1911, et comme fondateur et inspirateur du Kouomintang aux temps où ce mouvement adhérait strictement à son idéal de réformes politiques, économiques et sociales, Sou continue d'être un objet de ralliement pour tous les Chinois. Sa statue, qui le présente vêtu à l'euro péenne — ce qui fait plutôt incongru à la pensée de ce grand patriote chinois — se dresse devant la façade d'entrée de la salle publique édiflée à son nom.

C'est par un long et dernier voyage en train, à travers une contrée des plus charmantes, que nous parvîmes à la frontière de la colonie britannique de Hong-Kong et que s'acheva pour nous ce mémorable voyage. Nous nous séparâmes alors avec regrets d'amis qui nous avaient traités et aidés si gentiment et, en particulier, de nos dévoués interprètes.

**Pas de regrets; ... des espoirs!**

J'ai appris depuis que, pendant notre absence, il s'éleva de violents débats au sujet de ce voyage, non seulement aux Etats-Unis où l'on paraît confondre les deux notions bien distinctes de reconnaissance d'un pays et de reconnaissance de son régime politique mais aussi en Angleterre même.

En autant que cette polémique me touche; j'avoue que je n'ai aucun remords de mon geste. Je crois que notre visite de la Chine est survenue à un moment bien choisi, après les entretiens de Genève, et qu'elle contribuera à améliorer les rapports entre les mondes oriental et occidental et à préserver la paix mondiale.

J'ai pu constater que les gens qui connaissent bien la Chine et qui ont une longue expérience des affaires de l'Extrême-Orient concourent dans mes vues. Et j'espère que l'allègement dans la tension internationale que nous avons pu observer pendant notre visite se poursuivra et que se multiplieront les échanges amicaux entre la Chine et les peuples de l'Ouest.

**Soie, satin blanc 16c verge**

3 livres coupons blanc \$2.39 en pièce 1/2 à 3 verges de long. Sacs mal teints 10 pour \$1.44. Corsets élastiques blanc 9" ou 12" chacun .48c. Collets de lapin gris, blanc, beige 98c. Laine stuff noire 58" large, vg. \$1.36. Fil à tisser non blanchi 2/8 lb. 89c; 2/16 lb. 92c. Nylon 2/8 lb. 65c. Sous-vêtements en coupons circulaire lb. 88c. Gratuit: catalogue illustre et calendrier 1955. — Bas, Robes, Habits, Gilets, etc.

**MME I. SCHAEFER ENR.**  
 Drummondville, Qué.

**Robol**  
 Une ou deux  
**ROBOL** ce soir -  
 effet demain matin  
 35c la boîte, 3 pour 1<sup>00</sup>  
**CONSTIPATION**

**(U) rinoirs et riz blanc**

Un campagnard qui a bu pas mal de demis se promène dans un grand magasin et cherche le "petit endroit".  
 Sur plusieurs portes, il a lu "Service", "Direction", etc., mais pas ce qu'il cherche.  
 Au rayon d'alimentation, il avisa une gentille vendeuse et lui demanda (alors qu'il est moins une!) — Vous n'avez pas d'uriniers ici? — Non, Monsieur, nous n'avons que du riz blanc!

**A VOTRE SERVICE DEPUIS 7 ANS**



**BRUNO LEPINE**  
 CANDIDAT CLASSE "B"  
 pour les Districts de  
 Côte St-Paul — St-Henri  
 Ste-Cunégonde — Ville-Emard

**CHINCHILLA**



Un brillant avenir et des revenus assurés sont réservés aux éleveurs de chinchillas. La fourrure la plus belle au monde.

Sur achat d'un couple, toutes dépenses de voyage sont remboursées. Si désiré, nous les gardons en pension. Peu de comptant requis.  
**VISITEZ GRATUITEMENT POIRIER CHINCHILLA**  
 7719, rue FABRE, Montréal  
 Membre du N.C.B.C.  
 Animateur enr.-dépt. agriculture, Ottawa  
 Veuillez me mailer votre livre: Elevage du Chinchilla.—Ci-inclus .75 en mandat-poste.  
 Nom et Adresse .....



**Le SOUDEUR à la page**

LA COMPAGNIE Aluminum Laboratories Limited, à Kingstons (Ont.), a organisé une série de conférences techniques dans les entreprises industrielles canadiennes, pour mettre le personnel au courant des derniers perfectionnements et des techniques nouvelles appliqués à la soudure de l'aluminium. Dans chaque usine, les ingénieurs, les chefs du personnel, les contremaîtres et les soudeurs assistent aux démonstrations faites par les spécialistes de la compagnie Alcan.  
 Nous mentionnons ce fait pour montrer l'étroite collaboration qui existe entre l'entreprise qui fabrique l'aluminium et celles qui l'emploient. Plus d'un millier d'entreprises canadiennes fabriquent avec l'aluminium une infinie variété d'objets aux fins les plus diverses. Et c'est grâce à Alcan qu'elles peuvent découvrir sans cesse à ce merveilleux métal de nouvelles applications. Aluminum Company of Canada, Ltd. (Alcan).

*Electeurs, ne vous divisez pas, unissez-vous!*  
*Votez pour le maintien de l'ancien rôle d'évaluation*

# Adhémarr RAYNAULT

**a réalisé durant ses 3 termes à la Mairie les projets et améliorations suivantes:**

## 1er TERME A LA MAIRIE 1936 A 1938

**REVENUS et  
DEPENSES  
DE LA CITE\***

1er mai 1937 au  
30 avril 1938

\$48,000,416

1er mai 1938 au  
30 avril 1939

\$48,933,726

**\*REVENU ACTUEL DE LA CITE  
POUR L'ANNEE FISCALE 1954-55:**  
\$110,749,648

**Avec ces maigres revenus municipaux, A. Raynault a réussi à faire exécuter les travaux suivants :**

- Travaux du grand égout collecteur du Nord. Son absence coûtait annuellement à la cité de \$250,000 à \$300,000 en frais de dommages à payer aux maisons et magasins inondés.
- Augmentations substantielles des octrois donnés à la Société St-Jean-Baptiste et autres sociétés de charité.
- Agrandissement du Jardin botanique.
- Création de l'Office d'Initiative Economique et Touristique dont la principale fonction est de trouver et d'aider des industries nouvelles à s'installer à Montréal.
- Embellissement de l'île Ste-Hélène qui était auparavant un parc abandonné.
- Travaux de Voirie et rénovation des édifices municipaux.
- Embellissement de la ville en ornant les grands boulevards d'arbres, de fleurs et de gazon.
- Création du département du Bien-Etre Social. Ce département se charge de secourir les malheureux de les secourir financièrement et de les faire hospitaliser au besoin.

**Qu'aurait-il fait avec le revenu actuel de \$110,749,648 ?**

## 2e ET 3e TERME A LA MAIRIE DE 1940 A 1942 — DE 1942 A 1944

**REVENUS et  
DEPENSES  
DE LA CITE\***

1er mai 1941 au 30 avril 1942 :

\$53,316,262

1er mai 1942 au 30 avril 1943 :

\$52,302,728

1er mai 1943 au 30 avril 1944 :

\$52,713,096

1er mai 1944 au 30 avril 1945 :

\$56,728,292

**\*REVENU ACTUEL DE LA CITE  
POUR L'ANNEE FISCALE 1954-55:**  
\$110,749,648

**Malgré la guerre qui avait fait suspendre tous les travaux publics et malgré la tutelle de la Ville sous la commission municipale de Québec (1940-44), A. Raynault a réalisé :**

- Le refinancement de la cité par des nouvelles émissions d'obligations. Les anciennes émissions qui portaient un haut taux d'intérêt furent rachetées par tranches sur les marchés financiers de Londres et de Montréal et elles furent remplacées par des émissions à un bas taux d'intérêt.
- Avec la population grandissante, ouvertures de nouvelles rues dans les quartiers Nord et Est de la ville.
- Réorganisation des services municipaux du tourisme, de concert avec les gouvernements provinciaux et fédéraux.
- Mise à l'étude et application des projets des Loisirs dans les parcs municipaux. De plus, surveillance des enfants, jeux en commun, etc.
- Collaboration aux organisations de charité de Montréal.
- Initiateur et animateur des fêtes du Tricentenaire de Montréal.
- Préparation et commencement d'exécution d'un vaste programme d'améliorations municipales et de travaux publics qui ont été complétés après 1945.
- Dès 1940, forma le premier comité de commerçants et d'industriels qui étudia les effets de la canalisation du St-Laurent sur le progrès et le développement de la cité. Le travail et les conclusions de ce comité se sont avérés une aide précieuse à la cité.

**Avec de maigres budgets annuels d'environ \$50,000,000 le Maire  
A. Raynault a réalisé de nombreux projets!**

*Avec le budget municipal actuel de  
\$110,749,648. et avec les nouveaux  
pouvoirs accordés au futur maire  
A. Raynault saura réaliser un  
programme d'action qui conservera  
à Montréal son titre de Métropole.*

**Electeurs ne vous divisez pas! Unissez-vous!**  
**VOTEZ A. RAYNAULT - Le progrès dans la dignité**  
**Votez pour le maintien de l'ancien rôle d'évaluation!**

Publié par le Comité d'Organisation de A. Raynault





C'était le 29 octobre... 1929, à New-York. Dans Wall Street à droite, c'était la panique. Il y avait de quoi. Au cours de cette seule journée, 16,000,000 d'actions furent transigées à la Bourse et à la fin de l'année, les pertes occasionnées par le déclin du marché se montaient à \$50,000,000,000. Le résultat ne se fit pas attendre sur le marché du travail. Et le chômage, si bien illustré et symbolisé dans le cliché de gauche, fit son apparition avec le cortège de privations et de misères que l'on sait.

Le 25e anniversaire de la crise

# Personne ne veut revivre le 29 octobre 1929

Les dommages de l'ouragan Carol n'étaient pas encore oubliés que déjà ceux de la tornade Hazel nous tombaient dessus. Les ouragans sont des phénomènes naturels terribles dans leurs conséquences. Tout le monde s'en rend compte. Mais sait-on qu'il peut y avoir des tornades financières (très artificielles en ce sens qu'elles ne correspondent à rien de naturel) qui peuvent causer autant de dommages ? La fameuse crise de 1929 est justement de ce nombre. Dans quelques jours, le 29 octobre prochain pour être plus précis, nous pourrions donc fêter (façon de parler) un bien triste et noir 25e anniversaire. Les réflexions que se feront les gens à cette occasion, nous les connaissons d'avance. Nous pourrions même les résumer par cette expression : "Que jamais pareille catastrophe ne revienne !"

Qu'on se rassure! Les experts en économie et en finance nous affirment que jamais la crise de 1929 ne se répétera. On connaît maintenant, paraît-il, des moyens de l'enrayer. Ce n'est pas à dire que nous soyons à l'abri de tout choc, mais on croit que s'il s'en produit un, il n'aura pas la gravité de celui de 1929. On a pris certaines mesures économiques et financières

pour tuer dans l'oeuf tout "boom" intempestif ou trop rapide. En Amérique du Nord, plusieurs phénomènes s'étaient combinés pour donner naissance à cette fameuse orgie de spéculations des années 1928 et 1929: immenses crédits utilisés en Bourse et sans passer par le système bancaire, absence de restriction pour le jeu boursier

sur marge et formidable volume de manipulations des spéculateurs.

D'origine américaine

La crise qui a ébranlé les assises économiques du Canada, a pris naissance aux Etats-Unis, à la Bourse de New-York pour être plus précis. Pour bien connaître l'origine de ce phénomène dont la majorité des Canadiens se souviennent encore fort bien, il faut absolument parler de ce qui s'est passé aux Etats-Unis. La confiance inébranlable dans l'expansion continue de l'industrie américaine, avait incité les hommes d'affaires des Etats-Unis à vendre de grandes quantités d'obligations dans le public. Il faut dire que beaucoup de ces obligations ne reposaient absolument sur rien. Mais avant d'avoir eu le temps d'utiliser tout cet argent pour l'expansion de leurs établissements, les hommes d'affaires américains crurent trouver un plus grand bénéfice en le jouant à la Bourse de New-York. Ils le passèrent donc aux courtiers. Ces derniers à leur tour le prêtèrent aux spéculateurs. Ils empruntèrent en moyenne des sommes d'argent s'élevant aux trois quarts du prix des actions qu'ils avaient achetées, et plusieurs courtiers plus que cela. A l'été 1929, les emprunts s'élevaient à \$8,000,000,000, dont \$6,000,000,000 de sources non-bancaires. Il faut dire que les banques, de leur côté, prêtaient aussi de fortes sommes d'argent aux détenteurs d'actions. A cette époque le Federal Reserve System n'avait aucun pouvoir sur les prêts aux compagnies. Les sommes totales d'argent utilisées sur le marché des Bourses s'élevaient alors à \$20,000,000,000.

Ce n'est pas tout. En 1929, les courtiers et les spéculateurs avaient mis au point toutes sortes de trucs pour inciter les gens à jouer à la Bourse. Et avant qu'on ait le temps de voir ce qui se passait, tout le monde, une bonne journée, fut lavé. La catastrophe se dessina au début de septembre 1929. Rien désormais ne pouvait plus arrêter la tornade. Il était trop tard. Après le désastre, les courtiers nettoyèrent quelque peu leurs écuries d'Augias et le Congrès américain passa des lois pour éviter le retour de pareille débâcle.

Au Canada

Au Canada, des phénomènes économiques semblables se déroulèrent de façon parallèle. Cette constatation ne surprend guère quand on sait jusqu'à quel point sont imbriquées les économies canadienne et américaine. Notre pays, durant les années 30-32, eut jusqu'à un million et demi de chômeurs. Aux Etats-Unis, on voulut immédiatement faire quelque chose. Franklin-Delano Roosevelt, élu à la présidence du pays en novembre 1932, fit tout ce qu'il put pour enrayer le fléau. S'il n'y réussit que bien partiellement, ce fut à cause de techniques économiques non suffisamment au point. Au Canada, Bennett institua le fameux "secours direct", une goutte d'eau dans la mer.

Le parti libéral, sous la conduite de MacKenzie King, reprit le pouvoir en 1935. Rien de sensationnel ne fut accompli pour sortir de la crise. Ce fut la guerre de 1939 qui, comme aux Etats-Unis d'ailleurs, fit vraiment démarrer les affaires. Le conflit mondial eut aussi pour

résultat de faire avancer la législation sociale au Canada. Les années de guerre nous valurent en effet l'assurance-chômage, les allocations familiales et de plus fortes allocations fédérales pour les hôpitaux. Ce qui fait qu'au point de vue social, le Canada est maintenant en avant des Etats-Unis.

Et toutes ces mesures contribuent à nous préserver d'une nouvelle crise comme celle de 1929. Un chômage même massif ne pourrait nous enlever les allocations familiales, par exemple, qui garantit un certain pouvoir d'achat aux familles. Naturellement que cette mesure seule reste bien mince devant un fléau comme celui que nous avons connu en 1929. D'ailleurs une telle catastrophe devrait-elle se reproduire au pays ? Jamais de la vie.

Avec les mesures sociales que nous avons et les autres qui pourraient s'ajouter, avec les nouvelles techniques économiques maintenant connues, avec les formidables richesses naturelles du pays, une crise économique demeure maintenant impensable.

QUAND VOUS AVEZ UNE TOUX CROUPALE DUE AU RHUME

**Vicks VapoRub—en inhalations—**  
**vous soulage vite... efficacement!**

La vapeur—médicamentée  
au Vicks VapoRub...  
soulage rapidement  
la toux croupale  
nocturne!



Maman, il est si facile d'employer la vapeur médicamentée au Vicks VapoRub! Mettez une grande cuillerée de VapoRub dans un vaporisateur ou dans un bol d'eau fumante, tel qu'indiqué sur le paquet.

Aspirez la vapeur—chargée de produits médicamenteux VapoRub. Le soulagement est rapide. A chaque aspiration, les médicaments calmants de VapoRub pénètrent loin dans les grandes voies respiratoires... là où leur action est nécessaire. La sensation de sécheresse et d'encheffrement disparaît. La toux s'apaise. Vous respirez plus facilement!

Puis, tout de suite après l'inhalation — pour un soula-

gement continu, appliquez du VapoRub sur la poitrine, sur la gorge et dans le dos. Il apaise, par la chaleur, les raideurs et douleurs musculaires dues au rhume... soulage et détend. Et VapoRub continue de soulager davantage pendant des heures, même pendant votre sommeil. N'oubliez pas: quand vous êtes affligé de toux croupale due au rhume, comptez toujours sur Vicks VapoRub!



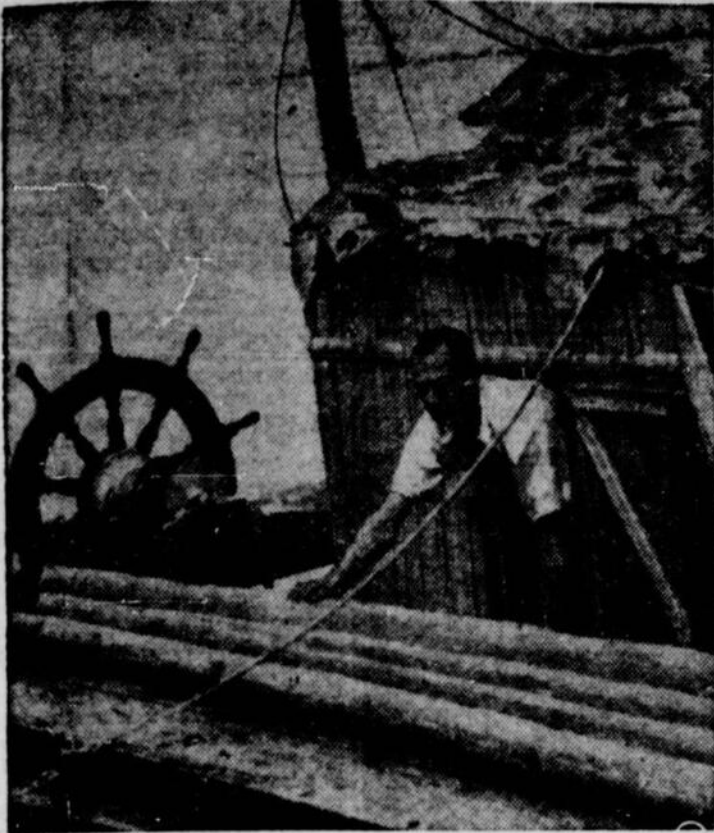
**LUNETTES**  
PRESCRIPTIONS D'OCULISTES — REPARATIONS  
A DOMICILE SUR DEMANDE  
**J.A. PACETTE INC.**  
OPTICIEN — D'ORDONNANCES  
6528, rue St-Denis — CALUMET 9572

**PSORIASIS**  
n'est plus une cause  
de cauchemars  
Apprenez comment des centaines de milliers d'usagers ont constaté que Siroil tend à éliminer les squames et gales de l'épiderme. De légères applications contribuent à prévenir la récurrence des lésions. Siroil ne tache ni les vêtements ni la literie. Offert sous les conditions de satisfaction en deux semaines ou remboursement. 21 ans de résultats heureux. Demandez à recevoir la brochure gratuite.

My thanks to—  
**SIROIL**  
A TOUTES LES PHARMACIES

SIROIL OF CANADA, LTD.,  
Boîte 488, Dept. 7, Windsor, Ontario.  
Veuillez m'envoyer votre brochure gratuite sur le PSORIASIS.  
Nom \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Ville \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_

**Plus fort que le Kon-Tiki**



Après 115 jours en mer et un voyage de 6,000 milles sur le Pacifique, WILLIAM WILLIS a réussi ce qu'il avait entrepris; il a abaissé le record du Kon-Tiki. Parti du Pérou, à bord d'un simple radeau baptisé "Les Sept petites Soeurs", il vient de toucher Pago Pago, dans les îles Samoa, et se propose sans doute maintenant d'écrire un livre là-dessus.

**Le conseil d'un homme célèbre**

**Ne votez pas pour les fous!**

"Avant d'accorder votre vote à un candidat, lors d'une élection, assurez-vous d'abord de son état de santé mentale. Et surtout, n'allez pas élire les psychopathes et les névrosés, qu'on reconnaît généralement à leur ignorance des autres civilisations, aux haines puériles qu'ils entretiennent et au goût immodéré de la puissance politique qu'ils affichent."

C'est un avis désintéressé, qui vous est donné gratuitement, non pas par un politicien, mais par un homme qui a été soldat, médecin célèbre, chirurgien, psychiatre, diplomate, et même directeur de l'Organisation mondiale de la Santé des Nations-Unies. Cet aviseur, c'est le Dr Brock Chisholm.

Aujourd'hui retiré dans le petit village de Sooke, situé à environ 26 milles de distance de Victoria, en Colombie-Britannique, il s'occupe récemment à construire sa propre maison, dont il a déjà choisi le nom: Seawood.

Ses voisins, pour la plupart des fermiers, l'ont baptisé tout simplement "Doc". C'est un homme diminutif, aux yeux bleus et à la moustache impeccablement taillée, qui aime la solitude. Cependant, tous ses voisins le tiennent en haute estime, lui donnent un coup de main pour la construction de sa maison et l'invitent fréquemment à les accompagner dans leurs excursions de pêche.

Récemment, le Dr Chisholm a délaissé momentanément ses travaux de construction pour assister au cinquième congrès international de santé mentale, à Toronto. Et c'est là qu'il a donné son opinion sur l'art d'élire nos représentants. Car, pendant qu'il maniait la scie

et le marteau, il n'en continuait pas moins à se pencher sur les problèmes des hommes.

Comme, un peu partout dans le monde, il se tiendra prochainement de nombreuses élections, on lui a demandé d'élaborer sur sa déclaration.

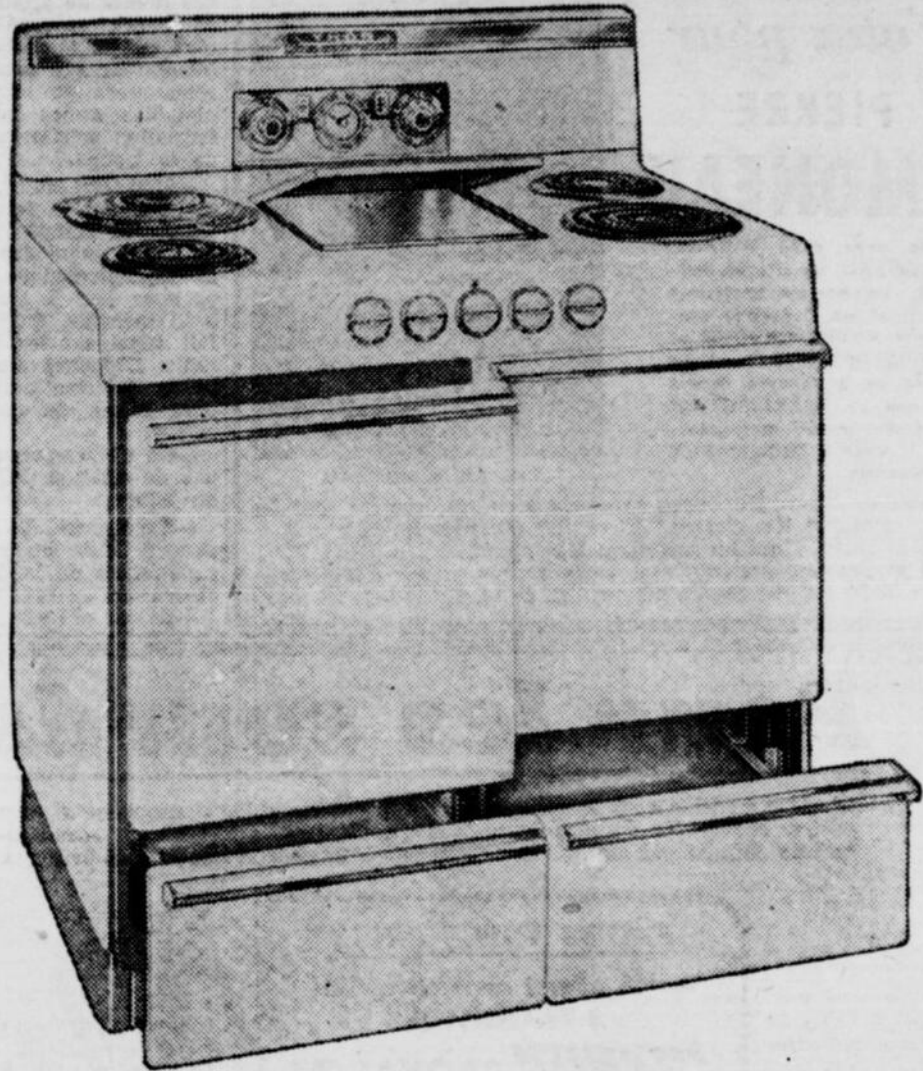
"Les élections qui se tiendront au cours des prochaines années, dans tous les pays," a expliqué le Dr Chisholm, "nous apprendront si la génération de nos enfants continuera à vivre sur cette terre ou si elle sera annihilée par la prochaine guerre globale, qui n'épargnerait sûrement pas les civils."

"Autrefois, le résultat des élections n'aurait pas entraîné de pareilles conséquences. Mais, aujourd'hui, la vie de chacun de nous dépend d'un vote sage qui nous donnera des chefs pondérés. Trop souvent, ces chefs n'ont aucune éducation, aucun entraînement politique."

"Dans tous les pays au monde, on trouve toujours certains chefs qui affichent des signes évidents de troubles mentaux. Les électeurs n'ont qu'à choisir des chefs impuissants à remplir la mission qui leur est confiée et notre existence à tous s'en trouvera, du coup, gravement menacée."

**Economisez**

**\$120.00**



**SUR CE MAGNIFIQUE POELE ELECTRIQUE**

**Thor**

**Le plus beau poêle sur le marché**

- Gril à même (comprenant l'élément extra-grand sous le gril).
- Contrôle horaire automatique du four et de la prise de courant.
- Gril rapide indépendant dans le haut du four.
- Lampe témoin pour tous les éléments du dessus.
- Tiroir extra-grand pour ustensiles.

**\$329**

**Prix rég. \$449 — SPECIAL**

**TERMES FACILES — LEGER DEPOT**

**AMEUBLEMENT Legault ENRG.**

9341 Lajeunesse  
VE. 2359 - 4096



1818 Bélanger  
TA. 1717 — CR. 8394

**ÉLÉGANT**

est plus économique



LE TEMPS DES FETES APPROCHE...

PREPAREZ-VOUS A FAIRE DES  
"CADEAUX PERSONNELS"

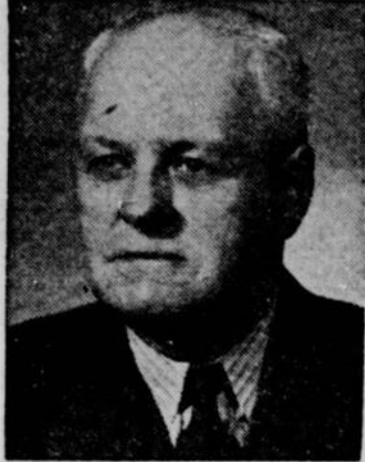
Cuir, étain, aluminium, cuivre à repousser. Feutre, raffia, peintures à l'huile ou à l'eau, matériel pour abat-jour, etc. Visitez nos magasins ou encore faites parvenir la somme de .25 pour notre catalogue de 70 pages illustrées.

CORBEIL HOOKE ARTS & CRAFTS LTD.  
1218 Drummond, Montréal  
Tél.: UN. 6-78679 D'Aiguillon,  
Québec  
Tél.: 3-9317

Lisez "PHOTO-JOURNAL"

PROPRIETAIRES — DISTRICT No 10, CLASSE "A"  
Quartiers: Papineau - Ste-Marie - Hochelaga - Maisonneuve - MercierVotez pour  
PIERRE  
SIMONEAU

Vous avez dans PIERRE SIMONEAU, un citoyen éminent, un homme d'affaires averti et un Conseiller municipal ACTIF, DEVOUE et REPRESENTATIF... Vous l'avez vu à l'oeuvre depuis 7 ans... REELISEZ-LE avec une grosse majorité... car il vous a DIGNEMENT représentés.



PIERRE SIMONEAU

Le conseiller Pierre Simoneau remercie bien sincèrement tous les candidats des classes "A" et "B" (District No 10) qui lui accordent leur appui.

(Cette annonce est gracieusement payée par un groupe d'électeurs)  
Comité: 3364 est, rue Ste-Catherine, CH. 6734, CH. 3841, FR. 3829

## Pour les sourds

Si votre médecin vous recommande un appareil auditif quelconque, ou si vous désirez changer de votre, pour un nouveau "3 TRANSISTOR" qui vous coûtera de .18 à .44 par mois au lieu de \$4.50 à \$9.00 pour l'entretien des batteries.

FAITES VOTRE CHOIX

sur le nouvel appareil auditif  
3 TRANSISTOR

ZENITH "ROYAL-T"

Format  
régulier  
\$125.00

Ces appareils auditifs sont reconnus dans le monde entier pour leur bonne performance. Une fabrication ZENITH manufacturier des fameux radios et téléviseurs ZENITH.

Sur rendez-vous seulement

Empreinte de l'oreille  
à nos bureauxTERMES FACILES  
SI DESIRE

## LESAGE &amp; LAMOTHE

373 est, rue Sherbrooke

un peu à  
l'ouest de St-Denis

HA. 5555

EN VUE de la COMMODITÉ, du CONFORT et de la SÛRETÉ,

INSTALLEZ  
DES FENETRES

Security

Leurs 4 grandes  
caractéristiques:

1. GLISSEMENT ET CONTROLE A ROULEMENT A BILLES
2. CONSTRUCTION TROIS-FEUILURES
3. TOUT ALUMINIUM
4. "AUTO-LOK" MAGIQUE (AUTO-VERROUILLAGE)

FENETRES DE SURETE ET GRILLAGEES A TROIS FEUILURES Security en aluminium

• TERMES FACILES • GARANTIE INCONDITIONNELLE

Demander dépliant gratis par lettre  
ou téléphone WA. 5621Dept P.J.-1024, Security Window Corp. Ltd.  
6083 ouest, rue Sherbrooke,  
Montréal, Qué.

Prière de m'adresser renseignements complets sur les fenêtres de sûreté et grillagées SECURITY.

Nom .....  
Adresse .....  
Cité ou ville ..... Prov.....Theodor Blank, un ex-menuisier,  
va mobiliser 500,000 Allemands

BONN. — (Spécial au Petit Journal, par Jacques Alain) — Je viens de rencontrer à Bonn celui qui sera vraisemblablement promu au commandement en chef de la nouvelle armée allemande: le général Ludwig Cruewl, ancien chef d'état-major du maréchal Rommel. Il a, paraît-il été, selon l'expression d'une personnalité britannique, "l'un des généraux les plus démocratiques de la Wehrmacht nazie".

Après les hostilités, pacifiste convaincu, le général Cruewl jeta son képi aux orties pour se lancer dans les affaires, jusqu'au jour où il fut approché par les services de l'"Office Blank", futur ministère de la Défense de la République fédérale, et se mit à collaborer à des revues de science militaire (il en paraît aujourd'hui deux fois plus qu'aux temps de Hitler), publiant tour à tour des études très remarquées sur la stratégie, l'emploi des armes nouvelles ou la formation spirituelle des chefs et de la troupe.

—Mon état-major, précise complaisamment le futur "généralissime", sera composé d'officiers acquis aux méthodes modernes de la psychotechnique, car c'est en premier lieu à l'homme, et non à la machine, qu'il sera toujours fait appel sur les champs de bataille. L'identité des esprits, l'unité de doctrine doivent être à la base même du cerveau de l'armée.

—En d'autres termes, il ne s'agit pas de rééditer les "maladresses" du Führer?

—Exactement. Nous avons pu retirer à loisir les conclusions des expériences de la dernière guerre et saurons en profiter.

—Et par qui serez-vous entouré?

## Son entourage

—En principe, mon premier adjoint serait le général Heusinger, ancien chef du bureau des opérations du haut-commandement des forces terrestres, qui fut torturé par la Gestapo pour avoir été soupçonné de participation à l'attentat de juillet 44 contre Hitler.

Le général Hans Speidel, ex-commandant du groupe d'armées B sur le front de Normandie, le-



Theodor Blank

quel avait pris la responsabilité de ne pas transmettre à von Choltitz l'ordre d'anéantir Paris, et échappa de justesse au jeton d'exécution — amoncelle depuis le début de l'année, au palais de Chaillot, des dossiers pour le compte de l'O.T.A.N. Il sera appelé à diriger la délégation allemande au B.R.U.T.O. (Organisation du traité de Bruxelles).

Quant au bureau de planification militaire, il comprendra notamment le colonel comte Johann-Adolf von Kielmannsegg; le colonel Kurt Fett; le colonel von Bonin, envoyé à Dachau pour avoir prescrit l'évacuation de Varsovie; et le comte von Baudissin, champion de l'antiprussianisation de la nouvelle armée.

—Le soldat n'aura plus besoin,

la nuit, de répondre "présent" à tout bout de champ parce que le sous-officier souffre d'insomnie, a-t-il déclaré lors d'un récent meeting organisé à Karlsruhe. Le matin, le café lui sera même servi dans la chambrée. Plus jamais on n'entendra le cri de "Kaffeholder, raus!"

Enfin, le général Reinhard Gehlen, ancien chef du contre-espionnage antisoviétique de la Wehrmacht, est d'ores et déjà considéré comme le directeur des services secrets du gouvernement de Bonn. On sait que, prisonnier des Américains à la fin de la guerre, il se mit sans hésiter à leur disposition, récupérant ses meilleurs agents et reconstituant ses archives. Installé à présent en Bavière, à Pullach, près de Munich, il est devenu, sous l'étiquette inoffensive d'administrateur de la "Suddeutsche Industrieverwaltung", le maître incontesté des services secrets les plus centralisés d'Europe occidentale.

Aucun journaliste n'a jusqu'à présent réussi à l'approcher. Le mois dernier, un grand hebdomadaire suisse offrit veinement, pour une seule photo de lui, la somme de \$9,000...

## Un ex-menuisier

Si d'autre part, le secrétariat à la Défense incombera selon toute vraisemblance au député libéral Erich Mende ou à l'ex-général des blindés Hasso von Manteuffel, fort populaire outre-Rhin pour avoir réclamé maintes fois "une prompt révision du procès des criminels de guerre", M. Theodor Blank, actuel commissaire à la sécurité du Territoire, deviendrait tout naturellement ministre de la Défense.

Cependant, nombreux sont les anciens combattants, dont le maréchal Kesselring, président des "Casques d'acier", sorti de prison l'année dernière, qui lui reprochent violemment de n'être pas un "vrai militaire".

De 1930 à 1935, en effet, Blank était un obscur menuisier et accessoirement, le samedi soir, "chef syndicaliste" de son quartier, titre dont le privèrent les policiers nazis à la suite d'une rafle. Puis, pris d'un désir subit de se hisser au delà de son "standing", il refait ses classes et, une fois bachelier à l'âge de 32 ans, il se met à préparer les grades universitaires. Mais il est mobilisé, gagne rapidement ses galons de lieutenant et doit attendre les années d'après-guerre pour se voir, par un coup du hasard ou une intervention américaine, soudainement s'offrir les rênes de l'organisation d'une nouvelle Wehrmacht.

La presse allemande rapporte que, parmi les 900 fonctionnaires de son office, il se comporte comme le plus modeste... et le plus bourru. Suivant, lors de la Conférence de Londres, le chancelier Adenauer comme son ombre, il s'est plu à traiter avec la plus parfaite désinvolture diplomates et gradés.

Rien d'autre ne compte, à ses yeux, que de réunir en temps voulu les 500,000 hommes prévus par les accords interalliés.

—Alors, tout marche-t-il correctement? lui demandait-il n'y a guère Ludwig Cruewl.

—Mon général, soyez tranquille: les recrutements commenceront en juin prochain, vos premières unités défilent 24 mois plus tard!

Occasion exceptionnelle pour  
qui veut travailler pour soi!

Doit savoir lire et comprendre l'anglais. Commerce profitable de merceries pour hommes. Ventes complètes, chaussures, chemises, pantalons — tout ce qu'il faut pour le père et le fils. Expérience non requise. Ecrire SANS DELAI pour obtenir l'attrayant nécessaire, échantillons gratuits avec instructions sur la façon de gagner jusqu'à \$67.50 par sem. dans vos loisirs.

BLAKE-WALKER CO., Dépt. 501  
C. P. 657, Montréal, P.Q.

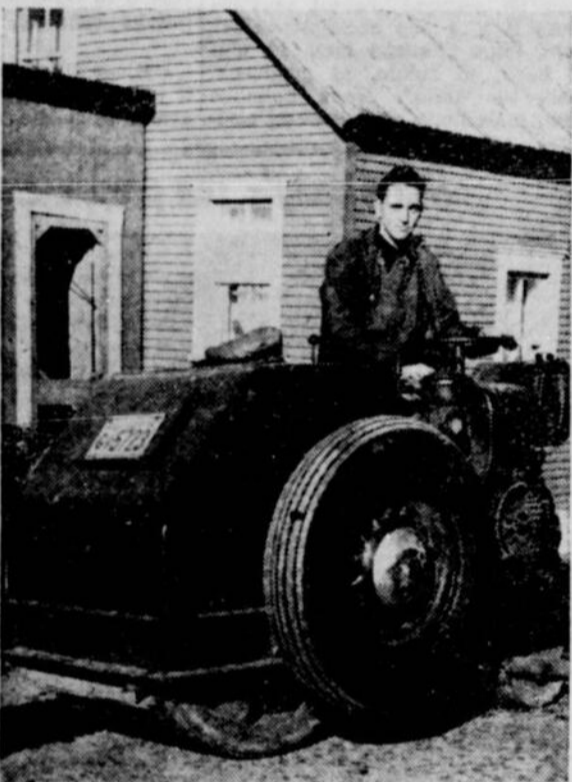
**Qui sont tous ces gens-là?**



(United Press)

Bien qu'on puisse qualifier de groupe vivant le portrait ci-dessus, il ne s'y trouve pas tellement de vie. Le seul être vivant, dans tout ce monde, se tient immobile à l'extrême-gauche; tous les autres personnages sont des mannequins. La photo a été prise à Paris, au célèbre "marché aux puces".

**Roule sur le dur comme le mou**



Un petit véhicule attire l'attention des citoyens de St-Jean. C'est un rouleau compresseur pour le pavage des rues. Quand le rouleau est au travail, les pneus ne touchent pas le sol. Une fois le travail terminé, M. HENRI BOUDREAU, que l'on voit ci-dessus, n'a qu'à tourner deux manivelles qui font relever le rouleau et abaisser les roues et le tour est joué. (Photo Alain Stanké)

**Le téléphone a des yeux!**



Depuis le temps que Jules Verne l'avait prédit, il n'y a pas de quoi s'émerveiller de cette récente découverte. Il s'agit du fameux "téléphone" qui n'est, en somme, qu'un appareil téléphonique doté de la télévision. On en a fait la démonstration à Chicago, récemment, tout en précisant que l'appareil n'est destiné, pour le moment, qu'aux communications entre bureaux. Vous pouvez donc encore sortir du bain en petite tenue pour répondre au téléphone, sans risquer d'offenser la pudeur.

**Qui donc fut le "Père de l'Est"?**

Saura-t-on vraiment, un jour, qui est "Le Père de l'Est"? C'est une question d'une brûlante actualité dans le district électoral no 10, où on pourrait croire que l'élection des conseillers de la catégorie "A" en dépend.

Il semble qu'un orateur, au cours d'un caucus, aurait coiffé quelqu'un de ce titre au hasard d'une grande envolée oratoire. Quelques jours plus tard, le candidat Pierre Simoneau revendiquait le titre dans les pages d'un journal de quartier.

Là-dessus, l'orateur qui était sans doute sous l'impression qu'il détenait tous les droits d'auteur sur le titre tant convoité jugea bon de faire une rectification. Les paroles élogieuses qu'il avait exprimées à l'intention du "Père de l'Est" ne s'appliquaient pas à M. Simoneau, expliqua-t-il, mais avaient été exprimées pour honorer la mémoire de feu M. Abraham Dupéré, "le véritable et authentique Père de l'Est pendant de nombreuses années".

Comme M. Dupéré n'est plus de ce monde et participe à la campagne électorale bien contre son gré, il lui a été impossible d'apporter à son tour des éclaircissements sur cette troublante question.

Et nous ne saurons peut-être jamais qui est véritablement "le Père de l'Est".

**On aime le cuir**



Détentrice à la fois des titres Miss France et Miss Europe, DANIELLE GENAULT, qui n'a que 18 ans, était tout indiquée pour participer à une parade de modes à Juan-les-Pins, dans le sud de la France. Pour l'occasion, elle portait une jupe de cuir avec une blouse blanche et s'était coiffée d'un chapeau également de cuir. On dit que les messieurs ont vivement apprécié l'ensemble. (Mirrorpic)



Lisez en pages 63 et 81 les messages spéciaux de M. A. Raynault.

**RESULTATS**

**DES**

**ELECTIONS**

**MUNICIPALES**

**A**

**CKVL**

**LUNDI SOIR**

**de 7 h. à 9 h. 30**

**AVEC**

**Roger Baulu**

**Jacques Desbaillets**

**Armand Marion**

**Albert Cloutier**

**Alain Gravel**

**Henri Poulin**

**Marcel Baulu**

**Yves Létourneau**

•  
Direction: Marcel Beauregard  
•

Comme service au public, CKVL cancellera toutes les annonces commerciales pour cette période

# Bustoline

Faites comme cette jolie Parisienne — soyez séduisante, soyez belle en ayant une poitrine impeccable. Employez "BUSTOLINE" à base d'hormones et d'origine française, qui développera ou raffermira votre buste. Les brillantes recherches du Dr Dupraz, grand spécialiste, gagnant du prix Argut de l'Académie de Médecine française sur le développement du buste, prouvent amplement la nécessité du traitement BUSTOLINE. Seule BUSTOLINE a donné des résultats à au delà de cent mille clientes.

Prix \$2.50 (plus taxe prov.)

En vente : comptoirs de cosmétiques ou

Claude Ligot Ltée, 1010 Place Mont-Royal, Mt L.

OFFRE LIMITEE

Inclus la somme de 10 cents pour recevoir le feuillet : "Les Mesures idéales de la Femme moderne" ainsi que la notice explicative de BUSTOLINE.

Nom \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_

Dept. 99 B



## POUR DAMES SEULEMENT



- Bain de vapeur (Embonpoint, poison, intoxication, etc.)
- Lampes : ultraviolets et infrarouges
- Pédicure • Service épilatoire
- Traitement du buste
- Massage

MEILLEURS PRIX pour TRAITEMENTS PRIS EN SERIE

Ouvert du lundi au vendredi, de 10 h. a.m. à 10 h. p.m. et le samedi de 10 h. a.m. à 4 h. p.m.

S'adresser pour appointment ou informations à :

**LA PHYSIO-THERAPIE FEMINA**

7227, boul. Pie IX, app. 2, Montréal, P.Q. — RA. 1-6893

Lisez "PHOTO-JOURNAL" — En vente partout

**NOS PRIX**  
Vérifiez avant d'acheter ailleurs!

# CONNOR THERMO

modèle 601

avec pompe automatique



Cuve intérieure de cuivre nickelé au poli brillant, fini miroir; cuve extérieure d'acier d'automobile. L'isolation de Fiberglas entre les deux cuves garde l'eau chaude et la pièce fraîche. Fini émail au four d'un blanc resplendissant, facile à nettoyer. Essoreuse Connor, fini de porcelaine vitrifiée, réglage automatique. Rouleaux de 2 1/4". Girateur à poli brillant, fini miroir, encavé dans la cuve, efficace mais doux pour le linge. Collecteur d'impuretés qui garde l'eau propre. Commande intérieure du girateur, très sensible. Célèbre boîte à engrenage Connor avec étanchéité d'huile, engrenages taillés de haute précision en acier, en prise constante pour prévenir l'usure. Moteur 1/4 c.v. monté sur caoutchouc; entraînement par courroie qui réduit l'effort de démarrage. Présentation élégante, garnitures chromées. Grosses roulettes mobiles, à réglage automatique. Seul Connor fabrique la Thermo — plus robuste et plus durable.

\* Généreuse allocation d'échange \*

Vous pouvez acheter une lessiveuse Connor pour aussi peu que...

# \$139.50

Garantie de 4 ans

\* Nous sommes vendeurs autorisés des produits CONNOR \*

VENEZ VOIR NOS MOBILIERS DE CHAMBRE DERNIERS MODELES  
20% à 40% DE REDUCTION SUR TOUS NOS MEUBLES



Maison essentiellement canadienne-française — Claude Riether, prop.  
3273 est, STE-CATHERINE — HO. 4406 — 8537



## OPINION de FEMME

### TV-chaperon — Prière-boogie et mon vieux pont Victoria!

(Par Janette Bertrand)

**LE CHAPERON DES TEMPS MODERNES** — Autrefois, une jeune fille ne pouvait veiller seule au salon avec son cavalier, il lui fallait un chaperon. C'était habituellement la jeune soeur ou le jeune frère qui était chargé de surveiller la "partie de chesterfield". Ce chaperonnage figeait le cavalier, irritait la grande soeur et bien souvent coûtait aux deux une petite fortune. Il y a sûrement beaucoup de lecteurs qui se souviennent avoir acheté l'absence du chaperon pour prendre en paix les doigts et les lèvres de leurs belles. Le chaperonnage quoique efficace avait pourtant ses faiblesses. Le chaperon lisait un roman, s'endormait ou feignait de dormir. De toute façon les amoureux réussissaient quand même à s'embrasser, à se caresser. Les baisers et les caresses n'en avaient que plus de prix.

Puis vint une période de grande liberté. Plus de chaperon, plus de veillées au salon. C'est à cette époque que naquit l'expression "sortir avec un garçon". Veiller au salon c'était vieux jeu. On sortait, sortait, sortait. Les parties de chesterfield se transformèrent en parties de necking dans l'auto. La montagne devint le salon le plus fréquenté de la ville. Puis vint la télévision. Ce personnage ventru s'assit au beau milieu du salon et se mit à regarder vivre les gens. Les vieux l'entourèrent tout de suite, et l'écoutèrent pérorer la soirée durant. Puis les jeunes lui prêtèrent l'oreille. La jeune fille invita son cavalier à veiller au salon devant cet écornifleur. Il s'y refusa. "Quoi, est-ce que je vais veiller chez ma blonde avec toute la famille?" Mais, un samedi soir, il entendit dire que le hockey était télévisé. Il insista pour veiller au salon. Les seules passes dont il se régala ce soir-là furent celles de Maurice Richard et de Jean Béliveau. Le chaperon idéal, la télévision ramenait les amoureux au salon. Depuis, les jeunes garçons, au lieu de rechercher les jeunes filles qui ont des manteaux de fourrure, recherchent celles qui ont des appareils de télévision. La conversation entre garçons a changé du tout au tout.

—T'as cassé avec Hélène?

—Tu parles, il n'y avait seulement pas de télévision chez elle. Je sors avec Rita maintenant.

—Elle est bien?

—21 pouces, mon vieux.

P.S. — De jeunes amoureux m'affirment qu'étant restés sages tout le long de la soirée, le baiser du pas de la porte est deux fois meilleur. Et dire qu'il n'y avait que la radio dans mon temps.

**LES AMERICAINS** — Les habitants de l'autre côté de la frontière n'ont pas fini de nous étonner, et de nous amuser. Dans le sud des Etats-Unis, la religion était à la baisse. Alors un monsieur Wally Fowler décida d'organiser d'immenses "parties" où on chanterait la bible sur tous les tons, swing, boogie-woogie, valse, fox-trot, etc. Les réunions eurent tant de succès que plusieurs Etats maintenant sont des fervents de la prière en swing. L'Américain pieux paye de \$1.00 à \$2.00 pour assister à ce récital. Il s'arme de liqueurs douces et de pop corn et le "show" commence. Un quatuor entonne un boogie-woogie endiablé qui s'appelle : "La grâce divine", puis l'orchestre joue un tango intitulé "J'irai au ciel". Un trio de cow-boy joue à la guitare un "Jésus dans les prairies". Il paraît que les "hit" du répertoire sont : "Ridin' the Range with Jesus" et "Everybody's Gonna Have a Wonderful Time Up There".

Entre les numéros certains m.e. pleux font des petits sermons de circonstance. Les soirées durent parfois jusqu'à 2 heures du matin.

Il n'y a vraiment que les Américains pour faire une chose pareille. Nous voyez-vous nous autres en train de chanter le Pater sur l'air de "Prendre un verre de bière mon minou". Ça ne se fait pas et pourtant les Américains eux le font et de plus en plus. La prière en boogie est peut-être appelée à remplacer le chant grégorien. Avec les Américains il faut s'attendre à tout.

**CHER PONT** — Je t'écris ces lignes, cher pont Victoria, pendant que j'attends sur ton dos usé. Un camion a cassé une de ses roues en te parcourant et moi j'attends. J'aime attendre, ça me permet de réfléchir et de penser qu'à ton âge, on ne devrait pas te forcer à subir les camions. C'est trop gros pour toi, puisque presque tous les jours il y a des accidents. Cher pont, nous t'aimons bien, tu n'es ni beau, ni solide, ni généreux, mais tu "toiffe". Nous t'aimons bien, mais nous aimons aussi arri-

ver quelquefois chez nous avant la nuit. Toi qui dois bien connaître monsieur Donald Gordon de la compagnie des chemins de fer nationaux, demande-lui donc de ma part s'il lui arrive de passer sur ton dos! Qu'il essaie et il s'apercevra qu'à 9 heures, qu'à 5 heures, et qu'à toute heure, tu es trop vieux et trop étroit pour les énormes camions. Evidemment si je ne devais pas te payer chaque jour, pour te traverser, je souffrirais en silence, mais comme il y a plus de 50 ans que je paye... excuse-moi de te chagriner, mais tu es la honte du bas de la ville. Je sais que tu rapportes gros, mais un plus jeune rapporterait aussi. Au lieu de te faire panser tous les jours, demande donc qu'on t'envoie à la ferraille pour toujours. Sans rancune.

Une citoyenne.

P.S. — Une chance qu'à ta tête il y a des sourires pour nous faire avaler le péage, sans ça...

### Il a étranglé son propre enfant



Cet homme qui embrasse si affectueusement sa femme, à Fort Worth, dans le Texas, a avoué avoir étranglé de ses propres mains son bébé de deux mois. La photo a été prise lors de la première rencontre entre l'ex-soldat CARL GEORGE MALLORY et sa femme, après que le meurtrier de 22 ans eut confessé son crime.

### DISTRICT No 6 — CLASSE "B"



Lionel Charpentier  
frère de feu M. Alfred Charpentier  
ex-conseiller dans le district de 1944 à 1949.

Votez pour un changement

## Lionel Charpentier

Un homme qui connaît les besoins de ses concitoyens

1 Charpentier Lionel X

INFORMATIONS :  
DO. 1721 - CA. 9172 - TA. 1800  
N'oubliez pas le 25 octobre

## VOTEZ POUR Lionel Charpentier

le no 1 sur votre bulletin

## Centre de réhabilitation fondé par un canadien au Venezuela



A la suggestion des Nations-Unies, section de l'administration de l'assistance technique (T.A.A.), le gouvernement du Venezuela a demandé à un Canadien, le Dr GUSTAVE GINGRAS, spécialiste en médecine physique et en réhabilitation, et directeur médical de l'Institut de Réhabilitation des Infirmes, de fonder près de Caracas (à La Guaira) un hôpital et des locaux comme ceux qu'il a fondés il y a quelques années à Montréal. Le Dr Gingras a fait quatre voyages au Venezuela, s'arrêtant chaque fois aux Nations-Unies, à New-York. Il conduisit en Amérique du Sud trois spécialistes canadiennes: 2 physiothérapeutes et une spécialiste en thérapeutique d'occupation; il amena à Montréal six autres spécialistes: deux physiothérapeutes qui poursuivent leurs études universitaires avancées à Montréal; deux spécialistes en prothèse (instruments pour aider à marcher) qui poursuivent leur entraînement à Toronto avant de le compléter à Montréal, un médecin, le Dr E. Barrera, et un spécialiste en service social. Ces deux derniers sont à la clinique du Dr Gingras, rue Hudson, aux salles de thérapeutique et gymnase de l'Institut de Réhabilitation des infirmes. On voit ci-haut, à gauche, la foule des Vénézuéliens lors de l'inauguration du nouvel hôpital et, à droite, un groupe de quelques personnalités qui ont assisté à l'ouverture officielle de l'hôpital. Le Dr Gingras est le quatrième de la gauche, entre le docteur TINOCO RODIL (en blanc) ministre du Travail dans le cabinet du Venezuela, et le Dr SALLAS CASTILLO, directeur général de l'Administration de la sécurité sociale de cette république. Au centre, Mme FLORA CHALBAULD DE PEREZ JIMENEZ, épouse du président de la République du Venezuela et Mme RODIL, épouse du ministre du Travail; à l'extrême droite, le Dr ALEJANDRO RHODE, directeur du centre médical de La Guaira et coordinateur national de la Réhabilitation des Infirmes au Venezuela.

## Les jeunes ménages allemands échangent leurs belles-mères

HAMBURG, Allemagne. — (D.R.I., par Margot Derzen) — Ces jours-ci, je rendais visite à des jeunes mariés de mes amis dont je savais qu'ils venaient de déménager... Je sonnais très discrètement à la porte du deuxième étage d'une grande maison d'un faubourg de Hambourg, car mes précédentes visites m'avaient appris qu'il y régnait toujours une atmosphère de nervosité et de tension.

De qui était-ce la faute? Demandais-je, lors de mon dernier passage à l'ancien logement que le jeune ménage partageait avec la mère du mari: de la jeune femme avec les rougeurs subites qui lui montaient au visage sur ses joues creuses et ses gestes désordonnés ou de la belle-mère qui était installée silencieusement dans le fauteuil avec un ouvrage et ses mains mises à part sembla parfaitement immobile et dont émanait, malgré quelques gouttes de sueur sur le front, une froideur glaciale.

"Ils auraient mieux fait de changer de belle-mère", me dis-je pendant que j'attendais devant la porte, "un changement de murs n'arrangera rien".

Et alors la porte s'ouvrit et je vis qu'effectivement il avait dû se passer quelque chose de semblable. Une dame aux cheveux gris à qui je demandais à voir Ellen me répondit aimablement:

— Entrez toujours. Madame S. rentrera à l'instant, elle est juste allée faire une course pour nous. Ce n'était pas la belle-mère. Et

les logements en Allemagne de l'Ouest se répartissent avarement au pied carré et qu'un million de jeunes mariés doivent se faire héberger chez des parents le problème de la belle-mère est depuis longtemps sorti des colonnes des journaux humoristiques pour figurer en première place dans le problème de la cohabitation entre jeunes et vieux.

Parfois c'est une aide pour le ménage à une époque de restrictions et de nervosité. Plus souvent c'est l'écueil où viennent se décharger tous les complexes d'étroitesse accumulés.

Parmi les causes qui mènent au divorce dans les quatre premières années du mariage, le problème de la cohabitation avec la belle-mère vient du troisième rang! Que peut donc savoir une jeune femme comme ça des petits caprices et besoins de son fils? Quand il doit porter le gilet de laine et comment elle doit lui préparer ses chemises?

A qui la faute? Un avocat de Hambourg, spécialiste de divorces essaya d'exprimer la réponse sous forme mathématique:

"Dans 20 p.c. des cas où l'influence de la belle-mère a conduit à la désunion du ménage, il faut en attribuer la responsabilité à la vieille dame qui se cramponne désespérément à son fils et cherche à supplanter la jeune femme par des interventions jalouses dans la vie du jeune ménage. En 20 p.c. des cas encore, c'est la jeune femme qui n'arrive pas à comprendre que la belle-mère, même après le mariage, ne peut tout d'un coup cesser de vieillir à son garçon. Cependant dans 60 p.c. de tous les cas c'est le logement commun, qui, du moins dans les premières années du mariage, mène à des discussions qui se terminent devant le juge des divorces.

"Moi en tout cas, je conseille à tout jeune marié d'aménager pour sa propre femme un propre nid, loin des beaux parents, des parents et de la famille quelle qu'elle soit, et de renoncer plutôt à la voiture ou à la motocyclette qu'à la clef de son propre appartement.

un jeune ménage est dans une situation bien moins dangereuse lorsqu'il partage la cuisine et la salle à manger avec des étrangers que lorsqu'il les partage avec les beaux parents.



lorsqu'Ellen arriva, elle me déclara avec un rire ou ne transparaisait rien de la nervosité d'autrefois:

— En déménageant, nous avons également échangé les mères de nos maris et les avons laissées dans leurs anciens appartements. Nous nous rendons fréquemment visite, mais nous ne nous énermons plus réciproquement. Et vue d'aussi loin, la mère de Paul est la bonté personnifiée. Le fils et la jeune femme de cette charmante dame que vous voyez ici sont allés habiter chez la mère de Paul et s'y trouvent bien à souhait. Ici, ils se marchaient réciproquement sur les pieds et ne faisaient que s'énerver...

**Un vrai problème**  
Depuis qu'à la suite de la guerre

"Et où cela n'est pas possible,

### MASSOSEIN MEDICAL

#### Le super "ROTO-STAR" de Paris

pour la beauté de votre buste!

Cet appareil a été réalisé, sur le désir exprimé par certains médecins, afin que la femme puisse obtenir des résultats rapides et un maximum d'efficacité.

Le Super Massosein médical ROTO-STAR convient aux cas les plus divers: développement, raffermissement et même réduction des poitrines très abondantes.

Claude Ligot Ltée, 1010, Place Mt-Royal, Montréal 2

Inclut la somme de 10 cents pour recevoir le feuillet: "Les Mesures Idéales de la Femme moderne" ainsi que la notice explicative du MASSOSEIN MEDICAL

NOM \_\_\_\_\_

ADRESSE \_\_\_\_\_ DEPT. 99 M.

Lisez "PHOTO-JOURNAL"

## Abandonnez vos anciennes brassières rembourrées!

Les brassières à goussets rembourrés sont aussi démodées que les bottines boutonnées!

Les femmes modernes jouissent d'un confort sans pareil en portant la brassière gonflable **Très Secrète**

Non, la TRÈS SECRÈTE n'est pas comme les autres; elle est tellement différente que nous pouvons offrir cette garantie: "Que vous ayez un buste plat d'adolescente ou une poitrine presque entièrement développée, ou que vous soyez dans un juste milieu, la TRÈS SECRÈTE vous aidera plus que toute autre brassière".

Avec cette brassière, aucune modification dispendieuse n'est requise, lorsque vous achetez une robe ou un costume.

Voyez par vous-mêmes, dès maintenant, ce que la TRÈS SECRÈTE peut faire pour vous!

Grandeurs: 32-33-34 — Goussets: A et B

Fabriquée par C. J. GRENIER Ltée

EN VENTE CHEZ

### Fantasia

ENRG.

811 est, Ste-Catherine  
BELOIR 7608



Sous la conduite des abbés Jean-Louis Laperle et Robert Sabourin et dans le plus grand enthousiasme vient de démarrer une oeuvre magnifique dont on entendra sans doute de plus en plus parler. Il s'agit du FOYER DE MARIEBOURG qui se propose de couper le recrutement de la pègre en s'occupant des enfants délaissés. Les pensionnaires, comme on le voit dans le cliché de gauche, travaillent eux-mêmes à la réfection de la vieille bâtisse du boulevard Gouin. Au centre, une réunion des moniteurs où l'on voit, de gauche à droite, MM. OSCAR OREJUELLA (un Sud-Américain inscrit à l'université de Montréal), CLAUDE FOREST, ROGER DELORME, le "père" ROBERT SABOURIN, JACQUES GOUGEON, PIERRE SMITH, ROBERT VALIQUETTE et le "père" JEAN-LOUIS LAPERLE. A droite, les pensionnaires à la chapelle. (Photos Roger Lamoureux)

En lui coupant son recrutement

# Le Foyer de Mariebourg va décimer la pègre

(Par Jean-Paul Robillard)

La pègre n'aimera certainement pas le Foyer de Mariebourg. Parce que cette oeuvre se propose d'anéantir d'ici quelques années les sources de recrutement du monde interlope. "Savez-vous, nous dit M. l'abbé Jean-Louis Laperle, qu'il y a présentement, dans le bas de la ville, quelque 500 jeunes gens sans appuis familiaux, logés dans des maisons de chambres plus ou moins recommandables et où la pègre trouve naturellement d'excellentes recrues?"

M. l'abbé Laperle est le cofondateur, avec l'abbé Robert Sabourin, de cette nouvelle oeuvre située à 3675 est, boulevard Gouin. Mariebourg s'abrite, sur le bord de la rivière des Prairies, dans cette longue et vieille bâtisse de briques où se trouvait auparavant l'Oeuvre des vocations tardives. A notre arrivée au Foyer, la nuit est déjà tombée depuis quelques heures et en entrant dans ce qu'on est convenu d'appeler la salle de récréation, les chants joyeux d'une dizaine d'adolescents placés autour d'une table sur laquelle flambe une torche à l'huile, nous sautent au visage. "Nos jeunes ont voulu organiser un feu de camp sur table", nous dit l'abbé Laperle qui nous accueille la main fraternellement tendue.

Geste symbolique car tout se déroule bien ici sous le signe de la fraternité vraie. Sous le signe aussi de l'esprit de famille. "Nous voulons refaire une famille à ces jeunes qui n'en ont plus", d'ajouter notre interlocuteur qui réalise enfin le grand rêve nourri depuis les jours de grand séminaire et qu'après nous avoir fait faire le tour du propriétaire, il nous raconte en ces termes:

"Pendant mes vacances, en compagnie de l'abbé Sabourin, j'ai visité plusieurs orphelinats et autres institutions de jeunesse: Huberdeau, Mont Saint-Antoine, Lisbourg, Côte-de-Liesse, Saint-Arsène, Dominique Savio, etc. On nous faisait toujours la même remarque: "Il faudrait absolument dans la région de Montréal un foyer pour tous ces enfants qui sortent sans métier et sans appui de nos orphelinats". Après notre ordination, mon compagnon et moi sommes allés voir le cardinal Paul-Emile Léger qui nous a dit de marcher. Nous n'avions absolument rien. Nous nous sommes lancés quand même à la grâce de Dieu. Nous avons loué cette bâtisse et, pour subsister, nous dépendons mensuellement depuis le 8 octobre (jour de notre installation ici) \$450 plus les dons qu'on veut bien nous envoyer. Notre bail se termine le 1er juillet prochain. Il nous faut trouver un autre édifice."

## Projets d'avenir

Et ici l'abbé Laperle nous raconte les phases du développement miraculeux de l'oeuvre. Un bienfaiteur lui a donné une grande terre. Mais il faut maintenant construire. Il faut que l'oeuvre recueille d'ici un an quelque

\$300,000. De toutes façons, argent ou pas dans les coffres, on commencera à construire au printemps prochain. Un entrepreneur s'offrira-t-il pour creuser la cave gratuitement? Se trouvera-t-il des marchands et des industriels assez généreux pour donner du ciment, du bois et d'autres matériaux de construction? L'abbé Laperle, qui ne doute aucunement de l'esprit de générosité de notre population, le croit fermement. Déjà une boulangerie fournit gratuitement le pain. Qui suivra cet exemple pour le lait et les pommes de terre?, se demande l'abbé Laperle qui ajoute: "Actuellement nous sommes obligés de rationner les enfants pour les pommes de terre mais nous pensons que ça ne durera pas. La Providence nous le savons, veuille sur nous..."

Le Foyer de Mariebourg répond à un grand besoin. Il voit aux adolescents délaissés qu'il ne faut pas confondre avec les délinquants ou encore les enfants naturels. Le Foyer de Mariebourg n'est pas un "boystown" et la douzaine de pensionnaires qu'il loge présentement fréquentent les écoles ordinaires. Il y en a même quatre qui ont commencé leur cours classique. L'oeuvre va se développer graduellement. Douze élèves actuellement. Une trentaine aux fêtes. Une soixantaine dans le nouvel édifice l'automne prochain. Et, dans quelques années, 500 ou 600 pensionnaires. Le Foyer de Mariebourg s'organisera sur une base de pavillons ou de maisons séparées et cela pour mieux conserver l'esprit familial que l'on place à la base de l'institution.

Tout cela est bien beau et il y a loin de la coupe aux lèvres. MM. les abbés Sabourin et Laperle sont les premiers à s'en rendre compte. Le Foyer de Mariebourg a reçu les encouragements des autorités religieuses et civiles. Tout est dans l'ordre mais, comme toujours, pour réaliser ce beau projet il faut de l'argent ou des dons en nature. Le public en entendra probablement parler en temps et lieux, mais les directeurs de l'oeuvre l'invitent à mettre tout de suite l'épaule à la roue.

Le Foyer de Mariebourg aurait immédiatement besoin d'une machine à coudre, d'une machine à laver et d'un frigo. On y recevrait aussi avec une grande reconnaissance toutes sortes de denrées alimentaires (les tablettes étaient aux deux tiers vides quand nous sommes passés là). Si nos

lecteurs ont des draps, des taies d'oreiller, des couvertures, des chemises (pour enfants de 12 à 16 ans) de reste, le Foyer de Mariebourg les attend. Mariebourg manque aussi de petites tables, de bureaux, de lampes sur pied, de serviettes d'écolier, d'outils (on voudrait bien avoir une scie ronde), de clous, de fils électriques, de pantalons, de bas, de souliers, de paletots d'hiver et d'articles de sport, etc., etc...

Tout cela manque un peu d'éloquence mais il demeure de la première importance pour l'oeuvre que les coeurs généreux se laissent émouvoir. On adresse ou on envoie porter les dons à 3675 est, boulevard Gouin. Et prenez note du numéro de téléphone: DU. 8-9939.

## Evitez les émotions pendant la grossesse

La sagesse populaire affirme que les fortes émotions pendant la grossesse peuvent faire du mal à l'enfant. Selon un gynécologue de Chicago, le professeur William-S. Kroger, cette croyance n'est pas sans fondement: il a déclaré récemment que les chocs affectifs graves risquaient de troubler une grossesse normale plus que des facteurs purement physiques, comme un déséquilibre hormonal.



Lisez en pages 63 et 81 les messages spéciaux de M. A. Raynault.

## ÉLÉGANT

est plus économique

Special  
à nos 3 magasins



Inglis

Lessiveuse No 1 au Canada

GARANTIE DE 5 ANS

Modèle  **MÉCANISME HERCULES**

(telle qu'illustrée)

Lessiveuse Inglis, modèle "Hercules" telle qu'illustrée .... **\$224.50**

Allocation d'échange pour votre vieille lessiveuse ..... **\$85.00**

Vous payez seulement

**\$139.50**

Termes faciles si désiré

7 AUTOS A VOTRE DISPOSITION GRATUITEMENT

**AMEUBLEMENTS G. LEROUX**  
LIMITEE

Meubles et appareils électriques — Fondateur du Club 1000  
3 MAGASINS POUR MIEUX VOUS SERVIR:

1257 est, Laurier | 2548 est, Bélanger | 34, rue Lemoyne  
Montréal | Montréal | Longueuil  
AM. 8093 | RA. 2-3551 | OR. 4-8133

Antennes de 7 postes



Installée au sommet de l'Empire State Building, à New-York, l'antenne de télévision des sept postes new-yorkais s'élève à 1,472 pieds. Cette altitude est la plus impressionnante jamais atteinte par une construction humaine. Les sept postes couvrent quatre Etats américains et desservent un secteur peuplé par 15 millions de personnes. (United Press)

La VOIX des CLOCHERS

S. S. le Pape Pie XII :

"L'accusé doit avoir toutes les chances de se défendre"

Sa Sainteté le Pape Pie XII, s'adressant aux délégués de la Conférence internationale de la police, à Rome, a mis les policiers en garde contre les méthodes brutales dans l'administration de la justice. Sans spécifier les lieux en cause, le pape a établi un parallèle entre certains incidents contemporains et les actes de torture du moyen âge que dénonça le pape Nicolas Ier. Sa Sainteté a précisé que dans plusieurs territoires, aujourd'hui, certaines méthodes de la justice sont des pratiques de "torture" à peine déguisées.

"Tous les accusateurs comme les accusés doivent subir un interrogatoire poussé afin que toute la vérité soit connue, a déclaré le Pape Pie XII. Le jugement doit être fondé sur le principe que tout être humain est en possession d'une entière liberté."

Le Pape a également insisté sur la réhabilitation des criminels. Il a déclaré que si le criminel doit subir sa peine pour regretter son offense, il devrait cependant être aidé par la suite à reprendre sa place dans la société. "On devrait lui prouver que les bonnes actions reçoivent leurs propres récompenses," a-t-il poursuivi.

Le Souverain Pontife a exprimé la crainte de voir un monde en proie à la menace d'un surcroît de persécutions brutales commises au service de la cause totalitaire.

Consécration d'une église franco-allemande

Pendant que les dirigeants civils n'en peuvent venir à des ententes internationales, l'Eglise accomplit plus facilement un rapprochement entre Français et Allemands. Tout près de la frontière franco-allemande, des catholiques allemands et français ont érigé conjointement une église dédiée à saint Bernard de Clairvaux.

Le cardinal Joseph Wendel, archevêque de Munich, a présidé à la consécration de l'église, en présence de hauts dignitaires ecclésiastiques et civils, dont M. André François-Poncet, haut commissaire de France en Allemagne.

Il refuse de devenir évêque

Le très rév. John O. Anderson, doyen anglican d'Ottawa, a refusé de devenir évêque d'un diocèse de 23,000 milles carrés dans le Nord ontarien, celui de Moosonee. Il a annoncé sa décision après une nuit de "réflexion dans la prière".

Agé de 42 ans, le doyen Anderson est à la tête du clergé anglican de la Capitale canadienne depuis le mois de mars dernier. Il a reçu la croix de guerre canadienne pour son héroïsme durant la dernière guerre mondiale. Le synode de Moosonee, qui l'avait élu évêque parmi 17 autres membres du clergé anglican, devra se réunir de nouveau pour tenir une deuxième élection.

Contre les Pères Noël d'octobre

Les Pères Noël font déjà leur apparition dans certaines boutiques et magasins en Grande-Bretagne. En fait, les gros bonhommes à barbe blanche sont arrivés dans plusieurs grands magasins de Londres la semaine dernière. Ce Noël commercialisé s'est attiré une critique formelle de la National Chamber of Trade britannique. A la conférence de cet organisme, qui s'est tenue à Exmouth, M. McTaggart Short a déclaré que ces apparitions précoces du Père Noël portaient atteinte à l'esprit religieux et traditionnel de Noël. Les porte-paroles des maisons commerciales ont rétorqué pour leur part qu'ils ne désiraient que donner à tous les enfants l'occasion de parler au Père Noël.

La pratique de la religion en Ecosse

Les catholiques et les protestants sont à peu près égaux en nombre, à Glasgow, Ecosse, mais un plus grand nombre de catholiques fréquente régulièrement l'église. C'est ce que révèle une enquête menée récemment par le service de recherches sociales et économiques de l'Université de Glasgow.

Chez les catholiques, 46,9 p. cent fréquentent régulièrement leur église, tandis que le pourcentage n'est que de 27,8 chez les protestants.

L'enquête s'est déroulée à trois dimanches consécutifs, avec l'entière collaboration des Eglises à Glasgow. Elle a démontré que l'assistance moyenne aux offices du dimanche était de 148,803 adultes, soit 20,1 p. cent de la population adulte de Glasgow et 37,2 p. cent des personnes affiliées à une Eglise.

Le dôme du catholicisme



Cette excellente photographie du sommet de la basilique Saint-Pierre de Rome a été prise avec des lentilles très fortes. L'on peut distinguer, sur la plateforme d'observation, des touristes qui y contemplant la Ville Eternelle d'un point élevé de 435 pieds. L'énorme boule de cuivre qui surplombe le dôme et qui ne se distingue habituellement que par un petit point sur les photographies de la basilique, pourrait soutenir 12 personnes. (United Press)

Pèlerinage à Biddeford

Il y aura pèlerinage au sanctuaire des RR. PP. Franciscains, à Biddeford, Maine. Le départ se fera de Montréal, samedi, le 30 octobre. Retour, lundi soir, le 1er novembre. Un arrêt est prévu à Portland ainsi qu'à Old Orchard. Pour plus de renseignements, on téléphone à FI. 3002, entre 8 h. 30 du matin, et 1 h. de l'après-midi, ainsi que le soir, de 6 h. 30 à 9 h. Cordiale invitation à tous.

Dior ne songerait pas à ça



Après avoir attiré beaucoup d'attention sur sa personne dans un club de nuit de Las Vegas (Nevada), l'an dernier, en paraissant sur la scène vêtue uniquement et exclusivement d'une robe "transparente", l'actrice MARLENE DIETRICH est venue à quelque brins de chiffon près de répéter son exploit, il y a quelques jours, au même endroit. Elle a donné son numéro vêtue d'une nouvelle robe, tout aussi vaporeuse que la première, mais qui lui a épargné les critiques parce qu'elle avait su disposer stratégiquement quelques touffes de chiffon, ici et là, sous sa robe, comme l'a enregistré pour vous une camera dont la lentille n'a pas craqué lors de la pose.

Visitez le magasin de jouets

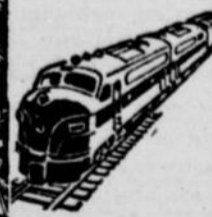
qui possède le plus grand choix à Montréal.



Joignez-vous à notre Club de Noël

Un léger dépôt réservera pour vous tous les jouets de votre choix

Livraison gratuite dans toute la ville et la banlieue à votre convenance



Venez voir

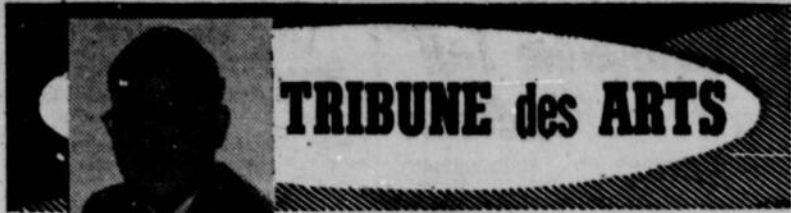


le PARADIS des ENFANTS

"LA VILLE DES JOUETS"

7297, rue Lajeunesse (coin De Castelnau) CR. 8115 ALBERT LORD, prés.

ROYAL Materials Ltd. 1000, Cartierville gare — BV. 7521



## TRIBUNE des ARTS

(Par Jean Hamelin)

### DEBUT DE LA SAISON SYMPHONIQUE

Sous son nouveau nom d'"Orchestre symphonique de Montréal", notre orchestre a inauguré cette semaine sa vingt et unième saison au Plateau. Ce concert double a été d'une très bonne facture grâce à la présence, à la tribune, d'Alberto Erede, chef du répertoire italien au Metropolitan Opera de New-York. Le soliste était un jeune pianiste américain de talent, Gary Graffman.

M. Erede est un chef pondéré, économe de gestes, mais profondément musical. Il a obtenu de nos musiciens un standard intéressant avec des interprétations particulièrement soignées, surtout dans le "Troisième Concerto de piano", de Prokofieff, et dans le "Prélude et Mort d'Yseult". A ces pages wagnériennes si familières, M. Erede a insufflé une noblesse et une sérénité que l'orchestre traduisit par une sonorité pleine, onctueuse, impeccablement balancée.

Les "Valse nobles et sentimentales", de Ravel, laissèrent le public assez indifférent. Pourtant c'est une oeuvre délicate et délectable, instrumentée avec beaucoup de finesse de détail; son exécution ne fut pas assez diaphane à notre goût. La "Cinquième Symphonie" de Schubert reçut une lecture vivante et polie, ensoleillée et nuancée. Peut-être le menuet fut-il un peu "carré".

Le soliste, M. Graffman, est un jeune musicien vigoureux, possédant une technique assurée. Mais son jeu est assez dur et il paraît "pousser les notes". Il ne nous a pas fait oublier des interprétations bien supérieures de cette oeuvre données dans le passé, aux Concerts symphoniques, par Uninsky et Kapell.

Ce concerto est bien curieux. Il possède des moments délicieux comme l'andantino, varié avec beaucoup d'ingéniosité et parfois de poésie. Mais ailleurs il est tapageur et n'est pas exempt d'une certaine vulgarité. Ce n'est pas toujours du meilleur Prokofieff.

Le deuxième concert de la saison sera dirigé par Josef Krips et il sera donné les 2 et 3 novembre. Ce sera un concert entièrement consacré à des oeuvres de Beethoven, avec les sixième et septième symphonies et l'"Ouverture Léonore No 3". On est curieux de voir ce que M. Krips et l'orchestre feront avec la "Pastorale".

### STYLE ET PASSION AVEC JOSE GRECO

Le spectacle de danses espagnoles présenté par José Greco et sa troupe d'une vingtaine de danseurs, chanteurs et musiciens est presque un modèle de ce que l'on peut faire dans le genre folklorique lorsque la passion n'exclut pas le style, que la flamme n'est pas un prétexte au débrillé ou à l'à peu-près.

Rien ne ressemble plus à une danse espagnole qu'une autre danse espagnole pour le non-initié. Pourtant le folklore de ce pays est si riche qu'il prête, dans une formule qui reste la même, à quantité d'interprétations et de figures. Le flamenco, avec son frénétique zapateado, avec son bruissement de paumes, son piétinement sauvage, est aussi éloigné des gracieuses danses régionales de l'Aragon, de la Vieille Castille ou de la Galice, qu'une ronde bourguignonne peut l'être d'une farandole provençale. Et ce sont ces danses régionales, ou plutôt provinciales, qui nous ont davantage séduits dans ce spectacle avec ses costumes authentiques à peine transposés pour le théâtre, ses couleurs franches et éclatantes, ses pas dégagés et ses figures dessinées sur le sol, on dirait sur le sable, par des pieds agiles que l'oeil a peine à suivre tant la touche est fine.

Greco lui-même, qui tout étranger qu'il soit, a consacré sa vie à célébrer les mystères de la danse espagnole, est un danseur à la ligne superbe, à l'allure svelte et élancée. Peut-être sent-on parfois chez lui une tendance à jouer la vedette, mais il est en somme le chef de file de sa compagnie et on lui pardonne aisément le plaisir qu'il éprouve à recevoir les applaudissements lorsqu'on s'arrête à jauger la qualité du spectacle que sa troupe nous a présenté cette semaine, au Her Majesty's.

Outre les danses régionales, on a pu admirer un savoureux tableau du Madrid boulevardier aux environs de 1890, de bien drôles "burlerias" avec Teresa Maya dont le jeu de prunelles est plus que significatif, le "Bolero" de la Argentinia, étude sobre et savante où la galanterie cède vite le pas à l'ensorcellement de cette danse envoûtante, un cortège frénétique donné avec fougue par cinq danseurs impeccables, et enfin une délicate sérénade d'Albeniz, dansée dans une douce pénombre par Lola de Ronda.

Le pianiste Roger Machado, le guitariste Ricardo Blasco, l'espiègle Anita Ramos, le beau danseur Luis Olivares et le couple de José Mancilla et Margarita Zurita sont aussi à détacher d'un ensemble où chacun y va d'une danse, d'une figure ou d'un couplet, pour former un spectacle réellement de classe.



(Photo Roger Lamoureux)  
MONIQUE LEPAGE et JACQUES LETOURNEAU lancent une deuxième saison de théâtre à l'Auditorium D'Arcy-McGee, avec "Virage dangereux", de Priestley. La pièce sera représentée tous les mercredis et samedis soirs, à compter du 27 octobre.

### Dans les coulisses

## Le Théâtre-Club commence et "Les Hussards" tiennent bon

Le Théâtre-Club, dirigé par Jacques Létourneau et Monique Lepage, ouvrira mercredi le 27 octobre sa deuxième saison à l'Auditorium D'Arcy-McGee, avec un drame psychologique de J.-B. Priestley, "Virage dangereux". La pièce sera ensuite représentée chaque mercredi et chaque samedi soir, durant le mois de novembre.

Les interprètes réunis par les directeurs du Théâtre-Club sont les suivants: Gilles Pelletier, Yvette Brind'Amour, Jacques Létourneau, Monique Lepage, Françoise Faucher, François Lavigne et Rose Dey-Duzil. La mise en scène est de Jacques Létourneau et les décors de Robert Prévost. "Virage dangereux" sera le troisième spectacle monté par le Théâtre-Club depuis sa fondation, en janvier dernier. On se souvient que cette jeune troupe a présenté la saison dernière "Beau Sang", de Jules Roy, et "Sébastien", une comédie-bouffe d'Henri Troyat, qu'elle compte reprendre un peu plus tard.

Le succès de comédie des "Hussards" se poursuit au Gesù, avec la troupe du Nouveau Monde. Le groupe ayant abandonné le système d'abonnements, le départ a été assez lent, mais depuis le public a repris en grand nombre le chemin du Gesù.

Les interprètes sont Guy Hoffmann et Georges Groulx, dans le rôle des deux hussards, Gisèle Schmidt, Jean Gascon, Jean-Louis Roux, Ovila Légaré, Marc Favreau, Antoinette Giroux et autres. Le décor et les costumes sont de Michel Ambrogi. Les représentations des "Hussards" se poursuivront jusqu'au 30.

Les représentations des deux pièces en un acte que le Studio Anjou mettra à l'affiche dans sa petite salle de la rue Drummond, à la fin de novembre, sont déjà commencées. La première du spectacle a dû être retardée par la maladie de Roger Garceau, maintenant rétabli.

Les deux pièces à l'affiche seront "On purge bébé", de Feydeau, et "La Peur des coups", de Courteline. Il y aura également tour de chant par Monique Leyrac.

Charlotte Boisjoli remplace Martha Vérone dans la tournée d'"Andromaque", que le "Quintette dramatique" présente dans diverses institutions d'enseignement de la province. Mlle Vérone est rentrée en France pour quelques semaines. Elle reprendra son rôle plus tard.

La dernière représentation du "Théâtre des marionnettes" de Salzburg a lieu samedi soir, au Plateau. L'oeuvre au programme est "La Chauve-Souris", de Johann

Strauss, d'après l'enregistrement réalisé avec Lily Pons et Richard Tucker. Dimanche, le "Théâtre des marionnettes" présente au Collège Loyola "Blanche-Neige et les sept nains", à 2 h. 15 de l'après-midi.

Le metteur en scène français Jan Doat a commencé jeudi soir, à l'université de Montréal, une série de 15 cours sur le théâtre. Son premier cours a porté sur le "spectateur comme personnage principal au théâtre". Le cours de jeudi prochain, placé sous le titre de "A la recherche des monstres", traitera du jeu, de l'acteur, du personnage, de la gymnastique de la sensibilité, de la voix et du corps.

### Henri Norbert au Club littéraire et musical

La première conférence-concert de la nouvelle saison du Club littéraire et musical de Montréal aura lieu au Ritz-Carlton, mardi soir à 9 h. Le conférencier sera le comédien bien connu Henri Norbert, qui parlera de "La Littérature dans le théâtre". Les artistes invités seront Noël Brunet, violoniste, et John Newmark, pianiste. Les membres et leurs invités sont admis.

## La MUSIQUE

L'opéra de Mozart, "Don Juan", a été filmé en couleurs au Festival de Salzbourg et la première de cette production aura lieu à Londres en décembre. La mise en scène est de Herbert Graf, du Metropolitan, et l'opéra a pu être filmé sans qu'il ait été nécessaire de construire de nouveaux décors. C'est la première fois qu'une représentation d'opéra est filmée en son entier, directement de la scène. Les solistes sont Cesare Siepi, Erna Berger, Elizabeth Schwarzkopf, Anton Dermota et Otto Edelmann. La représentation est sous la direction de Furtwaengler...

L'orchestre symphonique de St-Louis vient d'inaugurer sa 57e saison sous la direction de Vladimir Golschmann. Ce dernier dirige cet orchestre depuis 24 saisons... Josef Krips, que les Montréalais connaissent bien, a été nommé directeur musical de l'Orchestre symphonique de Buffalo...

Le pianiste français Paul Loyonet présentera les 9, 19 et 24 novembre son cycle de sonates de Beethoven, qui a eu un si vif succès à New-York, la saison dernière. Ces trois séances de musique de Beethoven auront lieu à l'Auditorium du Plateau. Elles comprendront pas moins de douze sonates dont les trois dernières (op. 109, 110 et 111). Le premier concert, celui du 9 novembre, sera formé des sonates op. 10 No 1 en do, op. 31 no 2, op. 53 (Waldstein), et op. 110 en la. Le cycle est présenté par l'Organisation montréalaise de concerts d'art...

Les gagnants des récentes auditions d'élèves qui se sont déroulées devant Wilfrid Pelletier sous les auspices des "Matinées symphoniques" sont Louise Paquette, Jacqueline Boudreau, Suzanne Desrosiers, Eric Paci, Hélène Bienvenue et Suzanne Létourneau. Ils se feront entendre aux diverses matinées de la saison qui s'est ouverte samedi.

Le récital que devait donner le violoniste Arthur LeBlanc sous les auspices des "Jeunesses musicales" a été reporté au jeudi 18 novembre. Son programme comportera notamment la "Sonate à Kreutzer", de Beethoven, le "Caprice No 13", de Paganini-Kressler, le "Scherzo-Tarentelle", de Wieniawski, et une composition de Violet Archer qui lui est dédiée, "Prélude et Allegro". Gilles Lefebvre, président des J.M.C. est actuellement à Paris afin d'assister à la semaine d'études internationales de la musique qui s'y déroule, sous le patronage de l'UNESCO. Il agit comme délégué du conseil canadien de la musique...

Le programme que le Trio Bress - Joachim - Newmark donnera au Ritz, pour le compte de la Société Bel-Art, comprend le "Trio en mi majeur K. 542", de Mozart, le "Trio en la mineur", de Michel Perrault (en première canadienne), et le "Trio en sol mineur", d'Ernest Chausson...

## Le Théâtre du Nouveau Monde au GESU ce soir, à 9 heures et les 26 - 27 - 28 - 29 - 30 octobre

# LES HUSSARDS

Tragi-comédie de P.-A. Bréal

AVEC  
Georges Bouvier, Jean Dalmain, Jeanne Demons, Denise Dubreuil, Marc Favreau, Gabriel Gascon, Jean Gascon, Antoinette Giroux, Georges Groulx, Guy Hoffman, Ovila Légaré, Jean-Louis Roux, Gisèle Schmidt.

BILLETS: \$2.25 et \$1.75  
(taxes incluses)

UN. 6-5711

### "Le médecin malgré lui" s'en va en tournée



GUY L'ECUYER, de l'école du Théâtre du Nouveau Monde, et ROGER VARIN, un des fondateurs des "Compagnons", ont formé récemment une troupe de tournée pour la province. Ils présenteront "Le médecin malgré lui", de Molière, dans une mise en scène de Jean Dalmain, avec décors de Robert Prevost. La troupe joue à l'Abord-a-Plouffe aujourd'hui, dimanche, puis elle entreprendra une tournée de la Gaspésie. Elle jouera aussi à Chicoutimi et à Rimouski puis reviendra dans la région métropolitaine pour présenter son spectacle. Outre Guy L'Ecuyer, qui interprète le rôle de Sganarelle, il y a ROLAND LAROCHE, MARCEL SABOURIN, MARIE LAFRENIÈRE, COLETTE COURTOIS, et quelques autres. Voici quelques scènes de ce spectacle qui n'est pas sans rappeler les tournées des Compagnons. (Photos Studio Lausanne)

### Noël-Noël a adapté "Le Fil à la Patte"

PARIS. — Une autre des plus déopilantes comédies de Georges Feydeau, "Le Fil à la patte", est en cours de réalisation dans les studios parisiens.

Cette réalisation de Guy Lefranc promet d'être très remarquée et aussi très drôle, puisqu'elle réunit sur l'affiche les noms de Suzy Delair, toujours très frou-frou, Noël-Noël, Gabrielle Dorziat, Bourvil, Henri Guisol, Geneviève Ker-vine, Henri Crémieux, Yvette Etiévant, Jacques Eysler, de la Comédie-Française ainsi que les starlettes Claude Borelli et Jacqueline Cadet.

C'est Noël-Noël qui a adapté pour l'écran le texte comique de Feydeau et qui a écrit les dialogues.

### Premier film anglais tourné en VistaVision

La réalisation du premier film anglais en VistaVision, "Richard III", vient de commencer par les extérieurs, tournés en Espagne. Ce film, produit par London-Films et Laurence Olivier en Eastmancolor, est mis en scène par Olivier, qui jouera également le rôle principal.

### AU PLATEAU, CE SOIR

## LA CHAUVESOURIS

par les sensationnelles Marionnettes de Salzbourg  
OPERA COMPLET  
Disques Metropolitan Opera  
Lily Pons, Richard Tucker, etc.  
Mat. dim. 24 oct., 2 h. 15:  
"Blanche Neige", Collège Loyola

### LEÇONS DE DANSE

Vous donneront une nouvelle assurance... du charme et une aisance inconnus... une popularité que vous n'osiez rêver... Permettez-nous de vous démontrer comment tout ceci est facile à réaliser...

### ROSITA & DENO

9771 rue St-Hubert TA. 9618  
3746 est, Ontario FA. 3083  
1168 ouest, Ste-Catherine UN. 6-6867

### HORAIRES des CINÉMAS

CINEMA DE PARIS — "Si Versailles m'était conté": 11 h. 05, 2.08, 5.16, 8.24.  
SAINT-DENIS — "Le Triomphe de l'amour": 12 h. 35, 3.45, 6.35, 9.45; "Cent francs par seconde": 2 h. 5.10, 8.20.  
ALOUETTE — "Le Mouton à cinq pattes": 10 h. 12.20, 2.40, 5.05, 7.25, 9.50.  
LA SCALA — "L'Aventurier de Séville": 12 h. 05, 3.19, 6.33, 9.47; "La Perle du Brésilien": 1 h. 51, 5.05, 8.19.  
CAPITOL — "On the Waterfront": 10 h. 15, 12.30, 2.50, 5.05, 7.20, 9.35.  
LOEWS — "Rear Window": 10 h., 12.15, 2.35, 4.55, 7.15, 9.35.  
PALACE — "Seven Brides for seven brothers": 10 h. 10, 12.25, 2.45, 5.05, 7.25, 9.45.  
PRINCESS — "Southwest Passage": 10 h. 20, 12.40, 3.00, 5.20, 7.40, 10 h.  
IMPERIAL — "Living It up": 11 h. 35, 3.00, 6.25, 9.50; "Duell in the Jungle": 9 h. 50, 1.15, 4.40, 8.05.  
ORPHEUM — "The Westerner": 11.40, 3.00, 6.20, 9.45; "Dead End": 10 h. 05, 1.25, 4.45, 8.05.  
CHAMPLAIN — "Sur la Riviera": 12 h., 3.26, 6.52, 10.30; "Le Moineau de la Tamise": 1 h. 36, 5.02, 8.40.  
ELECTRA — "Le Démoniac": 12 h. 19, 3.33, 6.47, 10.01; "Le Démon du logis": 1 h. 49, 5.03, 8.17.



FERNANDEL, tel qu'on le verra dans son premier grand film en couleurs, "Mam'zelle Nitouche", qui prendra l'affiche dans trois cinémas, le 30 octobre prochain: La Scala, Electra et Verdun-Palace. Grâce à une entente de Ciné-France avec le circuit Odéon, la population de Verdun pourra, pour la première fois, voir de grands films français présentés en même temps qu'à La Scala.

### Corinne est un précieux fardeau



Dans le film "Bonnes à tuer", que tourne Henri Decoin, CORINNE CALVET doit effectuer sur la Seine une tentative de suicide... Les policiers se sont lancés à son secours lorsque la séquence a été tournée et ils ramènerent sur la berge Corinne faiblement inanimée. Ils prirent grand soin, il va sans dire, de leur précieux fardeau. (AGIP)

### "Guillaume Tell" a été abandonné

Une coproduction italo-américaine, "Guillaume Tell", a dû être abandonnée après que l'on eut investi dans ce film la jolie somme de \$710,000. Le film était au tournage, en Italie, depuis plusieurs mois et l'on avait terminé pour une demi-heure de projection.

La collaboration de Barry Mahon, le producteur américain, et d'Anthony Fossittaro, son collègue italien, n'a pas été des plus heureuses. Le premier avait investi dans l'affaire \$460,000, le second, \$250,000. On a manqué d'argent pour continuer et le projet de tourner "Guillaume Tell" (dont Errol Flynn devait être la vedette), a été abandonné.

Mahon compte cependant refaire le film pour son propre compte, en recommençant à zéro.

### Ciné universitaire

Samedi soir, à l'Université, le club de cinéma présente dans sa version originale française "Crim blanc", le beau film d'Albert Lamorisse, primé au dernier festival de Cannes, ainsi que la spirituelle comédie d'Alec Guinness, "The Man in the White Suit". Cette soirée de cinéma est présentée par l'Association générale des étudiants de l'université de Montréal. Elle débute à 8 h. 30.

### TELEVISION en COULEUR

Voyez la télévision en couleur, tout en vous reposant la vue. Commandez immédiatement la LUNETTE "TELE-COLOR" de fabrication européenne. Envoyez \$2.50 et ajoutez 25c pour frais de poste.

### AGENCES DE L'EST

1057 Chapleau, Québec, Qué.

### Avez-vous pensé A FETER L'HALLOWE'EN?

### MALABAR LTD.

Costumes pour toutes occasions

422 ouest, rue NOTRE-DAME — HA. 8169

Costumes du Père Noël à louer

CANADIAN CONCERTS & ARTISTS présente

les 26, 27, 28, 29 et 30 oct. — au Plateau

Le poète de la chanson

## Charles TRENET



dans un récital consacré à ses plus populaires succès et à ses plus récentes créations.

### REPERTOIRE

En Seine et Oise; En Avril à Paris; En ce temps-là... Histoire d'un Monsieur; Le Bon Roi Dagobert; La Jolie Sardane; Vous qui passez sans me voir; Source Bleue; Une Noix; J'ai ta Main dans ma Main; Boum; Le Chêne et le Roseau; Voyage au Canada; Quand un Bateau Blanc; Le Serpent Python; Coin de Rue; Paule sur mes Epaules; Les Aventures de Georges André; Dans les Rues de Québec; La Folle Complainte; Mademoiselle Chloé; Dans les Pharmacies; La Polka du Roi; La Mer; Les Boeufs; Je Chante.

N.B.—Ces cinq récitals seront les seules occasions que l'on aura d'entendre TRENET cette saison. Il ne chantera en aucun autre endroit. Billets: \$1.50 — \$2. — \$2.50 — \$3., taxe incl. En vente chez Ed. Archambault, 500 est, rue Ste-Catherine et à Canadian Concerts & Artists, 1322 ouest, rue Sherbrooke

EN PRIMEUR! **ALAN LADD** Le DÉNONCIATEUR **Le DÉMON du LOGIS** **WILLIAM HOLDEN** **JOAN CAULFIELD** **BILLY DE WOLFE** **MONA FREEMAN** **WANDA HENDRIX** Lederer-Calleia **VILLERAY** **ELECTRA** 6042 ST-DENIS 604-6977 114 STE-CATHERINE EST. CH. 9177

**Irene Dunne** **DANNY KAYE** **GENE TIERNEY** **CORINNE CALVET** **Sur la Riviera** **Le MOINEAU DE LA TAMISE!** **ALCO GUINNESS** **EN PRIMEUR** **VERDUN PALACE** **CHAMPLAIN** 384 WELLINGTON 18-1183 1045 STE-CATHERINE E. FA. 1608



# Les souvenirs de Lucienne Boyer

## Gérard me frappe; je riposte avec une fourchette et je me réfugie chez des amis

Nous vous présentons le douzième d'une série d'articles dans lesquels la populaire diseuse Lucienne Boyer raconte ses souvenirs. Cette semaine, elle nous dit comment, un soir de colère, elle frappa Gérard, son mari, pour ensuite s'enfuir. Elle nous parle aussi de M. Alexandre, un roi de la finance de l'époque.

Cette époque là, après le grand succès de "Parlez-moi d'amour", est celle de ma carrière où j'ai été certainement le plus fêtée, le plus applaudie, le plus adulée de la foule des spectateurs.

Je recevais des fleurs par volutes. Un des habitués des Borgia m'en envoyait de si belles accompagnées, pour mon personnel de pourboires si royaux, qu'on l'avait surnommé le Prince. Le Prince était là chaque soir. Rien n'était jamais assez beau, assez bon, ni assez cher pour lui.

Tous les journaux parlaient de moi. Partout on voyait s'étaler ma

photographie. Des admirateurs, inconnus de moi et qui brûlaient de ne plus l'être, m'envoyaient des lettres enflammées, certaines complètement folles. On me croyait heureuse infiniment... aimée. Jamais peut-être je n'ai été aussi malheureuse, je ne me suis sentie aussi désemparée.

### Une paire de gifles

Descendant d'une famille de bonne souche bourgeoise, Gérard, mon mari, était brutal, jaloux et me traitait comme rarement, je crois, un homme, fut-il sans éducation, n'a osé traiter une femme.

Un jour enfin comme il s'était montré particulièrement odieux, je me laissai aller à pleurer dans un coin du cabaret ou après le départ du dernier client on venait de me servir un léger repas. Mon habilleuse que je considérais comme une amie, était près de moi.

— Cet homme me fait horreur, lui dis-je, à bout de nerfs, je n'en peux plus... je n'en peux plus... Je ne peux plus le supporter. Ça finira mal.

A ce moment je reçus une magistrale paire de gifles. C'était Gérard qui dissimulé derrière le rideau du vestiaire m'avait entendue et écartant le maître d'hôtel en train de me servir, réagissait selon — hélas — son habitude, en accompagnant son geste d'une bordée d'injures.

Cette fois, il avait dépassé toutes les bornes. Je ne pouvais tolérer d'être ainsi frappée, insultée devant mon personnel. Je me levai, chancelante encore et, m'emparant du premier objet qui me tomba sous la main: une fourchette d'argent, je l'en frappai violemment au visage.

Le sang jaillit et l'homme resta un moment immobile, ahuri sans doute de ce que je venais de faire, moi qui, jusque là, avais tout accepté sans me plaindre.

Quelques secondes plus tard, j'étais dans la rue, négligeant même de prendre mon manteau et je me jetai dans un taxi, vêtue comme j'étais de ma robe de scène décollée jusqu'au milieu du dos.

### La première adresse

Mon geste m'avait déléguée. Je me sentais très forte, très sûre de moi, décidée à tout plutôt que de reprendre jamais la vie commune avec une brute pareille.

En hâte, je donnai au chauffeur la première adresse qui me vint à la mémoire, celle d'une amie d'enfance, Hélène Giraud, élevée comme moi à l'École Communale de la rue des Volontaires et qui, mariée à Gilbert Ramognino, était une des clientes les plus assidues de mon cabaret.

Comment pouvais-je deviner, alors, que je n'échappais au joug de mon mari que pour tomber dans une sorte d'imbroglio policier que devait me mener, quelques années plus tard, devant le juge d'instruction et faillit me mener plus loin encore, jusqu'à la Cour d'Assise.

### Cachée pendant un mois

Il en est presque toujours ainsi: les événements graves de notre vie, ceux même qui, parfois, se révèlent capables d'en changer le cours, surgissent tout à coup à la suite d'une décision prise sans y penser et sans que par conséquent notre volonté ait eu à intervenir d'une manière consciente.

Je restai cachée près d'un mois chez les Ramognino, n'osant sortir de peur de rencontrer Gérard qui, je le savais, me cherchait partout, jurant de tirer vengeance de mon accès de révolte et "m'ayant mise au pli" comme il disait, de me faire réintégrer le domicile conjugal.

### De vrais amis

Seuls ma mère, mon impresario, Henri Carson, qui dans cette occurrence fut d'un dévouement et d'une habileté à me tirer d'embarras vraiment admirables, et le Prince, toujours d'une générosité qui tenait de la munificence, étaient dans le secret de ma retraite et venaient régulièrement me voir.

Les Ramognino étaient, d'ailleurs, un ménage charmant, plein de délicatesse et d'attentions pour moi. Je connaissais Hélène Ramognino depuis notre enfance et j'avais eu souvent l'occasion d'ap-



Dans "Les Hussards", GISELE SCHMIDT fait en Cosima une création pleine de vie et de pétulance. Elle est fort satisfaite de ses débuts au Théâtre du Nouveau Monde et en fait part à JEAN DALMAIN, autre interprète du spectacle. Les représentations des "Hussards" se poursuivront au Gesù jusqu'au 30 octobre.

précier ses qualités de coeur et d'esprit. Quant à Gilbert, excellent père et non moins excellent mari, il m'avait adoptée par-dessus le marché fait partie de sa famille et il ne savait qu'inventer pour me distraire, me permettre d'oublier un peu mes soucis.

### Le "Patron"

C'était un garçon très brun, aux traits nets et accusés, une sorte de condottière au visage franc, énergique d'une grande séduction malgré qu'un de ses yeux demeure voilé, aveugle à la suite d'une blessure.

Je savais vaguement qu'il s'occupait de grands travaux en France et à l'étranger et je l'avais entendu parfois parler de celui avec lequel il travaillait et qu'il appelait le "Patron" avec une nuance d'affection déferente qui chez un homme du caractère de Gilbert Ramognino dénotait certainement beaucoup d'admiration. Il s'agissait d'un grand financier international du nom d'Alexandre.

Plus tard, il devait me le présenter aux courses. Je vis s'incliner un homme très élégant, d'une quarantaine d'années, le visage basané, l'oeil vert, les cheveux noirs, le sourire éblouissant. Une adorable jeune femme, belle comme une déesse — sa femme — était auprès de lui.

Nous échangeâmes quelques phrases banales. Je promis de venir applaudir Rita George qui était la principale interprète de "KATINKA" et à laquelle je le savais, Alexandre s'intéressait. Nous nous séparâmes.

### Roi de la finance

J'eus souvent l'occasion dans les mois qui suivirent d'entendre prononcer son nom et celui de Mme Alexandre. Ils étaient de toutes les fêtes, de toutes les grandes premières.

Les journaux illustrés publiaient leurs photos prises en compagnie des grands de ce monde.

Puis il y eut la création de "Deux sous de fleurs" à l'Empire, création à laquelle tout ce qui comptait dans la société parisienne avait été convié et qui fut suivie d'un souper au champagne aussi somptueux que le spectacle avait été médiocre.

Je revis ce soir là Alexandre et sa ravissante jeune femme, tous deux très entourés, très cajolés par la foule des artistes, des journalistes, des hommes politiques et des jolies femmes pressées sous les lambris dorés de l'avenue de Wagram.

Alexandre n'était-il pas à ce moment là — du moins on le croyait — le roi de la Finance?

(à suivre)

(Tous droits réservés)

Sur la scène JEAN GRIMALDI présente

# Temple Hindou

LA PRODUCTION MAX MIXER

5 actes de vaudeville  
Les Ballets "Radio City"  
30 artistes en scène

2 GRANDS FILMS FRANÇAIS À L'ÉCRAN

QUELLES DROLES de NUITS!

Avec WALTER CHIARI et SILVANA PAMPANINI

Comédie LA POUNE ET MANDA DANS TOUCHES-Y-PAS

Radio City 84 ST-CATHERINE ST WEST

2 GRANDS FILMS en PRIMEUR

DORIS DOWLING  
JACQUES SERNAS  
MILLY VITALI  
CHARLES VANEL

LES MOUSQUETAIRES DE LA MER

POLICE DES MOEURS

AUSSI

100 FR. PAR SECONDE

1204 STE-CATHERINE EST FR. 5180

à l'affiche Cinéma de Paris

300 ans de l'histoire de France avec la plus vaste distribution de toute l'histoire du cinéma

En Eastmancolor

SI VERSAILLES M'ÉTAIT CONTE

SUR GRAND ECRAN

ST-DENIS à l'affiche

SIMONE RENANT  
JEAN DANET dans

le TRIOMPHE DE L'AMOUR

avec JEAN MURAT et JEAN DEBUCOURT

En programme double avec

Philippe LEMAIRE dans

100 FR. PAR SECONDE

Fr. Pathé-Cinéma

Sur tous les écrans de la ville

# Notre critique a vu pour vous

A l'Alouette — "Le Mouton à cinq pattes"

## Fernandel multiplié par six demeure aussi drôle

(Par Lucette Robert)

Non pas seulement "quel Festival Fernandel" mais quel "Festin Fernandel" que ce film en plusieurs chapitres, dont il joue les six rôles : un père prolifique et ses quintuplés.

S'amusant à se dépasser lui-même d'un épisode à l'autre, Fernandel a su être mondain avec préciosité (le propriétaire d'un salon de beauté international); un raté bien sympathique qui ne produit que des filles et qui finit par battre le record paternel; un journaliste barbu qui tient la chronique du cœur (Tante X...) dans un grand quotidien; un aventurier et un curé. Le scénario est d'autant plus remarquable qu'il fut écrit par des auteurs différents (Jacques Perret, René Barjavel, Henri Troyat, Jean Marsan, Raoul Ploquin et Henri Verneuil qui dirigea également cette production Ploquin et Cocinex) qui ont su relier d'un fil de même métal chaque maillon de la chaîne, assurant ainsi une harmonie et une continuité parfaites. Le sujet est fort simple: quarante ans après leur naissance, le médecin-parrain des quintuplés se met à leur recherche car leur ville natale veut inviter le Président de la République à décorer leur père (pour services rendus à la Patrie?). Il en trouve trois à Paris; le quatrième au milieu des mers du Sud, engagé dans une scène cocasse et dramatique qui pourrait lui coûter son bateau, sa cargaison et sa belle indigène; et le dernier dans une cure de campagne, où il cache sa honte de faire rire ses paroissiens (car il a le malheur de ressembler à tel comédien français qui vient de jouer le rôle de Don Camillo). Il avait huit fidèles à ses offices; il a aujourd'hui toute la paroisse qui se met à rigoler chaque fois qu'il ouvre la bouche. Le pauvre homme veut être transféré chez les Esquimauds (qui n'ont pas de cinéma et ne connaissent peut-être pas Fernandel) et où il pourra porter la barbe du missionnaire. Cette petite satire est du meilleur cru mais nous ne saurions la préférer aux autres où l'humour, la tendresse, le ridicule sont exploités avec autant de force. La dernière scène — celle de la naissance des sextuplés — pendant la cérémonie locale est peut-être un peu forcée, mais ne chicanons pas notre plaisir car il est continué en voyant et écoutant "Le mouton à cinq pattes". Dans la distribution: FERNANDEL à six exemplaires, Paulette Goddard, Françoise Arnoul, Andréx, Chamarat, Delmont, Noël Roquevert, Francis, René Génin, De Funès, Denise Grey, Tony Jacquot, Dario Moreno.

**• LOEWS : "Rear Window"**  
Lorsqu'un journaliste se casse la jambe, il a toujours la ressource de sa machine à écrire et du téléphone, comme instruments de travail. Mais le photographe habitué à courir le monde pour y saisir le fait-divers et le "scoop" est assez excusable d'écornifiler chez les voisins à l'aide d'une lunette; d'autant plus que ces locataires sans inhibition vivent tous stores levés. Le film est réglé habilement par Hitchcock de façon à doser votre émotion, à précipiter votre pouls jusqu'à l'apothéose de la terreur. Donc, Ray Milland s'amuse à son petit passe-temps (assez indélicat, entre nous) dans un appartement de Greenwich Village. Il est soigné par Thelma Ritter au langage vert, et dorloté par une héritière, Grace Kelly, qui ne sait que faire de son argent — étant jolie par surcroît. Un soir fatal, notre écopé voit un homme (qu'il croyait dévoué à sa femme invalide) rentrer seul d'une randonnée avec elle (et une valise) essayant deux couteaux devant la fenêtre (l'imbécile!). Il devine le meurtre et met son ami détective, Wendell Corey, sur la piste. Comme toute bonne police, ce dernier est sceptique devant

le geste flagrant, mais les deux femmes se mettent en chasse. Il serait cruel de vous gâter le climat d'une aussi bonne histoire et je vous laisse à vos frissons... pour aller m'acheter une lunette d'approche. On ne sait jamais...

**• SAINT-DENIS : "Le Triomphe de l'amour" "Cent francs par seconde"**

Voici un autre grand film en couleurs, qui raconte une dramatique histoire où Simone Renant est pilote d'essai dans des avions ultra-rapides. En elle, se livre un dur combat entre l'amour de son métier et l'amour tout court. Mais elle est malheureuse et veut mettre fin à ses jours. L'honneur des ailes lui interdira cependant de le faire. Finalement, comme bien l'on pense, l'amour est le plus fort. Les partenaires de la belle Simone Renant dans ce film sont Jean Murat et un nouveau venu, Jean Danet. Au même programme, une comédie de Jean Boyer, "Cent francs par jour" avec Philippe Lemaire, Jeannette Batti et Henri Genès, qui se déroule dans les milieux de la radiodiffusion française.

**• PRINCESS : "Southwest Passage"**

Un épisode assez ignoré du système routier américain est la tentative faite, en 1857, pour établir un transport à dos de chameaux

à travers le désert. Un chamelier syrien, Hadji Ali (surnommé Hi Jolly) s'était joint au capitaine Edward Fitzpatrick Beale qui conduisait les voyages, se chargeait du courrier et des transports, etc. Sur ce fonds véridique, on a greffé une histoire d'amour et de banditisme. John Ireland est poursuivi par la police après un vol. Il rencontre la caravane et demande à se joindre au groupe comme médecin, ayant laissé derrière lui Joanne Dru qui doit enterrer son frère tué par la police. Quant à la jeune fille, elle est dégoûtée de ses complices et de Ireland en particulier. Lorsqu'elle raconte son histoire à Beale (Rod Cameron) celui-ci bat le criminel et l'abandonne dans le désert. A ce moment, les Apaches se rendent compte que les chameaux ne sont pas des dieux comme ils le croyaient et engagent le combat. Un héros inattendu se découvre à la dernière minute. Le film est en Pathécocolor et joué par Joanne Dru, John Ireland, Rod Cameron, Mark Hanna, John Dehner, Guin "Big Boy" Williams, Darryl Hickman et Stuart Randall.

**• CHAMPLAIN : "Le Moineau de la Tamise" "Sur la Riviera"**

Irene Dunne est la reine Victoria et Alec Guinness, Disraeli, dans ce film anglais qui retrace un épisode de la vie de la grande reine. Dans le second film, Danny Kaye remporte un de ses succès les plus remarquables de l'écran.

**• ELECTRA : "Le Dénonciateur" "Le Démon du logis"**

**• ORPHEUM : "The westerner" "Dead End, Cradle of Crime"**

**• IMPERIAL : "Living It Up" "Duel in the Jungle"**



Dans "Living it up", qui a pris l'affiche au cinéma Imperial, JERRY LEWIS est un pauvre type condamné par le médecin parce qu'il a avalé... des radiations atomiques. Son chien veille sur lui, avec un sac de glace sur la tête! L'inséparable copain de Lewis, DEAN MARTIN, incarne dans ce film un journaliste.

**• CINEMA DE PARIS : "Si Versailles m'était conté" (5e semaine)** **• LA SCALA : "L'Aventurier de Séville" (2e semaine) "La Perle du Brésilien"**

# FERNANDEL

est LE PÈRE LE FILS ET L'ESPRIT DE LA FAMILLE...

dans **le mouton à cinq pattes**

Sur notre **Ecran Géant**

**ALOUETTE**

**JAMES STEWART**

ALFRED HITCHCOCK'S

**REAR WINDOW**

COLOR BY TECHNICOLOR

On Our New Giant Screen!

**LOEWS**

STEREOPHONIC SOUND

**CINEMASCOPE**

**SEVEN BRIDES FOR SEVEN BROTHERS**

M.G.M. 2<sup>e</sup> semaine

JANE POWELL HOWARD KEEL

**COLOR PALACE**

COLUMBIA PICTURES PRESENT

**MARLON BRANDO**

**On The Waterfront**

KARL MALDEN · LEE J. COBB

**CAPITOL** 2<sup>e</sup> semaine

**GARY COOPER**

**THE WESTERNER**

2<sup>e</sup> BIG HITS

**HUMPHREY BOGART**

**DEAD END**

A L'AFFICHE

**ORPHEUM**

**SOUTHWEST PASSAGE**

A Thousand Miles Of Raring Excitement!

STARRING ROB CAMERON JOANNE DRU JOHN IRELAND

**PRINCESS** IN COLOR

A L'AFFICHE

On Our New Wide Screen!

**DEAN MARTIN** & **JERRY LEWIS**

**DUEL IN THE JUNGLE**

**LIVING IT UP**

with TECHNICOLOR

**IMPERIAL** A L'AFFICHE



"Vous êtes héroïques", a déclaré aux comédiens qui font du théâtre à Montréal l'un des candidats à la mairie, Me JEAN DRAPEAU, qui avait invité les gens de théâtre de la métropole à le rencontrer, ces jours derniers. Me Drapeau a affirmé qu'il solliciterait leurs conseils, et non seulement ceux des architectes, lorsqu'il s'agira de construire une salle de concert ou un théâtre municipal. On voit ici le candidat (deuxième à gauche), en compagnie de JEAN GASCON, GRATIEN GELINAS, JACQUES LETOURNEAU et du Père EMILE LEGAULT. C'est la première fois, semble-t-il, que la question de la salle de concert ou du théâtre municipal est posée par les candidats à la mairie comme un problème de premier plan.

Les Four Guys

Un quatuor en noir et blanc

(Par Roland Côté)

Le quatuor des Four Guys pourrait facilement s'appeler le quatuor "Blanc et noir". En effet, deux des interprètes, Bert Carroll et son frère Dee, sont blancs et les deux autres, Billy Austin et son frère Larry, sont noirs. C'est une combinaison assez spéciale qui est unique en Amérique dans l'histoire des ensembles vocaux de ce genre.

"Je dois avouer," expliqua Bert Carroll au cours d'une entrevue au café Down Beat où ils présentent leur tour de chant, "que l'entrée de notre quatuor sur la scène cause toujours quelque surprise; les spectateurs, surtout aux Etats-Unis, restent surpris. Mais la première chanson n'est pas terminée que déjà nous avons gagné leur sympathie."

Billy Austin et son frère Larry furent les premiers artistes noirs à paraître au chic café Blinstraub, à Boston.

"Le propriétaire savait quand ils nous a mis sous contrat qu'il y avait des noirs dans notre quatuor; il a pris une chance et ça l'a payé. En effet, nous avons ob-

"J'avais écrit une chanson et je voulais la faire créer par les Four Aces," raconta Bert Carroll. "J'ai pensé que si je la chantais devant eux j'aurais plus de chance. Je demandai donc à mon frère ainsi qu'à Billy et Larry Austin qui se trouvaient à New-York de venir travailler avec moi. Nous avons répété la chanson. Un agent qui nous entendit chanter nous suggéra alors de monter un tour de chant au complet; il avait aimé notre arrangement et notre interprétation de cette chanson. Quelques semaines plus tard, nous faisons nos débuts dans un petit cabaret de New-York."

Ceci se passait, il y a un an et



Les Four Guys... en noir et blanc.

tenu un magnifique succès et le public nous a acceptés."

Quatre compagnons d'école

Les Four Guys sont originaires de Brooklyn; ils fréquentèrent la même école. Après avoir terminé leurs études, ils prirent des routes différentes. Dee Carroll se joignit à l'orchestre de Tommy Tucker, Larry Austin à celui de Count Basie, Billy Austin fit partie d'orchestres locaux et Bert Carroll étudia la musique au Julliard School of Music.

Peu après, Bert forma son propre orchestre et trouvait des engagements dans des cabarets de New-York et des environs. Compositeur à ses heures, Bert Carroll écrivit plusieurs chansons. Il ignorait que l'une de ses compositions serait à la base de la formation de l'ensemble des Four Guys.

Il est suivi de près par "Demetrius and the Gladiators", qui totalise déjà plus de 150,000 entrées. Un film français tiré de trois petites oeuvres de Courteline, "Scènes de ménage", se classe bon troisième, avec 113,000 entrées.

depuis, les Four Guys ont été applaudis à Philadelphie, à Boston, à Détroit et à Toronto.

Le nom

C'est toujours un problème de trouver un nom de quatuor. Celui de "Guys" lui vint à l'esprit tout à fait par hasard.

"You guys do that ou why don't you guys sing that, voilà ce que l'on entendait continuellement. Finalement nous avons décidé d'adopter le nom de "Guys"."

Il y a quelques semaines, les Four Guys étaient mis sous contrat par la compagnie de disques Mercury. Ils ont enregistré "Not As a Stranger", le thème du film du même titre, et "Tonight Is the Night".

"Ces disques viennent d'être mis sur le marché; espérons qu'ils se vendront. Avoir enregistré un "hit", ça nous aiderait beaucoup."

A la fin de leur engagement au Down Beat, les Four Guys rentrent à New-York.

"Ce sera pour remplir l'engagement le plus important de ma carrière," dit Dee Carroll. "Je vais me marier."

La couleur ne manquera pas!



Voici le nouveau tube de télévision en couleurs de Radio Corporation of America (à gauche). Ce nouveau tube a une surface de 250 pouces carrés; il est plus grand de 22 pour cent que tout autre tube pour la télévision en couleurs. Le tube est bien charmant, mais que dire de celle qui le présente au public intéressé ?

Spectacles de cette semaine

Samedi, le 23

Au Gesù: "Les Hussards", comédie de Bréal, par le Théâtre du Nouveau Monde, avec Guy Hoffmann, Georges Groulx et Gisèle Schmidt. A 9 h. Aussi du 26 au 30 octobre. Dernière le 30.

Au Her Majesty's: José Greco et sa troupe de danseurs espagnols. Matinée à 2 h. 30. En soirée à 8 h. 30.

Au Plateau: les Marionnettes de Salzbourg: "La Chauvre-Souris", de Johann Strauss. A 8 h. 30.

Au Plateau: première matinée symphonique, dirigée par Wilfrid Pelletier. A 3 h.

Mardi, le 26

Au Plateau: Charles Trenet en récital. A 8 h. 30. Aussi les 28, 29 et 30.

Mercredi, le 27

A l'Auditorium D'Arcy-McGee: "Virage dangereux", drame de J.-B. Priestley, par le Théâtre-Club, avec Monique Lepage, Jacques Létourneau et Gilles Pelletier. A 8 h. 45. Aussi le samedi 30.

Au Ritz-Carlton: William Warfield, baryton, en récital. Présenté par le Ladies' Morning Musical Club. A 2 h. 30.

Monsieur Ripois en tête, à Paris

"Monsieur Ripois", tiré du roman de Louis Hémon, "Monsieur Ripois et la Némésis", continue de battre la marche dans les cinémas de la capitale française. Ce film, qui met en vedette Gérard Philipe, a atteint une 19e semaine d'affiche, au "Colisée", enregistrant plus de 170,000 entrées.

Crystal Palace

1223, boul. St-Laurent — UN. 1-2249

Sur notre écran géant

Sam. Dim. Lun. Mar. 23-24-25-26 oct.

"Thunder Bay"

(en couleurs) avec James Stewart

"Appointment in Honduras"

(en couleurs) avec Ann Sheridan

SERIE — NOUVELLES

COMEDIE DEUX ROULEAUX

Mer. Jeu. Ven. 27-28-29 oct.

"Vanquished"

"The Sea Around Us"

"Make Haste To Live"

Mardi et Vendredi soir

Variétés — Wildor M.C.



KOMAROVA - KOMAROFF

**FOLLIES DE PARIS**

VOUS PRESENTANT... EN PERSONNE!

**DARVAS & JULIA**

les plus uniques danseurs au monde!

"Ils imitent les cris d'oiseaux"

★ JOHN & RENE ARNAUT

★ THE THREE TUCKERS

★ DICK COURT & GENIE SAUNDERS

★ BARBARA ESKO folle ballerine

★ LES JOLIES DEMOISELLES DU BELLEVUE CASINO

3 SPECTACLES SAMEDI

Dix Belair  
Buddy Clayton  
Shirley Sheldon  
Bill Deegan  
Stan Sperber

**HARRY HOLMOK**

**Bellevue CASINO**

VENEZ DINER A 8 HEURES!

375 ouest, rue ONTARIO — PL. 6881

Spectacles 10 - 12.30 — Sam. à 9, 11, 1

La Direction du café BEAVER a le plaisir de présenter pour la première fois à Montréal depuis son retour de FRANCE

**Roméo Pérusse**

Comédien réputé  
Plus sensationnel que jamais

★ EDDY HASSET

Numéro musical  
et la folle

★ LILIA CASTILLIA

Danseuse

Pour vous les présenter

**Gaston "The Show Must Go On" Campeau**

M.C. et chanteur

SPECTACLE DE VARIETES à 3 h. p.m.  
tous les dimanches après-midi

Mercredi soir à minuit  
CONCOURS DE DANSE  
direction: RAY BRUCE

DANSE AUX ACCORDS DE DEUX ORCHESTRES

★★★ JAMAIS de frais de couvert de frais minimum de frais d'admission ★★★

**Café BEAVER**

316 ouest, rue Ste-Catherine — UN. 1-1973

# La BOITE à VEDETTES

"Le Beu qui rit" s'est finalement ouvert la bouche, avec Paul Berval comme speaker officiel. Ce petit cabaret parisien fonctionne depuis vendredi soir et ceux qui se rendront au "Beu qui rit", situé dans le café Moulin Rouge, seront sûrs de bien s'amuser en compagnie de Paul Berval, Jacques Lorain, Jean-Claude Deret, Denis Drouin, Denyse Filiatrault et Jeannine Mignolet. Paul Berval, qui est le directeur de la troupe, y va de quelques amusants commentaires sur la politique municipale et donne une explication de la pièce "Dom Juan". Plusieurs autres sketches légers sont au programme...

Un chœur de danseuses, les Boots McKenna Girls, décoreront la scène du Chez Parez à compter de lundi soir. Avec elles, on pourra applaudir les Tune Up Boys, les Wallace Bros et Joe Chisolm... Les frères Rhéaume, ces formidables acrobates originaires de Granby, ont fait de si brillants débuts au café Montmartre que la direction a jugé bon de les garder à l'affiche pour une deuxième semaine. "J'ai rarement vu des acrobates et équilibristes aussi audacieux", a déclaré Fernand Payette, directeur du café Montmartre.

George Gavaris, le propriétaire de la salle Moonglow du café Astor, célèbre cette semaine le 30e anniversaire de fondation de son restaurant... Maxime Thomas interprète vos chansons préférées au Starlight Roof, du Ruby Foo's... Rolly Rolls, un pianiste français fantaisiste, a inauguré la salle Marine, à Québec.

Les soeurs Malagon, dynamiques

chanteuses sud-américaines, Wilfrid Mae et ses deux partenaires, les comiques Ti-Gus et Ti-Mousse ainsi que Jen Rogers feront les frais du spectacle à compter de lundi soir au Casa Loma... Vous pouvez désormais voir un spectacle à 6 h. 30 au café Beaver. Voilà une façon agréable d'éviter de voyager en tramway aux heures d'affluence... Frankie Frisara et Gary Reynolds seront les vedettes du spectacle mis à l'affiche mercredi soir prochain au café Down Beat...

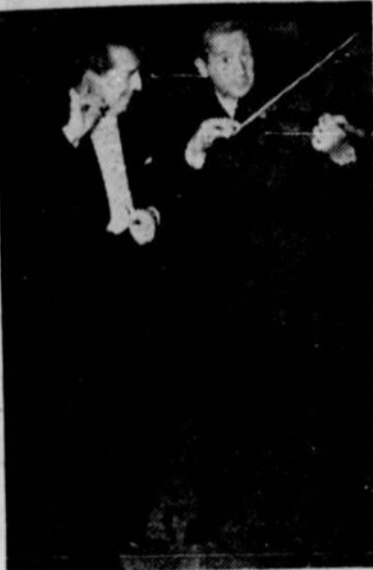
La jolie Cecilia, chanteuse et musicienne, et son partenaire Alexander obtiennent un beau succès au café La Bohème... Darvas et Julia, les formidables danseurs européens, sont retenus à l'affiche du Bellevue Casino pour deux autres semaines... L'ensemble Joe Raft fera les frais de la musique et du spectacle au café El Morocco à compter de ce soir... Bernard Lavalette, le jeune chansonnier français, a fait ses débuts vendredi soir aux Trois Castors...



CECILIA  
"A la Bohème"



WILFRID MAE  
"Au Casa Loma"



Lorsqu'il a donné un spectacle récemment à Québec, CHARLES TRENET a rencontré le chef d'orchestre MANTOVANI, qui lui a donné une leçon de son "violon magique". Le fantaisiste français sera au Plateau pour une semaine à compter du mardi 26 octobre. Il reprendra ses refrains les mieux connus et présentera aussi des nouveautés.



## PAUL BERAL:

"Je suis maintenant au "Beu qui rit", une charmante petite boîte au-dessus du "Moulin Rouge" (219 ouest, rue Sherbrooke) tous les soirs, avec Jean-Claude Deret, Denyse Filiatrault, Jacques Lorrain, Janine Mignolet, Robert Rivard et Pierre Beaudet. Nous jouerons tous les soirs notre revue, "Un Beu de tout". Je n'en dis pas plus. Téléphoner à PL. 0194."

# Harlem Night au Montmartre

TOUJOURS LES MEILLEURS SPECTACLES DE COULEUR EN VILLE

En deuxième semaine triomphale

## Les Rhéaume Bros.

le plus sensationnel numéro d'acrobatie jamais montré au Canada

En plus

Quatre nouveaux numéros venant directement de New-York

Animateur: PAUL BRECKENRIDGE

... Tous les dimanches après-midi: orchestre de 10 musiciens sous la direction de Al Nichols.

JAMAIS de frais de COUVERT, de frais d'ADMISSION, de MINIMUM

# MONTMARTRE

1417, boul. St-Laurent — AV. 8-3520

## Avertissement aux électeurs propriétaires de Rosemont, St-Eusèbe et Préfontaine

District No 9 — Classe "A"

### LISEZ CETTE LETTRE

dont la publication est nécessaire et autorisée

Montréal, ce 22 octobre 1954.

A qui de droit. —

Je soussigné, curé de la paroisse Ste-Philomène de Rosemont, déclare que la lettre que j'ai signée le 17 octobre 1954 au sujet du Club ouvrier Rosemont Incorporé ne constitue nullement une recommandation envers M. Georges Guèvremont. Rien dans cette lettre ne doit être interprété comme se rattachant à lui, et il n'est nullement autorisé à exploiter cette lettre de manière à couvrir aucune de ses activités personnelles. La lettre ne lui était pas destinée.

La conduite de M. Georges Guèvremont a fait l'objet d'une enquête judiciaire et je ne suis pas en mesure de contredire le jugement rendu par l'Honorable Juge François Caron, de la Cour Supérieure.

En conséquence, je condamne l'usage électoral que M. Georges Guèvremont ou son organisation a fait de la lettre, et en toute justice, je suis dans l'obligation de signer la présente déclaration et de demander aux électeurs de bien en tenir compte.

E. S. Girard, prêtre-curé  
Ste-Philomène de Rosemont.

M. Georges Guèvremont a donc exploité une lettre qui n'était pas destinée à "couvrir" ses activités personnelles. Cette conduite de Georges Guèvremont mérite donc la condamnation ci-haut reproduite et confirme bien le jugement sévère de l'honorable juge F. Caron à l'égard de Georges Guèvremont quant à son témoignage sous serment: "C'est plus que difficile à croire, a dit le juge, c'est inconcevable".

Les propriétaires du district No 9 assureront donc la défaite de M. Georges Guèvremont parce qu'il est indigne de les représenter. Et ils ne voteront que pour

# HORACE MONTPETIT et J.-N. DRAPEAU

La Ligue d'Action Civique, 266 ouest, rue St-Jacques, Montréal 1



Voici TYRONE POWER et LINDA CHRISTIAN au temps où leur mariage était heureux. Ils pouvaient alors se costumer, lui en Christophe Colomb, elle en Isabelle de Castille, et aller au bal masqué, au chic hôtel Wadorf-Astoria. Mais aujourd'hui, il n'en est pas ainsi. Tyrone et Linda ne "sortent" même plus ensemble, costumés ou non!

# Après Joe et Marilyn, Tyrone et Linda disent: "C'est fini"

HOLLYWOOD. — (NANA) — Encore ébranlée par la séparation de Joe DiMaggio et de Marilyn Monroe, la capitale du cinéma a appris avec étonnement, cette semaine, que le couple le plus séduisant de Hollywood allait également se séparer après six ans de vie conjugale. Il s'agit de Tyrone Power et de Linda Christian.

Le studio qui engage Power, la 20th Century-Fox, a annoncé que l'acteur ne songeait pas au divorce immédiatement et a attribué la rupture entre les deux artistes à l'"incompatibilité de leurs carrières". Mais il devint évident que les choses n'allaient pas très bien dans le ménage Power-Christian lorsqu'on vit plusieurs fois la belle Linda en compagnie de l'acteur anglais Edmund Purdom, vedette du film "The Egyptian".

La semaine dernière, cependant, la femme de Purdom a tenté d'écarteler les rumeurs d'un divorce: "Nous ne divorcerons pas, a-t-elle dit. Nous sommes tous deux catholiques et nous n'admettons pas le divorce."

On sait que Tyrone Power est aussi catholique. Son mariage avec Linda Christian fut célébré en l'église Santa Francesca, à Rome, en juin 1949, avec une pompe et une solennité exceptionnelles. Le couple fit même baptiser sa première fille du nom de Romina Francesca, en l'honneur de l'église où le mariage fut célébré. Cette fillette a maintenant trois ans. Les Power ont aussi un autre enfant,

Taryn Stephanie, qui est âgée de deux ans.

Tyrone a déclaré de son côté que sa femme et lui ne sortaient plus ensemble, dans le monde, depuis longtemps. Et il a admis qu'il y avait incompatibilité entre sa femme et lui.

Le public croyait ce qu'on lui avait dit: à savoir que ce mariage avait été une "idylle très romanesque", mais les amis du couple savaient que la vie de ménage n'allait pas très bien.

### Ils ne tourneront pas tous les deux

Tyrone a annoncé cette semaine qu'il quittait Hollywood pour New-York afin de commencer les répétitions de la pièce de Christopher Fry, "The Dark is light enough", dans la mise en scène de Katherine Cornhill. Les enfants de Power demeureront à Hollywood avec leur mère.

Linda a refusé de commenter la rumeur persistante de son prochain divorce, mais elle a déclaré qu'elle n'avait aucunement l'intention de se séparer de Tyrone. Elle n'a pas caché son désappointement du fait que Tyrone ait accepté l'engagement de New-York, car ils devaient tourner un film ensemble, en Amérique du Sud.

Linda continuera quand même sa carrière à l'écran. Elle a paru dans plusieurs films tournés au Mexique, pays de sa naissance, et en Italie, avant son mariage avec Tyrone Power.

Purdom a refusé de commenter, de son côté, les rumeurs voulant qu'il ait une liaison avec Linda. Il n'a pas assisté à la première du film "The Egyptian", à Hollywood, mais il a accompagné Linda au cinéma, cinq ou six jours après la première. Ils ont vu le film deux fois.

Avant Linda Christian, Tyrone Power avait épousé l'actrice française Annabella, d'avec laquelle il divorça en 1948. Il dut obtenir une dispense spéciale de l'Église pour épouser Linda Christian. L'Église estimait ne pas reconnaître comme valide le mariage Power-Annabella, parce qu'il n'avait pas été célébré devant un ministre du culte catholique.

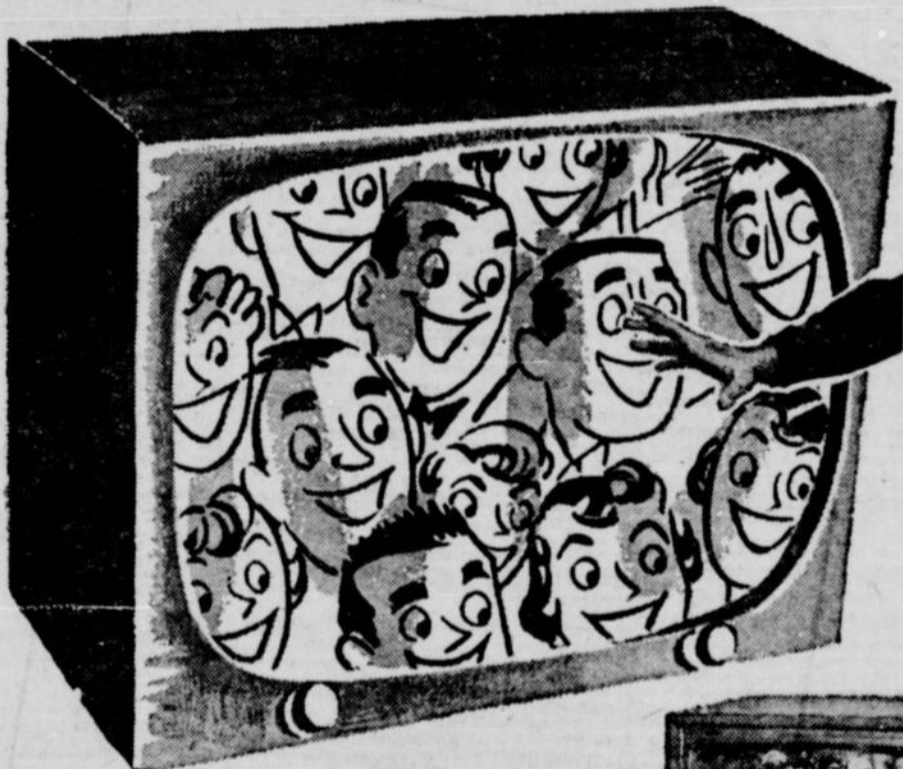
### "Les Deux Orphelines" en couleurs cette fois

Le sujet des "Deux orphelines", qui a fait le sujet de nombreux films français, a été de nouveau traité dans un film de Giacomo Gentilomo. La pièce célèbre d'Ennery et Cormon a été dialoguée par Yves Mirande.

Cette fois les "Deux orphelines" sont Myriam Bru et Milly Vitale, et elles bénéficient de la couleur. Dans la distribution, on trouve les noms d'André Luguet, Gabrielle Dorziat, Franco Interlenghi et Nadia Gray.

Les "Deux orphelines" est une autre co-production franco-italienne.

## VOUS POURRIEZ SAISIR L'IMAGE



Tant elle est réelle sur un téléviseur pré-ajusté

# MARCONI '55

Aucun dépôt \$ **219.95**

JUSQU'A 104 SEMAINES

POUR PAYER

ET PLUS

Vous êtes assuré d'un meilleur service en achetant d'un vendeur autorisé

## HERVÉ UELLETTE

MEUBLES ET ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES

3475 est, ONTARIO HO. 8686-8188



## Gratuits

- Antenne
- Installation
- Garantie d'un an

## Un fameux spectacle de jazz!



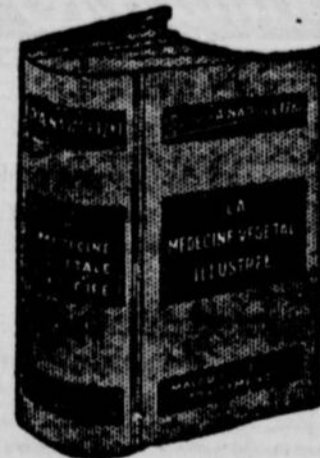
SEULEMENT UN SOIR MARDI, 2 NOV. à 8 h. 30

**FORUM** Billets: 1.50, 2.00, 2.50, 2.75, 3.00 — en vente maintenant

## Un LIVRE de SANTE

écrit en français

Chacun son propre médecin par LA MECICINE VEGETALE ILLUSTRÉE



Encyclopédie universelle de médecine et d'hygiène pratique à la portée de tous. Magnifique et gros volume de 950 pages illustré de 600 gravures d'Anatomie et de Plantes, avec 94 planches formant un Atlas anatomique.

ANATOMIE ET PHYSIOLOGIE DU CORPS HUMAIN

Description détaillée de toutes les maladies avec leurs causes, l'hygiène à suivre, les soins à donner, les précautions à prendre et le meilleur traitement pour se soigner.

Dans un but de vulgarisation, ce merveilleux ouvrage, oeuvre du docteur Narodetzki, de la Faculté de Paris, est offert au prix de \$1.50 plus 16c pour frais de poste. Rendez visite ou téléphonez à la pharmacie Montréal.

LIVRAISON RAPIDE JOUR ET NUIT

Commandes postales remplies avec soin à la

## PHARMACIE MONTREAL

918 est, rue Ste-Catherine LA PLUS GRANDE PHARMACIE DE DETAIL AU MONDE CHAS DUQUETTE, propriétaire, pharmacien

Ouverte JOUR et NUIT

Tél.: HA. 7251

# La semaine à la TV

SAMEDI, 23 OCTOBRE 1954		CBMT — Canal 6	
CBFT — Canal 2		9.00 — Test Pattern	3.00 — Test Pattern and Music
9.00 — Mire	3.00 — Mire et musique	4.25 — To-day on CBMT	4.30 — Children's film
5.30 — Tic Tac Toc	6.00 — Mire et musique	5.00 — Let's go to the Museum	5.30 — Film
7.00 — Ce soir	7.15 — Télé-Journal	6.00 — Industry in Action	6.30 — Tabloid
7.30 — Télé-Sports	7.45 — Les Bricoleurs	6.50 — CBC TV News	7.00 — Abbott and Costello
8.00 — Aux quatre coins du monde	8.30 — Regards sur le Canada	7.45 — Telesports	8.00 — Martha Raye
9.00 — Chacun son Métier	9.30 — Soirée de hockey	9.00 — Pick the Stars	9.30 — G.M. Theatre
10.30 — Film	11.00 — Dernières nouvelles	10.30 — House Party	11.00 — CBC News
11.02 — Reprise long métrage: "Les Misérables"		11.15 — Crown Theatre	
DIMANCHE, 24 OCTOBRE 1954		MERCREDI, 27 OCTOBRE 1954	
CBFT — Canal 2		CBFT — Canal 2	
1.30 — Mire et musique	2.30 — Les Portes de la Cité	9.00 — Mire	3.00 — Mire et musique
3.00 — Hockey du Québec	4.45 — Baguette Magique	5.30 — Club des 16	6.00 — Mire et musique
5.30 — Pépinot	6.00 — L'Actualité	7.00 — Ce soir	7.15 — Télé-Journal
6.30 — Bulletin de nouvelles Nations Unies	6.45 — Sur le vif	7.30 — Petites Médiances	7.45 — Encyclopédie Sportive
7.00 — Réalisateur et réalisations	7.30 — Fantaisie canadienne	8.00 — Pays et Merveilles	8.30 — La Famille Plouffe
8.30 — Opérette: "Les Cloches de Corneville"		9.00 — Lutte	10.00 — Film
		10.30 — C'est la loi	11.00 — Bulletin de nouvelles
		11.02 — A l'affiche demain	
CBMT — Canal 6		CBMT — Canal 6	
12.00 — Test Pattern and Music	12.55 — To-day on CBMT	9.00 — Test Pattern	3.00 — Test Pattern and Music
1.00 — This is the Life	1.30 — Burns and Allen	4.25 — To-day on CBMT	4.30 — Looking at Animals and Junior Science
2.00 — Big Four Football	4.30 — TV Playhouse	5.00 — Allan Mills	5.30 — What in the World
5.00 — Small Fry Frolics	5.30 — Pépinot	6.00 — Crossroads	6.30 — Tabloid
6.00 — Exploring Minds	6.30 — My Favourite Husband	6.50 — CBC TV News	7.00 — Favourite Story
7.00 — Our Miss Brooks	7.30 — News Magazine	7.00 — Living	8.00 — The Vic Obeck Show
7.30 — News Magazine	8.00 — Toast of the Town	8.30 — Libérase	9.00 — Ford TV Theatre
9.00 — 4 Stars Playhouse	9.30 — G.G.E. Showtime	9.30 — On Stage	10.00 — Film
10.00 — On the Spot	10.30 — At Home with John Newmark		
11.00 — CBC News	11.05 — This Week		
11.30 — U.N. News Reel			

## Sur les ondes cette semaine

Télévision	
CBFT — Dimanche 9 h. — "Le Renne blanc", film finlandais primé à Cannes.	CBMT — Dimanche 10 h. 30 — "At Home with John Newmark".
CBFT — Mardi, 8 h. 30 — "Tour de chant": Paul Berval, Janine Gingras, Don Garrard, Simone Flibotte.	CBFT — Mercredi, 10 h. 30 — "C'est la loi", avec Me Alban Flaman.
CBFT — Jeudi, 7 h. 30 — "Toi et Moi", avec Jean Lajeunesse et Janette Bertrand.	CBFT — Jeudi, 8 h. 30 — "L'Heure du concert". "The Medium", opéra de Menotti.
Radio	
CKAC — Dimanche, 2 h. 30 — La Philharmonique de New-York, direction Mitropoulos. Soliste: Grant Johannessen, pianiste. Oeuvres de Mozart, Beethoven et Schubert.	CBF — Dimanche, 8 h.: "La Vie parisienne", d'Offenbach. (Disques).
CBF — Lundi, 10 h. 15 — Premières. Poèmes de Gabriel Charpentier; Trio de Michel Perrault.	CBF — Mercredi, 8 h. 30 — "L'Avare" par le Théâtre National Populaire (tel qu'enregistré sur la scène du Saint-Denis).

## Anthony Quinn fléau de Dieu

Les Italiens, ces grands maîtres des reconstitutions historiques à grand déploiement, soutiennent leur réputation avec "Attila, fléau de Dieu", tourné en co-production italo-française. Autour de la légendaire histoire d'Attila, chef des Huns, on a tissé une trame dramatique qui fait revivre l'opposition de l'Empire romain décadent et des Barbares venus de l'Europe orientale. Mais sur les ruines de la Rome des Césars, la nouvelle foi chrétienne sauve la civilisation.

Le bel acteur anglais Anthony Quinn incarne le "fléau de Dieu" et il est entouré de la sensationnelle beauté italienne Sophia Loren, d'Henri Vidal, héros de "Fabiola", d'Irene Papas, et de Claude Laydu. L'adaptation française du texte italien et les dialogues français sont du dramaturge Claude-André Puget.

Attila, qui a soumis l'Europe centrale, s'avance en Italie avec la complicité d'Honorina, princesse romaine descendante des barbares. Les deux armées se rencontrent dans la plaine lombarde et la bataille, un moment incertain, tourne à l'avantage des Huns. Après avoir conquis Ravenne, Attila se dirige vers Rome, mais le pape Léon préserve la Ville Eternelle du "fléau de Dieu" et du pillage des barbares.

## Vu et entendu...

# Où va la télévision?

(Par Jean Hamelin)

La saison de télévision est-elle commencée ou n'est-elle pas commencée? Voilà la question que l'on peut se poser en consultant l'horaire que CBFT propose à notre ennui quotidien. Si cette fameuse saison est déjà en cours et que l'on n'en doit attendre rien de mieux que ce qu'on nous présente actuellement, alors il faut en prendre son parti et regarder le moins possible le petit écran illuminé de son foyer. En ce cas, les livres, ces bons maîtres, et la musique, cette consolatrice, se représentent à nos yeux comme des amis que l'on a eu tort de laisser de côté pour les idiotes images qu'on laisse défiler devant soi pendant des heures et des heures...

Vraiment, sans vouloir jouer au grincheux, on peut se demander à quoi rime ce "plaisir" si dispendieux qu'on nous sert au comptegoutte chaque soir. Après avoir visionné trois ou quatre programmes d'affilée, on se sent envahir par un morne ennui. Tant de médiocrité alignée sur tant de platitude est-elle chose possible? La direction de Radio-Canada se compte-t-elle satisfaite de cette succession presque ininterrompue de niaiseries accumulées les unes sur les autres, pour le seul plaisir de faire vivre certains scripteurs, certains interprètes, certaines "vedettes"? Radio-Canada est-elle consciente du remplissage de mots creux et d'images tout aussi plates qu'elle déverse sur notre pauvre tête de téléspectateur, un soir après l'autre, semaine après semaine, ou faut-il croire que cette société a entrepris une vaste campagne d'abrutissement général de notre population?

Cette organisation sans tête ni cerveau, qui est personne et qui est tout le monde, pense-t-elle que tout lui est permis, que tout est bon pour ce public qui ne protestera pas, qui acceptera la prunelle basse, l'oeil éteint, ce salmigondis qui pue l'amateurisme et coûte aux contribuables de ce pays des sommes fabuleuses?

Ce ne sont pas des émissions sensationnelles ou même bonnes que réclame le public. Ce sont des

émissions au moins convenables. Il faut une singulière dose de candeur, de patience ou d'ignorance pour accepter sans rougir de honte un si mauvais étalage de notre manque de culture et de notre manque d'imagination.

Pour un programme intéressant et bien présenté, combien ne faut-il pas subir, hélas, d'émissions inexistantes, prétentieuses, banales jusqu'à l'écoeurement? Que de comédiens sans talent, que de chanteurs sans voix ni personnalité, et surtout que de réalisateurs absolument incompétents n'engage-t-on pas pour des émissions qui se ressemblent presque toutes par leur manque de dynamisme et la pauvreté de leur présentation? Certes, là aussi, il y a des exceptions; il y a des hommes qui, à la télévision, cherchent à faire du travail honnête et propre. Mais leur nombre est si petit et leur influence si minime qu'ils sont noyés dans la tourbe des aigrefins, des chevaliers d'industrie, des grippe-cachets et des lèche-écran qui s'abat sur l'immeuble de la rue Dorchester en distribuant les courbettes, les flatteries et les baisements.

Si une troupe locale de théâtre, si une société de concert s'avisait de présenter à leurs abonnés ou à leurs habitués des représentations ou des auditions d'un calibre aussi bas, on leur jetterait l'injure à la face avec allégresse. On est bien sévère pour des troupes ou des sociétés qui font leur possible pour assurer sur notre île la pérennité de la chose artistique; pourquoi, alors, endurerait-on sans protester une qualité de présentation beaucoup moins élevée à la télévision où les réalisateurs ont à leur disposition des moyens de travail bien plus efficaces que ceux dont nos artistes, qui travaillent sur la scène ou sur une tribune de concert, sont le plus souvent privés?

Tant que la télévision sera aussi mauvaise, aussi désespérément mauvaise, il y aura du plaisir à quitter son domicile deux ou trois soirs par semaine pour aller voir une pièce de théâtre, une troupe de ballet, entendre un concert de musique de chambre ou un récital. Au moins, là, aura-t-on la consolation de participer à une émotion, à un enthousiasme, à un travail de création que la télévision ne nous accorde parcimonieusement qu'en des occasions exceptionnelles.

Non, la télévision n'est pas près de tuer le spectacle vivant.

## Fusier-Gir à la tête des "belles-mères"!

Un conflit entre gendres et belles-mères provoque un antagonisme politique dans une municipalité française. Une liste de belles-mères s'oppose à une liste masculine et propose de rénover les moeurs d'une façon révolutionnaire. Tout s'arrange, naturellement, mais après des péripéties aussi colorées que nombreuses.

Tel est le sujet du "Congrès des belles-mères", réalisé par Emile Couzinet, qui a fait les dialogues de son film. Qui sont les belles-mères? Jeanne Fusier-Gir et Maximilienne devaient en être et ce sont elles qui dirigent l'escadron féminin. Les "masculins" sont défendus par Georges Rollin, Raymond Cordy et Larquey.

Cette comédie d'un ton vaudevillesque est une amusante charge des passions politiques qui exploitent les rivalités bien connues qui opposent gendres et belles-mères.



La troupe de ballet de LUDMILLA CHIRIAEFF reprendra ses spectacles à la télévision, le 12 novembre... à moins d'imprévu! Voici une scène d'un des ballets de sa troupe, "Céphale et Procris", donné la saison dernière. Le premier ballet à l'affiche sera d'Eric Hyrst. Intitulé "Esquisse", il a été composé sur la musique de Villa-Lobos.



Lisez en pages 63 et 81 les messages spéciaux de M. A. Raynault.

DECOUPEZ ET CONSERVEZ LE PETIT JOURNAL CET HORAIRE SEMAINE DU 23 OCTOBRE AU 29 OCTOBRE

LUNDI, 25 OCTOBRE 1954		JEUDI, 28 OCTOBRE 1954	
CBFT — Canal 2		CBFT — Canal 2	
9.00 — Mire	3.00 — Mire et musique	9.00 — Mire	3.00 — Mire et musique
5.30 — Les récits du Père Ambroise	6.00 — Mire et musique	5.30 — Ile au trésor	6.00 — Mire et musique
7.00 — Ce soir	7.15 — Télé-Journal	7.00 — Ce soir	7.15 — Télé-Journal
7.15 — Télé-Journal	7.30 — Programme Weston	7.30 — Toi et Moi	7.45 — Croyez-le ou non
7.30 — Programme Weston	7.45 — Rollande et Robert	8.00 — Les idées en marche	8.30 — L'Heure du Concert
7.45 — Rollande et Robert	8.00 — 14, rue de Galais	9.30 — Long métrage	11.00 — Bulletin de nouvelles
8.00 — Variété	9.00 — Film	11.02 — A l'affiche demain	
9.30 — Long métrage			
11.00 — Bulletin de nouvelles			
11.02 — A l'affiche demain			
MARDI, 26 OCTOBRE 1954		VENDREDI, 29 OCTOBRE 1954	
CBFT — Canal 2		CBFT — Canal 2	
9.00 — Mire	3.00 — Mire et musique	9.00 — Mire	3.00 — Mire et musique
5.30 — La Boutique Fantasque	6.00 — Mire et musique	5.30 — Grenier aux Images	6.00 — Mire et musique
7.00 — Ce soir	7.15 — Télé-Journal	7.00 — Ce soir	7.15 — Télé-Journal
7.15 — Télé-Journal	7.30 — Suivez le Guide	7.30 — Studio TBA	7.45 — Coup d'oeil sur le passé
7.30 — Suivez le Guide	7.45 — Vous êtes témoin	8.00 — Science en Pautouffes	8.30 — Conférence de Presse
7.45 — Vous êtes témoin	8.00 — Michèle Theseyre	9.00 — A l'auberge	9.30 — Croisade en Europe
8.00 — Michèle Theseyre	8.30 — Tour de Chant	9.30 — Long métrage	11.20 — Dernières nouvelles
8.30 — Tour de Chant	9.00 — Art et Peinture		
9.00 — Art et Peinture	9.30 — Long métrage		
9.30 — Long métrage	11.00 — Bulletin de nouvelles		
11.00 — Bulletin de nouvelles	11.02 — A l'affiche demain		
11.02 — A l'affiche demain			

## Aux Trois-Rivières

# Bellefeuille est réélu président des ligues mineures de l'O.T.J.

(Par Bernard Gélinas)

TROIS-RIVIERES. — Gilles Bellefeuille a été réélu pour un deuxième terme président des ligues mineures de l'O.T.J. Cette organisation s'occupe activement de recruter les jeunes depuis trois ans. L'an dernier, 70 clubs en faisaient partie et 1,065 joueurs de 8 à 17 ans ont évolué dans les différentes joutes de hockey.

En plus d'organiser des loisirs sains, l'O.T.J. contribue à développer des joueurs de hockey qui

brilleront peut-être un jour dans les rangs professionnels.

Même si le hockey n'est organisé sur une haute échelle en notre ville et au Cap-de-la-Madeleine que depuis trois ans, des joueurs prometteurs sont des diplômés de l'O.T.J. Mentionnons entre autres: Guy Black, qui porte les couleurs des Flambeaux de Trois-Rivières; Pierre Rochefort, Jean-Claude Aubry, Pierre Trottier, Robert Jolin et plusieurs autres.

Les activités de l'O.T.J. reprendront à la mi-novembre. Les joutes seront disputées au Colisée, de même que sur les patinoires extérieures. Les ligues mineures de l'O.T.J. seront affiliées aux ligues mineures de hockey de la Mauricie, dont le président est Armand Martel.

En plus de Gilles Bellefeuille, l'exécutif des ligues mineures de l'O.T.J. pour la prochaine saison se composera du docteur Fernand Beaudoin, vice-président, de l'abbé Pierre Demers, directeur de l'O.T.J. et aumônier des ligues mineures, de Jean Duguay, secrétaire, de Claude Mongrain, gérant général, d'Yvan Ferron, Me Richard Rioux, Emilien Côté, docteur Jules Carignan et de Jacques Laberge, directeurs.

## AUX QUILLES

Voici les résultats de la semaine dernière dans la ligue de quilles de catégorie "A": (1-2) Cordon Bleu 4, Trois-Rivières Ready Mix 0; (3-4) J.-C. Bergeron Cord. 4, A. Bélanger Détail 0; (5-6) Buffet

Lavolette 4, J.-A. Desruisseaux Old Timers 0; (7-8) "Le Petit Journal" 3, National Amusement 1.

Meilleurs résultats individuels: Jacques Laberge 233, J.-M. Langlois, du "Petit Journal", 541; nouveau record de 864 pour l'équipe J.-C. Bergeron Cor.; nouveau record de saison de 2,389 pour un total d'équipe par le J.-C. Bergeron Cord.

Les positions sont comme suit: Cordon Bleu, J.-C. Bergeron Cord., Trois-Rivières Ready Mix, "Le Petit Journal", A. Bélanger Détail, Buffet Lavolette, National Amusement et J.-A. Desruisseaux.

Les meilleurs joueurs sont les suivants: B. Gélinas, 168.4; G. Belle Isle, 163.2; Roméo Bouchard, 159.7; J.-M. Langlois, 157.6; C. Joubert, 156; R. Montambeault, 155.1.

Dans la catégorie "B", les meilleurs exploits sont les suivants: F. Chevalier, 211 et 566, pour un nouveau record de la saison. Meilleure partie d'équipe (816), par le Buffet Trifluvien. Record de saison de 2,247 pour un total d'équipe par le Buffet Trifluvien.

La position à date se lit comme suit: Buffet Trifluvien, Restaurant Normandin, Luc Carignan, Idéal Amusement, J.-P. Baril, Matteau Service Shell, Restaurant Guy Larivière, J. Banville. Les six meilleurs joueurs sont: R. Normandin, 160.5; M. Sauvageau, 151.3; J. Héroux, 147.1; C. Hasty, 146.3; P.-E. Labrecque, 142.1; A. Rocheleau, 141.



JEANNINE GENDRON (pourtant elle-même bien tournée) est en admiration devant le physique de GILLES POIRIER, de Valleyfield.

## L'homme fort No 1 de Valleyfield

## Poirier n'a pas encore "rencontré son homme"

Si vous vous promenez à Valleyfield et si vous demandez à brûle-pourpoint aux citoyens de la place: "Qui est l'homme le plus fort de la ville?" On n'hésitera pas bien longtemps et l'on vous répondra: "C'est Gilles Poirier!" Le jeune gardien de la C.A.L. est facilement le Samson de Valleyfield, et il l'a d'ailleurs prouvé aux derniers concours de force tenus en cette ville.

Gilles, qui, à 14 ans, pesait 120 livres, et était maigrelet, suivit des cours de culture physique sous la direction d'Adrien Gagnon et de Joffre L'Heureux et il renfort considérablement par la suite. A 22 ans, il mesure 5'10 1/2" et pèse 200 livres. Il s'est déjà mérité au Monument national, de Montréal, le titre de "l'athlète le plus parfaitement développé en Amérique du Nord".

Les concours d'haltérophiles s'avèrent de plus en plus populaires à Valleyfield. A chaque nouveau tournoi, le mot d'ordre est: "Il faut vaincre Gilles Poirier!" C'est cependant plus difficile à faire qu'à dire. Gilles est un jeune homme ambitieux, qui veut d'ici trois ans, atteindre la pesanteur de 900 livres dans les trois leviers Olympiques.

Notre Hercule ne pratique pas le lever des poids sérieusement. Sa véritable ambition, à cet homme musclé, c'est de devenir "M. UNIVERS"! Il s'entraîne à cet effet au moins trois fois par semaine, et aimerait concourir aux Etats-Unis et en Europe.

Gilles est instructeur de culture physique (sans salaire) à la salle des Chevaliers de Colomb, rue Académie, à Valleyfield. Il veut conserver son statut d'amateur. Gilles Faïlle, Marcel Quintal et plus talentueux sont sans doute gilles Faïlle, Marcel Quintal et J.-M. Viau. Il a remporté le championnat mi-lourd aux derniers concours de Leducville. Il a facilement mérité son titre "d'homme le plus fort de Valleyfield" et il sera difficile à détrôner dans les années à venir.



MINISTRE DANS LES ALLEES — MOHAMMED ALI, premier ministre du Pakistan, qui visite Washington dans le but d'y faire un emprunt économique de \$40,000,000, profite d'un moment de loisir pour se livrer à son sport favori, les quilles, en compagnie de son épouse. Mohammed, lorsqu'il était ambassadeur de son pays aux Etats-Unis, organisa la ligue de quilles de l'ambassadeur du Pakistan, à Washington.

### STUDIO DE LUTTE R. H. BEAULIEU

5135 Papineau HO. 0083  
FR. 5524



Apprenez la lutte libre, amateur. Préparation à la lutte professionnelle.

La grosse majorité des champions depuis 12 ans sont des élèves de l'instructeur R.-H. Beaulieu.

## COURS DE LUTTE

Mardi et jeudi soirs et dimanche après-midi  
Cours de développement musculaire "Body Building"

Instructeur Jerry Leduc  
Lundi, mercredi et vendredi l'après-midi et le soir

## BAS PRIX

## FORUM

Samedi, 23 oct., 8 h. 15 p.m.

Hockey L.H.N.

## RANGERS vs CANADIENS

Dimanche, 24 oct., 2 h. 30 p.m.

Ligue de Hockey Québec

## CHICOUTIMI vs ROYALS

Prix: sièges réservés: \$1.50, \$1.25, \$1.00. Admission générale: \$1.00 — Enfants: .50 dans les sections non réservées.  
Billets en vente samedi matin à 10 h.

Mardi, 26 octobre, 8 h. 30 p.m.

Ligue de Hockey Junior

## QUEBEC vs CANADIENS

Prix: Sièges réservés: \$1.25, \$1.00. Admission générale: .50. Enfants: .25. Billets en vente mardi matin à 10.00.

Mercredi, 27 oct., 8 h. 30 p.m.

CHAMPIONNAT DE LUTTE  
(pour le titre mondial)

## PAT O'CONNOR vs

(champion)

## BOBBY MANAGOFF

(aspirant)

2 chutes de trois à finir

3—AUTRES BONS COMBATS—3

Prix: Sièges réservés \$1.50 et \$2.00 en vente aux guichets de la rue Atwater et Clousé. Cercle: non réservés \$1.00, et sièges à .75 dans la terrasse en vente à 7 h. le soir du combat aux guichets de la rue St-Luc.

Jeudi, 28 octobre, 8 h. 30 p.m.

Ligue de Hockey du Québec

## QUEBEC vs ROYAL

Prix: Sièges réservés: \$1.50, \$1.25, \$1.00. Admission générale: \$1.00. Enfants: .50 dans la section non réservée. Billets en vente jeudi matin, à 10 heures.

POUR LE CONNAISSEUR

Corby's

WHISKY

SPECIAL SELECTED

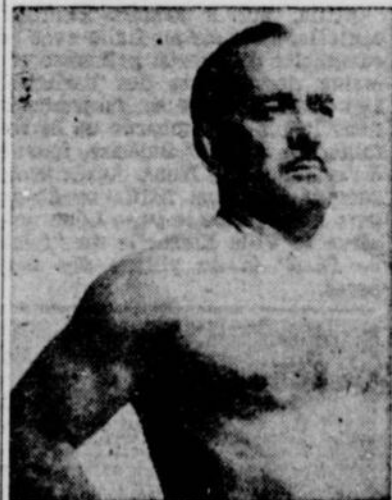
## Reprise des soirées de lutte du jeudi soir, au St-Jacques

Les champions des matches par équipes de trois contre trois, les Dufresne, Henri, Ronald et Jean-Paul, mettront leur trophée en jeu contre Roger Vallée, Marcel Ouimet et Bob Taylor, jeudi soir prochain, au marché St-Jacques. Ces trois derniers se sont qualifiés pour cette finale en disposant des frères Caron.

Le promoteur Sylvio Samson prie sa clientèle de remarquer qu'il revient à ses séances du jeudi interrompues durant la période des élections.

Paul Néron, de Québec, tentera d'enlever le championnat mondial mi-lourd à Jacques Larose. Le

champion canadien Gérard Dugas fera face à Ray Lortie. Le nain Mighty Schultz (un Allemand) en

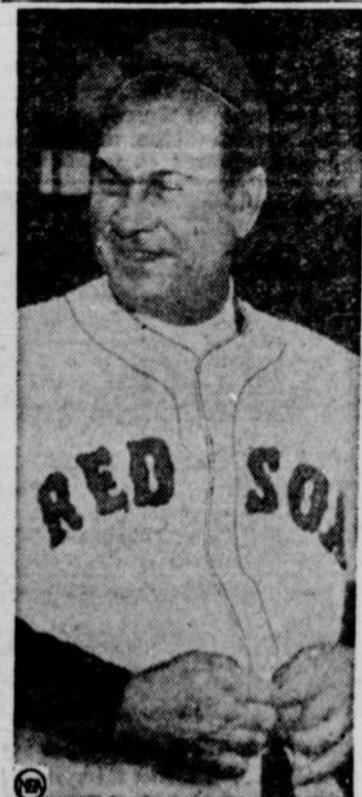


HENRI DUFRESNE... toujours solide.

viendra aux prises contre Mickey Langlois. Fernand Boucher, l'ancienne Merveille Masquée, s'attaquera à Léo Lemay, de Valleyfield.

## St-Jérôme n'aime plus le baseball

Le baseball senior dépeint à St-Jérôme et les chiffres sont là pour le prouver! Les assistances locales du club étaient de 44,000 spectateurs, en 1952; elles diminuèrent à 24,000 en 1953 et elles continueront de prendre un plongeon à 10,000 (éliminatoires comprises) cet été.



ÇA LUI VA — PINKY HIGGINS, le nouveau pilote des Red Sox, de Boston, endosse ici l'uniforme qu'il portera l'été prochain.

# Les quilles

(Par Yvon Charbonneau)

Dans le but de promouvoir la compétition entre les meilleurs quilleurs de la province, M. A. Charron entreprit un mouvement, il y a plusieurs années, où, durant les mois de mai et juin, toute équipe pouvait lancer un défi à l'équipe titulaire, et ces joutes avaient lieu jusqu'à 3 fois par semaine. Pendant quelques saisons, cette compétition connut une vogue de plus en plus grandissante et attira l'attention du monde sportif.

Cependant, de malheureuses circonstances et une mauvaise interprétation des règlements affichés causèrent la cessation de ce mouvement. Pendant près de quatre années, tous les quilleurs et sportifs déplorèrent la mort de cette compétition. Mais ce mouvement n'était pas mort. Il n'était qu'endormi et devait revenir un jour, plus fort, plus beau et meilleur que jamais.

Ce printemps dernier, dans une conversation entre M. A. Charron et votre chroniqueur, qui organisa le tournoi au Centre Immaculée-Conception, le trophée J.-B.-A. Charron revint sur le tapis. De mutuels regrets furent échangés; mais un plan naissait, au moment même, dans le but de ressusciter cette compétition. A notre suggestion d'un tournoi par équipes, avec la récompense à celle réussissant le plus haut résultat, du magnifique trophée, M. Charron accepta avec joie. Un nouveau trophée fut acquis, avec une coupe et les motifs de quilleurs plaqués en argent, et une base, fabriquée strictement d'un bois spécial, soit en coeur de noyer.

Ce magnifique emblème de victoire ne manqua pas d'attirer maintes équipes et ce fut celle de la salle Lachine qui se l'appropriait, obtenant le plus haut total par équipes, enregistré dans les annales de quilles. En effet, ces quilleurs marquèrent pour un total de 2837.

Et maintenant que toutes les ligues vont bon train, cette compétition reprend. Relevant le défi de l'équipe Daoust & Fils, samedi dernier, le Lachine sut remporter le haut total et demeurer titulaire. Les résultats individuels obtenus sont :

LACHINE	
Lucien Leduc	144
Bill Cartman	185 169 183 537
J.-M. Clément	143 137 211 491
Mario Spada, capt.	176 174 119 469
Maurice Boyer	153 115 163 431
Paul Lacharité	155 168 323
Totaux	801 750 844 2395

DAOUST & FILS	
Gaston Tessier	164 177 134 475
Frank Lamère	162 140 165 467
Ray Hamelin	133 135 109 377
Roger Dupuis	153 200 133 486
Yvon Charbonneau	128 175 192 495
Totaux	740 827 733 2300

Le Lachine remporta donc le match par 95 quilles et devra défendre le trophée contre toute équipe leur lançant un défi, ce qui doit être fait en s'adressant au secrétaire-trésorier du mouvement, M. Fernand Brunet, à UN. 6-3895. L'équipe Daoust & Fils, ayant droit à un autre match, se promet bien d'aller chercher ce trophée et lancera probablement le défi à quiconque saura vaincre la salle Lachine. Ces matchs ont lieu une fois la semaine, le samedi soir.

## DANS LES LIGUES

Dans la fameuse ligue du Windsor, Paul Bénard, jeune quilleur qui promet, s'est emparé du haut triple, réussissant des simples de 178-210-174, pour 562. Il fut suivi de Red McHarg, avec 547. A propos, notre ami "Red" semble réellement en forme cette saison, alors qu'il suit le meneur, Pete Goldner, par deux points, pour une moyenne de 178. Ben Toupin, qui termina 2e. l'an passé, est le suivant avec 169. — Dans la ligue mixte du Windsor, Ron Creasey a brillé avec des simples de 178-245-189, pour le magnifique total de 612. Geo. Jubinville s'empara du haut simple, soit 254. Chez les dames, Mme Leah Plante s'est mérité le haut triple à date, roulant un beau 537, dont un simple de 216.

Dans la ligue des Amis Sportifs, les hauts scores continuent à moullier; Tom Hazel, qui remporta la 1ère moyenne, la saison passée, obtint le haut triple avec 564, suivi de Gaby Asselin 546. Gilles Laliberté roula le plus haut simple, 257. Edmond Cardinal détient, actuellement la première place avec une moyenne de 174, suivi de

près par Johnny Lacroix 174, Richard Lebeau 173, Chris Pilon 169, C. Tapp 167 et Claude Ahelo 164.

## ROGER NOUS A ECOUTE

Il y a deux semaines, nous prédisions un bel avenir au quilleur Roger Dunberry. Et voici que, inspiré peut-être par notre confiance en lui, il déclencha les magnifiques simples de 187-238-242, pour le très fort total de 667, pour monter sa moyenne à 163 et prendre les devants sur Jules Lelièvre, qui le suit avec 150. Félicitations sincères, et continue, c'est très facile, n'est-ce pas? Phil Delorme, qui se contenta de la 2e place, l'an passé, prend une douce revanche sur son rival de toujours, Léo Jeannotte, dans la ligue de la Commission de Transport, alors qu'il mène avec une marque de 171.8 contre 157.7, à date. Il s'est aussi mérité le haut total de la semaine, avec 541, suivi de E. G. Quinn 510. Mlle T. Perron s'est distinguée chez les dames, remportant le haut triple et simple, avec 388 et 146.

## UNE QUI A DE L'ETOFFE

Mlle Annette Leblanc, qui n'en est qu'à sa 2e année dans les quilles, est réellement un prodige. La saison dernière, (sa 1ère), elle terminait avec une moyenne de près de 115 et avait réussi un simple



M. ART CHARRON, propriétaire de la salle de quilles Windsor et donateur du trophée perpétuel J.-B.-A. Charron.

de 247. A date, avec 15 parties de jouées, elle détient un moyen de 141, et son dernier match fut composé de simples de 129-156-203, pour 488. Très sportive, elle possède un lancer droit, du milieu de l'allée, avec une vitesse médium. Nous la félicitons de ses beaux exploits et l'encourageons dans ce domaine, où elle semble vouloir briser plusieurs records, d'ici quelques semaines.

## ÇA COUTE CHER!

C'est définitivement réglé, votre chroniqueur est très malchanceux. Depuis quelques semaines, dans la ligue "Parlons Sports", qui tient ses joutes à la salle Immaculée-Conception, nous (ça c'est moi, vous savez), avons gagé des cigares à quiconque veut se prendre, pour le haut triple. Résultats; la semaine passée, ça "nous" a coûté 3 cigares, avec 527. Cette semaine, avec 506, ça "nous" en a coûté 5. Nos ennemis sont Roger Dupuis 562, André Piquette 558, Roger Dunberry 519 (2 cigares). Jos Chicoine 517. Le seul ami fut Jim Fiocco, qui obtint 512 mais ne paria pas. Notre stock de cigares étant presque épuisé, il faudra soit jouer mieux, ou bien commencer à parier du tabac à pipe.

A propos, Roger Dupuis mène cette ligue avec une marque de 174, suivi de Y. Charbonneau 167 et Jim Fiocco 166.

Gaston Tessier, qui depuis quelques années remporte la haute moyenne, dans la ligue des Manufacturiers, devra y mettre de l'ardeur, cette saison, alors que les Robert Duncan avec 176, René Pauzé 169 et A. Catarau 166 semblent décidés de profiter d'un beau début de saison pour s'emparer des premières places... Aux der-



ROGER DUNBERRY a joué un triple de 618, dans la ligue classe A de la salle St-Paul où il détient une moyenne de 166.

nières joutes de la ligue St-François-Xavier, Marcel Gauthier, qui en était à sa première apparition, lança une pluie d'abats, roulant des simples de 227-217-197, pour le magnifique total de 641, et détrônant Jacques Prescott, qui menait dans cette section avec 613. Le sympathique irlandais, Tommy Hazel, s'est toutefois emparé du haut simple, avec 239 et réussit un total de 555. Se sont aussi distingués, Y. Charbonneau 540 et 234 et Gilles Gatineau 533. Voici la liste des moyennes à date :

1—Marcel Gauthier	213.2
2—Tommy Hazel	185
3—Jacques Prescott	185
4—Yvon Charbonneau	175.3
5—Gérard Cayer	170.3
6—Jacques Gauthier	165.1
7—J.-Guy Girouard	164.4
8—René Beaulé	163.9
9—Claude Letourneau	163.6
10—Phil Dufour	162.1
11—Guy Chapdelaine	162
12—Fernand Ratelle	160.3

## CHEZ LES MARCHANDS

Dans la ligue des Marchands du Plateau Mt-Royal, Charles Guité, avec son jeu spectaculaire des 4 premières semaines, détient actuellement une belle moyenne de 187.1. Il est suivi du fameux Henri Lord 172.1, Claude Letourneau 171.5, Y. Charbonneau 169.8, Théo Lefebvre 167.8 et J. Alarie 167.1. B. Flowers, du club quincaille Beaulne, s'est mérité le haut triple avec des simples de 212-179-174, pour 565. Se sont aussi distingués, G. Brissette 537, Roger Dupuis 533, T. Gibeau 530, et J.-Paul Lépine 521. Henri Lord a roulé le haut simple, soit 227. Par équipes, le Beaulne a obtenu un beau total de 2496 tandis que le New Palace Grill le suit de près avec 2468.

En réponse à M. Pierre Bussièrès, il serait trop long de vous décrire le jeu de quilles depuis ses origines, mais nous vous ferons parvenir ces renseignements par la poste. Merci pour votre lettre.

En réponse à un quilleur qui désire garder l'anonymat: non, il n'est pas permis plus d'une substitution dans la partie d'un joueur. Deux substitutions ou plus sont un dérogement aux règlements officiels du jeu. Merci pour votre demande.

Jim Henderson, dans la ligue du Westley Church, a roulé un magnifique triple de 616, composé de simples de 232-209-175, à la salle N.D.G., mardi dernier. Et notre ligue des Zoulous; eh bien!, les Hovas et les Kabyles se promettent, égaux, dans le Sahara, tandis que l'équipe Gallas se gambaie seule dans la section du Congo-o-o. Mme C. Guernon a obtenu le haut triple et simple, 356 et 143, et M. Montpetit, avec 443 et M. G. Bélanger avec 191, furent les meilleurs chez les hommes... Dans la merveilleuse ligue du Grand Montréal, il semble que la classe "B" soit plus forte que celles du "A"; la section des dames semble prendre un repos, mais les dames, vous savez, elles ne se reposent que pour prendre le souffle et puis on entend parler d'elles. Voici quelques statistiques sur chaque section:

## DAMES

Hautes moyennes	
Mme E. Charbonneau	161
Mme Tina Hamelin	147
Diane Koury	142

## Comment trouver le boxeur gagnant

Joe Williams, un rédacteur sportif américain bien connu, vient de publier un très intéressant volume sur la boxe intitulé "Joe Williams TV Boxing Book". Parmi les passionnantes observations qu'il y formule pour le bénéfice de ses lecteurs, il y a le tuyau suivant qui devrait être pris en grande considération par tout parieur: "Ne pariez qu'après la première ronde. Mettez ensuite sur celui qui possède le meilleur crochet de gauche et vous ne vous tromperez pas souvent. Le crochet de gauche est le principal atout d'un boxeur".



**JEUNESSE ACROBATE** — JEAN-PAUL MARCIL, instructeur d'acrobatie, est tout heureux d'enseigner la gymnastique aux enfants de sa paroisse, au centre sportif de l'Immaculée-Conception. Marcil est fier également de constater que ses élèves possèdent de belles aptitudes sur le cheval allemand, le tremplin, les barres parallèles, les barres fixes et les câbles.

Jeanne Wistaff	141
Mme D. McCallum	140
Thérèse Ricard	139
Mme Leah Plante	139
Mme Rolande Pigeon	139

Hauts triples	
E. Charbonneau	455
D. Nutley	427
Mary Scullion	426
Marg. Hébert	423
Mary Evans	420
Lucile Beauparlant	420

Haut simple	
H. Hollingworth	199

HOMMES "A"	
Hautes moyennes	
Marcel Archambault	200
Gaby Asselin	195
Paul Cousineau	184
Léo Gervais	171
Aimé Patenaude	170
Yvon Charbonneau	169
Val Harit	167
Fernand Ratelle	166

Hauts triples	
M. Archambault	601
Roger Ouellette	530
Y. Charbonneau	503
A. Boulette	503
L. Gervais	503

Haut simple	
M. Archambault	237

HOMMES "B"	
Hautes moyennes	
André Moreau	179
R. Landry	176
O. Desjardins	174
Léo Faucher	168
R. Desforges	167
A. Maillette	163
V. Saad	163
R. David	162

Hauts triples	
André Moreau	565
Léo Faucher	553
C. Desjardins	541
R. Cater	530
J. Berthiaume	500

Haut simple	
L. Faucher	244

Leo Nomellini, du San Francisco '49ers, prétend que 60 minutes de lutte l'épuisent beaucoup plus que 60 minutes de football.

UNE MARQUE DE QUALITÉ

**Corby's**  
WHISKY  
RÉSERVE ROYALE



Lisez en pages 63 et 81 les messages spéciaux de M. A. Raynault.

**HARLEM GLOBE TROTTERS**  
Seulement un soir!

2—JOUTES—2  
N. Y. CELTICS vs Philadelphia WARRIORS  
Washington GENERALS vs GLOBE TROTTERS

Vendredi soir, 12 nov.  
Billets maintenant en vente \$3.00, \$2.75, \$2.25, \$2.00, \$1.50, \$1.00

**FORUM**



Gagnez un magnifique Téléviseur gratuitement

PALETOTS d'automne  
Cashmere tout laine — Régulièrement \$50. \$39.50  
Pour.....

PANTALONS \$5.00  
SPECIAL.....

Grand choix de mercerie, chapeaux et chaussures pour hommes et enfants

OUVERT LE VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 HEURES



901 est, rue Ste-Catherine

**Au ballon au panier, un sport de plus en plus populaire chez nous**

## En 15 parties, Guilbeault a compté 375 points

Il y a 16 ans, un jeune homme timide faisait le tour des collèges de la métropole. Malgré sa timidité, sa petite taille et le peu de popularité de la marchandise qu'il offrait, il réussit à intéresser quelques collègues. A force de persuasion, de promesses, il parvint à vendre l'idée du ballon au panier, l'idée que ce sport ne peut pas être exclusivement pratiqué par les Américains ou nos concitoyens de langue anglaise. Cet homme, PAUL PANNETON, n'a cessé depuis de pousser de toutes ses forces sur la machine qu'il a lancée. Cette machine, admirablement bien montée, est devenue un objet d'orgueil pour nous tous. Les progrès accomplis depuis 15 ans sont surprenants.

Au début, la ligue Intercollégiale ne comprenait qu'une seule section de cinquante joueurs à peine. Aujourd'hui, elle se compose de trois sections (senior, juvénile et midget) et englobe 200 joueurs inscrits dans quatorze équipes de sept collèges. En 15 ans, la ligue s'est donc enrichie de 150 joueurs. A part de ce nombre, on peut noter au moins 200 autres joueurs prêts eux aussi à faire leurs preuves, ce qui formerait en tout un grand total de 400 joueurs.

On peut disputer ce sport au

posante moyenne de 25 points par partie. Roland affirme qu'il fera son possible pour abaisser lui-même ce record, cette saison. Guilbeault a réussi cet exploit pour un club de quatrième position. Il possédait, chez les compteurs, une marge de 100 points sur son plus proche rival.

Quant à Grandbois, qui n'a que 20 ans, il fit ses débuts au collège St-Laurent. Il passa ensuite au collège Ste-Marie, joua junior durant quatre ans. Maintenant élève de l'Ecole normale Jacques-Cartier, il a fait des pieds et des mains pour que son Alma Mater soit représentée dans la ligue. Il est joueur-instructeur de son club qui a défait le St-Laurent par 54 à 45 à l'ouverture de la ligue, le 17 octobre dernier.

Selon les connaisseurs Panneton, Charles Collet et Dollard Dubois, les deux joueurs les plus prometteurs du ballon au panier intercollégial sont sans contredit Guilbeault et Grandbois. Il est à souhaiter que d'ici dix ans, des centres de ballon au panier comme celui du Mont St-Louis puissent aligner de nombreuses étoiles canadiennes-françaises.

### AU MONT ST-LOUIS

Le Mont St-Louis possède une équipe senior du nom de DeLaSalle, qui devient de plus en plus le club des Canadiens-français. Ce club a remporté le championnat du Golden Ball 1954, ainsi que le trophée Bunny Sabbath, l'an dernier. Il inaugure sa saison contre son irréductible rival, le Y.M.H.A. au Mont St-Louis, mercredi, le 27 octobre prochain. Dans la 2e partie, le McGill s'attaque au Sir George William.

Pierre Brisebois, gérant du DeLaSalle, est heureux d'annoncer deux nouvelles acquisitions canadiennes-françaises: Roger Bourgeois et Phil Fleurquin. Bourgeois était l'étoile du M.S.L. senior, champion de la ligue intercollégiale, l'an dernier. Fleurquin, l'as compteur des Hi-Aces junior, champion provincial, a établi le record de 74 points dans une joute contre le Catholic High School, en 1953-54. Avec Lussier, Bourgeois et Fleurquin, le puissant DeLaSalle compte donc trois des nôtres dans son alignement!

### LE RECORD SENIOR

C'est Guilbeault, qui, à sa première saison senior, en 1953-54, établit le record pour le plus de points, soit 375. Roland est un jeune Franco-américain qui n'avait pas pratiqué le ballon au panier avant son arrivée au collège Montréal il y a 5 ans. Il joua successivement midget, juvénile (il fut premier compteur en 1952-53) et il devint senior, l'an dernier. C'est là qu'il établit son record en 15 parties, ce qui représente l'im-

## Hepburn tentera d'abaisser cinq records mondiaux

Ben Weider, l'organisateur du prochain concours "M. CANADA", au Monument national, dimanche après-midi, le 21 novembre à 2 h. 30, nous apprend la visite de Doug Hepburn, l'homme le plus fort du monde, ce jour-là. A cette occasion, Hepburn fera ses débuts professionnels et tentera d'abaisser cinq nouveaux records mondiaux. Doug arrivera à Montréal le 11 ou le 12 novembre, et sa présence dans la métropole ne manquera pas de soulever un immense intérêt parmi les admirateurs de la vraie force.

Ce jour-là, 100 culturistes de toutes les parties du pays se disputeront le titre de "M. CANADA" et un concours de développé sur le banc aura lieu entre Billy Hill et Léo Robert.



**CHASSEURS, SOYEZ PRUDENT** — La chasse procure des moments très intéressants à ses adeptes mais elle peut être fatale pour le chasseur et non pour le gibier. Elle est dangereuse si on ne prend pas toutes les précautions du monde avec cet engin de la mort qu'est le fusil. S'il est mal tenu, il peut causer votre mort, car en tombant, le coup partirait et pourrait vous tuer. Si vous voulez revenir vivant de votre excursion, ne faites pas comme le chasseur ci-dessus qui tient bien mal son fusil et qui s'expose à de graves dangers au cas où il ferait une chute.

### Au Petit Journal

#### La ligue de ping-pong

A l'ouverture, mercredi, l'équipe Scoop, de Pierre Gascon, a pris la tête du classement, en écrasant l'équipe Manchette, de Bob LeSiège, par 17 à 7. Les causes de la déconfiture des perdants: L'absence de Roland Côté, la mauvaise forme de LeSiège... Gérard Bleau a gagné ses six matches pour les vainqueurs, Gascon a gagné cinq fois, Thérèse Boivin et Pierrette Miller ont raflé trois sets... Doris Paris a capturé six des sept points des perdants, LeSiège a décroché un gain, Jean-Paul Jarry et Josette

Toutant, deux débutants, ont démontré un vif désir de se perfectionner... L'autre joute a été mieux équilibrée, les équipes Interviou, de Roger Nantel, et Reporter, de Robert Desjardins, annulant par 12 à 12... Victoires de chacun: INTERVIU: Jacques Saulnier 5, Nantel 3, Thérèse Couvrette 3, Thérèse Trudel une; REPORTER: Jackie Lafrance 6, Desjardins 4, Gaétane Beaulac 2, Paul Rochou 0... Rencontres de mercredi prochain: Scoop vs Interviou; Reporter vs Manchette... Duels intéressants en perspective: Bleau (6 points) vs Saulnier (5); Gascon (5) vs Saulnier (5); Doris Paris (6) vs Jackie Lafrance (6)...



**AU BANQUET DE LA PETITE LIGUE** — Pas moins de 250 joueurs de la Petite Ligue, leurs parents, leurs amis étaient les hôtes du club Kiwanis, jeudi soir, à l'hôtel Mont-Royal. On présenta des prix aux plus méritants de la saison. Ces trois bambins, YVON CATY, NORMAND AUBRY et RENE BRISSON, des Braves de St-Vincent-de-Paul, étaient parmi ceux qui ont fort apprécié le succulent souper servi ce soir-là.

MURI PAR L'ÂGE

**Wiser's**  
DE LUXE WHISKY  
EN ÉLÉGANT CARAFON

## DEVENEZ FORTS



LEO-PAUL THERRIEN a grandi de 7 pouces, a pris 35 livres avec les méthodes Ben Weider.



Si vous êtes trop maigre ou trop gros, si vous êtes faible, si vous avez honte de votre physique, voici pour vous une chance inespérée de remédier à tous ces embarras. Voici pour vous des muscles solides et parfaits.

**GRATIS!**

Une photo grandeur 5" x 10" de l'homme et de la femme les mieux développés au monde, une copie de "Santé et Force" et de "Lutte et Boxe", les meilleures revues sportives au monde, ainsi que plusieurs circulaires et catalogues vous expliquant comment vous pouvez GRANDIR, gagner du poids, avoir une meilleure santé et un corps parfait VOUS SERONT ENVOYÉS SUR DEMANDE.

**BEN WEIDER, Dépt. F.H.**

4466 Coloniale, Montréal

Envoyez .25 sous pour couvrir les frais d'envoi

### Attention, mesdames :

Vous pouvez améliorer votre physique, vous pouvez gagner du poids et réduire votre taille, vous pouvez grandir et acquérir plus de charme et de santé. Envoyez seulement 25 sous, et vous recevrez deux revues de sport et de culture physique avec beaucoup de circulaires et de renseignements.



Cigarettes de Virginie  
**Sportsman**

Roulées dans  
du papier  
IMPERMEABLE

Plus agréables...  
parce que plus douces.

# Mayo Smith fut déjà un as de l'Internationale

Les amateurs de baseball de la ligue Internationale, dont ceux de Montréal, se souviennent très bien de Edward Mayo Smith, le nouveau pilote des Phillies de Philadelphie. Mayo fut en effet un des bons cogneurs du circuit Shaughnessy et il remporta même le championnat des frappeurs avec le Buffalo, en 1944, avec une moyenne de .340. Smith n'est cependant pas très bien connu dans les majeures et son ascension ressemble quelque peu à celle de Walter Alston, l'ancien pilote des Royaux de Montréal, qui a connu une saison si "critiquée" à Brooklyn, cette année.

Agé de 39 ans, et à peu près complètement chauve, Smith passa toute sa carrière (sauf 73 joutes) comme voltigeur dans les ligues mineures. Il joua en effet durant 73 joutes avec les Athlétiques de Philadelphie, en 1945, y conservant une moyenne de .212.

Smith a été recommandé à l'organisation des Yankees par Jim Turner, pour qui il joua avec les Coasters de Portland, en 1948. Turner obtint ensuite une position d'instructeur des lanceurs des Yankees et Smith fut nommé gérant du club Amsterdam, de la ligue Canado-Américaine, de caté-

rempporté quatre championnats de la ligue Nationale dans trois villes différentes!



Electeurs — District No 11 — Classe "B"

**Votez pour**

## ROD. LAROSE

Le candidat avec un passé impeccable, un homme qui a fait ses preuves et que vous voudrez élire le 25 octobre

Comités : 960 EST, JEAN-TALON  
9107 LAJEUNESSE  
10150 LAJEUNESSE

TELS: CA. 6181 — DO. 4461 — DU. 8-7732

Cette annonce est publiée par le comité d'organisation de Rod Larose



C'est en développant des jeunes joueurs pour les Yankees que MAYO SMITH s'est mérité sa chance avec les Phillies.

gorie "C". Il y a passé deux années, puis il s'est rendu à Norfolk où il a gagné des championnats en 1951 et 1952 pour cette équipe de calibre "B" de la ligue Piedmont.

Smith est vite devenu populaire dans l'organisation des Yankees à cause de ses succès auprès des jeunes joueurs. C'est lui qui a développé Bob Grim, à Amsterdam, et Bill Skowron, à Norfolk. Il a aussi prodigué de précieux conseils aux trois brillants receveurs Gus Triandos, Lou Berberet et Hal Smith.

Woody Held, l'arrêt-court qui s'est joint aux Yankees vers la fin de la présente campagne, a fait son apprentissage sous la tutelle de Mayo Smith. Il en fut ainsi du lanceur Wally Burdette et du troisième but Buddy Carter, placés dans l'alignement des Yankees, dans le seul but de les protéger du repêchage.

"Il n'est peut-être pas très loquace mais il devrait commettre peu d'erreurs," a commenté Fresno Thompson, des Dodgers, en parlant de Mayo Smith. De plus Thompson ajoute que Smith est un gérant du genre de Bill McKechnie. C'est un beau compliment si l'on se souvient que McKechnie a



*"Aux caractères bien trempés..."*

## UNE CARRIÈRE DANS L'AVIATION

Le Corps d'Aviation Royal Canadien offre aux jeunes gens qui ont de la tête et du coeur une carrière ultra-moderne comme pilote de ses avions de reconnaissance ou de transport.

Si vous êtes un jeune homme éveillé qui ne craint pas les responsabilités, si vous avez du sang-froid et le sens de la discipline—vous êtes peut-être l'homme qu'il faut. Voyons d'abord si vous pouvez répondre aux conditions requises:

- Age—au moins 17 ans et pas plus de 25.
- Degré d'instruction—11<sup>e</sup> scientifique de primaire supérieure, ou mieux.
- Santé—satisfaisante aux examens médicaux du C.A.R.C.

Si vous pouvez répondre à ces exigences, vous êtes bien l'homme qu'il

faut pour faire partie des équipages volants du C.A.R.C.

L'Aviation canadienne paie bien son homme, sans compter qu'elle lui offre nombre d'avantages: vacances payées, voyages dans le monde entier, pension, nourriture, vêtement et logement, distractions et sports, etc.

Et songez que le C.A.R.C. vous ouvre la voie vers une carrière fructueuse dans le domaine grandissant de l'aéronautique.

Étudiez bien conditions et avantages. Si vous êtes à la hauteur, consultez sans tarder le conseiller du centre de recrutement du C.A.R.C. de votre région.

**Centres de recrutement du C.A.R.C.**  
678 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal, P.Q. Tél. UN. 6-2449  
Edifice du Capitol, 146, rue St-Jean, Québec, P.Q. Tél. 2-8527  
49, rue Metcalfe, Ottawa, Ont. Tél. 3-4039

Veuillez m'envoyer, sans obligation de ma part, tous renseignements sur les conditions d'engagement et les emplois actuellement disponibles dans le C.A.R.C.

NOM (LETTRES MOULÉES) (DE FAMILLE) (DE BAPTÊME)  
ADRESSE  
VILLE PROVINCE  
DEGRÉ D'INSTRUCTION (ANNÉE ET PROVINCE)  
ÂGE

CAP54-735P

## LE CORPS D'AVIATION ROYAL CANADIEN

Un officier d'orientation est aux endroits suivants :

SHERBROOKE — 121 rue Dépôt, tous les 2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> mercredis du mois, de 1 h. à 6 h. p.m.  
CORNWALL — Ancien Hôtel de Ville, tous les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> mercredis du mois, de 1 h. à 7 h. p.m.

RECONNU POUR SA QUALITÉ

# Corby's

WHISKY  
SPECIAL SELECTED

# L'A.C.S.M. va prêcher le ski à Saint-Jérôme



L'Association des Clubs de Ski de Montréal, qui a été fondée en 1950 avec 12 clubs et qui en compte maintenant 32, s'occupe de promouvoir le ski partout dans la province. Elle réunissait tous ses clubs dans un congrès fort bien réussi à St-Jérôme, dimanche dernier. Le président réélu Lucien Lachapelle, dans un discours, énonça les buts de l'A.C.S.M. qui sont d'encourager l'enseignement du ski, rétablir les patrouilles de secours, de faire voyager des groupes, et à leur assurer l'usage des monte-pentes à prix réduits. Lachapelle rappela aussi que l'A.C.S.M. a donné, l'hiver dernier, 375 heures d'enseignement à 2,166 skieurs. Les patrouilles traitèrent 37 accidents mineurs et quatre majeurs. Le club Epervier, de St-Jérôme, présidé par Lucien Foisy, était l'hôte des visiteurs. Ce club compte des skieurs prometteurs et a comme instructeur Yvon Quenneville. Voici maintenant des photos prises lors du congrès: A gauche, JACQUES SENECAL, chroniqueur de ski du "Petit Journal", le champion de ski ERNIE McCULLOUGH et sa ravissante épouse, RAYMOND LANCTOT et son épouse. Au centre: PIERRETTE DESCHAMPS, secrétaire de l'A.C.S.M., faisant signer le livre d'Or à YVON FOURNIER, du club Champion, qui est accompagné de MARGOT DAOUST. A droite: l'avocat EUGENE BROUILLETTE assermente les nouveaux membres du comité de direction: JEAN LABOSSIERE, secrétaire, ROGER LECUYER, vice-président, RENE THERIAULT, trésorier, FRANCINE LAPOINTE, publicitaire, et LUCIEN LACHAPELLE, président.



L'instantané de gauche a été pris au cours des élections et fait voir le président des élections LEONARD "Hors d'Ordre" COTE et le vice-président ROGER LECUYER. Au centre, ANDRE FORTIN, au clavier, fait chanter un groupe de membres du club Champion. A droite: ADELARD RATELLE, de Ste-Agathe, enregistre le club de sa ville devant LUCIEN LACHAPELLE. Disons en passant que c'est à Ste-Agathe qu'aura lieu le prochain congrès de l'A.C.S.M. (Photos Roger Lamoureux)

**Pas de chômage pour les lettrés**

R. VADNAIS  
PROFESSEUR

RENSEIGNEMENTS COMPLETS  
FOURNIS GRATUITEMENT

CH. 7896  
4255 CHAMBORD

**ÉCOLE DE LETTRAGE**

QUICONQUE PEUT ECRIRE PEUT APPRENDRE À LETTRER

Lisez "PHOTO-JOURNAL"

Pour un métro à Montréal

**VOTONS**

Lundi, 25 octobre

POUR  
DAVE  
**ROCHON**

CANDIDAT A  
LA MAIRIE



## St-Jean dans la ligue Murray (C)

Le club de badminton Richelieu, de St-Jean, qui compte 80 membres, et qui est présidé par Jacques Richard, a réalisé une de ses plus chères ambitions, cette année: faire partie de la ligue Murray de Montréal, dans la catégorie "C".

St-Jean est le seul club de l'extérieur à compter une équipe dans la ligue montréalaise. Armand Reid, un des bons joueurs de badminton de St-Jean, rêvait depuis longtemps de voir un club de sa ville se joindre au puissant circuit montréalais, et lorsque le Richelieu s'est suffisamment amélioré, sa plus chère ambition a vite été réalisée.

Le champion du Richelieu, Marc Lemieux, et la championne, Hélène Mercier, qui n'a que 16 ans, devraient faire fort belle figure contre les concurrents montréalais. Il est probable qu'Hélène, à cause de ses études, ne puisse jouer que lorsque le Richelieu recevra.

Le Richelieu possède en son local très propre et fraîchement peinturé, deux courts où ses membres s'en donnent à coeur joie.

Le badminton, devenant de plus en plus populaire à St-Jean, le président Richard, du Richelieu, lance en ce moment une campagne de recrutement afin de trouver de nouveaux membres.

## Soirée des skieurs

La soirée d'ouverture de la section de ski des Chevaliers Sportifs a été fixée à samedi, le 30 octobre. On en profitera pour récompenser les membres du club qui ont remporté le championnat de balle môle de la ligue Shamrock. On pourra, ce soir là, à l'occasion de l'Halloween, se costumer. Des prix seront remis aux meilleurs déguisements. Inf.: L. L'Heureux, RA. 7-3584.



**TOURNOI DE SNOOKER** — Le tournoi de snooker pour le championnat de Montréal, organisé par Lucien Daoust et Sylvio Mantha, débutera mardi soir, à 8 h. à 4899 Notre-Dame ouest. Les joueurs peuvent encore s'inscrire jusqu'à minuit, lundi. La première boule sera jouée par Paul Pinsonneault, le champion actuel, qui rencontrera le gagnant du tournoi pour le titre et pour le trophée Daoust-Mantha. De nombreux prix seront accordés aux joueurs. Un habit fait sur mesure sera donné au vainqueur. On voit ci-dessus le champion PINSONNEAULT recevant son trophée de SYLVIO MANTHA et de LUCIEN DAOUST, l'an dernier.

**TÔT!**

CET HIVER



**OU TARD!**

L'ÉTÉ PROCHAIN



**Vous regretterez de n'avoir pas exigé  
L'ANTI-GEL  
DE MARQUE PRESTONE**

Privé de l'entière protection de l'Anti-Gel de marque "Prestone", vous vous exposez à endommager gravement — et c'est très coûteux! — votre système de refroidissement cet hiver ou même l'été prochain, lorsque vous remplacerez votre anti-gel par de l'eau et un anti-rouille.

Attention! — Un anti-gel "de fortune" peut fort bien protéger durant l'hiver votre système de refroidissement contre le gel. Mais le gel ne constitue pas la moitié des risques que court un moteur en hiver. La plupart des cas de moteurs surchauffés durant l'été sont attribuables

à la mauvaise protection d'un anti-gel employé durant l'hiver précédent.

L'Anti-Gel "Prestone" protège le système de refroidissement contre le gel, la rouille, la corrosion, les ravages de l'acide, l'obstruction, les fuites et la détérioration des pièces de métal et de caoutchouc. Voilà qui s'appelle une protection complète!

Vous vous félicitez toujours d'avoir exigé l'Anti-Gel "Prestone". Ne tolérez pas de "succédanés" — pas si vous recherchez une protection complète, garantie, telle que seul l'Anti-Gel "Prestone" peut vous apporter.

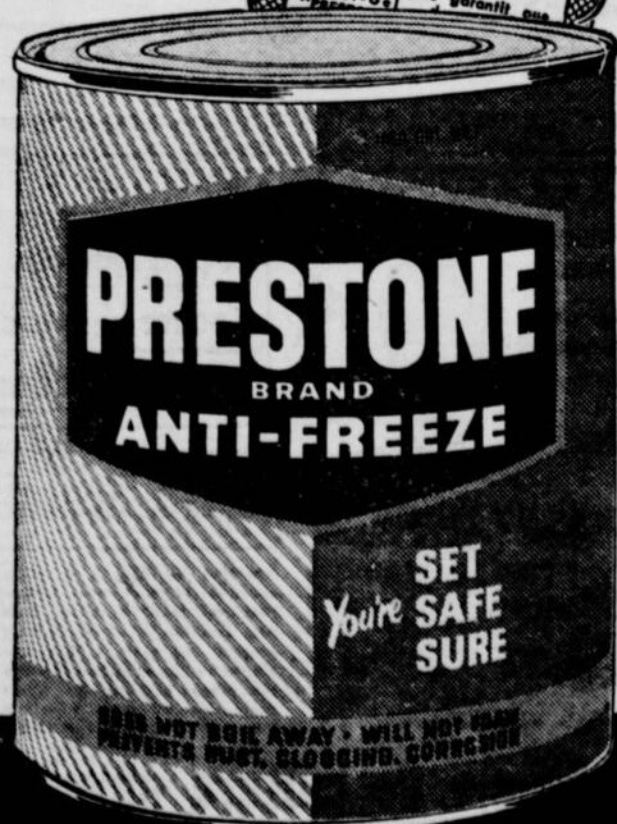
**ATTENTION!**

Vous entendrez peut-être dire que d'autres marques sont "tout aussi bonnes" que l'Anti-Gel "Prestone". N'en croyez rien! Exigez la Marque "Prestone", car vous pouvez la trouver — partout!

"Prestone", "Eveready" et "Prime" sont des marques déposées de Union Carbide Canada Limited.

NATIONAL CARBON COMPANY  
DIVISION OF UNION CARBIDE CANADA LIMITED

UCC  
TORONTO



C'est l'heure de L'ANTI-GEL



PN2F-54B

Pour conduits d'essence

**"Prime"**

Il protège contre le gel le système d'alimentation au complet. En été comme en hiver, il retarde la corrosion attribuable à la condensation de l'eau.

Un peu plus et le Royal perdait un de ses meilleurs joueurs

# On avait oublié d'offrir un contrat à Orval Tessier

(Par Jean-Paul Jarry)

A notre avis, il n'existe aucun doute que le plus prometteur joueur d'avenir de toute la vaste organisation du Forum porte actuellement les couleurs d'un club local. Nous voulons parler du brillant ailier gauche étoile du Royal de Montréal, Orval Tessier. A peine âgé de 21 ans, Orval en est déjà à sa deuxième saison chez les professionnels. Toutefois, par un malin caprice du hasard, il est venu bien près que Tessier ne joue pas avec le Royal cette année, et pire encore, qu'il ne figure même plus dans les plans futurs de la Canadian Arena Co.

Le tout se produisit à la fermeture du camp d'entraînement du Royal, le 30 septembre dernier. Tessier s'était rapporté à l'instructeur "Pit" Morin deux semaines auparavant, et avait grandement surpris ce dernier par sa magnifique condition physique. Orval pesait même deux livres de moins que lorsqu'il accrocha ses patins, à la fin de la saison dernière. Morin constata également que Tessier patinait avec beaucoup plus d'aisance et qu'il affichait la

rapidité d'un Maurice Richard sur la patinoire.

Pendant les jours s'écoulèrent rapidement et le jeune athlète de Cornwall ne s'était pas encore vu offrir un contrat. Lorsqu'arriva le 1er octobre, date finale pour la signature des contrats du club Royal, Tessier crut finalement qu'il avait bel et bien été ignoré. Aussi c'est un jeune athlète grandement déçu qui prit le train de retour à Cornwall, mais pas du tout découragé. Automatiquement, Orval devenait agent libre.

Ce n'est que quelques jours plus tard, que toute l'histoire réapparut au grand soleil à Montréal, dans le bureau de Frank Selke, on commençait à s'inquiéter de l'absence d'Orval Tessier lorsque soudainement l'on fut frappé d'un coup de foudre. Quelque part, dans la vaste et grande entreprise de la Canadian Arena Co. on venait de commettre une grande bétise. On avait tout simplement oublié d'offrir un contrat au plus brillant ailier gauche, de toutes les filiales du Canadien.

ERREUR RECTIFIEE

Frank Carlin sauta sur l'appa-

reil téléphonique et réclama à haute voix une ligne longue distance à Cornwall. Il fallut toutefois trois appels interurbains, avant que Tessier consentit à revenir au Forum, où là, sous les yeux de plusieurs âmes soulagées, Orval signa un contrat des plus satisfaisants.

Maintenant, tout cela est devenu chose du passé pour Tessier, qui entend ne se préoccuper que de son hockey, d'ici au printemps prochain. Orval espère connaître une meilleure saison que l'an dernier, alors qu'il avait compté 23 buts. Il vise les 30 buts pour la saison 54-55.

Tessier a bien débuté, puisqu'à la première joute au Forum de Montréal, contre les Sénateurs d'Ottawa, Orval participa aux trois buts de son club, qui dut quand même baisser pavillon au compte de 7 à 3. Il fut par une grande marge le meilleur joueur de l'équipe de "Pit" Morin. Au fait, il en a été ainsi, dans toutes les autres joutes du Royal, jusqu'à date.

Le jeune hockeyiste de Cornwall possède sans aucun doute, un des plus dangereux lancers de la ligue du Québec, tant de revers que de la droite, alors que la rondelle se dirige continuellement sur les filets adversaires. Là encore, Tessier possède une des grandes qualités de Maurice Richard et de Jean Béliveau. Et s'il n'en dépend que de lui, il rejoindra ses deux idoles dans un avenir rapproché. N'est-ce pas là le rêve de tout jeune Canadien français, de pouvoir un jour endosser l'uniforme bleu, blanc et rouge ?

## Forum sur le sport

Un forum sur les sports se déroulera jeudi soir prochain, au centre paroissial de l'Immaculée-Conception, à 4265, rue Papineau. On tentera ce soir-là de démontrer la valeur éducative des sports et de leur utilité pour la formation de bons citoyens. Les invités seront Bernard "Boum Boum" Geofrion, Jean Béliveau, "Butch" Bouchard, Jacques Plante et Dan Murray, ainsi que les rédacteurs sportifs Charles Mayer, du "Petit Journal", Gerry Trudel et Gerry Gosselin.

Ces derniers répondront à des questions du Père de la Sablonnière et ils parleront ensuite des hauts faits d'endurance, d'esprit d'équipe, de détermination dont ils ont été témoins au cours de leur carrière journalistique. Le forum sera suivi du fameux film de hockey de la Molson, intitulé "Le Plus Beau Jeu du Monde", relatant les péripéties de la dernière série pour la coupe Stanley entre le Canadien et le Détroit. L'entrée est libre.



Si la direction de la Canadian Arena Co. ne s'était pas aperçue de son erreur, ORVAL TESSIER n'aurait pu réaliser son ambition: porter un jour l'uniforme du Canadien aux côtés de Richard et Béliveau!

Pour vos

**Duvernay Auto Parts**

ou Oil Seal

"THE GASKET HOUSE"

pour AUTOS, CAMIONS, TRACTEURS

écrivez à :

197 chemin Chambly, Longueuil  
OR. 5-6533 — OR. 5-0243

DEMANDEZ le Fils Favori de l'Écosse...

## JOHNNIE WALKER

BORN 1820—  
STILL GOING STRONG

UN VRAI BON "SCOTCH"

Distillé  
Mélangé et  
Embouteillé en  
Écosse

Bouteilles de 40 on., 26½ on., et 13¼ on.

1-2P

JOHN WALKER & SONS LTD., DISTILLATEURS DE WHISKY ÉCOSSAIS, KILMARNOCK, ÉCOSSE



Votre instructeur personnel,  
**BILLY HILL,**  
"M. Canada 1954"



Je puis ajouter 3 pouces à votre poitrine,  
1 pouce ½ à vos biceps ou votre argent  
vous sera remboursé.

Offre Sensationnelle Gratuite

Apportez ce coupon à notre gymnase et nous vous donnerons une leçon gratuite. Cela nous fournira l'occasion de vous prouver que nous pouvons doubler votre force, améliorer votre apparence physique et votre santé, en un mot, faire de vous une nouvelle personne.

● Êtes-vous fatigué d'avoir des jambes, une poitrine et des bras maigrelets ? Avez-vous honte de votre physique ? Êtes-vous faible ? Prenez la décision, IMMÉDIATEMENT, de vous entraîner au nouveau GYM-NASE de Billy Hill, où l'on développe chaque jour des champions.

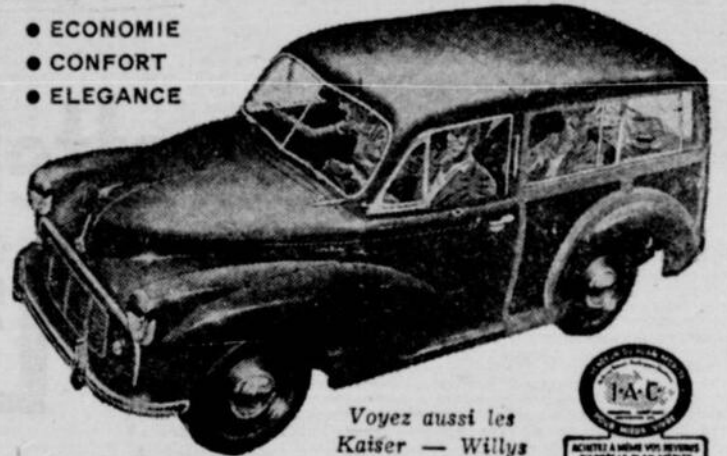
Studio de culture physique **BILLY HILL**

1010 est, rue Ste-Catherine, Édifice Amherst, suite 209, Montréal  
Ouvert de 11 h. a.m. à 11 h. p.m.

Tél. BE. 1241

## Le Station-Wagon Morris-Minor

- ECONOMIE
- CONFORT
- ELEGANCE



Voyez aussi les  
Kaiser — Willys



## Jos Coiteux Automobiles

Achat — Vente — Echange d'autos usagées

5235, avenue Papineau, près Laurier — Giffard 3367

Joignez-vous à la victoire  
lundi, le 25 octobre

VOTEZ pour un HOMME D'ACTION




## COLOMBO TEODORI

Classe "B".  
District No 1

Côte-St-Paul  
Ste-Cunégonde - St-Henri  
Ville-Emard

Une garantie de progrès!

9 | TEODORI Colombo | X


**En PLEINE LUMIÈRE**

(Par Robert Desjardins)

**La remarquable famille d'Oscar Rousseau**

C'est une bien remarquable famille que celle d'Oscar Rousseau, mécanicien-machiniste de la Goodyear à St-Hyacinthe! Tout d'abord, le papa, un homme de 51 ans, qui en paraît à peine 40, et qui fut déjà chef scout à Welland, en Ontario, durant quatorze années, compte parmi les meilleurs joueurs de quilles de la cité maskoutaine.

En plus de continuer ses activités comme bon rouleur des principales ligues de quilles de St-Hyacinthe, Oscar a aussi bon espoir de fournir (parmi sa remuante marmaille) une couple de fameux joueurs de hockey à la ligue Nationale. Si l'on consulte les dernières statistiques de la ligue Junior du Québec, on remarque que Jean et Guy Rousseau occupent le premier et second rang des compteurs du circuit de Lionel Fleury. Ils semblent donc tous deux posséder l'étoffe pour réaliser les plus chères ambitions de leur athlétique papa.

Cependant, n'arrêtons pas à Jean et à Guy si nous voulons faire l'éloge des bons joueurs de hockey de la famille Rousseau. Il ne faut pas oublier non plus le réputé Rolland, qui est actuellement un joueur de défense régulier du Royal de "Pit" Morin. Epoux de Pauline Cournoyer, depuis un an, il revient à Montréal après une saison à Buffalo.

Roland aura 25 ans, le 8 décembre. Il a été très bien traité à Buffalo où son style robuste plaisait beaucoup. On n'aurait jamais cru



Belle photo de famille prise chez les Rousseau, récemment. On y voit de g. à d. Gilles, Robert, Michel, Jacques, Oscar, le père et son épouse, Louise et Hélène, camouflées par Jean et Guy, du Frontenac de Québec.

là-bas que le même Roland, à 15 ans, souffrait d'une si mauvaise santé qu'il devait jouer au hockey à la cachette de ses parents.

En vieillissant, Roland est devenu plus robuste et il fait l'orgueil de la famille comme brillant bloqueur sur la glace, car il disparaît vers les buts adversaires dès qu'on l'a vu passer. "Guy a toujours été un premier de classe et ça ne m'étonne pas qu'il soit parmi les premiers compteurs juniors également" nous dit son père. C'est aussi mon plus tranquille.

Papa Rousseau ajoute que Guy était tout dépaycé lorsque le Canadien l'a envoyé à Québec, l'hiver dernier. Il fut si bien accueilli cependant dans la vieille capitale qu'il y connut par la suite les plus beaux moments de sa vie. Il y connut par exemple la jolie Carol Donovan, qu'il eut bien du plaisir de revoir, le 22 septembre dernier, à son retour dans la cité de Champlain. Disons en passant que Guy aura 20 ans le 21 décembre.

**Robert, encore plus rapide que "Ti-Guy"**

Une famille possédant des joueurs de hockey aussi adroits que Guy, Roland et Jean Rousseau (ce dernier, le chanteur et le boute-train de la famille) serait bien satisfaite. Ça devient du "luxe" lorsqu'elle a par surcroît d'autres étoiles qui "poussent". De ces derniers, Robert, qui a 13 ans, est le plus impressionnant. Selon son frère Fernand (le drummer) il est de beaucoup le plus rapide patineur de la famille. Ça nous épate car nous avons toujours cru que Guy patinait comme une comète sur la glace. Si Robert va plus vite que lui, on ne doit pas le voir passer!

Robert, qui a passé l'été à Contrecoeur, où il a emmagasiné des provisions d'air pur, sera certes une des étoiles du Patronage St-Vincent-de-Paul, à St-Hyacinthe, cet hiver.

Un autre jeune Rousseau, Jacques, a déjà joué pour le club junior de St-Jérôme. Il a aujourd'hui 21 ans. Gilles, qui a 15 ans, a commencé la saison à Québec, avec Jean et Guy. Fernand, 27 ans, a déjà joué lui aussi. Il est aujourd'hui rembourreur. Hélène, 11 ans, fait partie du club de patin de fantaisie de St-Hyacinthe. L'autre fille, Louise, a 10 ans. Les deux autres filles d'Oscar Rousseau sont mariées: Ce sont mesdames Jacques Bousquet (Anne-Marie) et Paul Ouellette (Denise). Michel, le "bébé" de la famille, a sept ans, et n'a pas froid aux yeux. Il est très amusant. Jugez-en par une de ses répliques: Nous voulions connaître ses projets d'avenir. "Je ferai un joueur de hockey comme les autres," a-t-il dit comme un vétéran qui patine déjà depuis trois ans.

Papa Rousseau a lui-même joué à l'avant, au Sault-Montmorency durant huit ans alors qu'il ne pesait que 110 livres. Il n'était pas lent lui non plus sur patins! "Mes enfants ont toujours raffolé des sports" nous a-t-il appris. Tout jeunes, il fallait les retenir et aller les chercher aux terrains de baseball ou de hockey quand c'était l'heure du souper."

Quant à madame Rousseau, elle est fière des succès de ses fils au hockey, mais ce n'est pas sans peine qu'elle a vu partir Roland, Guy, Gilles et Jean. Elle trouvait la maison si grande qu'elle a déménagé au centre de la ville afin de penser moins à son ennui!

Les Rousseau habitent St-Hyacinthe depuis 12 ans. Ils étaient auparavant des Montréalais. Le rêve de la famille? Défier la famille St-Amant, de St-Hyacinthe, au hockey!

*Pour VOTRE sécurité et paix du coeur***ASSURANCE MALADIE, ACCIDENTS, HOSPITALISATION ET CHIRURGIE***Au prix COUTANT*

**ASSURANCE ACCIDENT** payable du premier jour d'incapacité, tous les 30 jours pendant 104 semaines ou deux années entières à chaque accident. Sans considération d'autres polices d'assurance.

		AU CHOIX	
		Simple	Double
Incapacité totale,	104 semaines .....	\$25.00 par semaine	\$50 par semaine
Incapacité partielle,	26 semaines .....	\$12.50 par semaine	\$25 par semaine
Perte accidentelle de la vie, d'un membre ou de la vue		5,000	10,000
Coût trimestriel courant .....		2.50	5.00

**HOSPITALISATION et CHIRURGIE — accident et maladie**

Prestations versées directement à l'assuré dès le premier jour de l'hospitalisation, en plus d'indemnités pour perte de temps résultant d'accidents ou maladies. Aucune incompatibilité avec la Croix Bleue ou toute autre assurance collective. L'assurance couvre les cas d'accidents et de maladies de toutes sortes, sauf les maladies vénériennes et l'alcoolisme, et même une hernie se déclarant après la première année d'adhésion.

	AU CHOIX	
	Simple	Double
CHAMBRE D'HOPITAL, maximum 60 jours, pour chaque maladie ou accident — allocation quotidienne .....	\$ 3.00	\$ 6.00
ou GARDE DIPLOMÉE A LA MAISON, maximum 30 jours — allocation quotidienne .....	3.00	6.00
OPERATION CHIRURGICALE, selon barème, allocation maxima ..	75.00	150.00
SALLE D'OPERATION, ANESTHESIE, RAYONS-X, ch. ....	10.00	20.00
SERVICES DE LABORATOIRE à l'hôpital .....	5.00	10.00
Total \$290 au maximum pour assurance à indemnité simple ou \$580 pour assurance à indemnité double, pour chaque réclamation accident ou maladie.		
Coût trimestriel courant .....	2.00	4.00

**ASSURANCE-MALADIE:** Prestations commençant au 11e jour d'incapacité suivant la première visite du médecin. L'assurance couvre tous les cas de maladies, se déclarant après plus de 30 jours d'adhésion, sauf les maladies vénériennes et l'alcoolisme, même les maladies de coeur, le cancer, la tuberculose et la hernie se déclarant après un an d'adhésion.

	AU CHOIX	
	Simple	Double
Incapacité totale, avec réclusion, 52 semaines	\$25.00 par semaine	\$50.00 par semaine
Incapacité totale, sans réclusion, 26 semaines	\$12.50 par semaine	\$25.00 par semaine
Coût trimestriel courant .....	\$3.25	\$6.50

A tous les hommes détenant un emploi de "collet blanc", âgés de 18 à 55 ans, cette compagnie de 71 ans, d'un quart de million de membres choisis, offre le maximum de protection par dollar, grâce à l'économie réalisée par notre manière réciproque de faire affaires au prix coûtant.

Tout homme de moins de 55 ans d'âge peut devenir membre. Une fois accepté, il n'existe plus de limite d'âge en cas d'accident, sauf une réduction de bénéfice en cas de mortalité à l'âge de 70 ans. La protection en maladie est réduite de 40% à 60 ans et cesse à 65 ans. Les bénéfices pour l'hospitalisation et les soins chirurgicaux, qui d'après les clauses de la police cessent à 65 ans, peuvent néanmoins être continués après cet âge si, à 60 ans, vous payez à un taux légèrement plus élevé. L'adhésion n'entraîne que le paie-

ment des cotisations requises pour acquitter le coût entier de la protection, les réserves nécessaires et les frais courants. Cette association vous offre une protection au prix coûtant du fait qu'elle fait affaires directement, et sans but lucratif.

**N'ENVOYEZ PAS D'ARGENT MAINTENANT** mais postez le coupon afin de recevoir une formule d'adhésion facile à remplir ainsi qu'une brochure intéressante intitulée "FACTS" expliquant plus clairement la protection offerte. Sans obligation aucune! Vous ne recevrez pas la visite d'un solliciteur! Si vous êtes accepté membre maintenant, vous n'aurez qu'à verser un montant initial, (à peu près le même que celui des trimestres ci-dessus), qui couvrira le coût entier du choix de votre police, jusqu'à la fin de mars prochain.

Postez ce coupon. Sans obligation. Vous ne serez nullement sollicité.

**The Commercial Travelers**

LE-14

**MUTUAL ACCIDENT ASSOCIATION**

Incorporée selon les lois de l'état de New-York, U.S.A., depuis 1883, et dûment enregistrée par le département d'assurances du Canada.

Bureau canadien: 213 ouest, avenue Laurier, Ottawa, Ontario

Sans obligation de ma part, veuillez me faire parvenir la brochure gratuite "FACTS" ainsi qu'une formule d'application facile à remplir.

Mon nom est M..... (S.V.P. Lettres moulées)

Adresse .....

Avez-vous entre 18 et 55 ans?..... Occupation.....

Un précédent

# Québec, absent des séries de la coupe Allan

(Par Robert Desjardins)

Pour la première fois, aucun club du Québec ne participera aux compétitions de la coupe Allan, en 1954-55. En effet, les ligues Provinciale et du Bas du St-Laurent, ayant cessé d'exister, aucun circuit du Québec ne tentera de s'emparer de l'historique trophée, emblème du championnat de hockey senior du pays.

Il y aura cependant de très bonnes ligues intermédiaires à travers la province. Il y en aura une dans le lac St-Jean, une autre dans le Bas du Fleuve, ainsi que celle de la ligue Montréal où le Dow sera tout particulièrement redoutable.

Il semble cependant que la ligue la plus populaire auprès des anciens joueurs de la défunte ligue Provinciale, du président Alphonse Therrien, sera celle appelée à lui succéder, soit la ligue Provinciale de l'Est, qui vient d'être formée par le député Gérard Cournoyer, de Sorel.

Ce circuit senior comprendra cinq clubs. Les joueurs aideront à sa longue vie en réclamant des salaires peu considérables. Il abritera quelques joueurs seniors et d'excellents joueurs intermédiaires

"A". Il sera le sauveur des joueurs voulant garder leur position et ne voulant pas s'expatrier en Ontario, aux Etats-Unis, en Ecosse et en Angleterre, pour jouer au hockey.

A raison de quinze livres sterling (environ \$42.00 par semaine) Clermont Doyon, Gaston Pellétier et Mario Sénécal sont partis jouer outre-mer. Jacques Nadon, Mike Ratchford et Raynald Lacroix joueront en Ontario. Maurice Lamirande, Roger Hayfield, Roger Landry, Maurice Parr évolueront à Milwaukee et Georges Bouchard est déjà rendu à Cincinnati. Plusieurs bons joueurs de Montréal et des environs songent à aller jouer quelquefois à Lake Placid.

Milt Pridham et Gerry Gravel ont déjà signifié leur intention de se retirer du hockey. Quant au noir Ray Leacock, il veut jouer à tout prix mais n'a pas reçu d'offre sérieuse et on est déjà quasi-rendu à la fin d'octobre.

La ligue Montréal donnera une



M. JEAN-CHARLES HARVEY, ouvrant officiellement le bal dans la ligue de tennis de table du "Petit Journal", mercredi soir dernier. (Photo Roger Lamoureux)

Payette, Bob Leclair, Jack Illick, et les frères Pépin, Yvon et Denis.

On a installé de la glace artificielle, cet automne, seulement, à Drummondville. La première joute régulière, du club, aura lieu le 14 novembre, à Victoriaville. Les directeurs sont: L.-V. Urtibise, président; P.-P. Pion, vice-président; Omer Gauthier, secrétaire.

L'instructeur des Tigres de Victoriaville sera Eddy Vigneau et parmi les joueurs présents aux pratiques, on remarque Paul Alain, Gilles Ducharme, les cerbères Ronald Hamel et Emile Beauchêne. L'arène possède une capacité de 3,000 sièges. De l'extérieur, Guy Proteau et André Guimond ont été invités à s'entraîner avec le club qui se cherche trois autres joueurs seniors. Le comité de direction se compose de: Albert Camiré, président; Willie Roy, vice-président; Gaston Letarte, secrétaire-trésorier; Josaphat Larivière, directeur.

Le dernier club, mais non le moindre, puisqu'il sera probablement favori pour décrocher le championnat, c'est le St-Hyacinthe, du président Fernand Choquette.

Il possède une arène d'une capacité de 2,200 sièges. Il se limitera à des locaux mais à en juger par la liste suivante, convenons qu'il ne sera pas à plaindre: Sam Renaud (buts), Claude Savary, Réal Jacques, Mario Blanchard, Fernand Gladu, Pit Girouard, les frères Knox (Léo et Charles), etc. Le St-Hyacinthe sera le seul club de la ligue payant ses joueurs sur une base des recettes de chaque partie, 80% des profits allant aux joueurs.

## Succès de la journée nationale de golf

La Royal Canadian Golf Association rapporte que la journée de golf nationale de 1954 a rapporté des recettes totales de \$12,872 malgré la mauvaise température qui sévissait à l'époque de cette journée. Il s'agit là d'une augmentation de plus de \$700 sur la journée de 1953.

Les recettes de la dite journée vont entièrement au développement du golf junior, ainsi qu'à la Croix-Rouge.

**"EXPORT"**  
LA MEILLEURE  
CIGARETTE AU CANADA

**Gala Culturiste**  
**M. CANADA**  
Matinée 21 nov., à 2 h. 30  
**MONUMENT NATIONAL**  
1182, boul. St-Laurent, Montréal  
EN PERSONNE:  
**DOUG. HEPBURN**  
l'homme le plus fort au monde  
**CONCOURS DE FORCE**  
entre Léo Robert et Billy Hill  
**100 CULTURISTES**  
de tout le Canada  
Orchestre, Vaudeville, Variétés  
Billets en vente dès aujourd'hui  
Prix: \$2.50, \$2.00, \$1.50  
Ecrivez:  
**BEN WEIDER**  
4466, rue Coloniale, Montréal



BOB PEPIN... sera joueur-pilote à Drummondville.

chance à plusieurs joueurs seniors et intermédiaires de gagner quelques dollars mais son calendrier n'est que de douze joutes. C'est pourquoi la ligue Provinciale de l'est de 32 joutes attirera de brillants manieurs du bâton, cette saison.

### LIGUE QUI PROMET

Le circuit Gérard Cournoyer, qui inaugurera sa saison le 31 octobre prochain, alors que le St-Hyacinthe recevra le Victoriaville, semble appelé à un avenir prometteur. Parlons si vous voulez bien des différents clubs qui en font partie. Commençons par les Athlétiques de St-Joseph de Sorel, car c'est à cet endroit que demeure M. LE PRÉSIDENT Cournoyer.

Le St-Joseph a été formé à la dernière minute pour remplacer le Granby. Il se cherche de bons joueurs. (AVIS AUX INTERESSES). Il lui faut cinq forts joueurs seniors pour pouvoir rivaliser avec les autres équipes. Il jouera au superbe colisée Cardin de \$400,000, qui sera terminé à temps pour une grandiose ouverture le 21 novembre. Ce Colisée, sans colonne, contiendra quelque 3,500 personnes, et il ressemble beaucoup au superbe Colisée de Québec. L'instructeur des Athlétiques est Dollard Larochelle, le frère de Wildor.

Le deuxième club de Sorel sera piloté par le joueur Roland Lemyre. Il donnera de bonnes chances aux meilleurs joueurs de la place tels que les J.-P. Lemyre, Roland Desrochers (lanceur du Ste-Thérèse, en été), J.-J. Champagne (un culturiste) et plusieurs autres. Léon Bouchard, Roland Lemyre et André Cournoyer (un gardien de buts) feront aussi partie de ce club, tout comme les Montréalais Don Labelle, Johnny Gauthier et Eddy Murphy.

A Drummondville, où le fameux Bob Pépin sera un joueur-gérant, on organise en ce moment un concours pour trouver un surnom au club de l'endroit. Jean-Guy Renaud, Robert Bleau, Paul Marion et Danny Caduc, quatre anciens joueurs du St-Jérôme, s'aligneront probablement avec Pépin. Ce dernier surveille à l'entraînement les talents locaux suivants: Renaud Grégoire, Léo Allard, Claude Melançon, Robert Houde, Robert

"Ça, c'est mon fort!"

**HIRAM WALKER'S '58 RYE**

UN RYE QUI A DU CORPS!

Pour le hockey

**LOUEZ UN TV "Pré-Ajusté"**

**Marconi**

pour seulement **50¢** par jour

Pour toutes informations signalez

**→ CA. 2211**

Nous aimons mieux les sacrifier que les hiverner

Chevrolet '51	Sedan — Très propre	\$545
Dodge '48	Coach — Condition parfaite	545
Dodge '48	Sedan — Equipé	495
Mercury '48	Sedan — Equipé	525
Meteor '49	Sedan — Equipé	525
Hudson '49	Sedan — Tout équipé	695
Oldsmobile '48	Coach — Tout équipé	735
Dodge '49	Sedan — Equipé	795
Monarch '50	Sedan — Tout équipé	1035

Tous nos prix sont sans échanges — Prestons inclus

Visitez notre terrain pour des spéciaux sur nos autos et camions usagés

DODGE et DE SOTO '54 en mains à des réductions exceptionnelles

**BABIN AUTOMOBILE LTEE**

Vendeurs autorisés DODGE, DE SOTO et camions DODGE

10660 Lajeunesse

VEndome 3731

**SPORT à la CARTE**

(avec Charles Mayer)

Des erreurs arrivent à tout le monde. En voulez-vous une autre preuve? Lors de la présentation des trophées au club Déroit et aux joueurs de ce club, à la partie d'ouverture, le président CLARENCE CAMPBELL termina son petit discours en disant: "Maintenant, il me fait plaisir et honneur de remettre le trophée Prince de Galles, emblème du championnat de la ligue, au capitaine des Red Wings: Ted KENNEDY." Ted Lindsay s'avança quand même mais la foule était vraiment estomaquée. Lindsay fit remarquer, dans la suite, qu'il n'avait jamais été appelé ainsi. Evidemment, Campbell réalisa son erreur et, comme pour se faire pardonner, en sortant de la glace, il se dirigea vers le banc des punitions pour y passer une couple de minutes. On ne pouvait mieux se tirer d'une situation semblable. On peut maintenant dire que dans la liste non officielle des punitions apparaît le nom de Clarence Campbell, président de la ligue Nationale et ancien arbitre de ce circuit.

Voulez-vous une autre preuve que la TELEVISION aide le hockey, en partie au moins? L'autre soir, à Toronto, les Rangers n'ont réellement commencé à jouer qu'à la 2ème période. Dans le premier engagement, ils ne réussirent que 3 lancers contre 19 par les Leafs. Dans les 2e et 3e périodes, soit avec le début de la télévision, ce fut une autre affaire, les Rangers jouant comme des inspirés.

Les Canadiens qui n'ont gagné que 8 parties à l'étranger, durant toute la saison dernière, ont déjà deux victoires à leur crédit en trois parties. Dans l'autre, ils ont annulé, obtenant ainsi 5 points sur 6. S'ils continuent, ne serait-ce qu'à une allure plus modérée, ils gagneront certainement le championnat de la ligue Nationale, tel que nous l'avons prédit.

Un de nos lecteurs, Roméo Gosselin, rue Chambord, parmi tant d'autres, a confiance en la victoire de l'auteur de ces lignes aux élections municipales de lundi dans le district numéro 4. Il déclare, entre autres choses, que tout le monde ne peut faire autrement qu'appuyer cent pour cent un candidat qui aspire à doter Montréal d'un club de BASEBALL MAJEUR.

On n'a jamais commencé une saison dans la ligue Nationale aussi tôt que cette année et à Boston, on a enregistré un record de température. Ce soir-là, le 11 octobre, la température était de 85 degrés dans l'enceinte du Garden de Boston. Cela faisait déjà penser à certaines parties des séries de la coupe Stanley, au printemps.

Encore une fois, la maison Seagram s'est révélée une hôtesse parfaite pour les rédacteurs sportifs locaux, lundi midi, à l'hôtel Ritz Carlton, où elle les avait conviés à la présentation d'un magnifique film en couleurs relatant la victoire de PAT FLETCHER aux récents championnats de golf canadiens, à Vancouver. Les organisateurs du buffet tenaient à souligner le fait que Fletcher était le premier Canadien depuis 1914 à décrocher les honneurs de l'omnium canadien. Fletcher l'emporta avec un total de 280 et son plus proche rival fut l'ancien joueur de hockey des Maroons et du Chicago, Gordon Brydson, qui termina avec un pointage de 284.

Le plus vieux joueur en années de service dans la ligue Nationale est MILT SCHMIDT. Le vétéran joueur d'avant des Bruins en est à sa 16ème saison, sous la grande tente, en comptant, toutefois, ses années dans les services armés. Un ancien joueur avec 16 ans de services pour le même club a été AURELE JOLIAT, de 1922 à 1938. Celui qui détient le record de longévité dans la ligue Nationale est DIT CLAPPER, un ancien des Bruins pendant 20 ans, qui fait, aujourd'hui, partie du Temple de la Renommée.

Les membres du club ROTARY attendent avec impatience la journée du 30 octobre au stade Molson alors que sera tiré le ballon autographié par tous les membres du club des Alouettes. On sait que toutes les recettes, absolument sans dépenses, iront aux belles oeuvres du club Rotary. Le tirage se déroulera à la mi-temps de la joute qui opposera les Argonautes de Toronto aux Alouettes de Montréal.

Savez-vous quel est le joueur le plus populaire pour le jeune Tommy Henry, fils de Sugar Jim Henry? Eh bien, c'est BERNARD GEOFFRION. Evidemment, le petit Henry préfère son papa à tous mais il aime bien Geoffrion, surtout quand il ne brille pas aux dépens de son père.

Notre collaborateur JEAN-PAUL JARRY est devenu officiellement, le nouveau statisticien du club Royal de "Pit" Morin. Il succède à un autre, Jean-Paul Renaud, celui-là, qui en plus, était le cerbère substitut du Royal la saison dernière.

On peut dire que la lutte mène au mariage. Roy McClarity, qui était au programme du Forum, mercredi dernier, a raconté qu'il avait rencontré son épouse, alors qu'il luttait à Kittaning, Pennsylvanie. Chaque fois qu'il était au programme, il remarquait une jeune fille qui l'applaudissait à tout rompre. Il fit sa connaissance et l'épousa peu après. Ils ont deux enfants.

Pourquoi les Red Wings ont-ils choisi Marcel Bonin pour "couvrir" Maurice Richard? En passant, disons que Bonin succède dans l'ordre à Ted Lindsay, Marty Pavelick et Glen Skov.

Les gars de la PETITE LIGUE (Little League) seront spécialement honorés dans un grand banquet, à l'hôtel Mont-Royal, mardi, le 26. Il y aura présentation de trophées, cadeaux, etc.

Pour la première fois dans son histoire, la ligue DEPRESSION ouvrira ses activités aussi tôt. Ces parties de ce circuit le plus amateur au monde, débutent lundi le 23 avec les clubs Hobos contre Sages et Totem contre Grads. Il y a quelques nouvelles figures dans le circuit du populaire Henry Richardson. Jacques Beauchamp changera de club pour aller garder les filets de l'équipe dirigée par Gerry McNeil, l'ex-cerbère du Canadien.

ELMER LACH et MAURICE RICHARD ne pensaient jamais qu'un jour ils gagneraient un trophée qui porterait le nom de CONNIE SMYTHE. Ce trophée, obtenu par la victoire au golf des deux joueurs du Canadien aux dépens de ceux des Leafs, Bruins et Red Wings, leur a été présenté à la partie de jeudi soir, au Forum, entre les clubs Toronto et Montréal.

L'ASSOCIATION DES SPORTSMEN qui honore, chaque année, l'athlète local de même que le dirigeant le plus en vedette dans l'année, a décidé de recourir aux chroniqueurs sportifs. On a demandé à ces derniers de donner leur opinion pour aider au choix. Ces personnages sportifs seront honorés spécialement, lors d'une grande soirée, tandis qu'on remettra des certificats de mérite à tous ceux qui se sont distingués dans la présente année.

Et, maintenant, à dimanche prochain, alors que nous espérons vous revenir encore comme chroniqueur sportif mais aussi comme représentant des propriétaires et locataires des quartiers Mont-Royal, St-Laurent, St-André et St-Georges dans le district électoral numéro 4.

# Murray Patrick, un athlète complet, fut déjà un espoir blanc de la boxe

La première visite locale des Rangers au Forum, samedi soir, nous donne non seulement l'occasion d'aller applaudir de nouveau la jeune idole québécoise, Camille Henry, mais elle nous permet aussi de revoir, au timon du club new-yorkais, un des meilleurs athlètes jamais produits au Canada, soit Murray "Muzz" Patrick, le fils du "renard gris" Lester.



MURRAY "MUZZ" PATRICK alors qu'il était reconnu comme un "espoir blanc" chez les poids lourds.

On plaignait les Rangers à la suite des départs de Leo Reise, des Bentley, d'Eddie Kullman et d'une blessure à Wally Hergeshelmer au début de la présente campagne, mais il semble que le club s'est bien tiré d'affaires jusqu'à cette semaine, sans doute inspiré par l'esprit combatif de Patrick qui connut lui-même une carrière fort agressive.

Murray fut déjà un coureur de longue distance, un as du ballon au panier, un boxeur, un joueur de football, un coureur de Six-Jours en bicyclette et un puissant joueur de défense, au hockey. Il n'avait que 15 ans lorsqu'une série d'articles parue dans le "Victoria Times" et dus à la plume de Gene Tunney, l'incitèrent à faire de la boxe. Il se faisait alors infliger des corrections par son frère aîné Lynn, qui le battit 100 fois, mais qui n'a jamais avoué qu'après le premier succès de Murray contre lui, il ne voulait plus jamais s'attaquer à lui.

Le cadet des Patrick remporta même le championnat de boxe de l'Empire britannique contre Tommy Osborne, à Montréal. Une opération nasale le força ensuite à abandonner la boxe et il tenta alors sa chance dans les Six-Jours pour le promoteur Harry Mendell.

C'est Murray Patrick qui administra sans doute les plus cinglants coups de poing jamais reçus par le sensationnel Eddie Shore.

C'était en 1939 et Shore, qui vieillissait, était encore des plus solides. Trois durs coups de poing de Murray atterrirent sur le nez de Shore, qui, bâti de fer, cependant, revint au jeu, pour prouver qu'il n'avait jamais craint personne.

Murray était prêt à affronter les adversaires les plus rudes. Si les Rangers imitent son exemple, les autres clubs de la ligue Nationale ne seront pas seuls sur la glace lorsqu'ils affronteront l'équipe newyorkaise, cette saison.

## La danse du Champion

La danse annuelle du club de ski Champion aura lieu samedi soi, le 23 octobre, à la salle de bal du café St-Jacques. Tous les skieurs de la métropole sont invités. Il y aura des surprises et un prix de présence.

LE WHISKY DE L'ÉLITE

*Corby's*

WHISKY  
SPECIAL SELECTED

## Pour une administration saine et efficace

LA LIGUE D'ACTION CIVIQUE

recommande de VOTER, lundi le 25 octobre

pour les seuls CANDIDATS suivants:

A LA MAIRIE

# JEAN DRAPEAU

AU CONSEIL

Classe A	District 1	Classe B	Classe A	District 7	Classe B
DAVID, Paul Oscar		VÉZEAU, Lionel	LÉVESQUE, Dr. Ruben		DESMARAIS, André
			OUIMET, J. René		NIDING, Gérard
Classe A	District 2	Classe B	Classe A	District 8	Classe B
CROMPT, Adéodat		DANSEREAU, G. R.	DES MARAIS, Pierre		BONNIER, J. R.
			GUILBEAULT, Dr. Albert		MIREAULT, Maxime
Classe A	District 3	Classe B	Classe A	District 9	Classe B
BÉLANGER, Henri L.		LYNCH, Dr. J. S.	DRAPEAU, J. N.		MEUNIÉ, Jean
FLYNN, C.W. Leslie			MONTPETIT, H.		MOISAN, Horace
Classe A	District 4	Classe B	Classe A	District 10	Classe B
FRECHON, René		DUPUIS, Armand	ANGERS, Adrien		TREMBLAY, Lucien
		MAYER, Charles	TREMBLAY, Antoine		
Classe A	District 5	Classe B	Classe A	District 11	Classe B
		ARONOFF, Nat.	SAULNIER, Lucien		LANCIAULT, J. E. H.
LABELLE, Jean		CLOUETTE, René	SIGOUIN, Roger		PELLETIER, Paul Ing. P.
TOZZI, Jacques		O'HEARN, Daniel			

## Avec cette équipe: FINI LES PROJETS — DES RÉALISATIONS

Vous avez droit de voter pour 1 ou 2 candidats aux postes de conseillers. Nous vous suggérons de ne voter que pour les candidats recommandés par la Ligue d'Action Civique.

**SEULE une équipe d'hommes NEUFS permettra des RÉALISATIONS à l'hôtel de ville**

Publié par la Ligue d'Action Civique

Renseignements: GRavelle 9321



**PIEDS DIFFERENTS** — JANIE AGAJANIAN, joueur de football de 35 ans du club professionnel Giants, de New-York, porte un soulier gauche d'une pointure de 10 et un soulier droit d'une pointure de 7. C'est qu'il a perdu quatre orteils du pied droit lors d'un accident il y a 13 ans.

**CHEZ MOUSSETTE**

Pour le bricoleur  
ou l'homme de métier

**OUTILS ELECTRIQUES**

**Black & Decker**

**UTILITY TOOLS**

sont choisis à l'unanimité



**ENSEMBLE A PERFORER**

Qui comprend en une perceuse électrique 1/4", disque à sabler, brosse d'acier circulaire. Idéal pour le bricoleur. \$43.75  
Ensembles à partir de

**PERFOREUSE ELECTRIQUE**

pour les ouvrages durs. Capacité 1/2". \$57.95  
Prix à partir de

**BANC**

pour perceuse, de construction solide. Il vous rendra d'énormes services. Prix \$34.50 à partir de

Nous avons en mains un assortiment complet des outils électriques "Black & Decker"

Voyez-les sans tarder chez les  
**QUINCAILLERIES**

**MOUSSETTE LTÉE**

1561 Ontario E. — CH. 2101  
3894 Ontario E. — FR. 4624

## St-Hyacinthe n'a jamais manqué de bons athlètes

Marchand d'articles de sports depuis plus de 20 ans, et ancien athlète de renom à St-Hyacinthe, J. W. Blier a rencontré les plus grandes vedettes sportives de cette ville et il captive continuellement ses interlocuteurs lorsqu'il commence à leur parler des plus grands exploits auxquels il a assisté dans la cité maskoutaine. Laissons-lui la parole, et il vous donnera quelques détails sur les faits saillants de la carrière des idoles athlétiques de la place.

"J'ai très bien connu la fameuse famille de joueurs de hockey des Viger," nous dit Blier. Ils étaient cinq garçons qui sautaient tous en même temps sur la glace. Trois d'entre eux évoluaient à l'attaque et les deux autres jouaient sur la défense. Leur papa, le Dr Viger, garda même les filets au cours de quelques parties. Lucien Viger, maintenant à Lévis, jouait sur la défense. Charles, demeuré à St-Hyacinthe, était lui aussi un bloqueur. Henri, qui habite maintenant Montréal, patrouillait l'aile droite. Paul, employé du C.P.R., à Montréal, était un ailier gauche. Germain jouait au centre".

Blier parle aussi en bien d'Eugène Payan, ancien joueur du Canadien, qui est maintenant pro-

thur Therrien, à Verdun, avant qu'il ne joue pour le Davie, de Québec, puis avec les Bruins de Boston, le St-Louis et le Providence. Jean-Paul prit sa retraite à 32 ans, l'an dernier. Il possède maintenant un commerce de lavages d'auto à Providence".

"Je donnai ses premières chances au cerbère Paul Leclerc à sa sortie du collège Sacré-Coeur, incendié il y a une douzaine d'années. Il alternait alors entre le centre et les buts. J'étais alors directeur du club St-Hyacinthe et je vous assure que si Paul l'avait voulu, il aurait pu briller autant à l'attaque que dans ses filets. Vous savez que depuis quelques années, il est le gardien régulier des Braves de Valleyfield".

Blier poursuit en disant qu'un autre Leclerc, Guy, fit aussi sa marque dans le hockey, comme gardien de buts. Blier assista aussi aux premières prouesses des fameux frères Rousseau, dans le hockey: Guy, Rolland, Jacques, Jean et Gilles, tous surprenants et tous habiles manieurs du bâton. Blier vante aussi le jeu scientifique de Claude Savary, qui, selon lui, aurait pu devenir un fort joueur senior s'il n'avait pas été retenu à St-Hyacinthe par ses affaires.

### AUTRES SPORTS

Blier nous assure que le meilleur joueur de baseball qui soit passé à St-Hyacinthe fut sans aucun doute Eddie Runge maintenant arbitre dans la ligue Américaine. Eddie fut joueur-gérant du St-Hyacinthe alors que Blier en était l'entraîneur. Runge fut alors le meilleur frappeur de la ligue Yamaska. Oscar Aubuchon, en plus d'être un bon joueur de hockey, excella aussi au baseball, et il fut même le champion frappeur de son club, une saison. Claude Savary, lui, brilla sur la défensive, mais il n'était pas un puissant frappeur.

L'abbé Jean-Paul Despart, vicaire de la paroisse Providence, fut le joueur de tennis qui impressionna le plus Blier au cours de la dernière décade. Gérard Côté



J. W. BLIER... s'ennuie de la balle molle.

priétaire d'une tannerie à St-Hyacinthe. Il a aussi très bien connu Oscar Aubuchon, qui joua au hockey en Angleterre, à Providence, à Boston, à New-York, à Cleveland, et qui est aujourd'hui policier à St-Hyacinthe.

"St-Hyacinthe eut aussi d'autres bons joueurs de hockey," ajoute Blier. Il y eut par exemple Jean-Paul Gladu, que je présentai à Ar-



**BONNE DRESSEUSE** — Jubilee fait connaissance avec l'excellente dresseuse et conductrice de Copenhague, madame LISE HARTEL, qui le conduira au concours hippique national, au Madison Square Garden, le 2 novembre. Madame HarTEL a remporté le championnat mondial en Allemagne, l'été dernier.



**UN IMPORTANT BANQUET** — MEL PATTON et PARRY O'BRIEN sont deux des athlètes de l'équipe américaine, qui viennent d'arriver à New-York pour assister à un banquet à l'hôtel Waldorf-Astoria, où il sera question de trouver les fonds pour financer la participation des Etats-Unis aux prochains jeux Olympiques de 1956.

L'a toujours épaté par son zèle à l'entraînement à la course à pied.

Philippe Campbell, Aldo Charon, l'abbé Guillette et Gilles Maillé furent les plus redoutables joueurs de badminton, avec Blier, lui-même, qui fut déjà le champion de double de la ville.

Oscar Rousseau, Jean Gauthier, L.-P. Morin, Ben Paquin, Réal Charpentier et Gérard Blier (le frère de notre interviewé) comptèrent parmi les meilleurs joueurs de quilles de St-Hyacinthe.

Cet été, le sport en vogue, fut le baseball junior et le champion frappeur fut Luc Santoire, avec une moyenne de .460.

Blier, qui s'y connaît, est d'avis que les athlètes, demandant de trop forts salaires, sont les principaux responsables de la débandade de plusieurs ligues de baseball et de hockey.

Blier aurait pu ajouter qu'il fut un des plus brillants joueurs de balle molle de St-Hyacinthe. Il abandonna ce sport il y a trois ans. Il fit déjà face au fameux Bill Durnan alors que ce dernier lançait pour l'invincible équipe du Canadien en 1944. Il fit partie du Providence qui balaya tout sur son passage quatre ans de suite, avec les Richer, Blier, Plouffe, Buchant, l'abbé Guillette, MacDonald, Provencher, Lémond, Desmarais. Le club, géré par Hervé Campbell, était formidable au bâton et parfait au champ.

Et voilà les quelques souvenirs dont pourrait vous jaser J.-W. Blier, si vous lui rendez visite à son magasin de la rue Bourdages.

## L'excentrique Jean Lalande

Jean Lalande s'est créé la réputation d'être un des citoyens les plus excentriques et les plus populaires de St-Jérôme. Il s'est occupé à peu près de toutes les activités, de tous les sports, à St-Jérôme et aux environs et il signe un billet très humoristique intitulé "Méli Mélo" dans "l'Echo du Nord". Jean y fait preuve d'une mordante ironie, le tout fait cependant sans malice. Pour se consoler du fait que St-Jérôme a perdu son club de hockey senior et est en danger de perdre son club de baseball du même calibre. Lalande passe son examen de pilote d'aviation. Il s'achètera ensuite un avion et voyagera. On ne dira pas que Lalande possède des goûts comme tous les autres. Il est tout probable que le futur aviateur fera alors de nombreux voyages dans des endroits éloignés.



Lisez en pages 63 et 81 les messages spéciaux de M. A. Raynault.

**A LOUER**



**CARABINES**  
30/06 — 30/30  
**FUSILS DOUBLES**  
12 - 20 - 410 gauges  
Fin de semaine \$5.00

(Vendredi soir au lundi matin)

A la journée \$3.00

Nous vous créditions les cartouches non employées.

Nous n'exigeons pas de garantie. Votre carte d'identification suffit.

Un léger dépôt réservera l'arme désirée pour la date requise.

Nous émettons les permis de chasse

**Paul Schiltz**  
CYCLES & SPORTS

3848 ADAM — AM. 0930



**Guy Brulé**  
"Pour une mise soignée, Ebony Black est tout désigné!"



**Reuben Gold**  
"Ebony Black est la teinte la plus sensationnelle!"



**Dave Gold**  
"Ebony Black est une autre de nos exclusivités!"



**Ralph Gold**  
"Ebony Black, pour votre garde-robe, il le faut!"



**Lionel Portigal**  
"Si vous êtes un indécis, Ebony Black vous rassurera!"



**Marcel Sabourin**  
"Pour l'homme bien mis, Ebony Black c'est le dernier cri!"



**Marcel Laurencelle**  
"Ebony Black est la couleur la plus recherchée parmi les sportifs!"



**Dollard Godin**  
"Pour paraître élégant, portez Ebony Black!"



**Marcel Leduc**  
"Vous ne serez pas soucieux de votre apparence avec Ebony Black!"



**Pat Boulanger**  
"Ebony Black n'a pas son égal dans le domaine masculin!"



# EBONY

*Black*

Façonné et stylisé dans le

*Gold Lounge*

AUTHENTIQUE

*A. Gold & Sons*

388

RUE STE-CATHERINE OUEST

Poudre de...

BLANC

BLEU

ROUGE



Compte courant libéral

"Nous refuserons de vous le laisser porter... à moins qu'il ne soit parfaitement ajusté!"



**Albert Paquette**  
"Ebony Black, un choix judicieux pour jeunes ou vieux!"



**Pierre Lefebvre**  
"L'homme à la page est celui qui a son Ebony Black!"



**René McDougall**  
"Les hommes les mieux vêtus portent Ebony Black! Pourquoi pas vous?"



**Quintino Giagnacovo**  
"Ebony Black est la teinte la plus flatteuse pour vous!"



**Sam Freger**  
"Nulle garde-robe n'est complète sans un 'Ebony Black'!"



**Sam Silverman**  
vous renseignera sur toutes les bonnes qualités de Ebony Black.

# D'un BUT à L'AUTRE dans les SPORTS

## Le Canadien, un club trop entraîné?

Le Canadien, qui, jusqu'à samedi le 23, avait joué plus de parties que tout autre club et qui avait bien fait jusqu'à jeudi, a paru un club fatigué contre les Leafs, qui ont remporté leur première victoire de la saison.

C'est la conclusion que l'on peut tirer. Dans cette joute, contre le club de King Clancy, nos gars n'ont pas trop bien paru, eux qui avaient si bien fait, jusque là. On se souvient que dans les derniers jours de l'entraînement, les Canadiens ont joué quatre parties hors concours, en cinq jours, alors qu'ils étaient en voyage. Puis la saison a débuté avec une série de quatre parties en 6 jours. Ce fut, ensuite, un long voyage à Chicago pour une partie de lendemain contre le Détroit. Le club a bien fait dans toutes ces joutes, ne perdant qu'une fois tout en faisant une fort belle lutte contre le Détroit à Montréal.

En tout cas, le Canadien a continué ses activités, samedi contre les Rangers qui ont surpris jusqu'ici et qui étaient en 3e position du classement. Deux autres parties étaient à l'affiche, samedi, le Boston jouant à Toronto et le Chicago à Détroit. Dimanche, il n'y a qu'une seule joute au programme, les Canadiens se rendant à New-York. Nos gars en seront alors à 9 joutes, soit plus que tout autre. Mercredi, ils se rendront à Toronto pour revenir à Montréal, samedi prochain, avec le Chicago comme adversaire.

A cause de leur défaite de jeudi, le 21, les Canadiens sont descendus en 2e place du classement, le Détroit l'emportant sur le Boston. Dans cette joute contre les Leafs, les Canadiens n'ont réussi que 19 lancers contre Gil Mayer qui a, cependant, fait des arrêts fort difficiles. Ce gardien, qui a établi tant de records pour le Pittsburgh dans la ligue Américaine, a vraiment bien fait et il a mérité l'étoile qui lui a été décernée.

Dans la joute, Bernard Geoffrion a évité le blanchissage en comptant un but. C'était son 5e et il était ainsi sur un pied d'égalité avec Gordie Howe et Don McKenney, les meilleurs de la ligue. Geoffrion en était ainsi à son 94e but dans sa courte mais brillante carrière. Howe, en comptant un but, jeudi, contre le Boston, s'est trouvé à passer en avant de Maurice Richard chez les pointeurs.

En terminant dans les statistiques dont nous donnons les détails plus bas pour les parties jusqu'au 23, disons que Jacques Plante est encore en tête chez les gardiens pour la moyenne. Plante tient bien le coup et, encore jeudi, il a écarté 33 lancers tandis qu'il a été

déjoué alors que son club était privé d'un homme, dans deux circonstances, et alors qu'il n'y avait qu'une défense et quatre avants dans l'autre.

### POSITION DES CLUBS

(Parties de jeu comprises)	Pj	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Détroit	5	5	1	0	20	11	10
Canadien	7	4	2	1	19	12	9
Rangers	5	3	2	0	15	14	6
Boston	6	1	3	2	16	18	4
Toronto	5	1	3	2	10	11	4
Chicago	5	0	4	1	8	17	1

### LES POINTEURS

	B	A	Pts	Pun.
Howe, Dét.	5	4	9	15
Lindsay, Dét.	2	6	8	10
Richard, Can.	3	5	8	12
Geoffrion, Can.	5	3	8	21
McKenney, Bost.	5	1	6	2
Delvecchio, Dét.	1	5	6	6
Harvey, Can.	1	4	5	2
LaBine, Bost.	4	1	5	12
Lewicki, Ran.	4	1	5	0
Reibel, Dét.	2	3	5	2
Kelly, Dét.	4	1	5	0
Raleigh, Ran.	1	4	5	0
Mosdell, Can.	3	1	4	4
Béliveau, Can.	2	2	4	2
Leclair, Can.	1	3	4	0
Mackell, Bost.	0	4	4	10
Bolton, Tor.	1	3	4	6
Mickoski, Ran.	0	4	4	0
Schmidt, Bost.	0	4	4	16
Murphy, Ran.	2	1	3	3
Kennedy, Tor.	1	1	3	3
Toppazzini, Chic.	1	1	3	3
Skov, Dét.	1	2	3	3
Henry, Ran.	1	2	3	0
Smith, Tor.	1	2	3	3
McCormack, Chic.	1	2	3	3
Pavelich, Dét.	1	2	3	3
Moore, Can.	1	2	3	9
Olmstead, Can.	1	2	3	9
Gadsby, Chic.	0	3	3	9
MacKay, Can.	0	3	3	4
Prentice, Ran.	2	1	3	0
Gardner, Bost.	1	2	3	4
Sloan, Tor.	1	2	3	4
Johnson, Can.	1	2	3	8
Chrystal, Ran.	1	1	2	3
Creighton, Tor.	1	1	2	3
Sullivan, Chic.	1	1	2	4
McIntyre, Chic.	1	1	2	12
Pronovost, Dét.	1	1	2	4
Prystai, Dét.	1	1	2	0
Woit, Dét.	1	1	2	0
Wilson, Dét.	1	1	2	4
Litzenberger, Can.	1	1	2	4
Nesterenko, Tor.	0	2	2	0
Stanley, Ran.	0	2	2	0
Popeln, Ran.	0	2	2	0
Leswick, Dét.	0	2	2	6
Bouchard, Can.	0	2	2	6
Ronty, Ran.	1	1	2	6
McLeod, Ran.	1	1	2	6
Bathgate, Ran.	1	1	2	6
Watson, Tor.	1	1	2	6
Sandford, Bost.	0	2	2	12
Howell, Ran.	1	1	2	12
Ferguson, Bost.	2	0	2	0
Quackenbush, Bost.	1	0	1	11
Flaman, Bost.	1	0	1	0
Armstrong, Tor.	1	0	1	0
Gamble, Chic.	1	0	1	0
Balley, Tor.	1	0	1	19
Stewart, Tor.	1	0	1	0
Timgren, Chic.	1	0	1	6
Martin, Chic.	1	0	1	0
Mosienko, Chic.	0	1	1	6
Laprade, Ran.	0	1	1	0
Chèvrefeils, Bost.	0	1	1	0
Morrison, Tor.	0	1	1	12
Cullen, Tor.	0	1	1	2

## Enrayons la délinquance juvénile en donnant encore de meilleurs loisirs

Dès demain, lundi, il y aura un nouveau conseil à l'hôtel de ville. Espérons que nos nouveaux représentants seront des citoyens vraiment animés de l'esprit sportif, non pas autant pour la pratique des sports que pour la santé physique et morale des jeunes.

Il y a aussi la délinquance juvénile, cette plaie de notre temps, à prévenir. Sur le sujet, l'inspecteur de police William P. O'Brien, de New-York, a déclaré qu'il n'en coûterait pas cher pour diminuer et même faire disparaître les bandes de jeunes qui passent leur temps à organiser et à réaliser des mauvais coups. "Tout ce qu'il y a à faire", a-t-il déclaré, "c'est de fournir à nos jeunes des balles, des bâtons et des terrains où ils pourront se distraire." Si l'inspecteur O'Brien était à Montréal, il pourrait ajouter des bâtons de hockey et des patinoires, autant que possible, à glace artificielle.

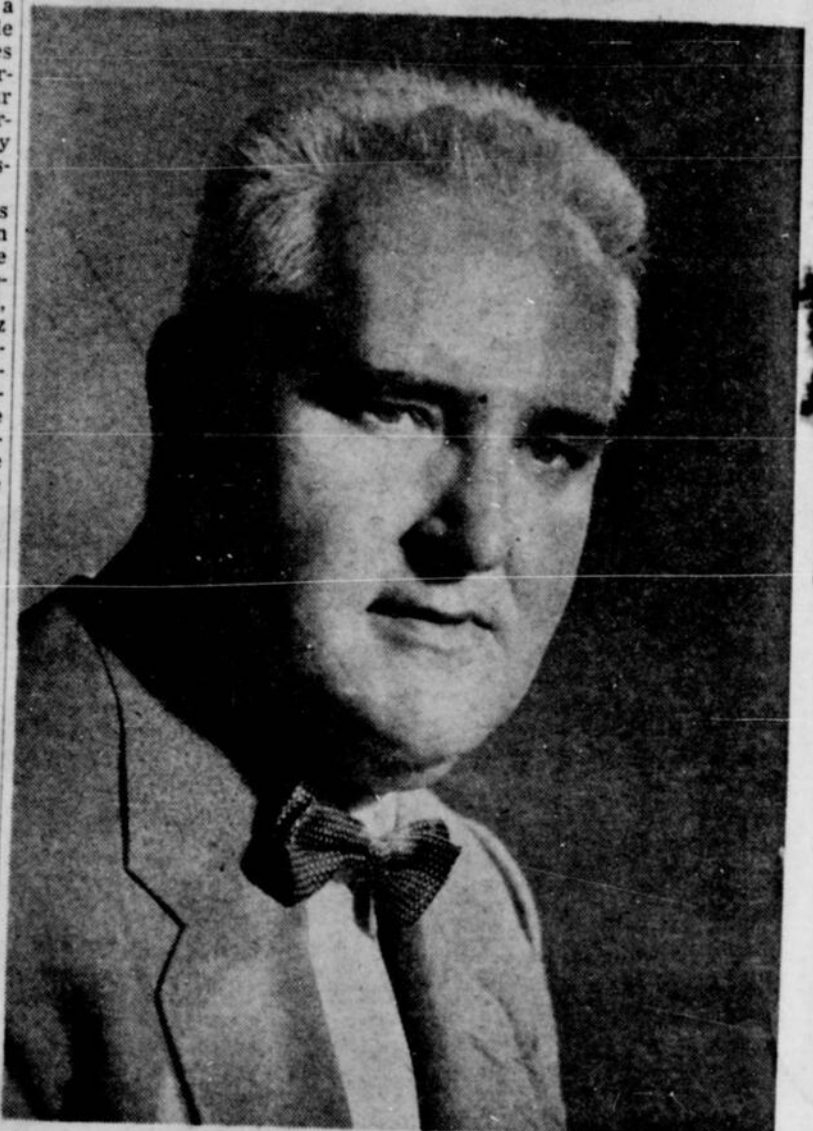
L'inspecteur O'Brien a soumis des preuves de son avancé. En charge de la 5e section du service de la police, l'inspecteur a rapporté que, dans une période d'essai, rien d'anormal n'était arrivé chez les jeunes dans son vaste territoire. L'inspecteur a non seulement organisé des ligues de baseball, mais aussi des circuits de ballon au panier. O'Brien a expliqué que ses jeunes jouent chaque jour, après la classe, de même que les jours de congé.

D'ailleurs, à Montréal même, il y a, sous la direction habile de l'officier Pelletier, des clubs juvé-

niles qui contribuent en grande partie à diminuer la criminalité chez les jeunes. Il y aurait lieu, cependant, d'améliorer cet état de choses en permettant encore plus de facilités. C'est ce à quoi devraient être déterminés nos hommes publics qui seront élus dans le scrutin de lundi.

Charles MAYER

### Un sportif à l'hôtel de ville



Voici Charles Mayer, chroniqueur sportif au "Petit Journal" depuis 21 ans. On l'a surnommé "Trois Étoiles" à cause du choix des trois étoiles qu'il fait aux parties du Canadien depuis 1946 et du "Chapeau bas" où il désigne l'étoile ou les étoiles de la semaine. Dans un article publié, dimanche dernier, nous disions que Charles Mayer avait comme grande ambition de doter, un jour, Montréal d'un club majeur de baseball ainsi que des jeux de l'Empire et peut-être même des jeux Olympiques. Pour cela, il faut nécessairement d'abord le parachèvement du Centre sportif de Montréal. Mais, inutile de dire

que Charles Mayer, qui s'est toujours intéressé aux jeunes chez qui il compte des milliers d'admirateurs, n'oublie jamais ces derniers. C'est son intention bien arrêtée, s'il est élu représentant du district numéro 4, comprenant les quartiers Mont-Royal, St-Laurent, St-André et St-Georges, de s'efforcer de doter cette partie de la ville, de même que Montréal en général, de nouveaux terrains de jeux, de nouvelles patinoires à glace artificielle, bref de facilités accrues pour la pratique des sports. Retenons le mot d'ordre: le sport et les sportifs à l'hôtel de ville avec Charles Mayer.



### devant l'étoile de la semaine

Quand un joueur d'avant compte trois buts dans une joute, on signale avec raison la chose comme un exploit. Mais c'est encore beaucoup mieux quand c'est un joueur de défense. C'est ce qui est arrivé jeudi le 21, alors que Red Kelly a réussi ce qu'on appelle le "Tour du Chapeau" contre Sugar Jim Henry, des Bruins de Boston. Bien rares dans l'histoire ont été les joueurs de défense qui ont compté trois fois dans une partie. Signalons, cependant, que deux fois dans l'histoire un joueur de défense a enregistré quatre buts dans une joute. Kelly continue d'être extraordinaire et de rendre de grands services à son club, surtout à l'attaque. On se souvient que, l'an dernier, il a terminé en 6e place du classement des pointeurs.

Donc, CHAPEAU BAS devant l'étoile de la semaine du 16 au 23 octobre: Red KELLY.

# Meilleur...

... la bière a meilleur goût lorsqu'elle mousse en étant versée; cela permet un goût plus savoureux.

Les bières Oland's, "Export Ale" et "Bavarian Lager", ont meilleur goût parce qu'elles sont produites au moyen du procédé naturel de vieillissement.

# OLAND'S

EXPORT ALE • BAVARIAN LAGER

Selon Arthur Therrien

# Geoffrion, Béliveau et Quesnel auraient formé la ligne idéale

(Par Jean-Paul Sarault)

Arthur Therrien, populaire instructeur des Carabins de l'Université de Montréal, ne peut s'empêcher d'admirer les belles aptitudes et le talent de son capitaine, Bernard Quesnel, en dirigeant les exercices de son club actuellement à l'entraînement, à l'Auditorium de Verdun.

"Ce Quesnel est un joueur tout à fait naturel, de dire Therrien. Il est d'une stature assez imposante, manie bien le bâton, possède un beau coup de patin et surtout, il est très dangereux devant le filet. C'est probablement le joueur le plus d'avenir sorti de la ligue Junior, avec Jean Béliveau, depuis dix ans. Un trio formé de Quesnel, Béliveau et Bernard Geoffrion, ferait sensation et brûlerait les étapes dans n'importe quel circuit, y compris la ligue Nationale," d'ajouter Arthur.

Quesnel s'est toujours révélé un compteur naturel depuis qu'il joue

se sont rapportés aux Carabins ou qui sont attendus prochainement, sont: les gardiens de buts Cyrille Guévremont, Sénéchal et Jean Desrochers, Jacques Day, Perreault, Gratton, "Toto" Hébert, Lamoureux, Gilles Daoust, Landry et Victor Marchesseault.

La ligue Interuniversitaire inaugurera sa saison prochainement, soit au début de novembre. Ce circuit, purement amateur, comprend les clubs Laval de Québec, Carabins de Montréal, McGill de Montréal et Varsity de Toronto. Chaque club ne joue que 12 parties régulières, et il n'y a pas de séries éliminatoires. L'équipe qui termine en tête du classement, décroche automatiquement le championnat. Les joueurs des Carabins ne reçoivent aucun salaire et ils sont sévèrement punis par la direction de l'Université, s'ils ratent leurs examens, à cause du hockey.

Les Carabins peuvent se vanter de compter sur les services d'un

instructeur aussi compétent et expérimenté qu'Arthur Therrien. Au cours des sept dernières saisons, l'instructeur de l'Université de Montréal, a conduit son club à quatre championnats. On connaît la longue expérience d'Arthur Therrien dans le hockey. C'est lui qui a pour ainsi dire donné les premiers conseils à Butch Bouchard, Maurice Richard, Frankie Eddois, et autres qui ont porté les couleurs du défunt Verdun Junior, alors qu'Arthur était coach de cette équipe, il y a plusieurs années.

La ligue de hockey Interuniversitaire, a produit plusieurs bons joueurs professionnels, qui ont brillé dans la ligue Nationale. Il y a Jack Gelineau, Reggie Sinclair et Johnny Pierson pour n'en nommer que quelques-uns. Selon Arthur Therrien, ceux qui auraient pu devenir les deux plus grandes vedettes de la N.H.L. sont André Charest et Bernard Quesnel.

## Percy verra que je ne suis pas fini (Greco)

Johnny Greco réussira-t-il dans son prochain retour où il s'attaquera au formidable cogneur Tony Percy, le 1er novembre prochain au Mont-St-Louis? C'est ce que les amateurs locaux se demandent en ce moment. Plusieurs doutent qu'il puisse, à 31 ans, revenir briller comme à ses meilleurs jours. D'autres disent qu'il devrait laisser ses gants accrochés. Johnny est loin d'être du même avis et il s'entraîne comme jamais, à New-York, avec l'ex-champion mondial des poids légers, James Carter, s'il vous plaît.

Johnny est même déterminé à reprendre son championnat canadien des poids moyens que Claude Fortin détient en ce moment, mais qu'il ne semble pas trop pressé de défendre. Si Greco l'emporte le 1er novembre, il sera certainement reconnu comme l'aspirant le plus logique au titre de Fortin. Si

son meilleur dans ce combat qui aligne deux formidables cogneurs. Percy met actuellement les gants contre Sammy Fortuno, Charlie Chase et Jerry Simpson.

Un match de huit rounds est aussi bâclé pour le 1er novembre. Il opposera Said Kelfa à Charlie Chase. Ces deux hommes devaient se rencontrer il y a quelque temps, mais ne purent le faire parce que l'Algérien ne put passer avec succès son examen médical. Après un bon repos, Kelfa a été réinstallé par la Commission athlétique locale, et il est désireux d'imiter les récents exploits de ses amis Assire et Melis.

### DEFI DE BARRAULT

Le gérant de ces derniers, André Barraut, lance actuellement, au nom de ses cinq protégés, Assire, Kelfa, Melis, Gracia et Sanchez, un défi aux cinq champions canadiens des mi-lourds, moyens, mi-moyens, légers et plumes (Durell, Chase, Fortin, Howard et Garlash) pour un gala de boxe franco-canadien servant à venir en aide aux sinistrés d'Ontario. Barraut suggère que les combats soient subventionnés par des compagnies locales. Ils auraient lieu au Forum. La parole est aux champions mentionnés et au promoteur Raoul Godbout!



SAID KELFA... réinstallé.

celui-ci ne veut pas affronter Johnny, l'Italien pourra réclamer, à la Fédération de boxe canadienne, un match de championnat contre un autre aspirant aussi logique que lui.

Quant à Percy, il a reçu une permission spéciale d'absence au travail de son patron (un contracteur montréalais) et il pourra s'entraîner à son goût afin d'être à



BERNARD QUESNEL... aurait pu jouer avec le Canadien.

au hockey. Nous nous souvenons de l'avoir vu remporter le championnat des compteurs de la ligue Junior, il y a quelques années, alors qu'il s'alignait avec les Braves Juniors de Valleyfield, un club de dernière position. Ensuite, il s'avéra une étoile avec le National Junior, dirigé alors par Sylvio Mantha.

Cependant, au lieu de tenter de se tailler une carrière dans le hockey professionnel, Bernard Quesnel a décidé d'étudier afin de devenir médecin et c'est la raison pour laquelle il évolue pour les Carabins de l'université de Montréal, de la ligue Interuniversitaire, un circuit purement amateur.

Quesnel a été le meilleur compteur des Carabins la saison dernière, et Therrien espère reunir le nouveau Bernard, avec ses compagnons de ligne, Claude Houle et Dagenais. Ces deux derniers ne se sont pas encore rapportés à l'entraînement, mais ils ne devraient pas tarder à le faire. Une quarantaine de joueurs, étaient présents aux exercices ces jours derniers, dont plusieurs recrues de talent.

L'instructeur des Carabins, qui entreprendra son huitième mandat comme pilote de cette équipe, a admis qu'il aura l'embarras du choix, lorsque le temps sera venu de former son club. D'un autre côté il se réjouit du fait qu'il aura de bonnes réserves cette saison, contrairement à l'an dernier, alors que l'Université Laval de Québec, enleva le championnat aux Carabins, pour cette raison.

**BUTCH HOULE A MONTREAL.** En plus de Quesnel, Therrien, compte beaucoup sur un joueur de défense qui a grandement aidé Laval à gagner le championnat la saison dernière. Il s'agit de Butch Houle, ancien joueur de défense des Citadelles de Québec, qui a décidé de poursuivre ses études à Montréal cette année. Houle est reconnu comme un pilier défensif et il devrait aider la cause des Carabins. Les autres joueurs qui

Monsieur, donnez une chance à votre organisme de se refaire en prenant un bon tonique; tonifiez-vous avec un produit connu, efficace et de prix abordable.

## PILULES MORO

Tonique pour les hommes "toujours fatigués"  
65¢ la boîte, 3 pour \$1.80

Votre ami

# VOTEZ

POUR

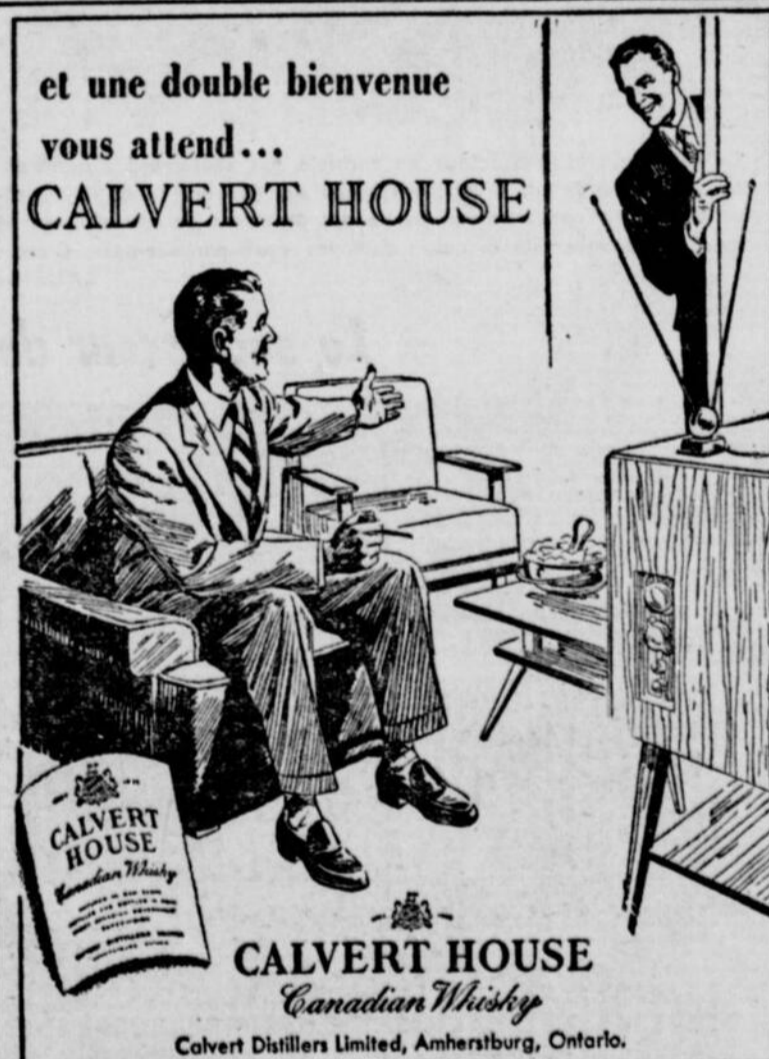
# GEORGES GODIN

District No 8 — Classe "B"



et une double bienvenue vous attend...

## CALVERT HOUSE



**CALVERT HOUSE**  
Canadian Whisky

Calvert Distillers Limited, Amherstburg, Ontario.

DEMANDEZ *Player's* "MILD"



La Cigarette La Plus Douce, La Plus Savoureuse Au Canada

## On leur enseigne comment nuire au gardien de buts



Le rôle de tout instructeur ne consiste pas seulement à montrer à ses joueurs comment bien exécuter tel lancer, comment effectuer telle passe, comment bloquer l'adversaire de telle façon. Il faut enseigner aux joueurs ce qu'ils ne doivent pas faire au cours d'une partie. C'est pourquoi MURRAY "Muzz" PATRICK, le pilote des Rangers de New-York, consacre une partie des pratiques de son club au Madison Square Garden à montrer à ses joueurs la meilleure façon de nuire à leur gardien de buts, comment lui envoyer de la neige dans les yeux par exemple. C'est ce que Patrick fait à LORNE WORSLEY tandis que NICK MICKOSKI, ALLEN STANLEY, BONF RALEIGH et CAMILLE HENRY assistent à la "leçon".

## Le successeur de Marciano sera-t-il un autre Italien?



Les Italiens n'oublieront pas de sitôt leur PRIMO CARNERA qui fut déjà le champion mondial des poids lourds à la boxe. Ils ont même sculpté sa tête qui est actuellement exposée à Rome comme on peut le voir dans la photo de gauche. Les mêmes Italiens sont tout excités actuellement: c'est qu'ils croient avoir découvert un autre Carnera en la personne du boxeur de 26 ans, FRANCESCO CAVICCHI, à droite, qui a gagné 43 combats comme amateur, la plupart par K.O.